



CAP 4

Elettrovalvole e valvole pneumatiche
Solenoid and pneumatic valves



KPM

è lieta di presentarvi una innovativa serie di valvole pneumatiche a comando pneumatico od elettrico tramite solenoide. Punti cardine della progettazione sono stati la ricerca della massima affidabilità con i migliori materiali oggi sul mercato unita ad un prezzo di vendita molto competitivo. Siamo sicuri non si pentirà di scegliere una delle nostre soluzioni.

KPM

is glad to make the presentation of an innovative series of pneumatic valves with pneumatic or solenoid piloting system. The key concepts of the project refer to the research of top product trustworthiness through the use of best quality materials available on the market, along with a peculiarly competitive price. The result of this was a large number of valves to satisfy any request of modern automation systems. We are sure that you will not get disappointed in any choice among our solutions range.

**Tecnopolimero
Technopolymer**

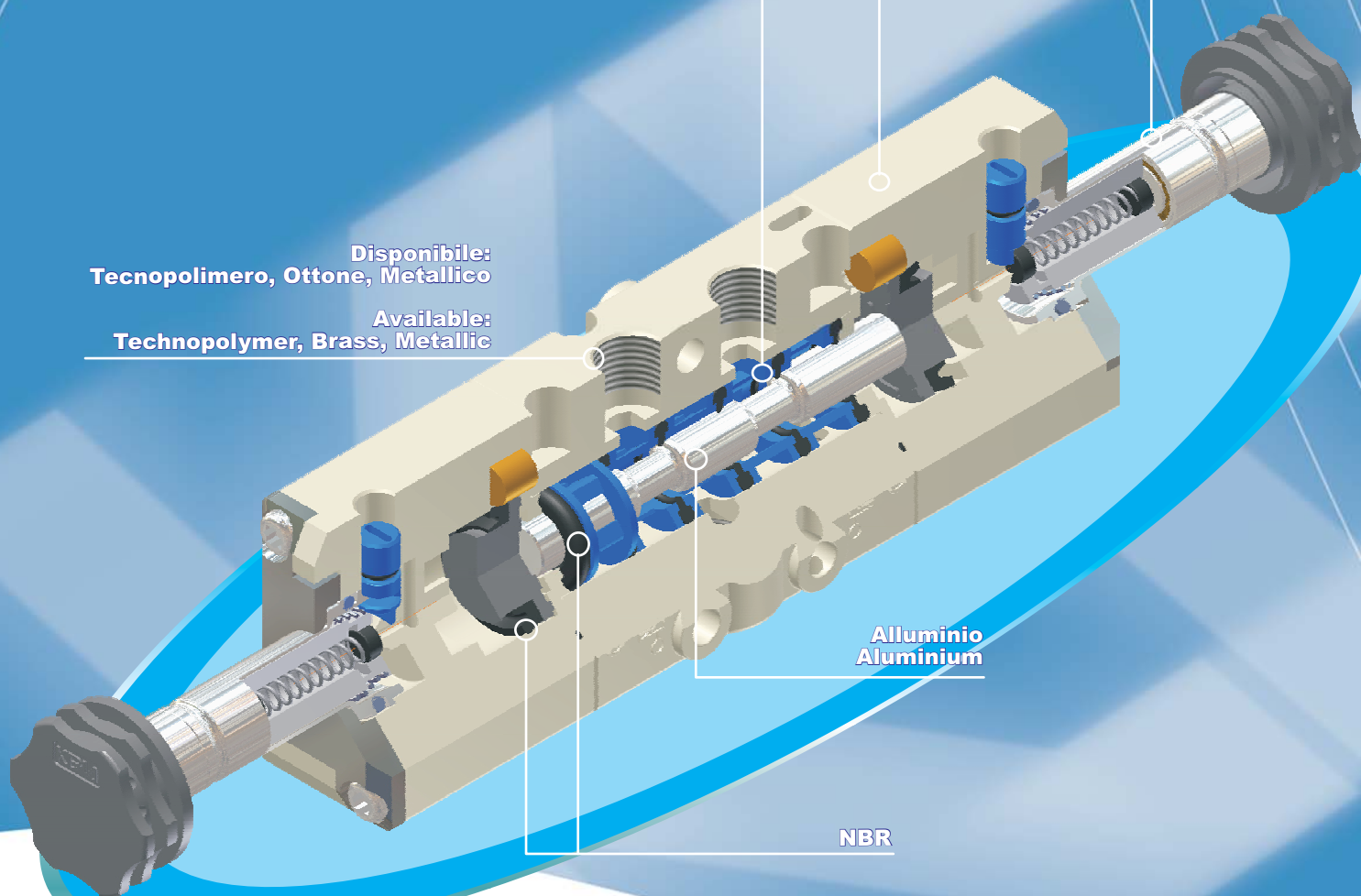
**Ottone
Brass**

**Disponibile:
Tecnopolimero, Ottone, Metallico**

**Available:
Technopolymer, Brass, Metallic**

**Alluminio
Aluminium**

NBR



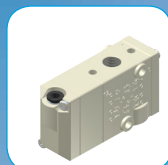
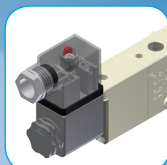
Cap 4

Elettrovalvole e valvole pneumatiche Solenoid and pneumatic valves



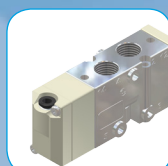
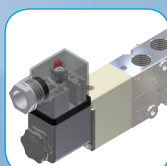
22 mm
Manifold and Single

4.10_{/020}



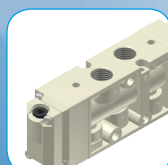
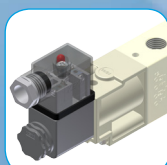
G 1/8"
solenoid 22mm
pneumatica

4.12_{/030}
4.12_{/500}



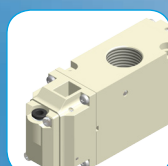
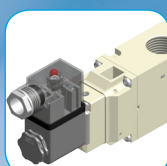
G 1/4" small
solenoid 22mm
pneumatica

4.13_{/010}
4.13_{/500}



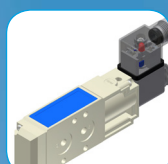
G 1/4"
solenoid 22mm
pneumatica

4.14_{/010}
4.14_{/500}



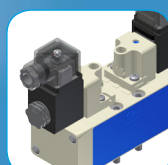
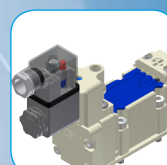
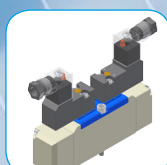
G 1/2"
solenoid 22mm
pneumatica

4.15_{/010}
4.15_{/500}



Namur
solenoid 22mm
pneumatica

4.16_{/030}
4.16_{/040}



Iso 5599

taglia 1

4.18_{/010}



Valvole
Soffiaggio-Tampone
Valves
Dust bag - Poppet

4.19_{/010}
4.20_{/010}



Bobine e connettori
Solenoids and plugs

4.50_{/010}







ELETTROVALVOLA 2/2-3/2VIE G1/8"

SOLENOID VALVE 2/2-3/2WAYS G1/8"



COMANDO ELETTROPNEUMATICO DIRETTO
RIPOSIZIONAMENTO A MOLLA MECCANICA

SINGLE SOLENOID - DIRECT PILOT
SPRING RETURN

COD:

2/2 N.C. = AA0270
N.O. = AA0280
3/2 N.C. = AA0250
N.O. = AA0260

VOLTAGGIO
VOLTAGE

DC

12 V d.c. 6 W = 012C
24 V d.c. 3.5 W = 024C

AC

12 V a.c. 3.5 VA = 012A
24 V a.c. 5 VA = 024A
115 V a.c. 5 VA = 115A
230 V a.c. 5 VA = 230A



SENZA BOBINA
WITHOUT SOLENOID

STD = 0000

FUNZIONAMENTO

L'elettrovalvola svolge la funzione di apertura o chiusura di un condotto in presenza di un segnale elettrico di pilotaggio.

IMPIEGO

La 3/2 nasce per l'intercettazione di fluidi ed il comando di cilindri a semplice effetto mentre la 2/2 si comporta come un rubinetto. Trova largo impiego come servopilotaggio in automazioni complesse.

CARATTERISTICHE

- Ideale per ambienti aggressivi.
- Montaggio avviene singolarmente

OPERATION

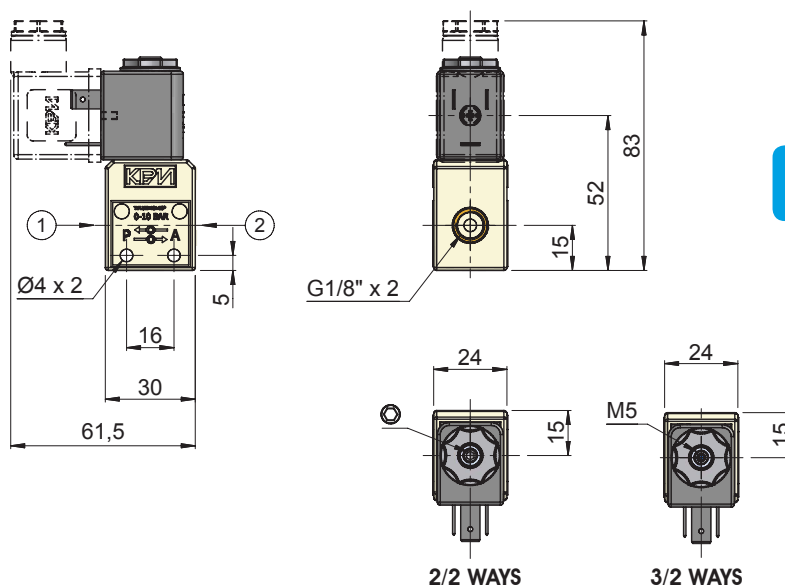
The solenoid valve can open and close a piping with fluid in presence of an electric piloting signal.

USE

This 3/2 way solenoid valve allows the interception of the fluid and the direct piloting of single acting actuators. We can employ it as servo-control in complex automations.

PERFORMANCES

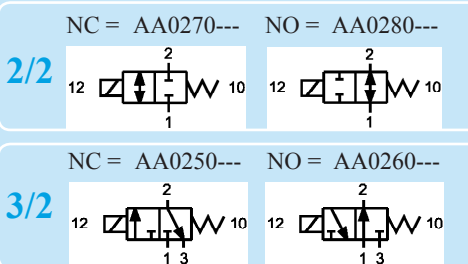
- Design for aggressive or corrosive ambient.
- Assembly can be in a singular way



4.10

CONNETTORE A PARTE

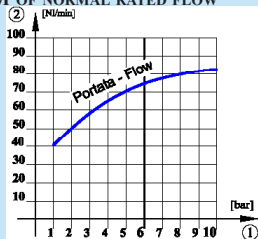
- CONNECTOR IS NOT INCLUDED



ALIMENTAZIONE = ① = SUPPLY
UTILIZZI = ② = OUTPUT
SCARICHI = ③ = EXHAUST
LINEA DI PILOTAGGIO = ④ = PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air	
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo By holes through the body	
Attacchi	Connections	G1/8"	
Sistema di commutazione	Switching system	Otturatore	Poppet
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal flow and diameter (6 bar)	75 Nl/min	Ø _{nom} = 1.5mm
Pressione di esercizio	Working pressure	N.C. = 0 ÷ 10 bar	N.O. = 3 ÷ 8 bar
Tempo On-Off	Switching - Unswitching time	① → ④ = 15 ms	① → ② = 17ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C	5 ÷ 60°C
Materiale corpo/conessioni	Body / thread material	Tecnopolimero	
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR	
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	100% ED	
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	IP 65 (DIN 40050)	
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.115 kg	

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



VOLTAGGIO VOLTAGE ± 10%		22 mm	
DC		AC	
Power	Cod:	Power	Cod:
12 V	6 W DA005001	3.5 VA	BOB00028
24 V	3.5 W DA005101	5 VA	BOB00045
115 V		5 VA	DA010803
230 V		5 VA	BOB00064

CONNETTORE - CONNECTOR

DIN 43650

22 mm

I



COD: CNK000

std	=	22
Led+VDR 12÷24V	=	18
Led+VDR 48÷115V	=	29
Led+VDR 230V	=	44

ACCESSORI PER VALVOLE - VALVES ACCESSORIES

NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione. Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.

ELETTROVALVOLA 2/2-3/2VIE G1/8"

SOLENOID VALVE 2/2-3/2WAYS G1/8"

Manifold
Manifold



COMANDO ELETTROPNEUMATICO DIRETTO
RIPOSIZIONAMENTO A MOLLA MECCANICA

SINGLE SOLENOID - DIRECT PILOT
SPRING RETURN

COD:

type	senza manuale without override	con manuale with override
2/2 N.C.		AA0470
N.O.	AA0480	
3/2 N.C.	AA0500	AA0450
N.O.	AA0460	

VOLTAGGIO
VOLTAGE

DC

12 V d.c. 6 W = 012C
24 V d.c. 3.5 W = 024C

AC

12 V a.c. 3.5 VA = 012A
24 V a.c. 5 VA = 024A
115 V a.c. 5 VA = 115A
230 V a.c. 5 VA = 230A



SENZA BOBINA
WITHOUT SOLENOID

STD = 0000

FUNZIONAMENTO

L'elettrovalvola svolge la funzione di apertura o chiusura di un condotto in presenza di un segnale elettrico di pilotaggio.

IMPIEGO

La 3/2 nasce per l'intercettazione di fluidi ed il comando di cilindri a semplice effetto mentre la 2/2 si comporta come un rubinetto. Trova largo impiego come servopilotaggio in automazioni complesse.

CARATTERISTICHE

- Ideale per ambienti aggressivi.
- Montaggio avviene singolarmente o in batteria autocomponibile.

OPERATION

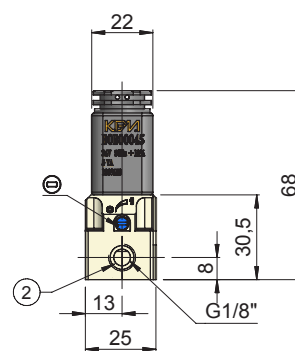
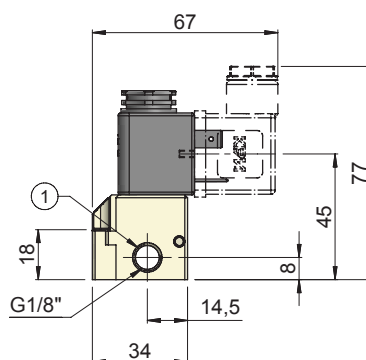
The solenoid valve can open and close a piping with fluid in presence of an electric piloting signal.

USE

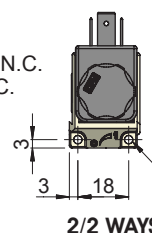
This 3/2 way solenoid valve allows the interception of the fluid and the direct piloting of single acting actuators. We can employ it as servopilot in complex automations.

PERFORMANCES

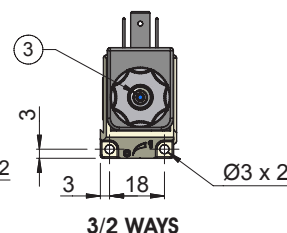
- Design for aggressive or corrosive ambient.
- Assembly can be in a singular way or in manifold self-mounting way.



= Comando manuale solo N.C.
Manual override only N.C.



2/2 WAYS



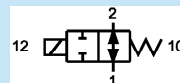
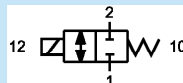
3/2 WAYS

CONNETTORE A PARTE

- CONNECTOR IS NOT INCLUDED

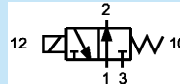
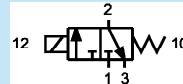
N.C. = AA0470--- NO = AA0480---

2/2



NC = AA0450--- NO = AA0460---

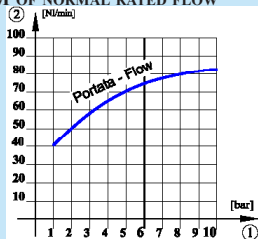
3/2



ALIMENTAZIONE = ① = SUPPLY
UTILIZZI = ② = OUTPUT
SCARICHI = ③ = EXHAUST
LINEA DI PILOTAGGIO = ④ = PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air	
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo By holes through the body	
Attacchi	Connections	G1/8"	
Sistema di commutazione	Switching system	Otturatore	Poppet
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal flow and diameter (6 bar)	75 Nl/min	Ø _{nom} = 1.5mm
Pressione di esercizio	Working pressure	N.C. = 0 ÷ 10 bar	N.O. = 3 ÷ 8 bar
Tempo On-Off	Switching - Unswitching time	① → ④ = 15 ms	① → ② = 17ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C	5 ÷ 60°C
Materiale corpo/conessioni	Body / thread material	Tecnopolimero	
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR	
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	100% ED	
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	IP 65 (DIN 40050)	
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.115 kg	

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



VOLTAGGIO VOLTAGE		22 mm	
DC		AC	
Power	Cod:	Power	Cod:
12 V	6 W DA005001	3.5 VA	BOB00028
24 V	3.5 W DA005101	5 VA	BOB00045
115 V		5 VA	DA010803
230 V		5 VA	BOB00064

CONNETTORE - CONNECTOR

DIN 43650

22 mm

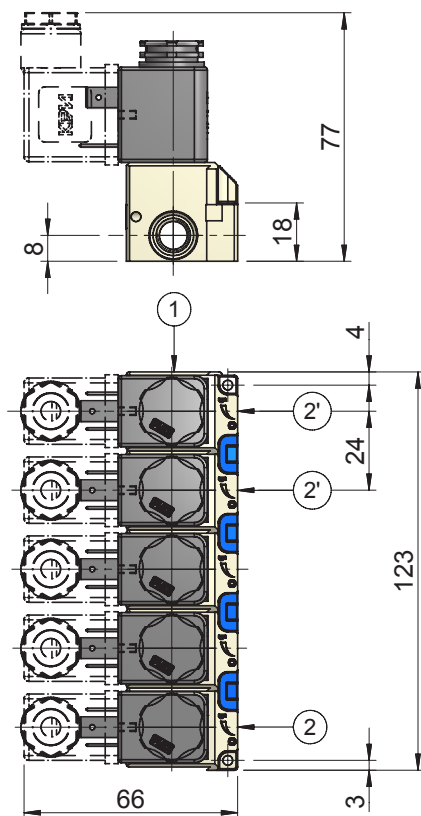
I



COD: CNK000

std	=	22
Led+VDR 12+24V	=	18
Led+VDR 48+115V	=	29
Led+VDR 230V	=	44

ACCESSORI PER VALVOLE - VALVES ACCESSORIES



CHIavi DA USARE - USED KEYS



= TORX - T.10

NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione. Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.





COMANDO ELETTROPNEUMATICO INDIRETTO
RIPOSIZIONAMENTO A MOLLA PNEUMATICA

SOLENOID - INDIRECT PILOT
PNEUMATIC SPRING RETURN

COD: VIP18M

PILOT		std =	-
PILOT		Asservita = External supply =	A

FUNZIONAMENTO

L'elettrovalvola 5/2 in presenza di un segnale elettrico di pilotaggio permette l'apertura e la chiusura di 2 condotti distinti.

IMPIEGO

Questa valvola 5/2 vie permette il pilotaggio diretto di cilindri a doppio effetto.

CARATTERISTICHE

- Elevata portata.
- Montaggio su base manifold o singola
- Massima compattezza per automazioni complesse

OPERATION

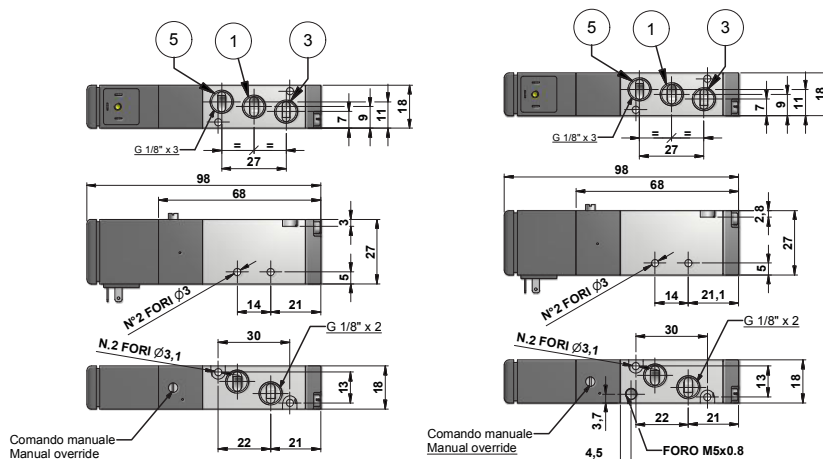
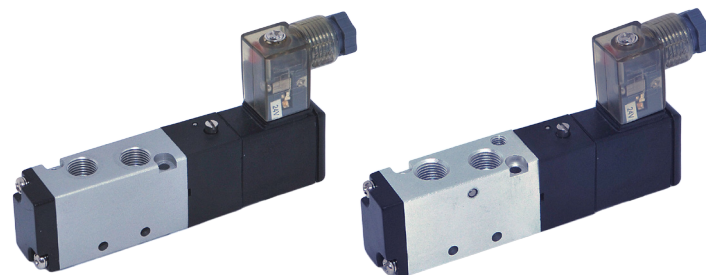
The 5/2 solenoid valve can open and close 2 distinct piping with fluid in presence of an electric piloting signal.

USE

This 5/2 way solenoid valve allows the direct piloting of double acting cylinders.

PERFORMANCES

- High flow
- Assembly on manifold bases or alone
- Very low overall dimension for high technology automation

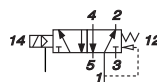
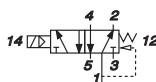


STANDARD

CONNETTORE E SOLENOIDE A PARTE SE NON SPECIFICATO
CONNECTOR AND SOLENOID ARE NOT INCLUDED

LOGICA - LOGIC SYMBOL

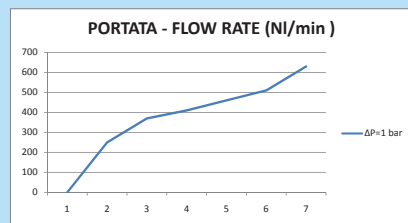
STANDARD



Alimentazione	=	①	= SUPPLY
Utilizzi	=	④ ②	= OUTPUT
Scarichi	=	⑤ ③	= EXHAUST
Linea di pilotaggio	=	⑭	= PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo By holes through the body
Attacchi	Connections	① = G1/8" ③ ⑤ = G1/8" ② ④ = G1/8"
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and diameter (6 bar)	670 NI/min ø 5 mm
Pressione di esercizio	Working pressure	2÷8 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 18/23 ms ① → ② = 20/25 ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/connessioni	Body / thread material	Alluminio Aluminium
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	100% ED
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	IP 65 (DIN 40050)
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.103 Kg

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



BOBINE SOLENOIDS



DC 24Vd.c. 2.5 W = **BOB00092**

AC 24Va.c. 2.5 VA = **BOB00091**

CONNETTORI CONNECTORS

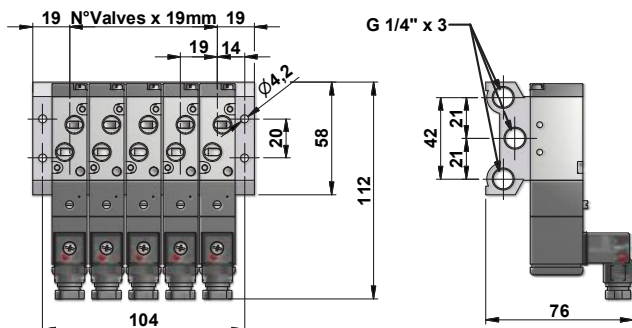
DIN 43650 - 15 mm



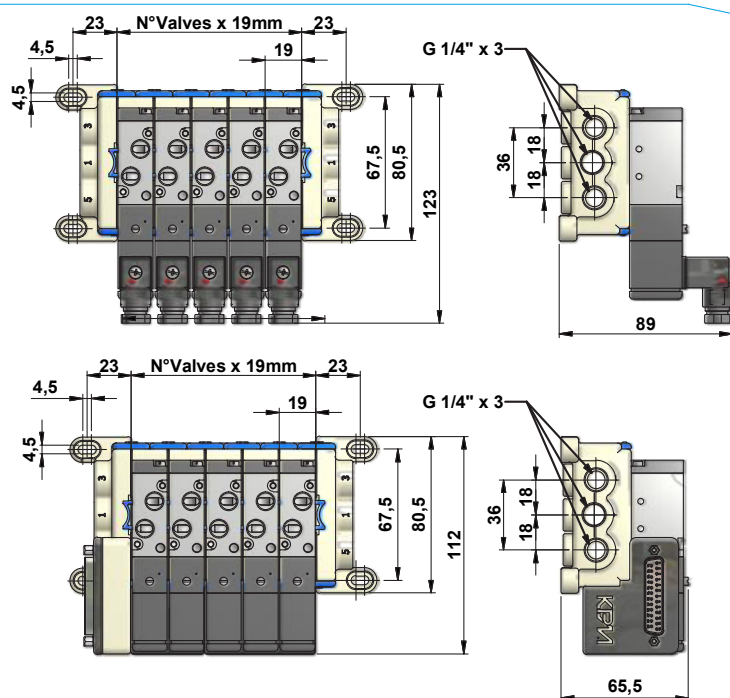
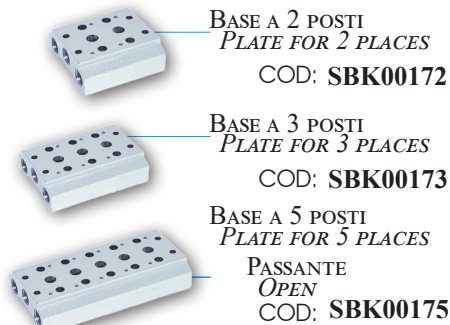
COD: **CNK000**

STD (no led) = **06**
Led+VDR 12÷24 V = **07**

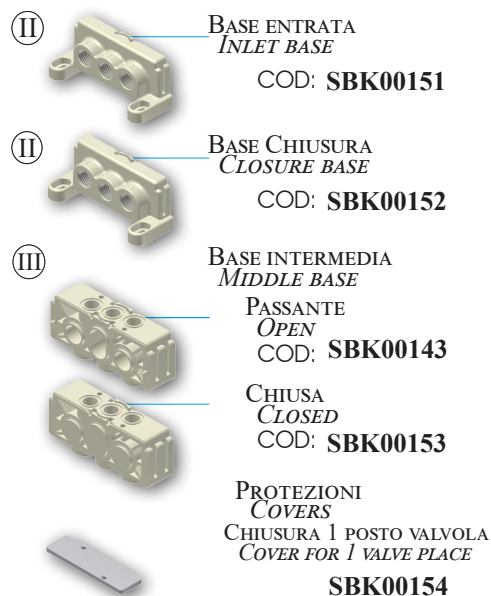
MONTAGGIO IN SOTTOBASE MANIFOLD ASSEMBLY ON MANIFOLD BASES



SOTTOBASI SINGOLE - SINGLE BASES

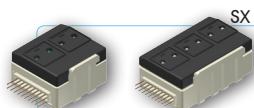


SOTTOBASI MANIFOLD - MANIFOLD BASES



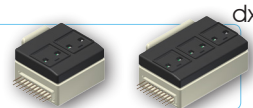
ACCESSORI ELETTRICI - ELECTRONIC OPTIONAL

MODULO CONNESSIONE ELETTRICA (SX è necessario nel caso di valvole bistabili)
ELECTRICAL CONNECTION MODULE (SX is needed in the bistable valve case)



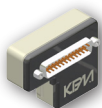
2 valves **SBK00145**
3 valves **SBK00149**

SBK00144
SBK00148



MODULO CONNESSIONE ELETTRICA MONOSTABILE
MONOSTABLE ELECTRICAL CONNECTION MODULE

cod: **SBK00147**

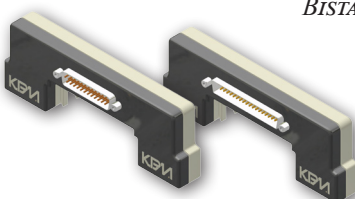


CHIUSURA CONTATTI ELETTRICI
ELECTRICAL PIN COVER
SBK00155



MODULO CONNESSIONE ELETTRICA BISTABILE
BISTABLE ELECTRICAL CONNECTION MODULE

cod: **SBK00150**
25pin **SBK00146**
37pin



CAVI INTESTATI - SERIAL PLUG
type 1.8 m 5 m



25 pin
F+F **CNT00071** **CNT00085**
F+M **CNT00073** **CNT00083**
37 pin
F+F - **CNT00103**
F+M -

COMANDO ELETTROPNEUMATICO INDIRETTO

SOLENOID - INDIRECT PILOT

COD: VIP18B

PILOT PILOT		std = -
		Asservita = External supply = A



4.11

FUNZIONAMENTO

L'elettrovalvola 5/2 in presenza di un segnale elettrico di pilotaggio permette l'apertura e la chiusura di 2 condotti distinti.

IMPIEGO

Questa valvola 5/2 vie permette il pilotaggio diretto di cilindri a doppio effetto.

CARATTERISTICHE

- Elevata portata.
- Montaggio su base manifold o singola
- Massima compattezza per automazioni complesse

OPERATION

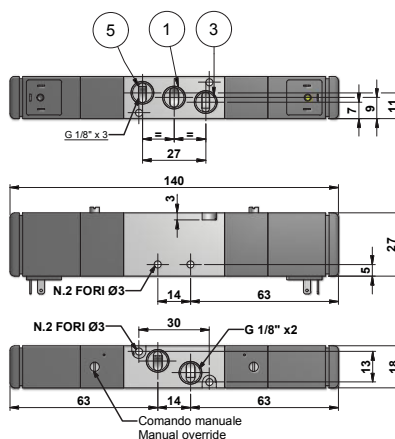
The 5/2 solenoid valve can open and close 2 distinct piping with fluid in presence of an electric piloting signal.

USE

This 5/2 way solenoid valve allows the direct piloting of double acting cylinders.

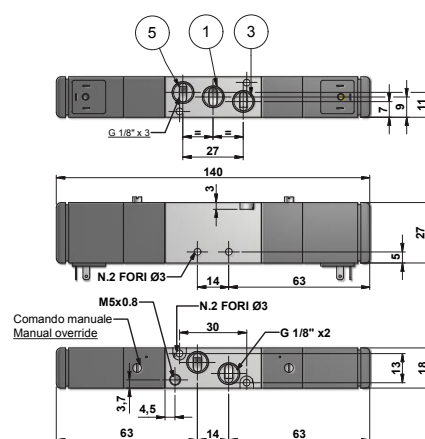
PERFORMANCES

- High flow
- Assembly on manifold bases or alone
- Very low overall dimension for high technology automation



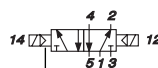
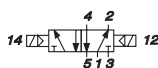
STANDARD

CONNETTORE E SOLENOIDE A PARTE SE NON SPECIFICATO
CONNECTOR AND SOLENOID ARE NOT INCLUDED



LOGICA - LOGIC SYMBOL

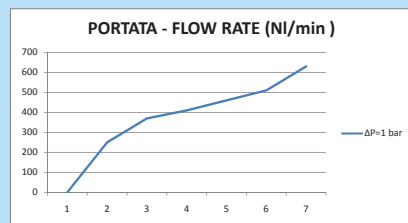
STANDARD



Alimentazione	=	①	=	SUPPLY
Utilizzi	=	④ ②	=	OUTPUT
Scarichi	=	⑤ ③	=	EXHAUST
Linea di pilotaggio	=	⑫ ⑭	=	PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo By holes through the body
Attacchi	Connections	① = G1/8" ③ ⑤ = G1/8" ② ④ = G1/8"
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and diameter (6 bar)	670 NI/min ø 5 mm
Pressione di esercizio	Working pressure	2÷8 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 18/23 ms ① → ② = 20/25 ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/connessioni	Body / thread material	Alluminio Aluminium
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	100% ED
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	IP 65 (DIN 40050)
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.150 Kg

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



BOBINE SOLENOIDS



DC 24Vd.c. 2.5 W = **BOB00092**

AC 24Va.c. 2.5 VA = **BOB00091**

CONNETTORI CONNECTORS

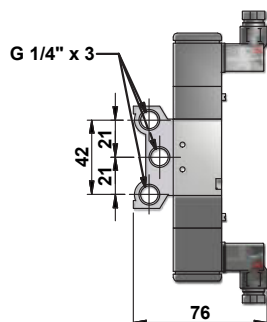
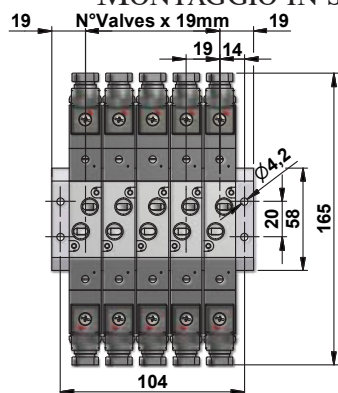
DIN 43650 - 15 mm



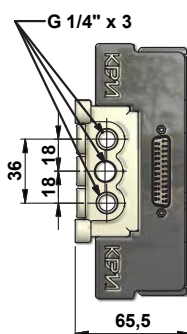
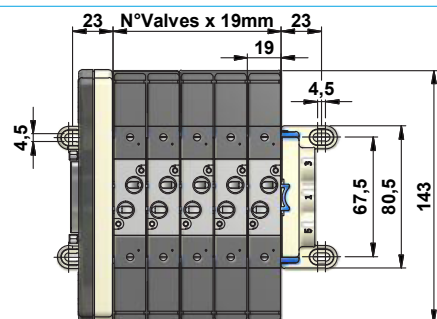
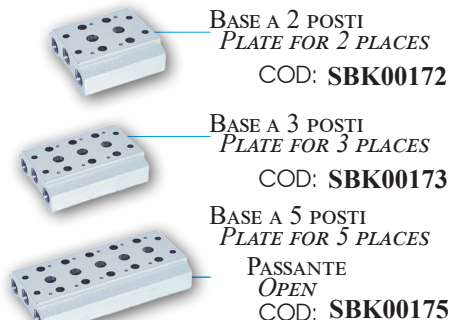
COD: **CNK000**

STD (no led) = **06**
Led+VDR 12÷24 V = **07**

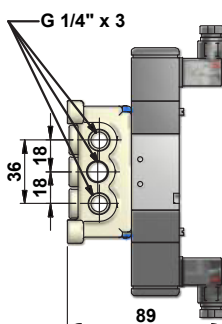
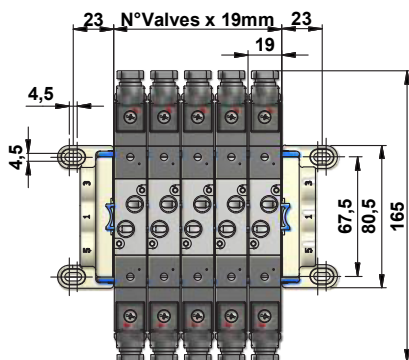
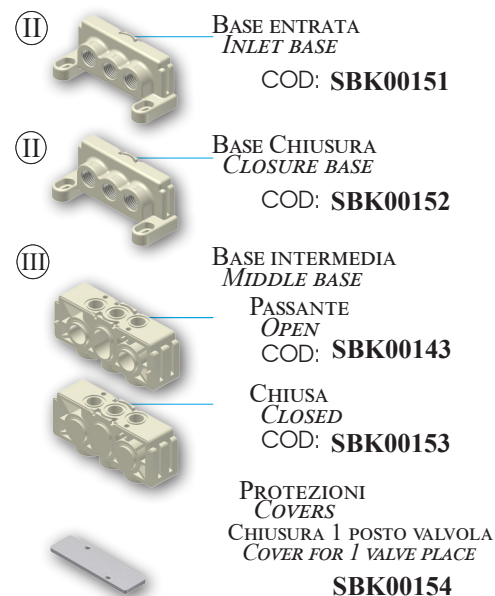
MONTAGGIO IN SOTTOBASE MANIFOLD ASSEMBLY ON MANIFOLD BASES



SOTTOBASI SINGOLE - SINGLE BASES

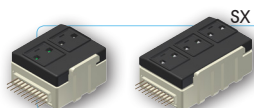


SOTTOBASI MANIFOLD - MANIFOLD BASES

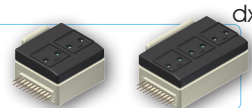


ACCESSORI ELETTRICI - ELECTRONIC OPTIONAL

MODULO CONNESSIONE ELETTRICA (SX è necessario nel caso di valvole bistabili)
ELECTRICAL CONNECTION MODULE (SX is needed in the bistable valve case)

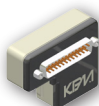


2 valves **SBK00145**
3 valves **SBK00149**



MODULO CONNESSIONE ELETTRICA MONOSTABILE
MONOSTABLE ELECTRICAL CONNECTION MODULE

cod: **SBK00147**

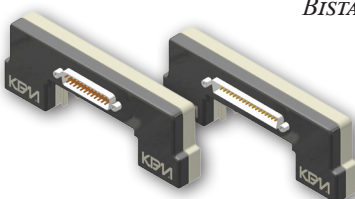


CHIUSURA CONTATTI ELETTRICI
ELECTRICAL PIN COVER
SBK00155



MODULO CONNESSIONE ELETTRICA BISTABILE
BISTABLE ELECTRICAL CONNECTION MODULE

cod: 25pin **SBK00150**
37pin **SBK00146**



CAVI INTESTATI - SERIAL PLUG
type 1.8 m 5 m



25 pin
F+F **CNT00071** **CNT00085**
F+M **CNT00073** **CNT00083**
37 pin
F+F - **CNT00103**
F+M - -

DOPPIO COMANDO ELETTROPNEUMATICO
INDIRETTO

DOUBLE SOLENOID - INDIRECT PILOT

COD: VIP18B

TIPO TYPE		C.C.	std = asservita =	CC CCA
		C.A.	std = asservita =	CA CAA
		C.P.	std = asservita =	CP CPA

FUNZIONAMENTO

La valvola 5/3 svolge la funzione di apertura e contemporanea chiusura di 2 condotti distinti in presenza di un segnale pneumatico di pilotaggio.

IMPIEGO

La 5/3 vie nasce per il comando diretto di cilindri a doppio effetto. La terza posizione viene raggiunta in assenza dei pilotaggi e può essere del tipo:

- **CENTRI CHIUSI**: per assicurare il blocco dell'attuatore.
- **CENTRI APERTI**: per assicurare lo sblocco dell'attuatore.
- **CENTRI IN PRESSIONE**: per assicurare l'alimentazione dell'attuatore.

CARATTERISTICHE

- Montaggio sia su base Manifold che singolarmente.

OPERATION

The 5/3 pneumatic valve can open and close 2 separated piping with fluid in presence of an pneumatic piloting signal.

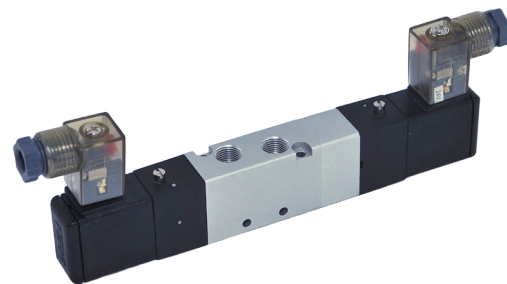
USE

This 5/3 way pneumatic valve allows the direct piloting of double acting cylinders. If piloting is absent the valve can be:

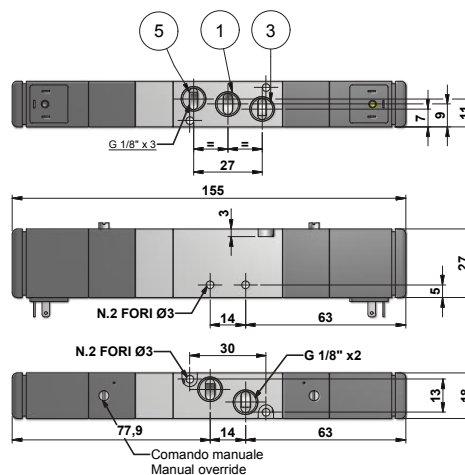
- **CLOSED CENTERS**: to ensure the blocking of the actuator.
- **OPENED CENTERS**: to ensure the release of the actuator.
- **CENTERS IN PRESSURE**: to ensure the supply of the actuator.

PERFORMANCES

- Assembly on Manifold bases or in a singular way.

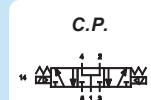
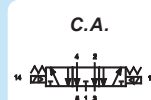
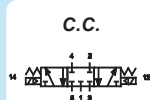


4.11



CONNETTORE E SOLENOIDE A PARTE SE NON SPECIFICATO
CONNECTOR AND SOLENOID ARE NOT INCLUDED

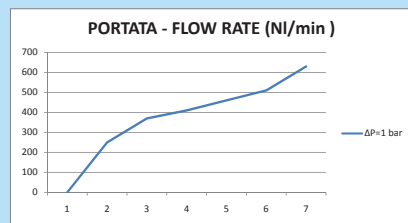
LOGICA - LOGIC SYMBOL



Alimentazione	=	①	=	SUPPLY	
Utilizzi	=	④	②	=	OUTPUT
Scarichi	=	⑤	③	=	EXHAUST
Linea di pilotaggio	=	⑫	⑭	=	PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo By holes through the body
Attacchi	Connections	① = G1/8" ③ ⑤ = G1/8" ② ④ = G1/8"
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and diameter (6 bar)	670 NI/min $\varnothing_{nom} = 5 \text{ mm}$
Pressione di esercizio	Working pressure	3 ÷ 8 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 23ms ① → ② = 25ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/connessioni	Body / thread material	Alluminio Aluminium
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	100% ED
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	IP 65 (DIN 40050)
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.155 kg

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE **DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW**



BOBINE **SOLENOIDS**



DC 24Vd.c. 2.5 W = **BOB00092**

AC 24Va.c. 2.5 VA = **BOB00091**

CONNETTORI **CONNECTORS**

DIN 43650 - 15 mm

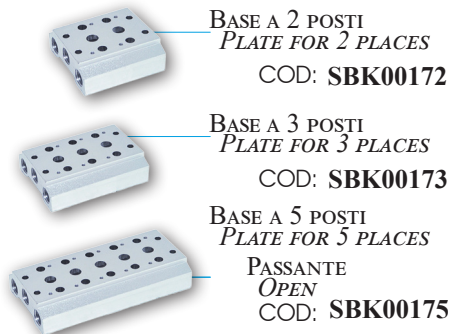


COD: **CNK000**

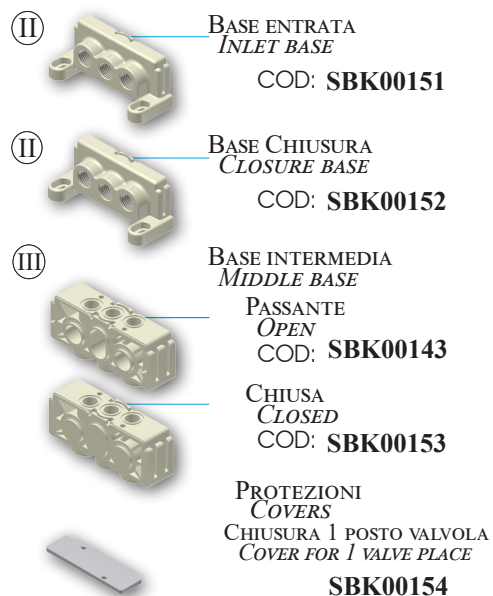
STD (no led) = **06**
Led+VDR 12÷24 V = **07**

MONTAGGIO IN SOTTOBASE MANIFOLD *ASSEMBLY ON MANIFOLD BASES*

SOTTOBASI SINGOLE - SINGLE BASES



SOTTOBASI MANIFOLD - MANIFOLD BASES

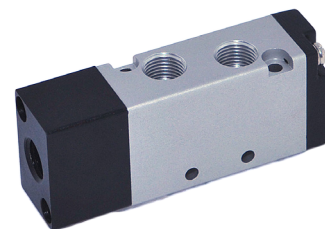


COMANDO PNEUMATICO DIRETTO
RIPOSIZIONAMENTO A MOLLA PNEUMATICA

DIRECT PNEUMATIC PILOT
PNEUMATIC SPRING RETURN

COD: VIP18P M

TIPO
TYPE



4.11

FUNZIONAMENTO

La valvola 5/2 in presenza di un segnale pneumatico di pilotaggio permette l'apertura e la chiusura di 2 condotti distinti.

IMPIEGO

Questa valvola 5/2 vie permette il pilotaggio diretto di cilindri a doppio effetto.

CARATTERISTICHE

- Elevata portata.
- Montaggio su base manifold o singola
- Massima compattezza per automazioni complesse

OPERATION

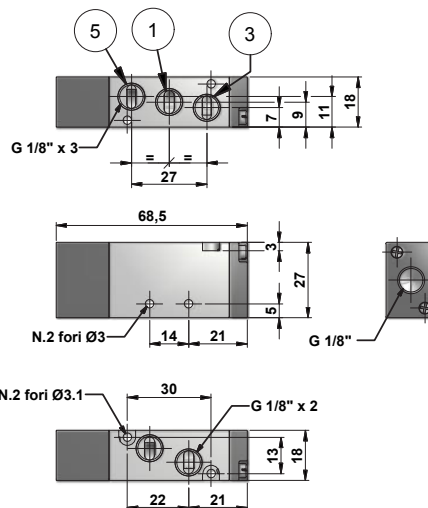
The 5/2 valve can open and close 2 distinct piping with fluid in presence of a pressure piloting signal.

USE

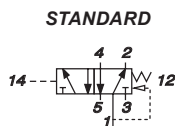
This 5/2 way valve allows the direct piloting of double acting cylinders.

PERFORMANCES

- High flow
- Assembly on manifold bases or alone
- Very low overall dimension for high technology automation



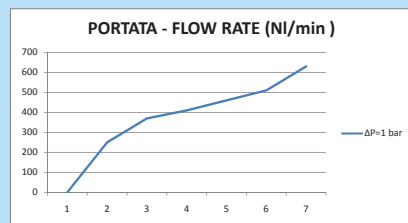
LOGICA - LOGIC SYMBOL



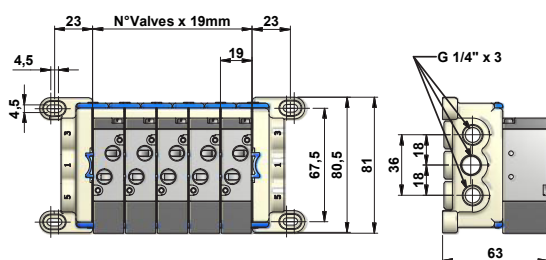
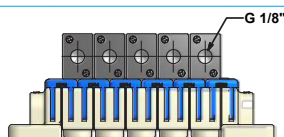
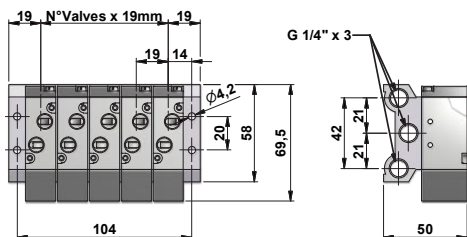
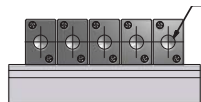
Alimentazione	=	①	=	SUPPLY
Utilizzi	=	④ ②	=	OUTPUT
Scarichi	=	⑤ ③	=	EXHAUST
Linea di pilotaggio	=	⑭	=	PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo By holes through the body
Attacchi	Connections	① = G1/8" ③ ⑤ = G1/8" ② ④ = G1/8"
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and diameter (6 bar)	670 NI/min $\varnothing_{nom} = 5 \text{ mm}$
Pressione di esercizio	Working pressure	2÷8 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 23ms ① → ② = 25ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/conessioni	Body / thread material	Alluminio Aluminium
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	-
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	-
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.100 Kg

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



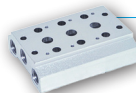
MONTAGGIO IN SOTTOBASE MANIFOLD ASSEMBLY ON MANIFOLD BASES



SOTTOBASI SINGOLE - SINGLE BASES



BASE A 2 POSTI
PLATE FOR 2 PLACES
COD: **SBK00172**



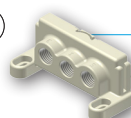
BASE A 3 POSTI
PLATE FOR 3 PLACES
COD: **SBK00173**



BASE A 5 POSTI
PLATE FOR 5 PLACES
PASSANTE
OPEN
COD: **SBK00175**

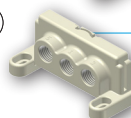
SOTTOBASI MANIFOLD - MANIFOLD BASES

II



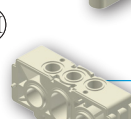
BASE ENTRATA
INLET BASE
COD: **SBK00151**

II

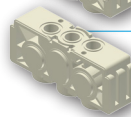


BASE CHIUSURA
CLOSURE BASE
COD: **SBK00152**

III



BASE INTERMEDIA
MIDDLE BASE
PASSANTE
OPEN
COD: **SBK00143**



CHIUSA
CLOSED
COD: **SBK00153**



PROTEZIONI
COVERS
CHIUSURA 1 POSTO VALVOLA
COVER FOR 1 VALVE PLACE
SBK00154

NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decedere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione.
Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.

COMANDO PNEUMATICO DIRETTO

DIRECT PNEUMATIC PILOT

COD: VIP18P B

TIPO
TYPE



4.11

FUNZIONAMENTO

La valvola 5/2 in presenza di un segnale pneumatico di pilotaggio permette l'apertura e la chiusura di 2 condotti distinti.

IMPIEGO

Questa valvola 5/2 vie permette il pilotaggio diretto di cilindri a doppio effetto.

CARATTERISTICHE

- Elevata portata.
- Montaggio su base manifold o singola
- Massima compattezza per automazioni complesse

OPERATION

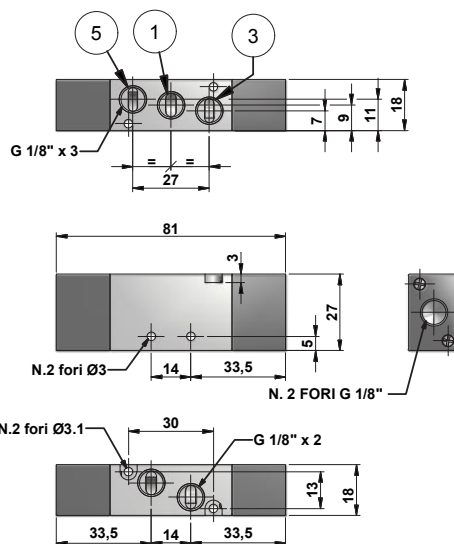
The 5/2 valve can open and close 2 distinct piping with fluid in presence of a pressure piloting signal.

USE

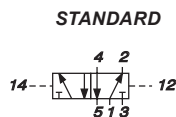
This 5/2 way valve allows the direct piloting of double acting cylinders.

PERFORMANCES

- High flow
- Assembly on manifold bases or alone
- Very low overall dimension for high technology automation



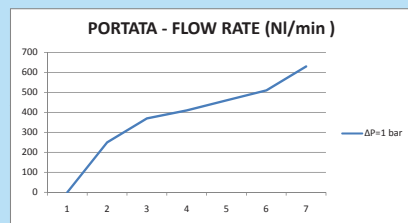
LOGICA - LOGIC SYMBOL



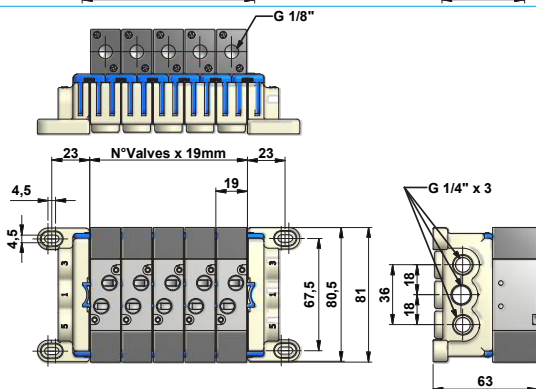
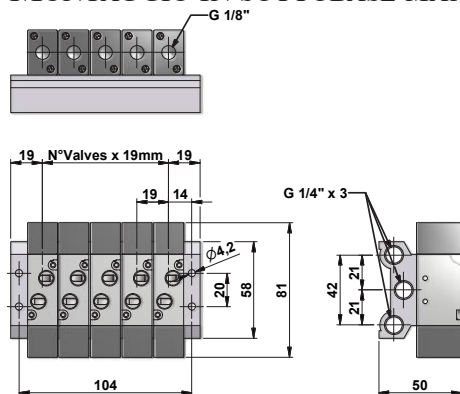
Alimentazione	=	①	=	SUPPLY
Utilizzi	=	④ ②	=	OUTPUT
Scarichi	=	⑤ ③	=	EXHAUST
Linea di pilotaggio	=	⑫ ⑭	=	PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo By holes through the body
Attacchi	Connections	① = G1/8" ③ ⑤ = G1/8" ② ④ = G1/8"
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and diameter (6 bar)	670 NI/min $\varnothing_{nom} = 5 \text{ mm}$
Pressione di esercizio	Working pressure	2 ÷ 8 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 23ms ① → ② = 25ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/connessioni	Body / thread material	Alluminio Aluminium
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	-
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	-
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.100 Kg

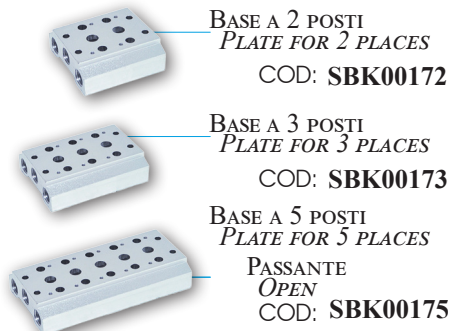
DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



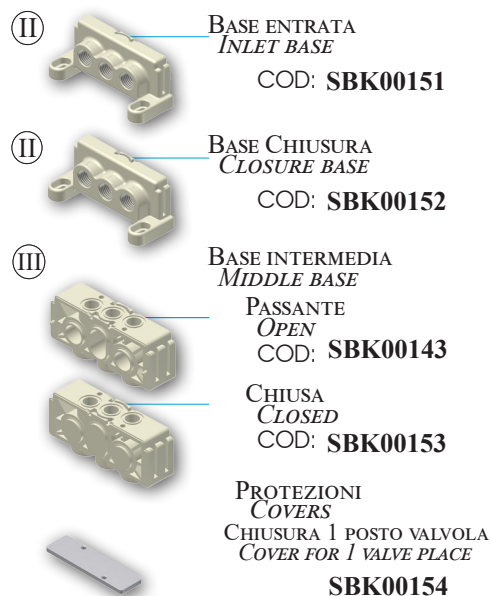
MONTAGGIO IN SOTTOBASE MANIFOLD ASSEMBLY ON MANIFOLD BASES



SOTTOBASI SINGOLE - SINGLE BASES



SOTTOBASI MANIFOLD - MANIFOLD BASES



NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decedere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione. Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.



KPM®

Intentional white

COMANDO ELETTROPNEUMATICO INDIRETTO
RIPOSIZIONAMENTO A SCELTA

SOLENOID - INDIRECT PILOT
RETURN AT CUSTOMER'S CHOICE

COD: CL 82

MATERIALI

☒ Tutto polimero
All polymer = **3**

☐ Tutto metallico
All metallic =

PILOT

☒ std = **0**

☐ Asservita =
External supply = **4**

TIPO

☒ N.C. = **0**

☐ N.A. = **1**

RITORNO

☒ std = **0**

☐ Molla meccanica =
Mechanical spring = **A**

VOLTAGGIO

DC

12 V d.c. 6 W = **012C**

24 V d.c. 3.5 W = **024C**

AC

12 V a.c. 3.5 VA = **012A**

24 V a.c. 5 VA = **024A**

115 V a.c. 5 VA = **115A**

230 V a.c. 5 VA = **230A**

☒ **SENZA BOBINA**
WITHOUT SOLENOID STD = **0000**

OPT.

☐ Standard (con cacciavite) =
Standard (with screwdriver) =

☒ Comando manuale a Leva =
Lever manual override = **L**

FUNZIONAMENTO

L'elettrovalvola svolge la funzione di apertura o chiusura di un condotto in presenza di un segnale elettrico di pilotaggio.

IMPIEGO

La 3/2 vie nasce per l'intercettazione di fluidi e per il comando di cilindri a semplice effetto. L'elevata affidabilità e portata ne fanno la scelta ideale per le più complesse automazioni.

OPERATION

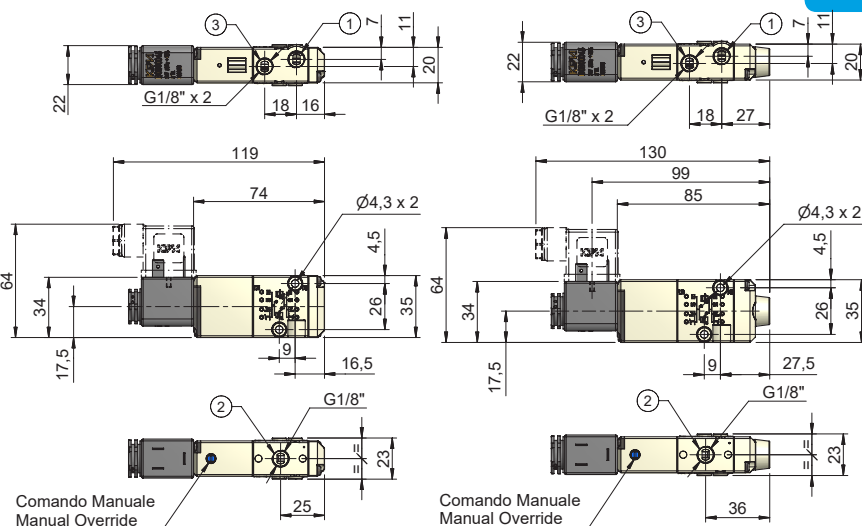
The solenoid valve can open and close a piping with fluid in presence of an electric piloting signal.

USE

This 3/2 way solenoid valve allows the interception of fluid or the piloting of single acting cylinders. Its high flow and reliability, make it ideal for the most complex automations.

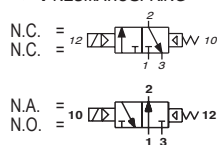


4.12

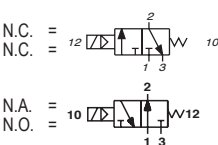


CONNETTORE E SOLENOIDE A PARTE SE NON SPECIFICATO
CONNECTOR AND SOLENOID ARE NOT INCLUDED

① **MOLLA PNEUMATICA**
PNEUMATIC SPRING



② **MOLLA MECCANICA**
SPRING



Alimentazione = ① = SUPPLY

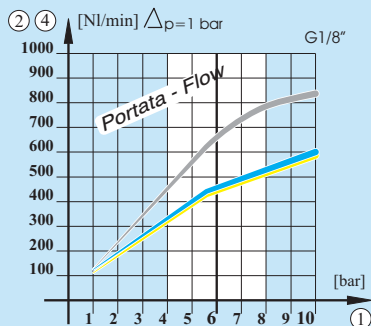
Utilizzi = ② = OUTPUT

Scarichi = ③ = EXHAUST

Linea di pilotaggio = ⑫ = PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo By holes through the body
Attacchi	Connections	① = G 1/8" ③ = G 1/8" ② = G 1/8"
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and diameter (6 bar)	450 Nl/min
Pressione di esercizio	Working pressure	① = 2.5 ÷ 10 bar ② = 3 ÷ 10 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ② = 18 ms ② → ③ = 20ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/connessioni	Body / thread material	Tecnopolimero Technopolymer
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	100% ED
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	IP 65 (DIN 40050)
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.100 Kg

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



BOBINE ELETTRICHE STANDARD - STANDARD COILS

VOLTAGGIO VOLTAGE $\pm 10\%$	DC		AC	
	Power	Cod:	Power	Cod:
12 V	6 W	DA005001	3.5 VA	BOB00028
24 V	3.5 W	DA005101	5 VA	BOB00045
115 V			5 VA	DA010803
230 V			5 VA	BOB00064

MONTAGGIO IN SOTTOBASE - ASSEMBLY ON BASE

CONNETTORE - CONNECTOR

①

DIN 43650

22 mm

COD:

CNK000



std	=	22
Led+VDR 12+24V	=	18
Led+VDR 48+115V	=	29
Led+VDR 230V	=	44

NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione.
Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.

COMANDO ELETTROPNEUMATICO INDIRETTO

SOLENOID - INDIRECT PILOT

COD: CL 082

MATERIALI MATERIALS	Tutto polimero All polymer	= 3
		5
	Tutto metallico All metallic	= 7

PILOT PILOT	std =	20
	Differenziale = Differential =	21
	Asservita = External supply =	60

VOLTAGGIO VOLTAGE	12 V d.c. 6 W =	012C
	24 V d.c. 3.5 W =	024C
	12 V a.c. 3.5 VA =	012A
	24 V a.c. 5 VA =	024A

SENZA BOBINA
WITHOUT SOLENOID STD = 0000

OPT.	Standard (con cacciavite) =	-
	Comando manuale a Leva = Lever manual override =	L

FUNZIONAMENTO

L'elettrovalvola svolge la funzione di apertura o chiusura di un condotto in presenza di un segnale elettrico di pilotaggio.

IMPIEGO

La 3/2 vie nasce per l'intercettazione di fluidi e per il comando di cilindri a semplice effetto. L'elevata affidabilità e portata ne fanno la scelta ideale per le più complesse automazioni.

La versione differenziale nella condizione di pilotaggio simultaneo di 12 10 si commuta in 12.

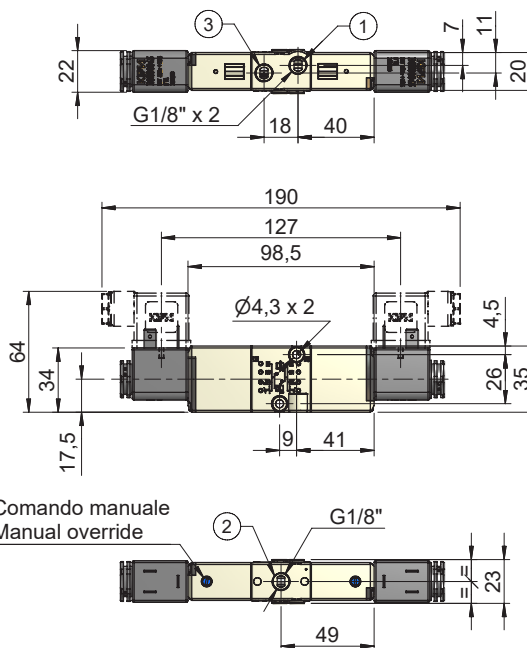
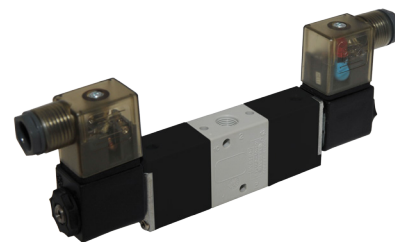
OPERATION

The solenoid valve can open and close a piping with fluid in presence of an electric piloting signal.

USE

This 3/2 way solenoid valve allows the interception of fluid or the piloting of single acting cylinders. Its high flow and reliability, make it ideal for the most complex automations.

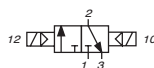
In the condition of simultaneous piloting of 12 10 the differential type switches itself in 12.



Comando manuale
Manual override

CONNETTORE E SOLENOIDE A PARTE SE NON SPECIFICATO
CONNECTOR AND SOLENOID ARE NOT INCLUDED

① STANDARD



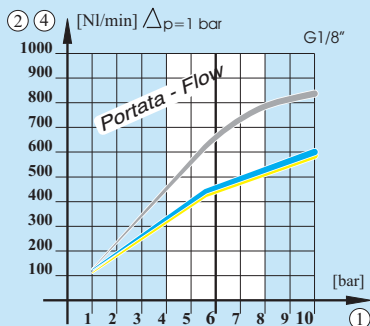
② DIFFERENZIALE
DIFFERENTIAL



Alimentazione	=	①	= SUPPLY
Utilizzi	=	②	= OUTPUT
Scarichi	=	③	= EXHAUST
Linea di pilotaggio	=	⑩ ⑫	= PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo By holes through the body
Attacchi	Connections	① = G 1/8" ③ = G 1/8" ② = G 1/8"
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and diameter (6 bar)	450 Nl/min
Pressione di esercizio	Working pressure	① = 2.5 ÷ 10 bar ② = 3 ÷ 10 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ② = 18 ms ② → ③ = 20ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/connessioni	Body / thread material	Tecnopolimero Technopolymer
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	100% ED
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	IP 65 (DIN 40050)
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.160 Kg

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



BOBINE ELETTRICHE STANDARD - STANDARD COILS

VOLTAGGIO VOLTAGE ±10%	DC		AC	
	Power	Cod:	Power	Cod:
12 V	6 W	DA005001	3.5 VA	BOB00028
24 V	3.5 W	DA005101	5 VA	BOB00045
115 V			5 VA	DA010803
230 V			5 VA	BOB00064

MONTAGGIO IN SOTTOBASE - ASSEMBLY ON BASE

CONNETTORE - CONNECTOR

①

DIN 43650

22 mm



COD:

CNK000

std	=	22
Led+VDR 12+24V	=	18
Led+VDR 48+115V	=	29
Led+VDR 230V	=	44

NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione.
Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.

DOPPIO COMANDO ELETTROPNEUMATICO
INDIRETTO

DOUBLE SOLENOID - INDIRECT PILOT

COD: CN 082

MATERIALI
MATERIALS

Tutto polimero
All polymer = 6

TIPO
TYPE

	N.C.+N.C. =	std	asservita
	N.A.+N.A. =	01	11
	N.C.+N.A. =	02	12
	N.C.+N.A. =	03	13

VOLTAGGIO
VOLTAGE

	12 V d.c. 6 W =	012C
	24 V d.c. 3.5 W =	024C
	12 V a.c. 3.5 VA =	012A
	24 V a.c. 5 VA =	024A
	115 V a.c. 5 VA =	115A
	230 V a.c. 5 VA =	230A

SENZA BOBINA
WITHOUT SOLENOID

STD = 0000

OPT.

	Standard (con cacciavite) =	-
	Standard (with screwdriver) =	-
	Comando manuale a Leva =	-
	Lever manual override =	L

FUNZIONAMENTO

Questa valvola 3/2+3/2 si comporta come due valvole pneumatiche distinte in un unico corpo e permette l'intercezione di due condotti con in comune (1) oppure il pilotaggio di due cilindri a semplice effetto distinti.

CARATTERISTICHE

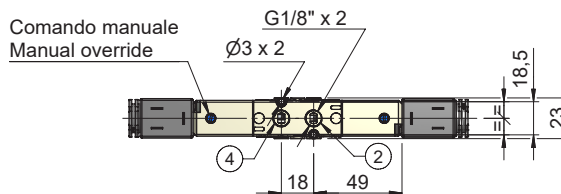
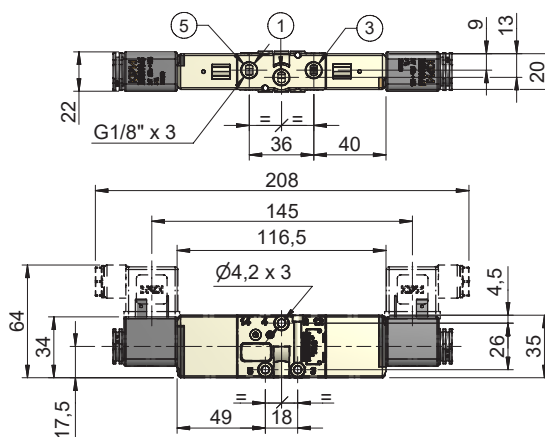
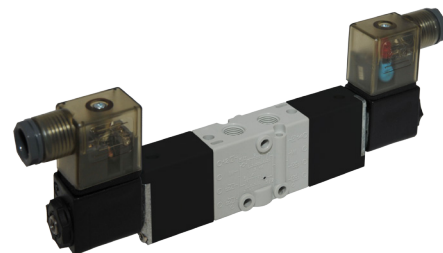
- Elevata portata
- Montaggio avviene singolarmente od in batteria Manifold

OPERATION

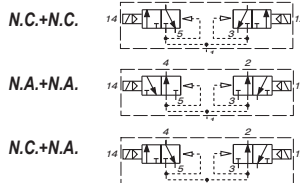
This valve contain two distinct 3/2 pneumatic valves and allow two different interception with (1) in common supply or two different command of single acting cylinders in presence of two pneumatic piloting signal.

PERFORMANCES

- High flow
- Assembly can be in a singular way or in Manifold system



CONNETTORE E SOLENOIDE A PARTE SE NON SPECIFICATO
CONNECTOR AND SOLENOID ARE NOT INCLUDED

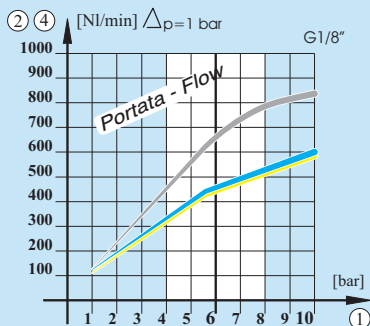


TIPI - TYPES

Alimentazione	=	①	= SUPPLY
Utilizzi	=	④ ②	= OUTPUT
Scarichi	=	⑤ ③	= EXHAUST
Linea di pilotaggio	=	⑫ ⑭	= PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo By holes through the body
Attacchi	Connections	① = G 1/8" ③ ⑤ = G 1/8" ② ④ = G 1/8"
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and diameter (6 bar)	450 Nl/min
Pressione di esercizio	Working pressure	① = 2.5 ÷ 10 bar ② = 3 ÷ 10 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 18 ms ① → ② = 20ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/connessioni	Body / thread material	Tecnopolimero Technopolymer
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	100% ED
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	IP 65 (DIN 40050)
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.157 Kg

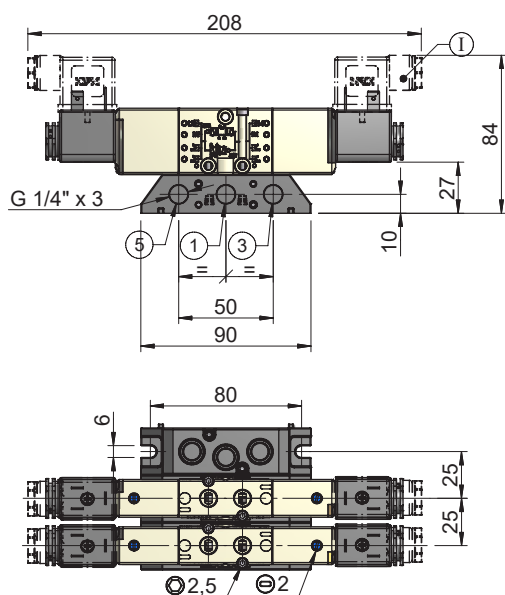
DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



BOBINE ELETTRICHE STANDARD - STANDARD COILS

VOLTAGGIO VOLTAGE $\pm 10\%$	DC		AC	
	Power	Cod:	Power	Cod:
12 V	6 W	DA005001	3.5 VA	BOB00028
24 V	3.5 W	DA005101	5 VA	BOB00045
115 V			5 VA	DA010803
230 V			5 VA	BOB00064

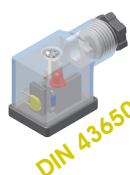
MONTAGGIO IN SOTTOBASE MANIFOLD ASSEMBLY OF MANIFOLD BASES



OPTIONAL

CONNETTORI - CONNECTORS

① DIN 43650 - 22 mm



COD: CNK000 22

STD:0÷230V (no led)	=	22
Led+VDR 12÷24 V	=	18
Led+VDR 115 V	=	29
Led+VDR 230 V	=	44

SOTTOBASI MANIFOLD - MANIFOLD BASES

② BASE ENTRATA - INLET BASE

COD: SBK00006

③ BASE INTERMEDIA - MIDDLE BASE

COD: SBK00001

④ BASE CHIUSURA - CLOSURE BASE

COD: SBK00007

PIASTRA PRELIEVO - PORTING BLOCK

APERTA - OPEN

COD: SBK00002

CHIUSA - CLOSED

COD: SBK00028

KIT PER BARRA DIN - DIN FIXING KIT

COD: STK00033

FLANGIA FISSAGGIO - PLATE MOUNTING

COD: STK00001

CAVI INTESTATI - SERIAL PLUG

type 1.8 m 5 m

F+F CNT00071 CNT00085

F+M CNT00073 CNT00083

CAVO M+F - M+F CABLE

0.3m CNT00076

0.5m CNT00077

1m CNT00078

PROTEZIONI - COVERS

SBK00069 ACS00041

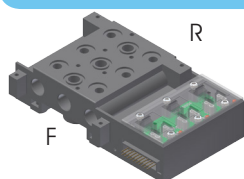
C.S. RICAMBIO - SPARE PART CARD

voltage SX DX

c.c. SBK00066 SBK00065

c.a. SBK00096 SBK00095

SOTTOBASI SUPERMANIFOLD - SUPERMANIFOLD BASES

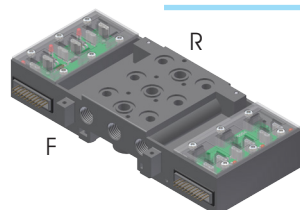
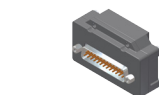


SOTTOBASE MONOSTABILE A 3 POSTI
MONOSTABLE PLATE FOR 3 SOLENOID VALVES

Side	R	c.c.	Voltage	c.a.
F	-	SBK00055		SBK00087
G1/4"	G1/4"	SBK00056		SBK00088
G1/4"	G1/4"	SBK00058		SBK00090
G1/4"	-	SBK00057		SBK00089

MODULO CONNESSIONE ELETTRICA MONOSTABILE
MONOSTABLE ELECTRICAL CONNECTION MODULE

DX GRP00124
SX GRP00125

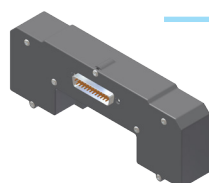


SOTTOBASE BISTABILE A 3 POSTI
BISTABLE PLATE FOR 3 SOLENOID VALVES

Side	R	c.c.	Voltage	c.a.
F	-	SBK00059		SBK00091
G1/4"	G1/4"	SBK00060		SBK00092
G1/4"	G1/4"	SBK00062		SBK00094
G1/4"	-	SBK00061		SBK00093

MODULO CONNESSIONE ELETTRICA BISTABILE
BISTABLE ELECTRICAL CONNECTION MODULE

cod: SBK00067



ELETTROVALVOLA 3/2+3/2 vie solenoide 22mm G 1/8"
SOLENOID VALVE 3/2+3/2 way 22mm solenoid G 1/8"



DOPPIO COMANDO ELETTROPNEUMATICO
INDIRETTO

DOUBLE SOLENOID - INDIRECT PILOT

COD: CN 082

MATERIALI
MATERIALS

Tutto polimero
All polymer = **6**

TIPO
TYPE

N.C.+N.C. = **01** **11** std asservita
 N.A.+N.A. = **02** **12**
 N.C.+N.A. = **03** **13**

VOLTAGGIO
VOLTAGE

DC 12 V d.c. 2.2 W = **012B**
 24 V d.c. 2.2 W = **024B**

AC 12 V a.c. 2.8 VA = **012D**
 24 V a.c. 2.8 VA = **024D**

SENZA BOBINA
WITHOUT SOLENOID

= **000B**

OPT.

Standard (con cacciavite) = -
 Standard (with screwdriver) = -
 Comando manuale a Leva = -
 Lever manual override = **L**

FUNZIONAMENTO

Questa valvola 3/2+3/2 si comporta come due valvole pneumatiche distinte in un unico corpo e permette l'intercettazione di due condotti con in comune (1) oppure il pilotaggio di due cilindri a semplice effetto distinti.

CARATTERISTICHE

- Elevata portata
- Montaggio avviene singolarmente od in batteria Manifold

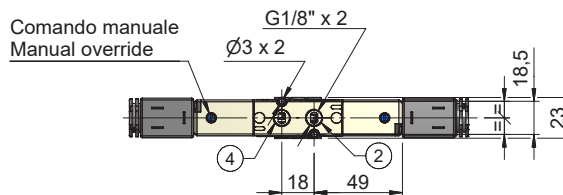
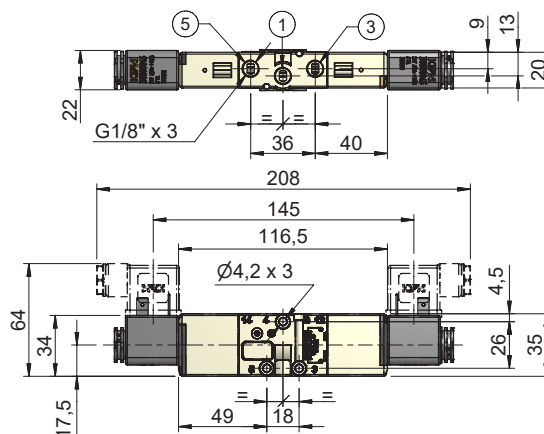
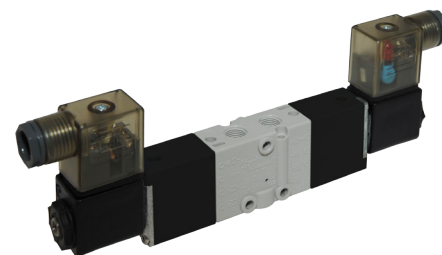
OPERATION

This valve contain two distinct 3/2 pneumatic valves and allow two different interception with (1) in common supply or two different command of single acting cylinders in presence of two pneumatic piloting signal.

PERFORMANCES

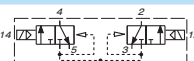
- High flow
- Assembly can be in a singular way or in Manifold system

Basso assorbimento
Low power absorption

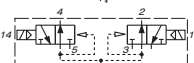


CONNETTORE E SOLENOIDE A PARTE SE NON SPECIFICATO
CONNECTOR AND SOLENOID ARE NOT INCLUDED

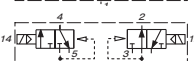
N.C.+N.C.



N.A.+N.A.



N.C.+N.A.

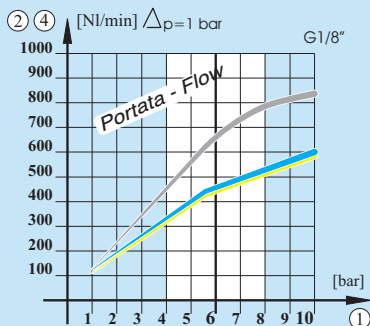


TIPI - TYPES

Alimentazione = ① = SUPPLY
 Utilizzi = ④ ② = OUTPUT
 Scarichi = ⑤ ③ = EXHAUST
 Linea di pilotaggio = ⑫ ⑭ = PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo By holes through the body
Attacchi	Connections	① = G 1/8" ③ ⑤ = G 1/8" ② ④ = G 1/8"
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and diameter (6 bar)	450 Nl/min
Pressione di esercizio	Working pressure	① = 2.5 ÷ 10 bar ② = 3 ÷ 10 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 18 ms ① → ② = 20ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/connessioni	Body / thread material	Tecnopolimero Technopolymer
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	100% ED
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	IP 65 (DIN 40050)
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.157 Kg

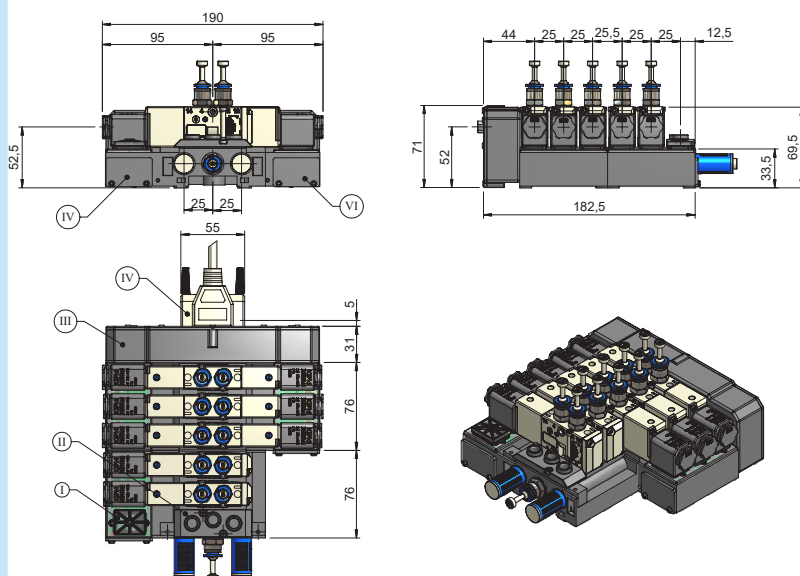
DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



BOBINE ELETTRICHE STANDARD - STANDARD COILS

VOLTAGE ±10%	DC		AC	
	Power	Cod:	Power	Cod:
12 V	2.2 W 6 W	DA005002 DA005001	2.8 VA 3.5 VA	BOB00070 BOB00028
24 V	2.2 W 3.5 W	DA005150 DA005101	2.8 VA 5 VA	BOB00066 BOB00045
115 V			5 VA	DA010803
230 V			5 VA	BOB00064

MONTAGGIO IN SOTTOBASE MANIFOLD ASSEMBLY OF MANIFOLD BASES



OPTIONAL

CONNETTORI - CONNECTORS

① DIN 43650 - 22 mm



COD: CNK000 22

STD:0+230V (no led)	=	22
Led+VDR 12+24 V	=	18
Led+VDR 115 V	=	29
Led+VDR 230 V	=	44

SOTTOBASI MANIFOLD - MANIFOLD BASES

② BASE ENTRATA - INLET BASE



COD: SBK00006

③ BASE INTERMEDIA - MIDDLE BASE



COD: SBK00001

④ BASE CHIUSURA - CLOSURE BASE



COD: SBK00007

PIASTRA PRELIEVO - PORTING BLOCK



APERTA - OPEN

COD: SBK00002

CHIUSA - CLOSED

COD: SBK00028

KIT PER BARRA DIN - DIN FIXING KIT



COD: STK00033

FLANGIA FISSAGGIO - PLATE MOUNTING



COD: STK00001

CAVI INTESATI - SERIAL PLUG



type 1.8 m 5 m

F+F CNT00071 CNT00085

F+M CNT00073 CNT00083

CAVO M+F - M+F CABLE



0.3m CNT00076

0.5m CNT00077

1m CNT00078

PROTEZIONI - COVERS

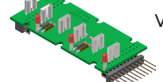


SBK00069



ACS00041

C.S. RICAMBIO - SPARE PART CARD

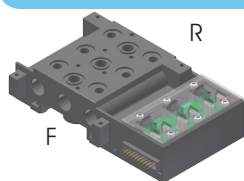


voltage SX DX

c.c. SBK00066 SBK00065

c.a. SBK00096 SBK00095

SOTTOBASI SUPERMANIFOLD - SUPERMANIFOLD BASES



SOTTOBASE MONOSTABILE A 3 POSTI
MONOSTABLE PLATE FOR 3 SOLENOID VALVES

Side		Voltage	
F	R	c.c.	c.a.
-	-	SBK00055	SBK00087
G1/4"	G1/4"	SBK00056	SBK00088
G1/4"	-	SBK00058	SBK00090
G1/4"	-	SBK00057	SBK00089

MODULO CONNESSIONE ELETTRICA MONOSTABILE
MONOSTABLE ELECTRICAL CONNECTION MODULE

DX	GRP00124
SX	GRP00125

SOTTOBASE BISTABILE A 3 POSTI
BISTABLE PLATE FOR 3 SOLENOID VALVES

Side		Voltage	
F	R	c.c.	c.a.
-	-	SBK00059	SBK00091
G1/4"	G1/4"	SBK00060	SBK00092
G1/4"	G1/4"	SBK00062	SBK00094
G1/4"	-	SBK00061	SBK00093

MODULO CONNESSIONE ELETTRICA BISTABILE
BISTABLE ELECTRICAL CONNECTION MODULE

cod: SBK00067

COMANDO ELETTROPNEUMATICO INDIRETTO
RIPOSIZIONAMENTO A MOLLA PNEUMATICA

SOLENOID - INDIRECT PILOT
PNEUMATIC SPRING RETURN

COD: CM 0 82

MATERIALI
All Polymer Tutto polimerico All polymer = **6**
All metallic Tutto metallico All metallic =

PILOT
std = **0**
Asservita =
External supply = **4**

RITORNO
std = **0**
Molla meccanica =
Mechanical spring = **A**

VOLTAGGIO
DC 12 V d.c. 6 W = **012C**
24 V d.c. 3.5 W = **024C**

AC 12 V a.c. 3.5 VA = **012A**
24 V a.c. 5 VA = **024A**
115 V a.c. 5 VA = **115A**
230 V a.c. 5 VA = **230A**

SENZA BOBINA
WITHOUT SOLENOID STD = **0000**

OPT.
Standard (con cacciavite) =
Standard (with screwdriver) =
Comando manuale a Leva =
Lever manual override = **L**

FUNZIONAMENTO

L'elettrovalvola 5/2 in presenza di un segnale elettrico di pilotaggio permette l'apertura e la chiusura di 2 condotti distinti.

IMPIEGO

Questa valvola 5/2 vie permette il pilotaggio diretto di cilindri a doppio effetto.

CARATTERISTICHE

- Elevata portata.
- Montaggio su base manifold o singola
- Massima compattezza per automazioni complesse

OPERATION

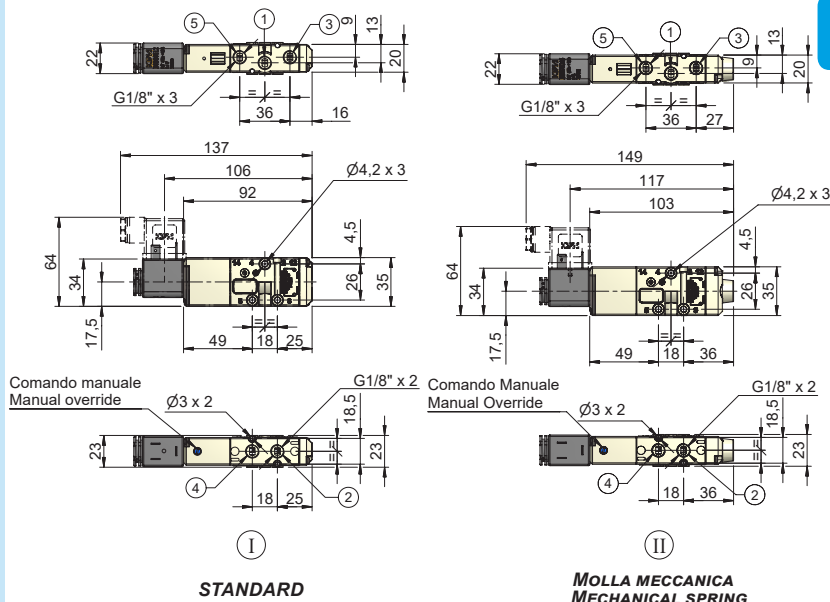
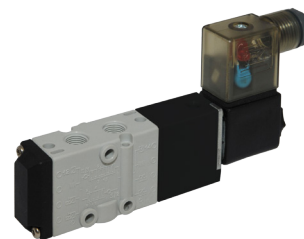
The 5/2 solenoid valve can open and close 2 distinct piping with fluid in presence of an electric piloting signal.

USE

This 5/2 way solenoid valve allows the direct piloting of double acting cylinders.

PERFORMANCES

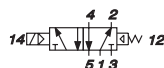
- High flow
- Assembly on manifold bases or alone
- Very low overall dimension for high technology automation



CONNETTORE E SOLENOIDE A PARTE SE NON SPECIFICATO
CONNECTOR AND SOLENOID ARE NOT INCLUDED

LOGICA - LOGIC SYMBOL

① STANDARD

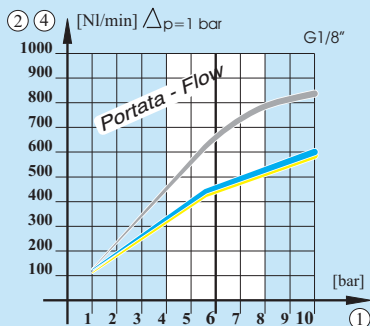


② MOLLA MECCANICA MECHANICAL SPRING

Alimentazione = ① = SUPPLY
Utilizzi = ④ ② = OUTPUT
Scarichi = ⑤ ③ = EXHAUST
Linea di pilotaggio = ⑭ = PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo By holes through the body
Attacchi	Connections	① = G 1/8" ③ ⑤ = G 1/8" ② ④ = G 1/8"
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and diameter (6 bar)	450 Nl/min
Pressione di esercizio	Working pressure	① = 2.5 ÷ 10 bar ② = 3 ÷ 10 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 18 ms ① → ② = 20ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/connessioni	Body / thread material	Tecnopolimero Technopolymer
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	100% ED
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	IP 65 (DIN 40050)
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.114 Kg

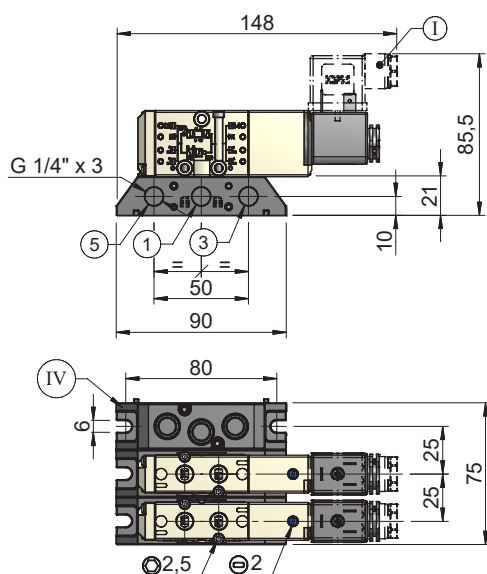
DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE **DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW**



BOBINE ELETTRICHE STANDARD - STANDARD COILS

VOLTAGGIO VOLTAGE $\pm 10\%$		22 mm	
		DC	AC
Power	Cod:	Power	Cod:
12 V	6 W DA005001	3.5 VA	BOB00028
24 V	3.5 W DA005101	5 VA	BOB00045
115 V		5 VA	DA010803
230 V		5 VA	BOB00064

MONTAGGIO IN SOTTOBASE MANIFOLD **ASSEMBLY OF MANIFOLD BASES**



OPTIONAL

CONNETTORI - CONNECTORS

① DIN 43650 - 22 mm

COD: CNK000 22

STD:0÷230V (no led)	=	22
Led+VDR 12÷24 V	=	18
Led+VDR 115 V	=	29
Led+VDR 230 V	=	44

DIN 43650

SOTTOBASI MANIFOLD - MANIFOLD BASES

② BASE ENTRATA - INLET BASE
COD: SBK00006

③ BASE INTERMEDIA - MIDDLE BASE
COD: SBK00001

④ BASE CHIUSURA - CLOSURE BASE
COD: SBK00007

PIASTRA PRELIEVO - PORTING BLOCK

APERTA - OPEN
COD: SBK00002

CHIUSA - CLOSED
COD: SBK00028

KIT PER BARRA DIN - DIN FIXING KIT
COD: STK00033

FLANGIA FISSAGGIO - PLATE MOUNTING
COD: STK00001

CAVI INTESTATI - SERIAL PLUG

type	1.8 m	5 m
F+F	CNT00071	CNT00085
F+M	CNT00073	CNT00083

CAVO M+F - M+F CABLE

0.3m	CNT00076
0.5m	CNT00077
1m	CNT00078

PROTEZIONI - COVERS

SBK00069 ACS00041

C.S. RICAMBIO - SPARE PART CARD

voltage	SX	DX
c.c.	SBK00066	SBK00065
c.a.	SBK00096	SBK00095

SOTTOBASI SUPERMANIFOLD - SUPERMANIFOLD BASES

R

F

SOTTOBASE MONOSTABILE A 3 POSTI
MONOSTABLE PLATE FOR 3 SOLENOID VALVES

Side	R	c.c.	Voltage	c.a.
F	-	SBK00055		SBK00087
G1/4"	G1/4"	SBK00056		SBK00088
G1/4"	G1/4"	SBK00058		SBK00090
G1/4"	-	SBK00057		SBK00089

MODULO CONNESSIONE ELETTRICA MONOSTABILE
MONOSTABLE ELECTRICAL CONNECTION MODULE

DX	GRP00124
SX	GRP00125

R

F

SOTTOBASE BISTABILE A 3 POSTI
BISTABLE PLATE FOR 3 SOLENOID VALVES

Side	R	c.c.	Voltage	c.a.
F	-	SBK00059		SBK00091
G1/4"	G1/4"	SBK00060		SBK00092
G1/4"	G1/4"	SBK00062		SBK00094
G1/4"	-	SBK00061		SBK00093

MODULO CONNESSIONE ELETTRICA BISTABILE
BISTABLE ELECTRICAL CONNECTION MODULE

cod: SBK00067

COMANDO ELETTROPNEUMATICO INDIRETTO
RIPOSIZIONAMENTO A MOLLA PNEUMATICA

SOLENOID - INDIRECT PILOT
PNEUMATIC SPRING RETURN

Basso assorbimento
Low power absorption

COD: CM 0 82

MATERIALI
Tutto polimerico
All polymer = 6
Tutto metallico
All metallic = 7

PILOT
std = 0
Asservita = 4
External supply = 4

RITORNO
std = 0
Molla meccanica = A
Mechanical spring = A

VOLTAGGIO
12 V d.c. 2.2 W = 012B
24 V d.c. 2.2 W = 024B

AC
12 V a.c. 2.8 VA = 012D
24 V a.c. 2.8 VA = 024D

SENZA BOBINA
WITHOUT SOLENOID STD = 000B

OPT.
Standard (con cacciavite) = -
Standard (with screwdriver) = -
Comando manuale a Leva = L
Lever manual override = L

FUNZIONAMENTO

L'elettrovalvola 5/2 in presenza di un segnale elettrico di pilotaggio permette l'apertura e la chiusura di 2 condotti distinti.

IMPIEGO

Questa valvola 5/2 vie permette il pilotaggio diretto di cilindri a doppio effetto.

CARATTERISTICHE

- Elevata portata.
- Montaggio su base manifold o singola
- Massima compattezza per automazioni complesse

OPERATION

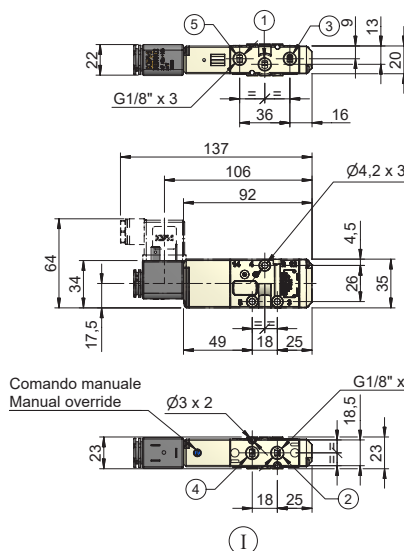
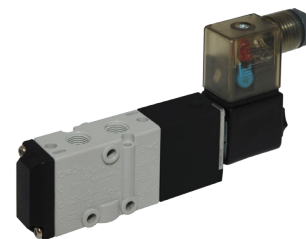
The 5/2 solenoid valve can open and close 2 distinct piping with fluid in presence of an electric piloting signal.

USE

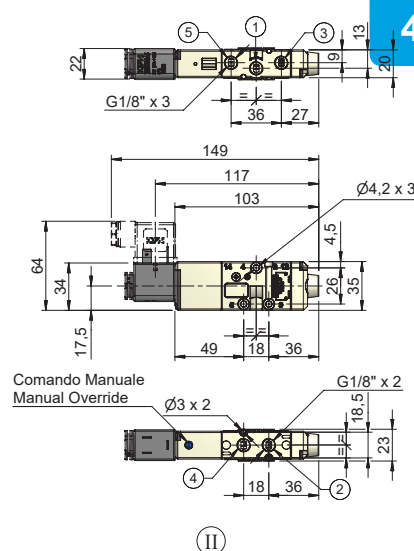
This 5/2 way solenoid valve allows the direct piloting of double acting cylinders.

PERFORMANCES

- High flow
- Assembly on manifold bases or alone
- Very low overall dimension for high technology automation



STANDARD

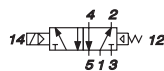


MOLLA MECCANICA
MECHANICAL SPRING

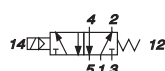
CONNETTORE E SOLENOIDE A PARTE SE NON SPECIFICATO
CONNECTOR AND SOLENOID ARE NOT INCLUDED

LOGICA - LOGIC SYMBOL

① STANDARD



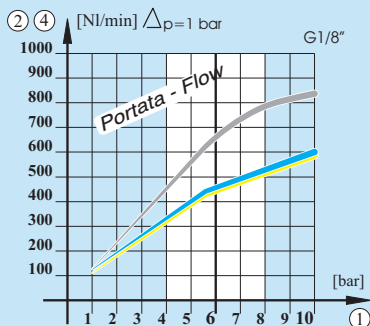
② MOLLA MECCANICA
MECHANICAL SPRING



Alimentazione = ① = SUPPLY
Utilizzi = ④ ② = OUTPUT
Scarichi = ⑤ ③ = EXHAUST
Linea di pilotaggio = ⑭ = PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo By holes through the body
Attacchi	Connections	① = G 1/8" ③ ⑤ = G 1/8" ② ④ = G 1/8"
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and diameter (6 bar)	450 Nl/min
Pressione di esercizio	Working pressure	① = 2.5 ÷ 10 bar ② = 3 ÷ 10 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 18 ms ① → ② = 20 ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/connessioni	Body / thread material	Tecnopolimero Technopolymer
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	100% ED
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	IP 65 (DIN 40050)
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.114 Kg

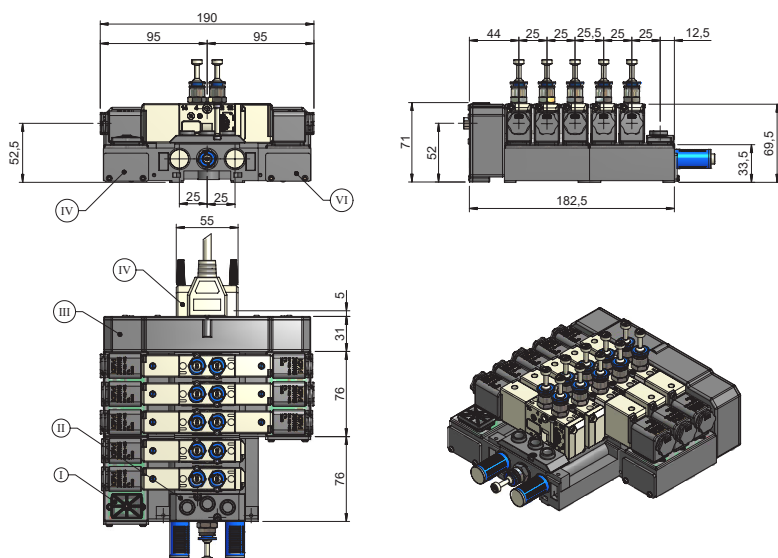
DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



BOBINE ELETTRICHE STANDARD - STANDARD COILS

VOLTAGE ±10%	DC		AC	
	Power	Cod:	Power	Cod:
12 V	2.2 W 6 W	DA005002 DA005001	2.8 VA 3.5 VA	BOB00070 BOB00028
24 V	2.2 W 3.5 W	DA005150 DA005101	2.8 VA 5 VA	BOB00066 BOB00045
115 V			5 VA	DA010803
230 V			5 VA	BOB00064

MONTAGGIO IN SOTTOBASE MANIFOLD ASSEMBLY OF MANIFOLD BASES



OPTIONAL

CONNETTORI - CONNECTORS

① DIN 43650 - 22 mm



COD: CNK000 22

STD:0+230V (no led)	=	22
Led+VDR 12+24 V	=	18
Led+VDR 115 V	=	29
Led+VDR 230 V	=	44

SOTTOBASI MANIFOLD - MANIFOLD BASES

② BASE ENTRATA - INLET BASE

COD: SBK00006

③ BASE INTERMEDIA - MIDDLE BASE

COD: SBK00001

④ BASE CHIUSURA - CLOSURE BASE

COD: SBK00007

PIASTRA PRELIEVO - PORTING BLOCK

APERTA - OPEN

COD: SBK00002

CHIUSA - CLOSED

COD: SBK00028

KIT PER BARRA DIN - DIN FIXING KIT

COD: STK00033

FLANGIA FISSAGGIO - PLATE MOUNTING

COD: STK00001

CAVI INTESATI - SERIAL PLUG

type 1.8 m 5 m

F+F CNT00071 CNT00085

F+M CNT00073 CNT00083

CAVO M+F - M+F CABLE

0.3m CNT00076

0.5m CNT00077

1m CNT00078

PROTEZIONI - COVERS

SBK00069 ACS00041

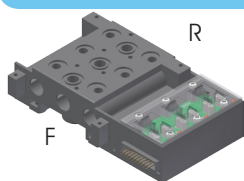
C.S. RICAMBIO - SPARE PART CARD

voltage SX DX

c.c. SBK00066 SBK00065

c.a. SBK00096 SBK00095

SOTTOBASI SUPERMANIFOLD - SUPERMANIFOLD BASES



SOTTOBASE MONOSTABILE A 3 POSTI

MONOSTABLE PLATE FOR 3 SOLENOID VALVES

Side	R	c.c.	c.a.
F	-	SBK00055	SBK00087
G1/4"	G1/4"	SBK00056	SBK00088
G1/4"	-	SBK00058	SBK00090
G1/4"	-	SBK00057	SBK00089

MODULO CONNESSIONE ELETTRICA MONOSTABILE
MONOSTABLE ELECTRICAL CONNECTION MODULE

DX GRP00124
SX GRP00125

SOTTOBASE BISTABILE A 3 POSTI
BISTABLE PLATE FOR 3 SOLENOID VALVES

Side	R	c.c.	c.a.
F	-	SBK00059	SBK00091
G1/4"	G1/4"	SBK00060	SBK00092
G1/4"	-	SBK00062	SBK00094
G1/4"	-	SBK00061	SBK00093

MODULO CONNESSIONE ELETTRICA BISTABILE
BISTABLE ELECTRICAL CONNECTION MODULE

cod: SBK00067

COMANDO ELETTROPNEUMATICO INDIRETTO

SOLENOID - INDIRECT PILOT

COD: CM 082

MATERIALI MATERIALS	Tutto polimero All polymer	= 6
	Tutto metallico All metallic	= 7

PILOT PILOT	std =	20
	Differenziale = Differential =	21
	Asservita = External supply =	60

VOLTAGGIO VOLTAGE	12 V d.c. 6 W	= 012C
	24 V d.c. 3.5 W	= 024C
	12 V a.c. 3.5 VA	= 012A
	24 V a.c. 5 VA	= 024A

SENZA BOBINA WITHOUT SOLENOID	STD = 0000
----------------------------------	------------

OPT.	Standard (con cacciavite) =	-
	Standard (with screwdriver) =	-
	Comando manuale a Leva = Lever manual override =	L

FUNZIONAMENTO

L'elettrovalvola 5/2 in presenza di un segnale elettrico di pilotaggio permette l'apertura e la chiusura di 2 condotti distinti.

IMPIEGO

Questa valvola 5/2 vie permette il pilotaggio diretto di cilindri a doppio effetto.

CARATTERISTICHE

- Elevata portata.
- Montaggio su base manifold o singola
- Massima compattezza per automazioni complesse

La versione differenziale nella condizione di pilotaggio simultaneo di 12 10 si commuta in 12.

OPERATION

The 5/2 solenoid valve can open and close 2 distinct piping with fluid in presence of an electric piloting signal.

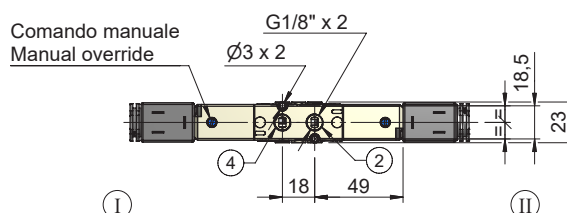
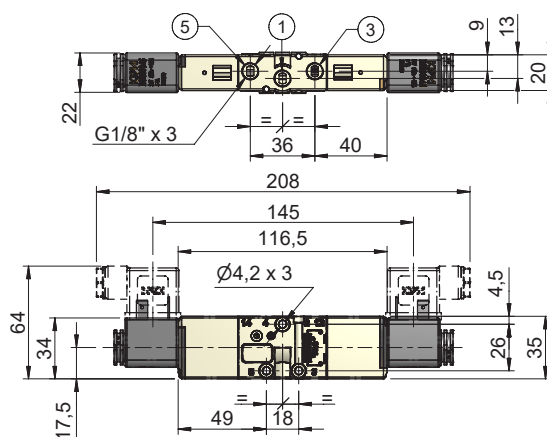
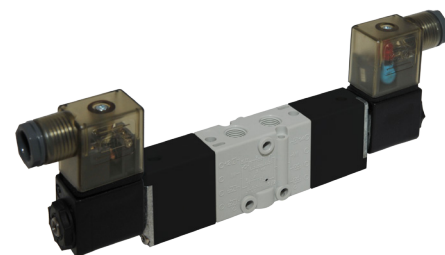
USE

This 5/2 way solenoid valve allows the direct piloting of double acting cylinders.

PERFORMANCES

- High flow
- Assembly on manifold bases or alone
- Very low overall dimension for high technology automation

In the condition of simultaneous piloting of 12 10 the differential type switches itself in 12.

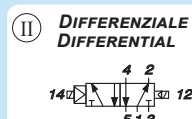
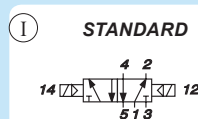


STANDARD

DIFFERENZIALE
DIFFERENTIAL

CONNETTORE E SOLENOIDE A PARTE SE NON SPECIFICATO
CONNECTOR AND SOLENOID ARE NOT INCLUDED

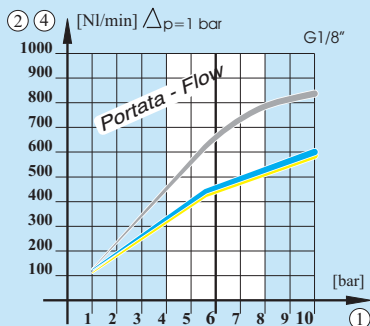
LOGICA - LOGIC SYMBOL



Alimentazione	=	①	= SUPPLY
Utilizzi	=	④ ②	= OUTPUT
Scarichi	=	⑤ ③	= EXHAUST
Linea di pilotaggio	=	⑭	= PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo By holes through the body
Attacchi	Connections	① = G 1/8" ③ ⑤ = G 1/8" ② ④ = G 1/8"
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and diameter (6 bar)	450 Nl/min
Pressione di esercizio	Working pressure	① = 2.5 ÷ 10 bar ② = 3 ÷ 10 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 18 ms ① → ② = 20ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/connessioni	Body / thread material	Tecnopolimero Technopolymer
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	100% ED
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	IP 65 (DIN 40050)
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.160 Kg

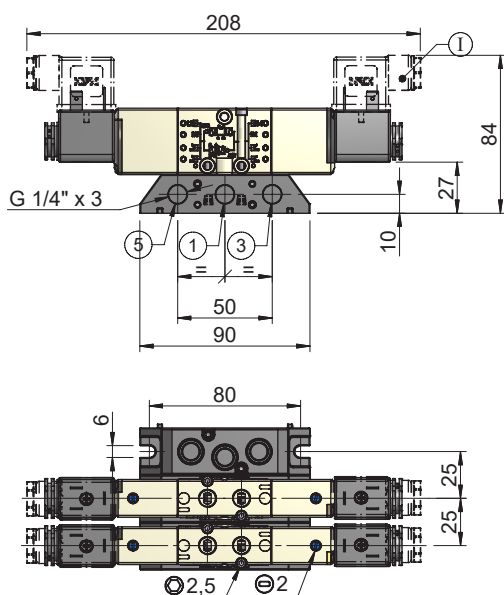
DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



BOBINE ELETTRICHE STANDARD - STANDARD COILS

VOLTAGGIO VOLTAGE $\pm 10\%$		22 mm	
DC	AC	Power	Cod:
12 V	6 W	DA005001	3.5 VA BOB00028
24 V	3.5 W	DA005101	5 VA BOB00045
115 V			5 VA DA010803
230 V			5 VA BOB00064

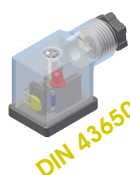
MONTAGGIO IN SOTTOBASE MANIFOLD ASSEMBLY OF MANIFOLD BASES



OPTIONAL

CONNETTORI - CONNECTORS

① DIN 43650 - 22 mm



COD: CNK000 22

STD:0÷230V (no led)	=	22
Led+VDR 12÷24 V	=	18
Led+VDR 115 V	=	29
Led+VDR 230 V	=	44

SOTTOBASI MANIFOLD - MANIFOLD BASES

② BASE ENTRATA - INLET BASE

COD: SBK00006

③ BASE INTERMEDIA - MIDDLE BASE

COD: SBK00001

④ BASE CHIUSURA - CLOSURE BASE

COD: SBK00007

PIASTRA PRELIEVO - PORTING BLOCK

APERTA - OPEN

COD: SBK00002

CHIUSA - CLOSED

COD: SBK00028

KIT PER BARRA DIN - DIN FIXING KIT

COD: STK00033

FLANGIA FISSAGGIO - PLATE MOUNTING

COD: STK00001

CAVI INTESTATI - SERIAL PLUG

type 1.8 m 5 m

F+F CNT00071 CNT00085

F+M CNT00073 CNT00083

CAVO M+F - M+F CABLE

0.3m CNT00076

0.5m CNT00077

1m CNT00078

PROTEZIONI - COVERS

SBK00069 ACS00041

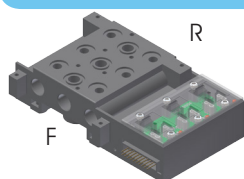
C.S. RICAMBIO - SPARE PART CARD

voltage SX DX

c.c. SBK00066 SBK00065

c.a. SBK00096 SBK00095

SOTTOBASI SUPERMANIFOLD - SUPERMANIFOLD BASES



SOTTOBASE MONOSTABILE A 3 POSTI
MONOSTABLE PLATE FOR 3 SOLENOID VALVES

Side	R	c.c.	c.a.
F	-	SBK00055	SBK00087
G1/4"	G1/4"	SBK00056	SBK00088
G1/4"	G1/4"	SBK00058	SBK00090
G1/4"	-	SBK00057	SBK00089

MODULO CONNESSIONE ELETTRICA MONOSTABILE
MONOSTABLE ELECTRICAL CONNECTION MODULE

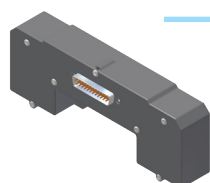
DX GRP00124
SX GRP00125

SOTTOBASE BISTABILE A 3 POSTI
BISTABLE PLATE FOR 3 SOLENOID VALVES

Side	R	c.c.	c.a.
F	-	SBK00059	SBK00091
G1/4"	G1/4"	SBK00060	SBK00092
G1/4"	G1/4"	SBK00062	SBK00094
G1/4"	-	SBK00061	SBK00093

MODULO CONNESSIONE ELETTRICA BISTABILE
BISTABLE ELECTRICAL CONNECTION MODULE

cod: SBK00067



COMANDO ELETTROPNEUMATICO INDIRETTO

SOLENOID - INDIRECT PILOT

COD: CM 082

MATERIALI MATERIALS	Tutto polimerico All polymer	= 6
	Tutto metallico All metallic	= 7

PILOT PILOT	std =	20
	Differenziale = Differential =	21
	Asservita = External supply =	60

VOLTAGGIO VOLTAGE	12 V d.c. 2.2 W =	012B
	24 V d.c. 2.2 W =	024B
AC	12 V a.c. 2.8 VA =	012D
	24 V a.c. 2.8 VA =	024D

SENZA BOBINA
WITHOUT SOLENOID STD = 000B

OPT.	Standard (con cacciavite) =	-
	Standard (with screwdriver) =	-
	Comando manuale a Leva Lever manual override	= L

FUNZIONAMENTO

L'elettrovalvola 5/2 in presenza di un segnale elettrico di pilotaggio permette l'apertura e la chiusura di 2 condotti distinti.

IMPIEGO

Questa valvola 5/2 vie permette il pilotaggio diretto di cilindri a doppio effetto.

CARATTERISTICHE

- Elevata portata.
- Montaggio su base manifold o singola
- Massima compattezza per automazioni complesse

La versione differenziale nella condizione di pilotaggio simultaneo di 12 10 si commuta in 12.

OPERATION

The 5/2 solenoid valve can open and close 2 distinct piping with fluid in presence of an electric piloting signal.

USE

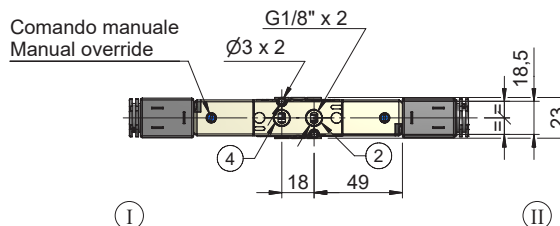
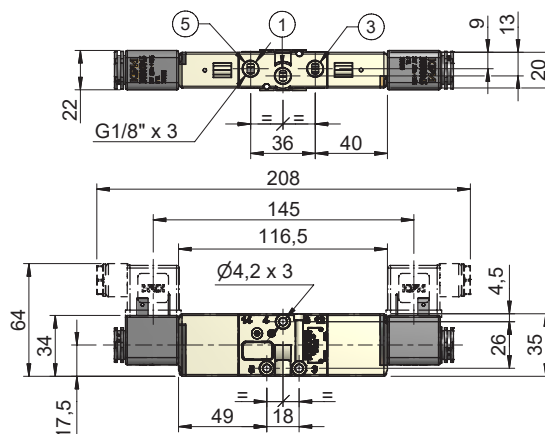
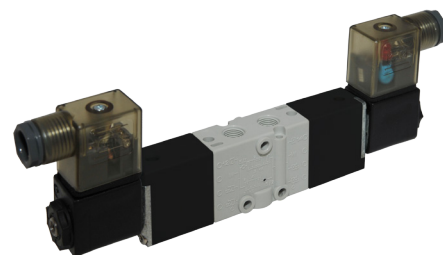
This 5/2 way solenoid valve allows the direct piloting of double acting cylinders.

PERFORMANCES

- High flow
- Assembly on manifold bases or alone
- Very low overall dimension for high technology automation

In the condition of simultaneous piloting of 12 10 the differential type switches itself in 12.

Basso assorbimento
Low power absorption

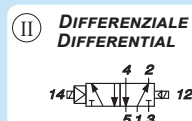
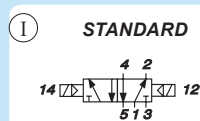


STANDARD

DIFFERENZIALE
DIFFERENTIAL

CONNETTORE E SOLENOIDE A PARTE SE NON SPECIFICATO
CONNECTOR AND SOLENOID ARE NOT INCLUDED

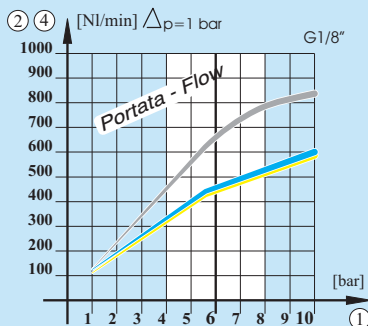
LOGICA - LOGIC SYMBOL



Alimentazione	=	①	= SUPPLY
Utilizzi	=	④ ②	= OUTPUT
Scarichi	=	⑤ ③	= EXHAUST
Linea di pilotaggio	=	⑭	= PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo By holes through the body
Attacchi	Connections	① = G 1/8" ③ ⑤ = G 1/8" ② ④ = G 1/8"
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and diameter (6 bar)	450 Nl/min
Pressione di esercizio	Working pressure	① = 2.5 ÷ 10 bar ② = 3 ÷ 10 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 18 ms ① → ② = 20ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/connessioni	Body / thread material	Tecnopolimero Technopolymer
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	100% ED
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	IP 65 (DIN 40050)
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.160 Kg

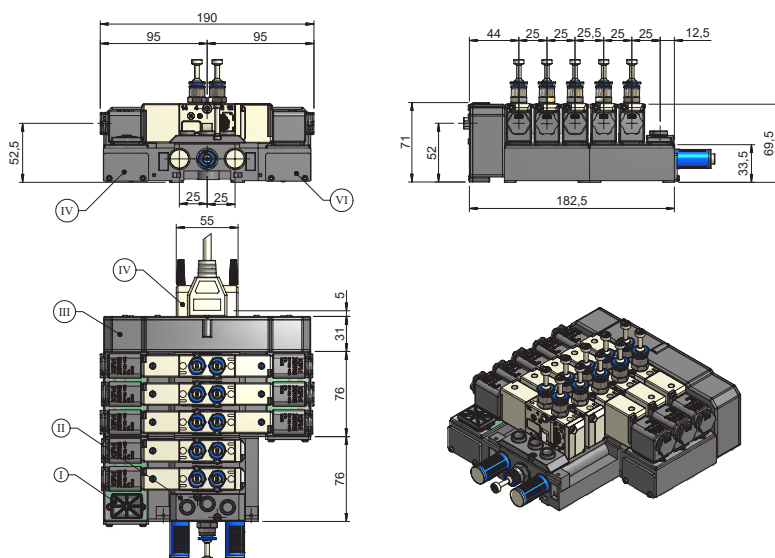
DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



BOBINE ELETTRICHE STANDARD - STANDARD COILS

VOLTAGE ±10%	DC		AC	
	Power	Cod:	Power	Cod:
12 V	2.2 W 6 W	DA005002 DA005001	2.8 VA 3.5 VA	BOB00070 BOB00028
24 V	2.2 W 3.5 W	DA005150 DA005101	2.8 VA 5 VA	BOB00066 BOB00045
115 V			5 VA	DA010803
230 V			5 VA	BOB00064

MONTAGGIO IN SOTTOBASE MANIFOLD ASSEMBLY OF MANIFOLD BASES



OPTIONAL

CONNETTORI - CONNECTORS

①	DIN 43650 - 22 mm	COD: CNK000	22
STD:0÷230V (no led) = 22 Led+VDR 12÷24 V = 18 Led+VDR 115 V = 29 Led+VDR 230 V = 44			

SOTTOBASI MANIFOLD - MANIFOLD BASES

②	BASE ENTRATA - INLET BASE	COD: SBK00006
③	BASE INTERMEDIA - MIDDLE BASE	COD: SBK00001
④	BASE CHIUSURA - CLOSURE BASE	COD: SBK00007
PIASTRA PRELIEVO - PORTING BLOCK		
APERTA - OPEN		COD: SBK00002
CHIUSA - CLOSED		COD: SBK00028
KIT PER BARRA DIN - DIN FIXING KIT		COD: STK00033
FLANGIA FISSAGGIO - PLATE MOUNTING		COD: STK00001
CAVI INTESTATI - SERIAL PLUG		
type		1.8 m 5 m
F+F		CNT00071 CNT00085
F+M		CNT00073 CNT00083
CAVO M+F - M+F CABLE		
0.3m		CNT00076
0.5m		CNT00077
1m		CNT00078
PROTEZIONI - COVERS		
SBK00069		ACS00041
C.S. RICAMBIO - SPARE PART CARD		
voltage		SX DX
c.c.		SBK00066 SBK00065
c.a.		SBK00096 SBK00095

SOTTOBASI SUPERMANIFOLD - SUPERMANIFOLD BASES

SOTTOBASE MONOSTABILE A 3 POSTI MONOSTABLE PLATE FOR 3 SOLENOID VALVES				
	Side	R	c.c.	c.a.
	F	R		
	G1/4"	G1/4"	SBK00055	SBK00087
	G1/4"	G1/4"	SBK00056	SBK00088
	G1/4"	G1/4"	SBK00058	SBK00090
	G1/4"	-	SBK00057	SBK00089
MODULO CONNESSIONE ELETTRICA MONOSTABILE MONOSTABLE ELECTRICAL CONNECTION MODULE				
	DX		GRP00124	
	SX		GRP00125	
SOTTOBASE BISTABILE A 3 POSTI BISTABLE PLATE FOR 3 SOLENOID VALVES				
	Side	R	c.c.	c.a.
	F	R		
	G1/4"	G1/4"	SBK00059	SBK00091
	G1/4"	G1/4"	SBK00060	SBK00092
	G1/4"	G1/4"	SBK00062	SBK00094
	G1/4"	-	SBK00061	SBK00093
MODULO CONNESSIONE ELETTRICA BISTABILE BISTABLE ELECTRICAL CONNECTION MODULE				
cod:			SBK00067	

DOPPIO COMANDO ELETTROPNEUMATICO
INDIRETTO

DOUBLE SOLENOID - INDIRECT PILOT

COD: CM 82

MATERIALI
All Polymer Tutto polimero All polymer = **6**
All metallic Tutto metallico All metallic =

TIPO
C.C. std = **800**
asservita = **801**
C.A. std = **850**
asservita = **851**
C.P. std = **900**
asservita = **901**

VOLTAGGIO
VOLTAGE
DC 12 V d.c. 6 W = **012C**
24 V d.c. 3.5 W = **024C**
AC 12 V a.c. 3.5 VA = **012A**
24 V a.c. 5 VA = **024A**
115 V a.c. 5 VA = **115A**
230 V a.c. 5 VA = **230A**

SENZA BOBINA
WITHOUT SOLENOID STD = **0000**

OPT.
Standard (con cacciavite) =
Standard (with screwdriver) =
Comando manuale a Leva =
Lever manual override = **L**

FUNZIONAMENTO

La valvola 5/3 svolge la funzione di apertura e contemporanea chiusura di 2 condotti distinti in presenza di un segnale pneumatico di pilotaggio.

IMPIEGO

La 5/3 vie nasce per il comando diretto di cilindri a doppio effetto. La terza posizione viene raggiunta in assenza dei pilotaggi e può essere del tipo:

- **CENTRI CHIUSI**: per assicurare il blocco dell'attuatore.
- **CENTRI APERTI**: per assicurare lo sblocco dell'attuatore.
- **CENTRI IN PRESSIONE**: per assicurare l'alimentazione dell'attuatore.

CARATTERISTICHE

- Montaggio sia su base Manifold che singolarmente.

OPERATION

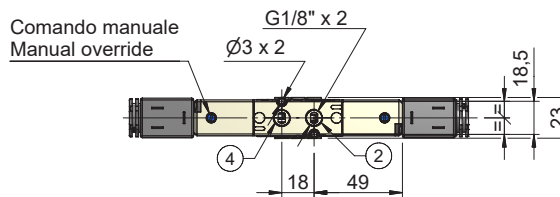
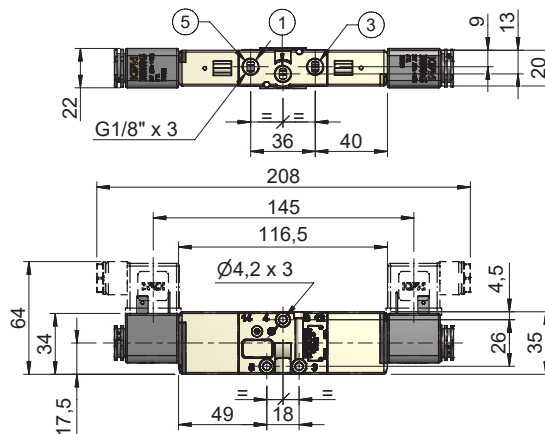
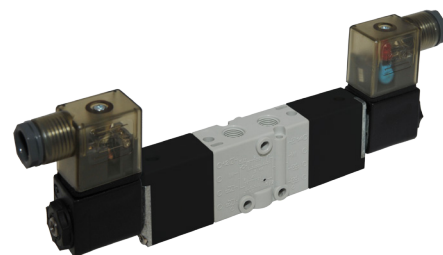
The 5/3 pneumatic valve can open and close 2 separated piping with fluid in presence of an pneumatic piloting signal.

USE

This 5/3 way pneumatic valve allows the direct piloting of double acting cylinders. If piloting is absent the valve can be:
- **CLOSED CENTERS**: to ensure the blocking of the actuator.
- **OPENED CENTERS**: to ensure the release of the actuator.
- **CENTERS IN PRESSURE**: to ensure the supply of the actuator.

PERFORMANCES

- Assembly on Manifold bases or in a singular way.



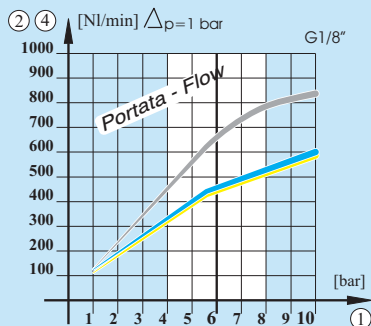
CONNETTORE E SOLENOIDE A PARTE SE NON SPECIFICATO
CONNECTOR AND SOLENOID ARE NOT INCLUDED

LOGICA - LOGIC SYMBOL

C.C.	C.A.	C.P.	Alimentazione = ① = SUPPLY
			Utilizzi = ④ ② = OUTPUT
			Scarichi = ⑤ ③ = EXHAUST
			Linea di pilotaggio = ⑫ ⑭ = PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo By holes through the body
Attacchi	Connections	① = G 1/8" ③ ⑤ = G 1/8" ② ④ = G 1/8"
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and diameter (6 bar)	450 Nl/min
Pressione di esercizio	Working pressure	① = 2.5 ÷ 10 bar ② = 3 ÷ 10 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 18 ms ① → ② = 20ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/connessioni	Body / thread material	Tecnopolimero Technopolymer
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	100% ED
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	IP 65 (DIN 40050)
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.160 Kg

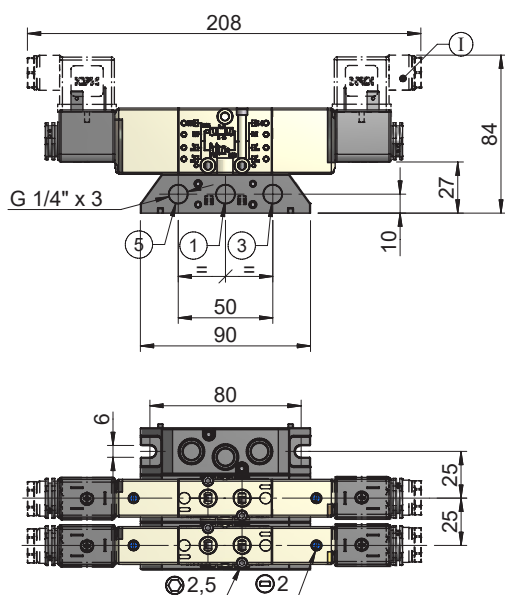
DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



BOBINE ELETTRICHE STANDARD - STANDARD COILS

VOLTAGGIO VOLTAGE $\pm 10\%$	DC		AC	
	Power	Cod:	Power	Cod:
12 V	6 W	DA005001	3.5 VA	BOB00028
24 V	3.5 W	DA005101	5 VA	BOB00045
115 V			5 VA	DA010803
230 V			5 VA	BOB00064

MONTAGGIO IN SOTTOBASE MANIFOLD ASSEMBLY OF MANIFOLD BASES



OPTIONAL

CONNETTORI - CONNECTORS

① DIN 43650 - 22 mm

COD: CNK000 22

STD:0÷230V (no led) = 22
Led+VDR 12÷24 V = 18
Led+VDR 115 V = 29
Led+VDR 230 V = 44

SOTTOBASI MANIFOLD - MANIFOLD BASES

② BASE ENTRATA - INLET BASE
COD: SBK00006

③ BASE INTERMEDIA - MIDDLE BASE
COD: SBK00001

④ BASE CHIUSURA - CLOSURE BASE
COD: SBK00007

PIASTRA PRELIEVO - PORTING BLOCK

APERTA - OPEN
COD: SBK00002

CHIUSA - CLOSED
COD: SBK00028

KIT PER BARRA DIN - DIN FIXING KIT
COD: STK00033

FLANGIA FISSAGGIO - PLATE MOUNTING
COD: STK00001

CAVI INTESTATI - SERIAL PLUG

type 1.8 m 5 m
F+F CNT00071 CNT00085
F+M CNT00073 CNT00083

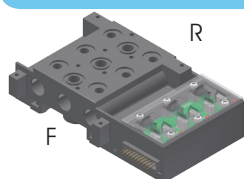
CAVO M+F - M+F CABLE
0.3m CNT00076
0.5m CNT00077
1m CNT00078

PROTEZIONI - COVERS

SBK00069 ACS00041

C.S. RICAMBIO - SPARE PART CARD
voltage SX DX
c.c. SBK00066 SBK00065
c.a. SBK00096 SBK00095

SOTTOBASI SUPERMANIFOLD - SUPERMANIFOLD BASES



SOTTOBASE MONOSTABILE A 3 POSTI
MONOSTABLE PLATE FOR 3 SOLENOID VALVES

Side	R	c.c.	Voltage	c.a.
F	-	SBK00055		SBK00087
G1/4"	G1/4"	SBK00056		SBK00088
G1/4"	-	SBK00058		SBK00090
G1/4"	-	SBK00057		SBK00089

MODULO CONNESSIONE ELETTRICA MONOSTABILE
MONOSTABLE ELECTRICAL CONNECTION MODULE

DX	GRP00124
SX	GRP00125

SOTTOBASE BISTABILE A 3 POSTI
BISTABLE PLATE FOR 3 SOLENOID VALVES

Side	R	c.c.	Voltage	c.a.
F	-	SBK00059		SBK00091
G1/4"	G1/4"	SBK00060		SBK00092
G1/4"	G1/4"	SBK00062		SBK00094
G1/4"	-	SBK00061		SBK00093

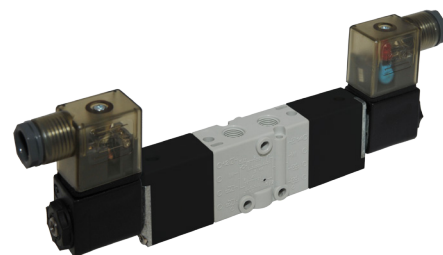
MODULO CONNESSIONE ELETTRICA BISTABILE
BISTABLE ELECTRICAL CONNECTION MODULE

cod: SBK00067

DOPPIO COMANDO ELETTROPNEUMATICO
INDIRETTO

DOUBLE SOLENOID - INDIRECT PILOT

Basso assorbimento
Low power absorption



COD: CM 82

MATERIALI	Tutto polimerico All polymer	= 6
	C.C. std = asservita =	
MATERIALI	Tutto metallico All metallic	=
	C.A. std = asservita =	

TIPO	C.C. std = asservita =	800 801
	C.A. std = asservita =	850 851
TIPO	C.P. std = asservita =	900 901

VOLTAGGIO	12 V d.c. 2.2 W =	012B
	24 V d.c. 2.2 W =	024B

VOLTAGGIO	12 V a.c. 2.8 VA =	012D
	24 V a.c. 2.8 VA =	024D

SENZA BOBINA	WITHOUT SOLENOID	= 000B
--------------	------------------	--------

OPT.	Standard (con cacciavite) =	-
	Standard (with screwdriver) =	-
OPT.	Comando manuale a Leva =	-
	Lever manual override =	L

FUNZIONAMENTO

La valvola 5/3 svolge la funzione di apertura e contemporanea chiusura di 2 condotti distinti in presenza di un segnale pneumatico di pilotaggio.

IMPIEGO

La 5/3 vie nasce per il comando diretto di cilindri a doppio effetto. La terza posizione viene raggiunta in assenza dei pilotaggi e può essere del tipo:

- **CENTRI CHIUSI**: per assicurare il blocco dell'attuatore.
- **CENTRI APERTI**: per assicurare lo sblocco dell'attuatore.
- **CENTRI IN PRESSIONE**: per assicurare l'alimentazione dell'attuatore.

CARATTERISTICHE

- Montaggio sia su base Manifold che singolarmente.

OPERATION

The 5/3 pneumatic valve can open and close 2 separated piping with fluid in presence of an pneumatic piloting signal.

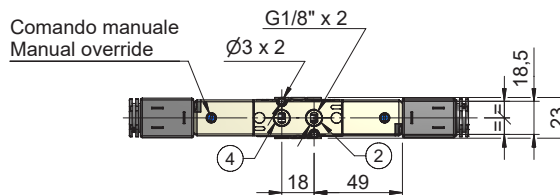
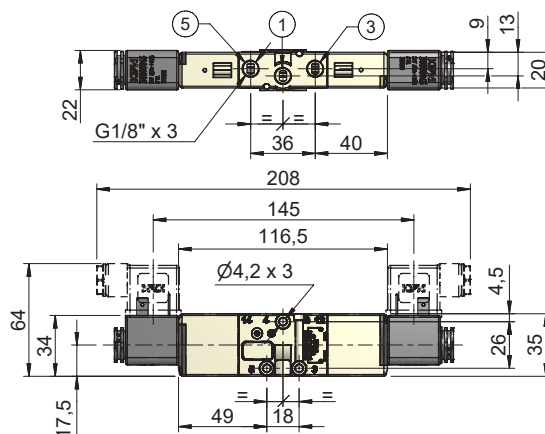
USE

This 5/3 way pneumatic valve allows the direct piloting of double acting cylinders. If piloting is absent the valve can be:

- **CLOSED CENTERS**: to ensure the blocking of the actuator.
- **OPENED CENTERS**: to ensure the release of the actuator.
- **CENTERS IN PRESSURE**: to ensure the supply of the actuator.

PERFORMANCES

- Assembly on Manifold bases or in a singular way.



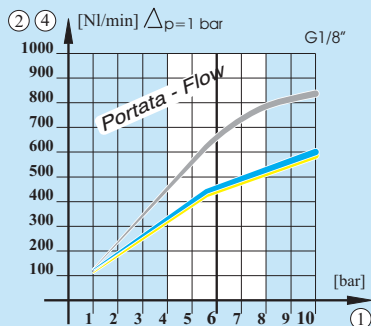
CONNETTORE E SOLENOIDE A PARTE SE NON SPECIFICATO
CONNECTOR AND SOLENOID ARE NOT INCLUDED

LOGICA - LOGIC SYMBOL

C.C.	C.A.	C.P.	Alimentazione =	① = SUPPLY
			Utilizzi =	④ ② = OUTPUT
			Scarichi =	⑤ ③ = EXHAUST
			Linea di pilotaggio =	⑫ ⑭ = PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo By holes through the body
Attacchi	Connections	① = G 1/8" ③ ⑤ = G 1/8" ② ④ = G 1/8"
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and diameter (6 bar)	450 Nl/min
Pressione di esercizio	Working pressure	① = 2.5 ÷ 10 bar ② = 3 ÷ 10 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 18 ms ① → ② = 20ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/connessioni	Body / thread material	Tecnopolimero Technopolymer
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	100% ED
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	IP 65 (DIN 40050)
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.160 Kg

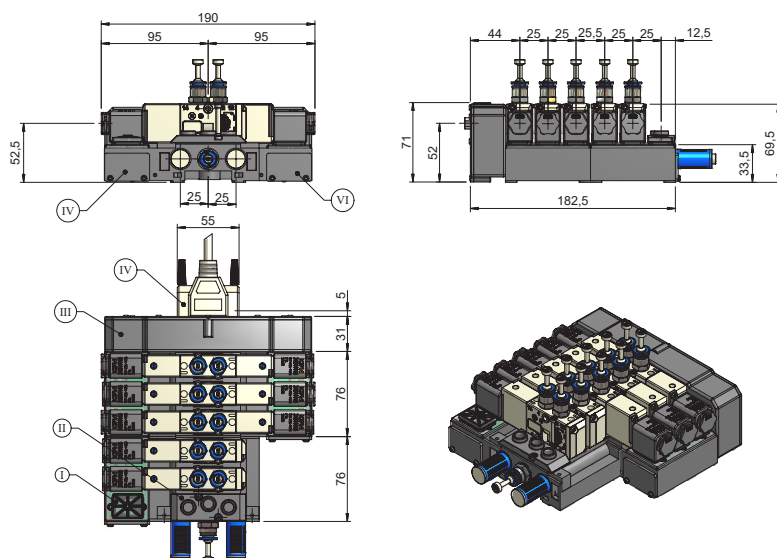
DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



BOBINE ELETTRICHE STANDARD - STANDARD COILS

VOLTAGE ±10%	DC		AC	
	Power	Cod:	Power	Cod:
12 V	2.2 W 6 W	DA005002 DA005001	2.8 VA 3.5 VA	BOB00070 BOB00028
24 V	2.2 W 3.5 W	DA005150 DA005101	2.8 VA 5 VA	BOB00066 BOB00045
115 V			5 VA	DA010803
230 V			5 VA	BOB00064

MONTAGGIO IN SOTTOBASE MANIFOLD ASSEMBLY OF MANIFOLD BASES



OPTIONAL

CONNETTORI - CONNECTORS

① DIN 43650 - 22 mm



COD: CNK000 22

STD:0+230V (no led)	=	22
Led+VDR 12+24 V	=	18
Led+VDR 115 V	=	29
Led+VDR 230 V	=	44

SOTTOBASI MANIFOLD - MANIFOLD BASES

② BASE ENTRATA - INLET BASE



COD: SBK00006

③ BASE INTERMEDIA - MIDDLE BASE



COD: SBK00001

④ BASE CHIUSURA - CLOSURE BASE



COD: SBK00007

PIASTRA PRELIEVO - PORTING BLOCK



APERTA - OPEN

COD: SBK00002

CHIUSA - CLOSED

COD: SBK00028

KIT PER BARRA DIN - DIN FIXING KIT



COD: STK00033

FLANGIA FISSAGGIO - PLATE MOUNTING



COD: STK00001

CAVI INTESATI - SERIAL PLUG



type 1.8 m 5 m

F+F CNT00071 CNT00085

F+M CNT00073 CNT00083

CAVO M+F - M+F CABLE



0.3m CNT00076

0.5m CNT00077

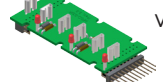
1m CNT00078

PROTEZIONI - COVERS



SBK00069 ACS00041

C.S. RICAMBIO - SPARE PART CARD

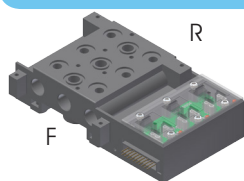


voltage SX DX

c.c. SBK00066 SBK00065

c.a. SBK00096 SBK00095

SOTTOBASI SUPERMANIFOLD - SUPERMANIFOLD BASES

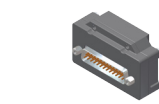


SOTTOBASE MONOSTABILE A 3 POSTI
MONOSTABLE PLATE FOR 3 SOLENOID VALVES

Side	R	c.c.	c.a.
F	-	SBK00055	SBK00087
G1/4"	G1/4"	SBK00056	SBK00088
G1/4"	-	SBK00058	SBK00090
G1/4"	-	SBK00057	SBK00089

MODULO CONNESSIONE ELETTRICA MONOSTABILE
MONOSTABLE ELECTRICAL CONNECTION MODULE

DX GRP00124
SX GRP00125

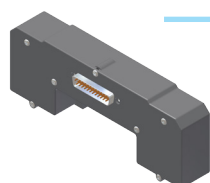


SOTTOBASE BISTABILE A 3 POSTI
BISTABLE PLATE FOR 3 SOLENOID VALVES

Side	R	c.c.	c.a.
F	-	SBK00059	SBK00091
G1/4"	G1/4"	SBK00060	SBK00092
G1/4"	G1/4"	SBK00062	SBK00094
G1/4"	-	SBK00061	SBK00093

MODULO CONNESSIONE ELETTRICA BISTABILE
BISTABLE ELECTRICAL CONNECTION MODULE

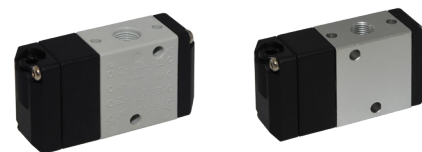
cod: SBK00067



COMANDO PNEUMATICO
RIPOSIZIONAMENTO A SCELTA

**PNEUMATIC PILOT
RETURN AT CUSTOMER'S CHOICE**

COD: CL 80 0000



MATERIALI MATERIALS		Tutto polimero All polymer		= 20	
MATERIALI MATERIALS		Tutto metallico All metallic		= 60	
TIPO TYPE		N.C.	=	0	
		N.A.	=	3	
RITORNO RETURN	(I) 	std	=	0	
	(II) 	Molla meccanica= Mechanical spring=		A	

FUNZIONAMENTO

FUNZIONAMENTO
Questa valvola svolge la funzione di apertura o chiusura di un condotto in presenza di un segnale pneumatico di pilotaggio.

IMPIEGO

La 3/2 vie nasce per l'intercettazione di fluidi e per il comando diretto di cilindri a semplice effetto. Il pilotaggio pneumatico permette un assoluto grado di isolamento elettrico.

CARATTERISTICHE

- Ideale per ambienti aggressivi.
- Montaggio avviene singolarmente

Il riposizionamento puo' essere del tipo:

- I = a MOLLA PNEUMATICA
- II = solo a MOLLA MECCANICA

OPERATION

This valve can open or close a piping with a pneumatic piloting signal.

USE

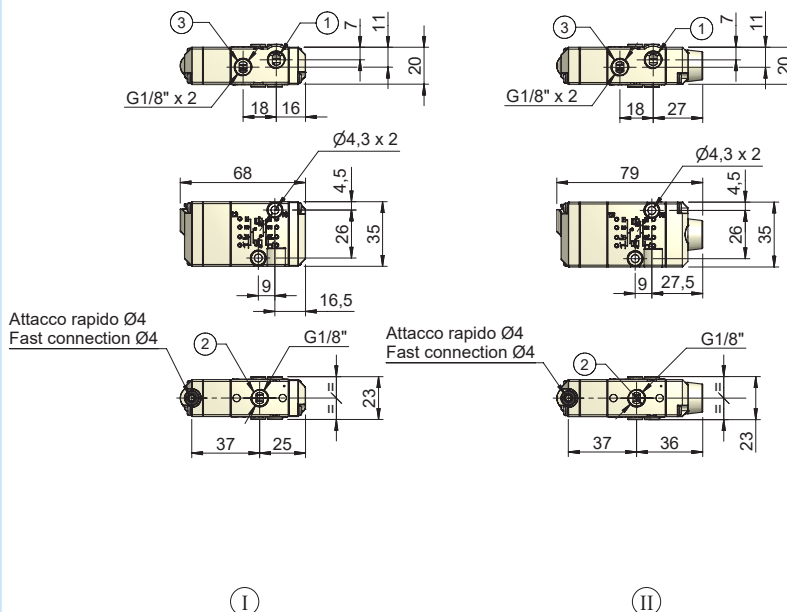
This 3/2 pneumatic valve enables allows the interception of fluid or the direct piloting of single acting cylinders. The pneumatic piloting allows an absolute degree of electric insulation.

PERFORMANCES

- Design for aggressive or corrosive ambient.
- Assembly can be in a singular way.

The return can be :

- I = PNEUMATIC SPRING
- II = only MECHANICAL SPRING



4.12

TIPI DI RIPOSIZIONAMENTO - TYPES OF RETURN

I **MOLLA PNEUMATICA**
PNEUMATIC SPRING

N.C. = 12
N.C. = 12

N.A. = 10
N.O. = 10

II **MOLLA MECCANICA**
SPRING

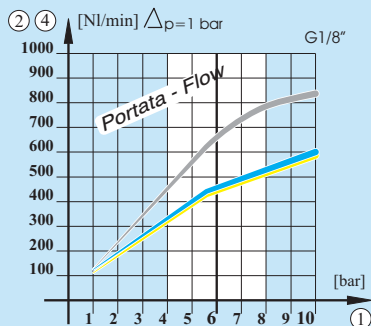
N.C. = 

N.A. = 

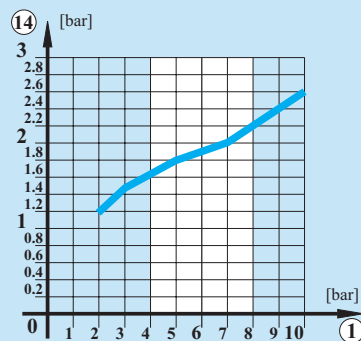
- | | | |
|----|----------------------------|-------------------|
| 1 | = ALIMENTAZIONE | / SUPPLY |
| 2 | = UTILIZZO | / OUTPUT |
| 3 | = SCARICO | / EXHAUST |
| 10 | = LINEA DI PILOTAGGIO N.A. | / PILOT LINE N.O. |
| 12 | = LINEA DI PILOTAGGIO N.C. | / PILOT LINE N.C. |

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non <i>Filtered lubricated or not lubricated air</i>		
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo ø4 <i>By holes through the body ø4</i>		
Attacchi	Connections	G 1/8"		
Sistema di commutazione	Switching system	Spola	Spool	
Portata e diametro nominale	Nominal rated flow and diameter	450 NI/min	450 NI/min	670 NI/min
Pressione di esercizio	Working pressure	0 ÷ 10 bar		
Pressione di pilotaggio	Pilot pressure	Vedi retro	Please turn over	
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	Ⓘ = 15/23 ms	Ⓜ = 17/28 ms	
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C	5 ÷ 60°C	
Materiale corpo / filettature	Body / threads material	Polyarylamide	Polyarylamide/OT	Metallic
Materiale guarnizioni	Seals material	NBR		
Peso	Weight	0.066 kg	0.068 kg	0.140 kg

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



PRESSIONE DI PILOTAGGIO - PILOT PRESSURE



OPTIONAL

NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione.
Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.

VALVOLA PNEUMATICA PNEUMATIC VALVE

3/2VIE
3/2WAYS

G 1/8" N.C.+N.A.
G 1/8" N.C.+N.O.



COMANDO PNEUMATICO DIRETTO
RIPOSIZIONAMENTO A MOLLA MECCANICA
PNEUMATIC DIRECT PILOT
MECHANICAL SPRING RETURN

BASSA PRESSIONE DI PILOTAGGIO
LOW PRESSURE PILOTING

COD: CL 80

MATERIALI
All Polymer Tutto polimero All polymer = 6
All metallic Tutto metallico All metallic = 7

TIPO
Monostabile Monostable = 684
Bistabile Bistable = 685

FUNZIONE
W 10 3/2 N.C. = 0000
W 12 3/2 N.O. = 1000

FUNZIONAMENTO

Questa valvola svolge la funzione di apertura o chiusura di un condotto in presenza di un comando di pilotaggio pneumatico

IMPIEGO

La 3/2 vie nasce per il comando diretto di attuatori a semplice effetto. L'elevata affidabilità e portata ne fanno la scelta ideale per le più complesse automazioni.

CARATTERISTICHE

- Pilotaggio anche a bassa pressione

OPERATION

This valve can open and close a piping with fluid in presence of a pneumatic piloting.

USE

This 3/2 way solenoid valve allows the direct piloting of single acting actuators. Its high flow and reliability, make it ideal for the most complex automations.

PERFORMANCES

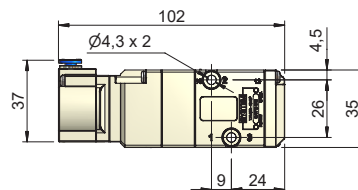
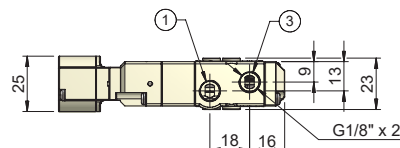
- Always reliability in low pressure piloting way



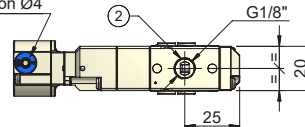
All Polymer

All metallic

4.12

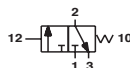


Attacco rapido Ø4
Fast connection Ø4

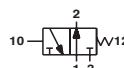


LOGICA - LOGIC

3/2 N.C.



3/2 N.O.



- ① = ALIMENTAZIONE / SUPPLY
- ② = UTILIZZO / OUTPUT
- ③ = SCARICO / EXHAUST
- ⑩ = LINEA DI PILOTAGGIO N.A. / PILOT LINE N.O.
- ⑫ = LINEA DI PILOTAGGIO N.C. / PILOT LINE N.C.

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air		
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo Ø4 By holes through the body Ø4		
Attacchi	Connections	G 1/8"		
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool		
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and diameter (6 bar)	450 NI/min	450 NI/min	670 NI/min
Pressione di esercizio / pilotaggio	Working pressure / piloting	0 ÷ 10 bar / 0.5 bar min		
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60 °C 5 ÷ 60 °C		
Materiale corpo / connessioni	Body / thread material	Polyarylamide	Polyarylamide/OT	Metallic
Materiale guarnizioni	Seals material	NBR		
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.100 Kg	0.103 Kg	0.176 Kg

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW

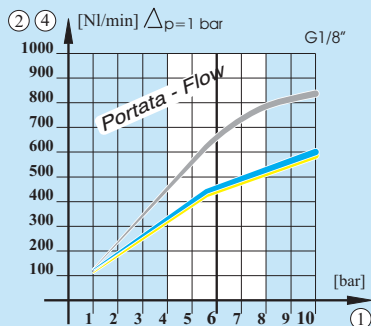
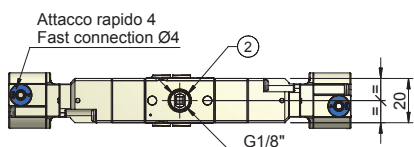
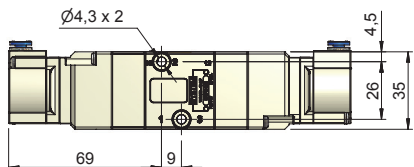
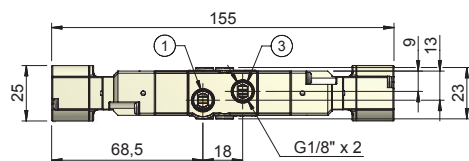


DIAGRAMMA DI PILOTAGGIO DIAGRAM OF PRESSURE PILOTING

MONTAGGIO IN SOTTOBASE - ASSEMBLY ON BASE

VERSIONE BISTABILE - BISTABLE VERSION



DOPPIO COMANDO PNEUMATICO DIRETTO DOUBLE PNEUMATIC DIRECT PILOT



- ① = ALIMENTAZIONE / SUPPLY
- ② = UTILIZZO / OUTPUT
- ③ = SCARICO / EXHAUST
- ⑩ = LINEA DI PILOTAGGIO N.A. / PILOT LINE N.O.
- ⑫ = LINEA DI PILOTAGGIO N.C. / PILOT LINE N.C.

NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione. Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.

DOPPIO COMANDO PNEUMATICO

DOUBLE PNEUMATIC PILOT

COD: CL 0 80 0000

MATERIALI	Tutto polimero All polymer	= 22
	Tutto metallico All metallic	= 62

PILOT	std =	0
	Differenziale = Differential =	1

FUNZIONAMENTO

Questa valvola svolge la funzione di apertura o chiusura di un condotto in presenza di un segnale pneumatico di pilotaggio.

IMPIEGO

La 3/2 vie nasce per l'intercettazione di fluidi e per il comando diretto di cilindri a semplice effetto. Il pilotaggio pneumatico permette un assoluto grado di isolamento elettrico.

CARATTERISTICHE

- Ideale per ambienti aggressivi.
- Montaggio avviene singolarmente

La versione differenziale nella condizione di pilotaggio simultaneo di 12 10 si commuta in 12.

OPERATION

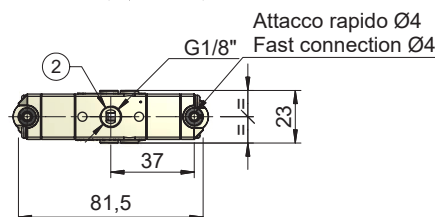
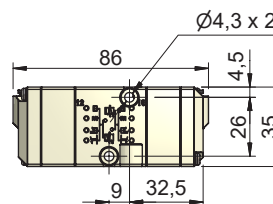
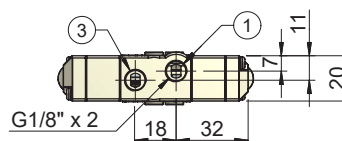
This valve can open or close a piping with a pneumatic piloting signal.

USE

This 3/2 pneumatic valve enables allows the interception of fluid or the direct piloting of single acting cylinders. The pneumatic piloting allows an absolute degree of electric insulation.

PERFORMANCES

- Design for aggressive or corrosive ambient.
 - Assembly can be in a singular way.
- In the condition of simultaneous piloting of 12 10 the differential type switches itself in 12.



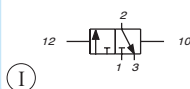
Ⓘ Ⓜ

4.12

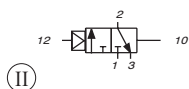
TIPI DI PILOTAGGIO

- TYPES OF PILOTING

STANDARD



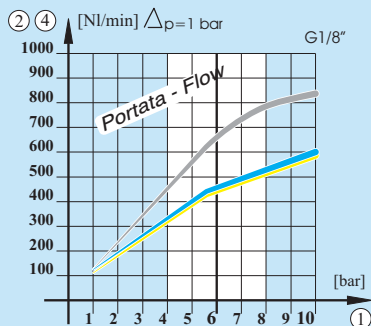
**DIFFERENZIALE
DIFFERENTIAL**



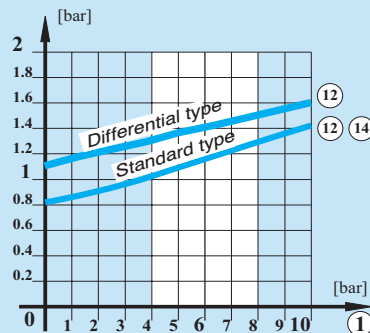
- | | | |
|-----|-----------------------|--------------|
| ① | = ALIMENTAZIONE | / SUPPLY |
| ② | = UTILIZZO | / OUTPUT |
| ③ | = SCARICO | / EXHAUST |
| ⑫ ⑩ | = LINEA DI PILOTAGGIO | / PILOT LINE |

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air		
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo Ø4 By holes through the body Ø4		
Attacchi	Connections	G 1/8"		
Sistema di commutazione	Switching system	Spola	Spool	
Portata e diametro nominale	Nominal rated flow and diameter	450 NI/min	450 NI/min	670 NI/min
Pressione di esercizio	Working pressure	0÷10 bar		
Pressione di pilotaggio	Pilot pressure	Vedi retro Please turn over		
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	Ⓘ = 15/23 ms	Ⓜ = 17/28 ms	
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C	5 ÷ 60°C	
Materiale corpo / filettature	Body / threads material	Polyarylamide	Polyarylamide/OT	Metallic
Materiale guarnizioni	Seals material	NBR		
Peso	Weight	0.100 kg	0.102 kg	0.168 kg

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



PRESSIONE DI PILOTAGGIO - PILOT PRESSURE



OPTIONAL

NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione.
Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.

VALVOLA PNEUMATICA PNEUMATIC VALVE

5/2VIE
5/2WAYS

G 1/8"
G 1/8"



COMANDO PNEUMATICO
RIPOSIZIONAMENTO A SCELTA

PNEUMATIC PILOT
RETURN AT CUSTOMER'S CHOICE

COD: CM 0 80 0000

MATERIALI MATERIALS	Tutto polimerico All polymer	= 65
	Tutto metallico All metallic	= 75

RITORNO RETURN	std =	0
	Molla meccanica= Mechanical spring=	A

FUNZIONAMENTO

Questa valvola svolge la funzione di apertura o chiusura di un condotto in presenza di un segnale pneumatico di pilotaggio.

IMPIEGO

La 5/2 vie nasce per il comando diretto di cilindri a doppio effetto. Il pilotaggio pneumatico permette un assoluto grado di isolamento elettrico.

CARATTERISTICHE

- Ideale per ambienti aggressivi.
- Montaggio sia su base Manifold che singolarmente.

OPERATION

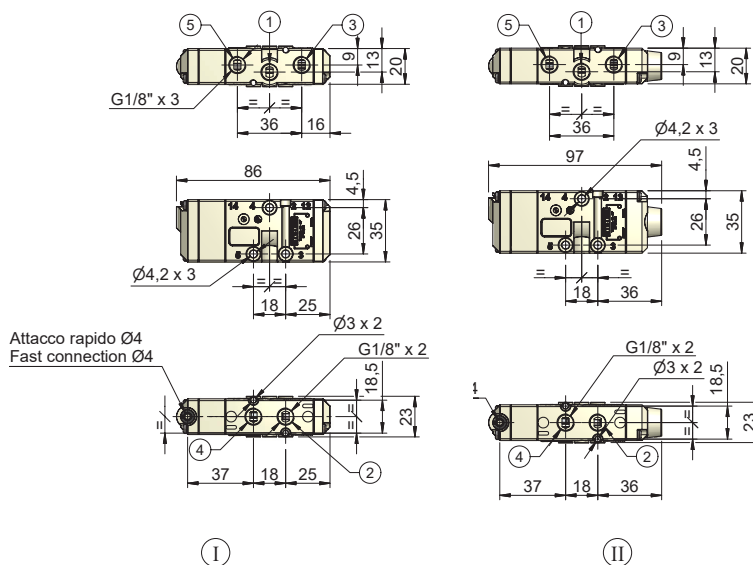
This valve can open or close a piping with a pneumatic piloting signal.

USE

This 5/2 pneumatic valve enables the direct piloting of double acting cylinders. The pneumatic piloting allows an absolute degree of electric insulation.

PERFORMANCES

- Design for aggressive or corrosive ambient.
- Assembly on Manifold bases or in a singular way.



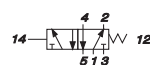
4.12

TIPI DI RIPOSIZIONAMENTO - TYPES OF RETURN

I MOLLA PNEUMATICA
PNEUMATIC SPRING



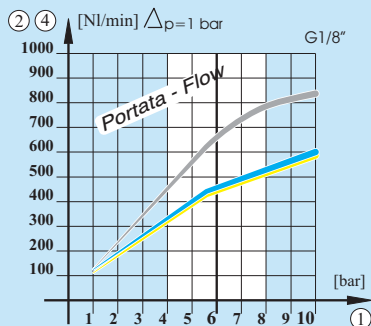
II MOLLA MECCANICA
MECHANICAL SPRING



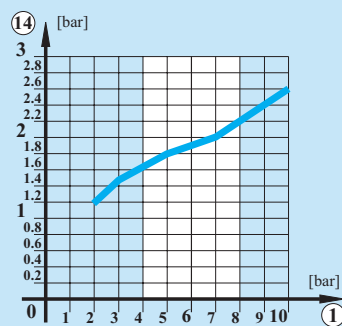
- 1 = ALIMENTAZIONE / SUPPLY
- 4 2 = UTILIZZO / OUTPUT
- 5 3 = SCARICO / EXHAUST
- 14 12 = LINEA DI PILOTAGGIO / PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air	
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo ø4 e ø3 By holes through the body ø4 and ø3	
Attacchi	Connections	G1/8"	
Sistema di commutazione	Switching system	Spola	Spool
Portata e diametro nominale	Nominal rated flow and diameter	450 NI/min	670 NI/min
Pressione di esercizio	Working pressure	0÷10 bar	
Pressione di pilotaggio	Pilot pressure	Vedi retro	Please turn over
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	1 → 4 = 18 ms	1 → 2 = 18ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C	5 ÷ 60°C
Materiale corpo / filettature	Body / threads material	Polyarylamide	Metallic
Materiale guarnizioni	Seals material	NBR	
Peso	Weight	0.080 kg	0.196 kg

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW

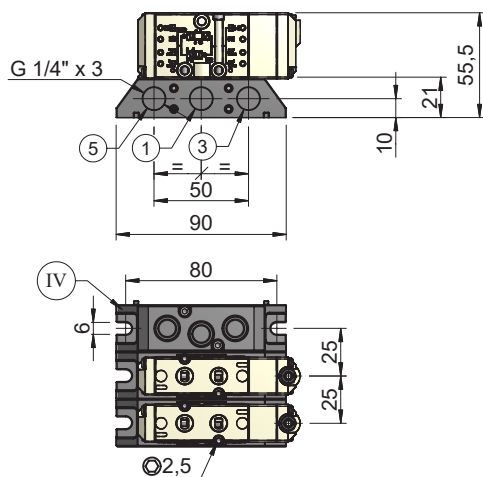


PRESSIONE DI PILOTAGGIO - PILOT PRESSURE



OPTIONAL

MONTAGGIO IN SOTTOBASE MANIFOLD ASSEMBLY OF MANIFOLD BASES



SOTTOBASI MANIFOLD - MANIFOLD BASES

② BASE ENTRATA - INLET BASE

COD: **SBK00006**

③ BASE INTERMEDIA - MIDDLE BASE

COD: **SBK00001**

④ BASE CHIUSURA - CLOSURE BASE

COD: **SBK00007**

PIASTRA PRELIEVO - PORTING BLOCK

APERTA - OPEN

COD: **SBK00002**

CHIUSA - CLOSED

COD: **SBK00028**

KIT PER BARRA DIN - DIN FIXING KIT

COD: **STK00033**

FLANGIA FISSAGGIO - PLATE MOUNTING

COD: **STK00001**

NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione.
Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.

COMANDO PNEUMATICO DIRETTO
RIPOSIZIONAMENTO A MOLLA MECCANICA
PNEUMATIC DIRECT PILOT
MECHANICAL SPRING RETURN

BASSA PRESSIONE DI PILOTAGGIO
LOW PRESSURE PILOTING

COD: CM 80 0000

MATERIALI
All Polymer Tutto polimero All polymer = 6
All metallic Tutto metallico All metallic = 7

TIPO
Monostabile Monostable = 684
Bistabile Bistable = 685

FUNZIONAMENTO

Questa valvola svolge la funzione di apertura o chiusura di un 2 condotti distinti in presenza di un comando di pilotaggio.

IMPIEGO

La 5/2 vie nasce per il comando diretto di attuatori a doppio effetto. L'elevata affidabilità e portata ne fanno la scelta ideale per le più complesse automazioni.

OPERATION

This valve can open and close 2 piping with fluid in presence of a mechanical piloting.

USE

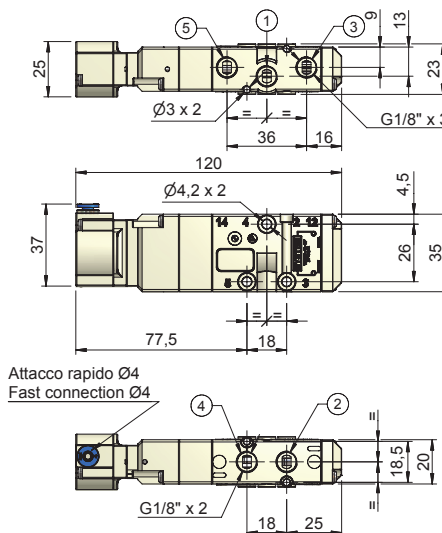
This 5/2 way solenoid valve allows the direct piloting of double acting actuators. Its high flow and reliability, make it ideal for the most complex automations.



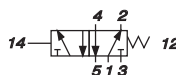
All Polymer

All metallic

4.12



LOGICA - LOGIC



Alimentazione = 1 = SUPPLY
Utilizzi = 4 2 = OUTPUT
Scarichi = 5 3 = EXHAUST
Linea di pilotaggio = 14 = PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air	
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo Ø4 By holes through the body Ø4	
Attacchi	Connections	G 1/8"	
Sistema di commutazione	Switching system	Spola	Spool
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and diameter (6 bar)	450 NI/min	670 NI/min
Pressione di esercizio / pilotaggio	Working pressure / piloting	0 ÷ 10 bar / 0.5 bar min	
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60 °C 5 ÷ 60 °C	
Materiale corpo / connessioni	Body / thread material	Polyarylamide	Metallic
Materiale guarnizioni	Seals material	NBR	
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.100 Kg	0.176 Kg

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW

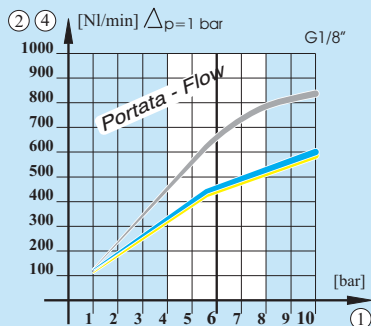
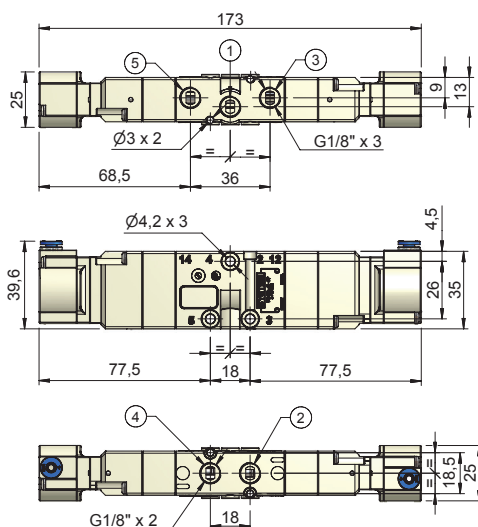


DIAGRAMMA DI PILOTAGGIO DIAGRAM OF PRESSURE PILOTING

MONTAGGIO IN SOTTOBASE - ASSEMBLY ON BASE

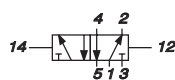
VERSIONE BISTABILE - BISTABLE VERSION



SOTTOBASI MANIFOLD - MANIFOLD BASES

- II BASE ENTRATA - INLET BASE
COD: **SBK00006**
- III BASE INTERMEDIA - MIDDLE BASE
COD: **SBK00001**
- IV BASE CHIUSURA - CLOSURE BASE
COD: **SBK00007**
- PIASTRA PRELIEVO - PORTING BLOCK
APERTA - OPEN
COD: **SBK00002**
CHIUSA - CLOSED
COD: **SBK00028**
- KIT PER BARRA DIN - DIN FIXING KIT
COD: **STK00033**
- FLANGIA FISSAGGIO - PLATE MOUNTING
COD: **STK00001**

DOPPIO COMANDO PNEUMATICO DIRETTO DOUBLE PNEUMATIC DIRECT PILOT



- Alimentazione = ① = SUPPLY
- Utilizzi = ④ ② = OUTPUT
- Scarichi = ⑤ ③ = EXHAUST
- Linea di pilotaggio = ⑫ ⑭ = PILOT LINE

NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decedere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.
NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione.
Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.
Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.
THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.

DOPPIO COMANDO PNEUMATICO

DOUBLE PNEUMATIC PILOT

COD: CM 2 80 0000

MATERIALI MATERIALS	 Tutto polimero All polymer	= 65
	 Tutto metallico All metallic	= 75

PILOT PILOT	 std =	0
	 Differenziale = Differential =	1

FUNZIONAMENTO

Questa valvola svolge la funzione di apertura o chiusura di un condotto in presenza di un segnale pneumatico di pilotaggio.

IMPIEGO

La 5/2 vie nasce per il comando diretto di cilindri a doppio effetto. Il pilotaggio pneumatico permette un assoluto grado di isolamento elettrico.

CARATTERISTICHE

- Ideale per ambienti aggressivi.
- Montaggio sia su base Manifold che singolarmente.
- La versione differenziale nella condizione di pilotaggio simultaneo di 12 14 si commuta in 14.

OPERATION

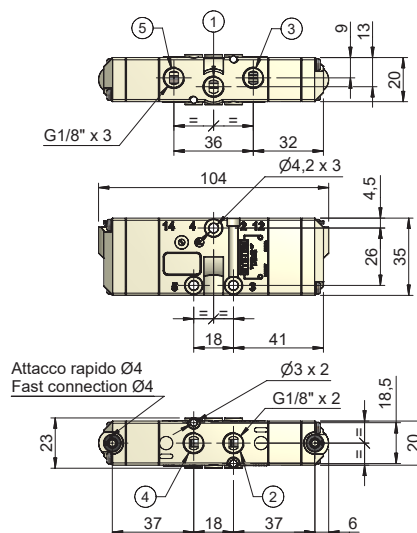
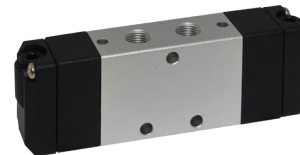
This valve can open or close a piping with a pneumatic piloting signal.

USE

This 5/2 pneumatic valve enables the direct piloting of double acting cylinders. The pneumatic piloting allows an absolute degree of electric insulation.

PERFORMANCES

- Design for aggressive or corrosive ambient.
- Assembly on Manifold bases or in a singular way.
- In the condition of simultaneous piloting of 12 14 the differential type switches itself in 14.

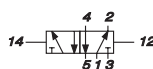


4.12

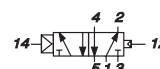
Ⓘ

Ⓢ

Ⓘ STANDARD



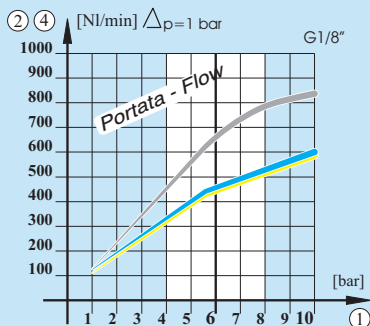
Ⓢ DIFFERENZIALE
DIFFERENTIAL



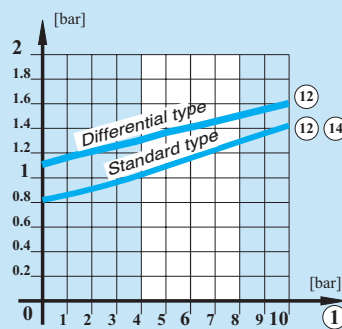
- ① = ALIMENTAZIONE / SUPPLY
- ④ ② = UTILIZZO / OUTPUT
- ⑤ ③ = SCARICO / EXHAUST
- ⑭ ⑫ = LINEA DI PILOTAGGIO / PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air	
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo ø4 e ø3 By holes through the body ø4 and ø3	
Attacchi	Connections	G1/8"	
Sistema di commutazione	Switching system	Spola	Spool
Portata e diametro nominale	Nominal rated flow and diameter	450 NI/min	670 NI/min
Pressione di esercizio	Working pressure	0÷10 bar	
Pressione di pilotaggio	Pilot pressure	Vedi retro	Please turn over
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 18 ms	① → ② = 18ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C	5 ÷ 60°C
Materiale corpo / filettature	Body / threads material	Polyarylamide	Metallic
Materiale guarnizioni	Seals material	NBR	
Peso	Weight	0.082 kg	0.200 kg

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW

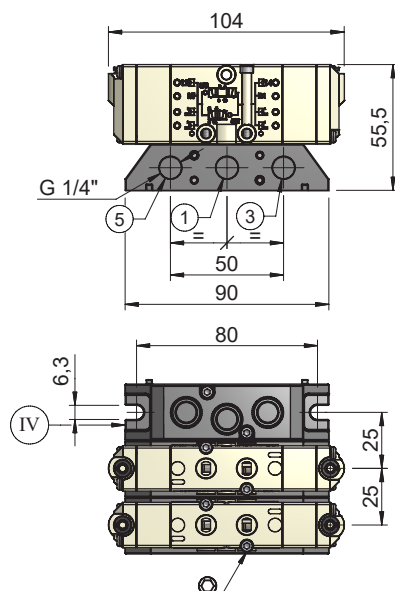


PRESSIONE DI PILOTAGGIO - PILOT PRESSURE



OPTIONAL

MONTAGGIO IN SOTTOBASE MANIFOLD ASSEMBLY OF MANIFOLD BASES



SOTTOBASI MANIFOLD - MANIFOLD BASES

- II BASE ENTRATA - INLET BASE
COD: **SBK00006**
- III BASE INTERMEDIA - MIDDLE BASE
COD: **SBK00001**
- IV BASE CHIUSURA - CLOSURE BASE
COD: **SBK00007**
- PIASTRA PRELIEVO - PORTING BLOCK
APERTA - OPEN
COD: **SBK00002**
CHIUSA - CLOSED
COD: **SBK00028**
- KIT PER BARRA DIN - DIN FIXING KIT
COD: **STK00033**
- FLANGIA FISSAGGIO - PLATE MOUNTING
COD: **STK00001**

NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decedere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione. Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

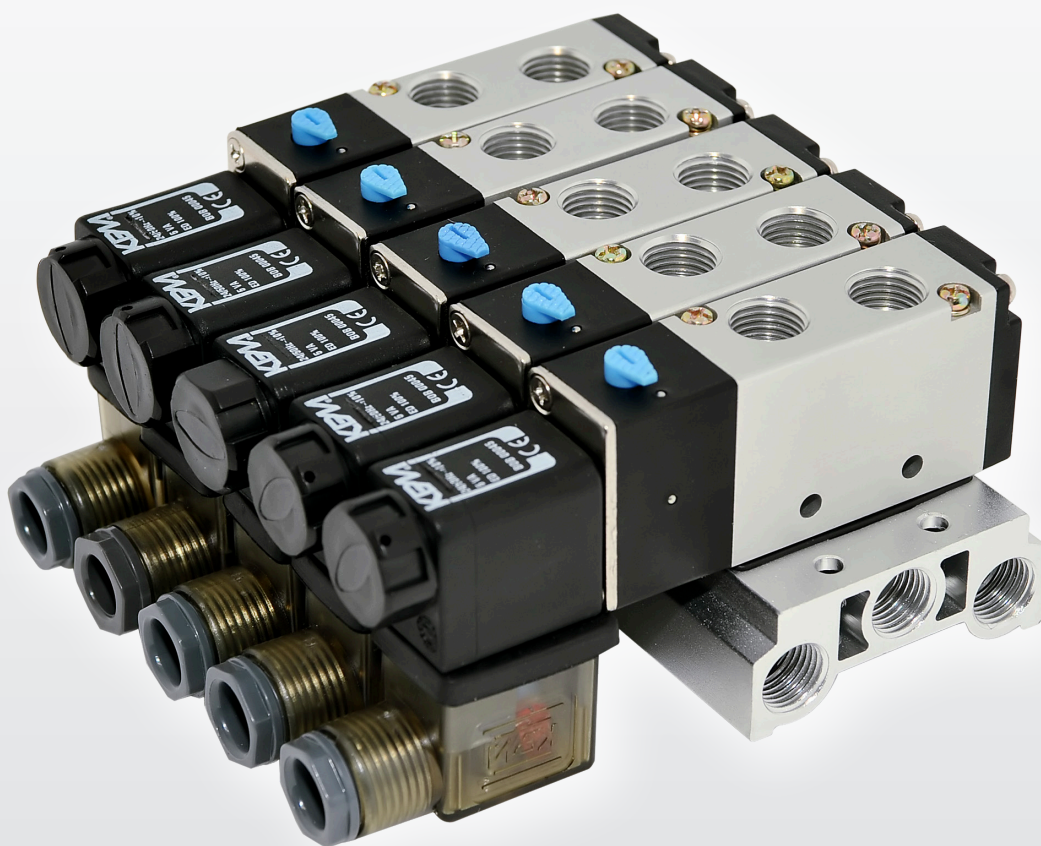
USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.





COMANDO ELETTROPNEUMATICO INDIRETTO
RIPOSIZIONAMENTO A MOLLA PNEUMATICA

SOLENOID - INDIRECT PILOT
PNEUMATIC SPRING RETURN

COD:

STANDARD : EVO22M

ASSERVITA :
EXTERNAL SUPPLY : EVO22MA



4.13

FUNZIONAMENTO

L'elettrovalvola 5/2 in presenza di un segnale elettrico di pilotaggio permette l'apertura e la chiusura di 2 condotti distinti.

IMPIEGO

Questa valvola 5/2 vie permette il pilotaggio diretto di cilindri a doppio effetto.

CARATTERISTICHE

- Elevata portata.
- Montaggio su base manifold o singola
- Massima compattezza per automazioni complesse

OPERATION

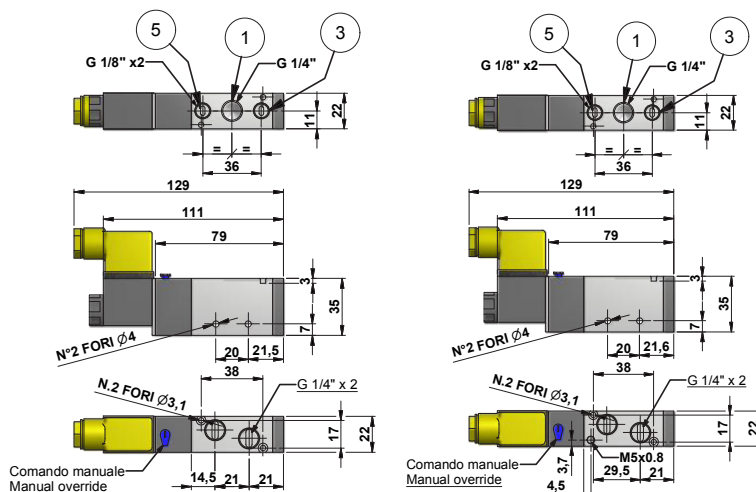
The 5/2 solenoid valve can open and close 2 distinct piping with fluid in presence of an electric piloting signal.

USE

This 5/2 way solenoid valve allows the direct piloting of double acting cylinders.

PERFORMANCES

- High flow
- Assembly on manifold bases or alone
- Very low overall dimension for high technology automation

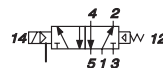
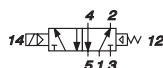


STANDARD

CONNETTORE E SOLENOIDE A PARTE SE NON SPECIFICATO
CONNECTOR AND SOLENOID ARE NOT INCLUDED

LOGICA - LOGIC SYMBOL

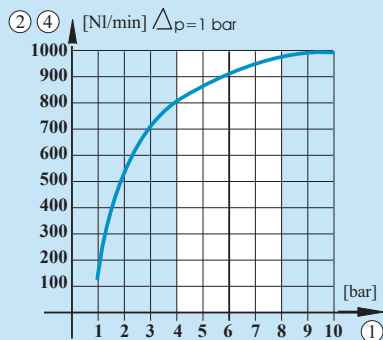
STANDARD



- Alimentazione = ① = SUPPLY
Utilizzi = ④ ② = OUTPUT
Scarichi = ⑤ ③ = EXHAUST
Linea di pilotaggio = ⑭ = PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo $\varnothing 4\text{mm}$ e $\varnothing 3\text{mm}$ By holes through the body $\varnothing 4\text{mm}$ e $\varnothing 3\text{mm}$
Attacchi	Connections	① = G1/4" ③ ⑤ = G1/4" ② ④ = G1/8"
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and diameter (6 bar)	1000 NI/min $\varnothing_{\text{nom}} = 8\text{mm}$
Pressione di esercizio	Working pressure	2 ÷ 10 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 20 ms ① → ② = 25 ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/connessioni	Body / thread material	Alluminio Aluminium
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	100% ED
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	IP 65 (DIN 40050)
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.300 kg

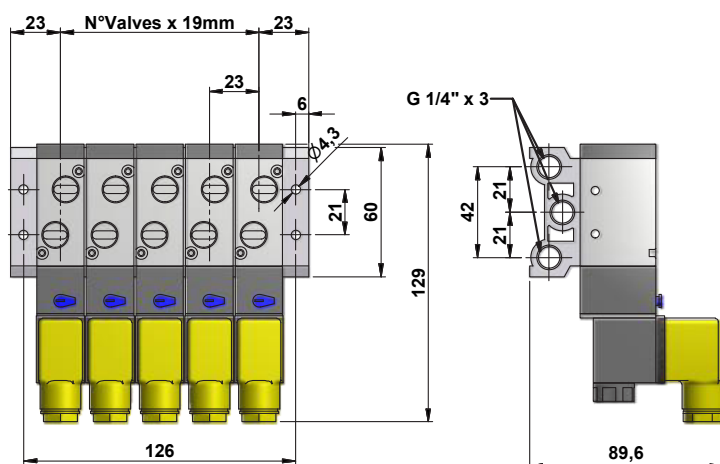
DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



BOBINE ELETTRICHE STANDARD - STANDARD COILS

VOLTAGE ±10%	DC		AC	
	Power	Cod:	Power	Cod:
12 V	6 W	DA005001	3.5 VA	BOB00028
24 V	3.5 W	DA005101	5 VA	BOB00045
115 V			5 VA	DA010803
230 V			5 VA	BOB00064

MONTAGGIO IN SOTTOBASE - ASSEMBLY ON BASE



SOTTOBASI - BASES



Posti - Place	COD
2 posti-place	SBK00182
3 posti-place	SBK00183
5 posti-place	SBK00185

CONNETTORE - CONNECTOR

I

DIN 43650

22 mm

COD:	CNK000	
std	=	22
Led+VDR 12+24V	=	18
Led+VDR 48+115V	=	29
Led+VDR 230V	=	44

NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decedere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione.
Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.

COMANDO ELETTROPNEUMATICO INDIRETTO

SOLENOID - INDIRECT PILOT

COD:

STANDARD : EVO22B
ASSERVITA :
EXTERNAL SUPPLY : EVO22BA



FUNZIONAMENTO

L'elettrovalvola 5/2 in presenza di un segnale elettrico di pilotaggio permette l'apertura e la chiusura di 2 condotti distinti.

IMPIEGO

Questa valvola 5/2 vie permette il pilotaggio diretto di cilindri a doppio effetto.

CARATTERISTICHE

- Elevata portata.
- Montaggio su base manifold o singola
- Massima compattezza per automazioni complesse

OPERATION

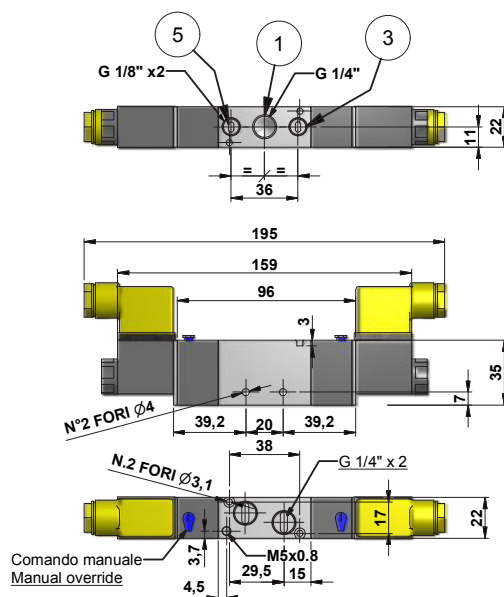
The 5/2 solenoid valve can open and close 2 distinct piping with fluid in presence of an electric piloting signal.

USE

This 5/2 way solenoid valve allows the direct piloting of double acting cylinders.

PERFORMANCES

- High flow
- Assembly on manifold bases or alone
- Very low overall dimension for high technology automation



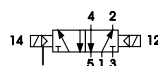
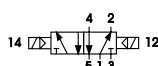
4.13

STANDARD

CONNETTORE E SOLENOIDE A PARTE SE NON SPECIFICATO
CONNECTOR AND SOLENOID ARE NOT INCLUDED

LOGICA - LOGIC SYMBOL

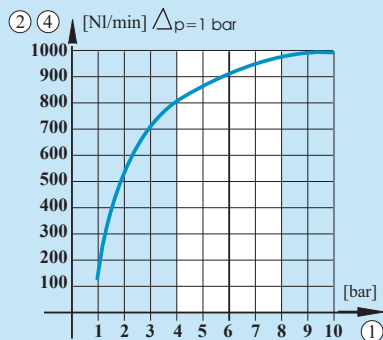
STANDARD



Alimentazione = (1) = SUPPLY
Utilizzi = (4) (2) = OUTPUT
Scarichi = (5) (3) = EXHAUST
Linea di pilotaggio = (14) = PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo $\varnothing 4\text{mm}$ e $\varnothing 3\text{mm}$ By holes through the body $\varnothing 4\text{mm}$ e $\varnothing 3\text{mm}$
Attacchi	Connections	(1) = G1/4" (3) (5) = G1/4" (2) (4) = G1/8"
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and diameter (6 bar)	1000 NI/min $\varnothing_{\text{nom}} = 8\text{mm}$
Pressione di esercizio	Working pressure	2 ÷ 10 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	(1) → (4) = 20 ms (1) → (2) = 25 ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/connessioni	Body / thread material	Alluminio Aluminium
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	100% ED
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	IP 65 (DIN 40050)
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.400 kg

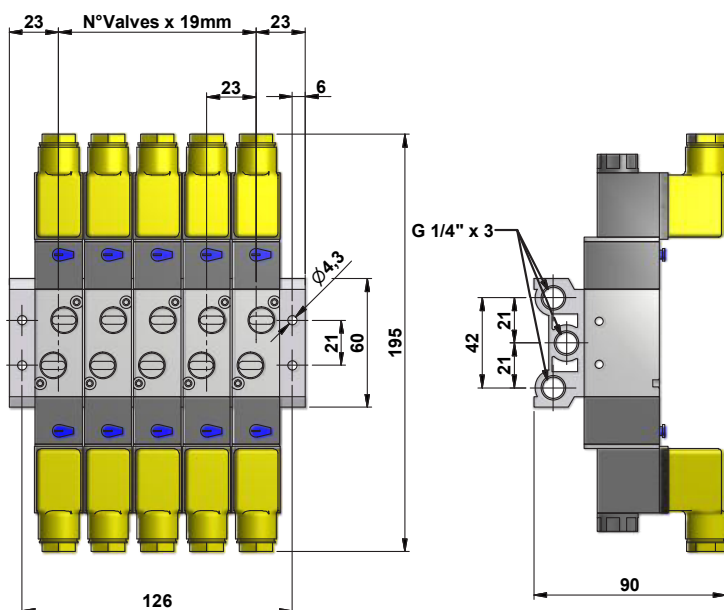
DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



BOBINE ELETTRICHE STANDARD - STANDARD COILS

VOLTAGE ±10%	DC		AC	
	Power	Cod:	Power	Cod:
12 V	6 W	DA005001	3.5 VA	BOB00028
24 V	3.5 W	DA005101	5 VA	BOB00045
115 V			5 VA	DA010803
230 V			5 VA	BOB00064

MONTAGGIO IN SOTTOBASE - ASSEMBLY ON BASE



SOTTOBASI - BASES



Posti - Place	COD
2 posti-place	SBK00182
3 posti-place	SBK00183
5 posti-place	SBK00185

CONNETTORE - CONNECTOR

I

DIN 43650

22 mm



COD:	CNK000	
std	=	22
Led+VDR 12+24V	=	18
Led+VDR 48+115V	=	29
Led+VDR 230V	=	44

NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione.
Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

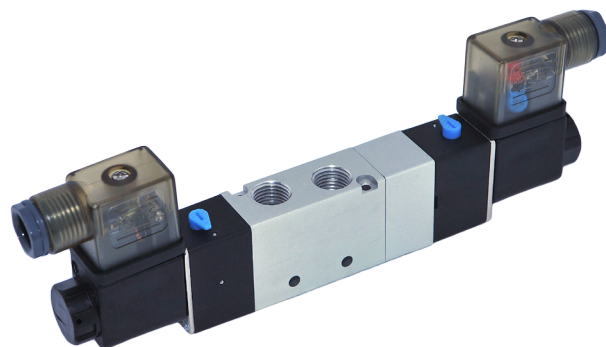
Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.

DOPPIO COMANDO ELETTROPNEUMATICO
INDIRETTO

DOUBLE SOLENOID - INDIRECT PILOT

COD:

TIPO TYPE	C.C.	std =	EVO22BCC
		asservita =	EVO22BCCA
	C.A.	std =	EVO22BCA
		asservita =	EVO22BCAA
	C.P.	std =	EVO22BCP
		asservita =	EVO22BCPA



FUNZIONAMENTO

La valvola 5/3 svolge la funzione di apertura e contemporanea chiusura di 2 condotti distinti in presenza di un segnale pneumatico di pilotaggio.

IMPIEGO

La 5/3 vie nasce per il comando diretto di cilindri a doppio effetto. La terza posizione viene raggiunta in assenza dei pilotaggi e può essere del tipo:

- **CENTRI CHIUSI**: per assicurare il blocco dell'attuatore.
- **CENTRI APERTI**: per assicurare lo sblocco dell'attuatore.
- **CENTRI IN PRESSIONE**: per assicurare l'alimentazione dell'attuatore.

CARATTERISTICHE

- Montaggio sia su base Manifold che singolarmente.

OPERATION

The 5/3 pneumatic valve can open and close 2 separated piping with fluid in presence of an pneumatic piloting signal.

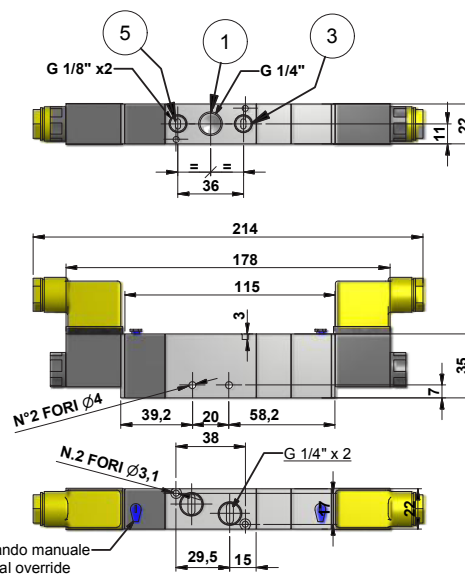
USE

This 5/3 way pneumatic valve allows the direct piloting of double acting cylinders. If piloting is absent the valve can be:

- **CLOSED CENTERS**: to ensure the blocking of the actuator.
- **OPENED CENTERS**: to ensure the release of the actuator.
- **CENTERS IN PRESSURE**: to ensure the supply of the actuator.

PERFORMANCE

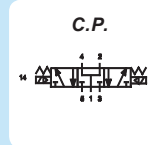
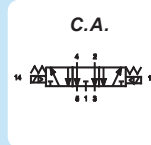
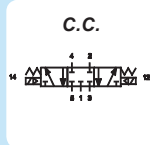
- Assembly on Manifold bases or in a singular way.



4.13

CONNETTORE E SOLENOIDE A PARTE SE NON SPECIFICATO
CONNECTOR AND SOLENOID ARE NOT INCLUDED

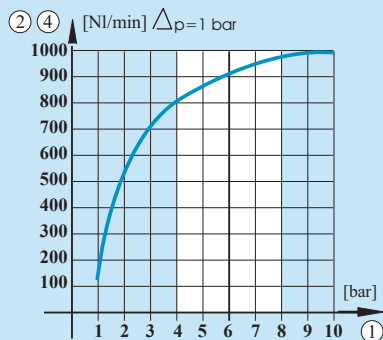
LOGICA - LOGIC SYMBOL



Alimentazione	=	①	=	SUPPLY
Utilizzi	=	④ ②	=	OUTPUT
Scarichi	=	⑤ ③	=	EXHAUST
Linea di pilotaggio	=	⑫ ⑭	=	PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo $\varnothing 4\text{mm}$ e $\varnothing 3\text{mm}$ By holes through the body $\varnothing 4\text{mm}$ e $\varnothing 3\text{mm}$
Attacchi	Connections	① = G1/4" ③ ⑤ = G1/4" ② ④ = G1/8"
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and diameter (6 bar)	1000 NI/min $\varnothing_{\text{nom}} = 8\text{mm}$
Pressione di esercizio	Working pressure	2 ÷ 10 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 20 ms ① → ② = 25 ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/connessioni	Body / thread material	Alluminio Aluminium
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	100% ED
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	IP 65 (DIN 40050)
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.500 kg

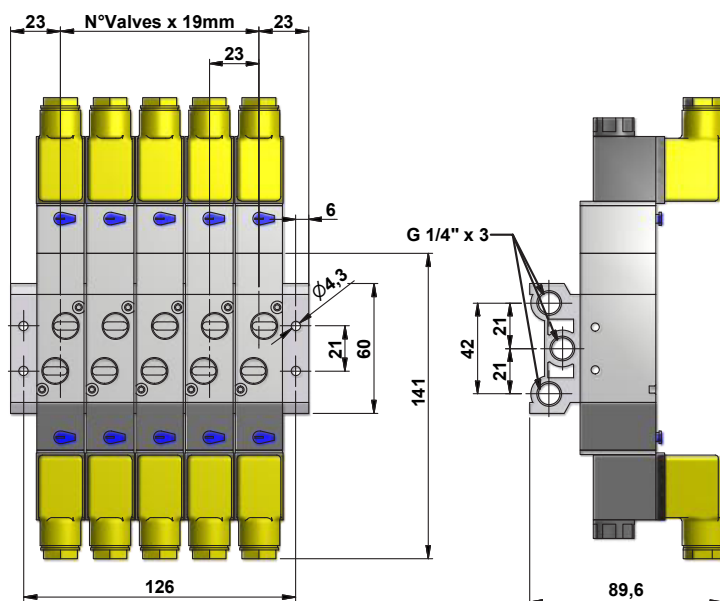
DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



BOBINE ELETTRICHE STANDARD - STANDARD COILS

VOLTAGE ±10%	DC		AC	
	Power	Cod:	Power	Cod:
12 V	6 W	DA005001	3.5 VA	BOB00028
24 V	3.5 W	DA005101	5 VA	BOB00045
115 V			5 VA	DA010803
230 V			5 VA	BOB00064

MONTAGGIO IN SOTTOBASE - ASSEMBLY ON BASE



SOTTOBASI - BASES



Posti - Place	COD
2 posti-place	SBK00182
3 posti-place	SBK00183
5 posti-place	SBK00185

CONNETTORE - CONNECTOR



DIN 43650 22 mm

COD:	CNK000	
std	=	22
Led+VDR 12+24V	=	18
Led+VDR 48+115V	=	29
Led+VDR 230V	=	44

NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione.
Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

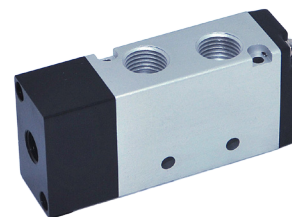
Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.

COMANDO PNEUMATICO DIRETTO
RIPOSIZIONAMENTO A MOLLA PNEUMATICA

DIRECT PNEUMATIC PILOT
PNEUMATIC SPRING RETURN

COD:

EVO22PM



4.13

FUNZIONAMENTO

La valvola 5/2 in presenza di un segnale pneumatico di pilotaggio permette l'apertura e la chiusura di 2 condotti distinti.

IMPIEGO

Questa valvola 5/2 vie permette il pilotaggio diretto di cilindri a doppio effetto.

CARATTERISTICHE

- Elevata portata.
- Montaggio su base manifold o singola
- Massima compattezza per automazioni complesse

OPERATION

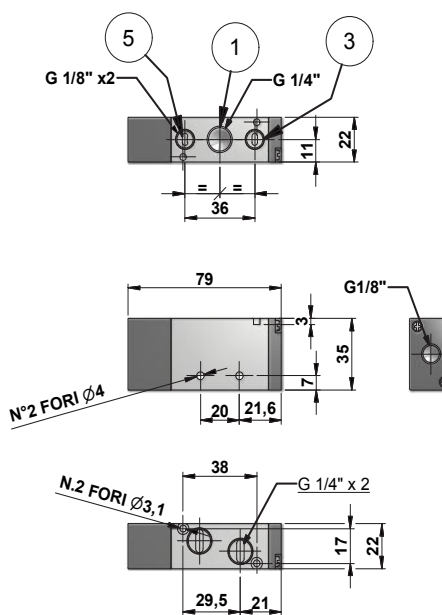
The 5/2 valve can open and close 2 distinct piping with fluid in presence of a pressure piloting signal.

USE

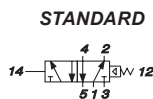
This 5/2 way valve allows the direct piloting of double acting cylinders.

PERFORMANCES

- High flow
- Assembly on manifold bases or alone
- Very low overall dimension for high technology automation



LOGICA - LOGIC SYMBOL



Alimentazione	=	①	=	SUPPLY
Utilizzi	=	④ ②	=	OUTPUT
Scarichi	=	⑤ ③	=	EXHAUST
Linea di pilotaggio	=	⑭	=	PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo $\varnothing 4\text{mm}$ e $\varnothing 3\text{mm}$ By holes through the body $\varnothing 4\text{mm}$ e $\varnothing 3\text{mm}$
Attacchi	Connections	① = G1/4" ③ ⑤ = G1/4" ② ④ = G1/8"
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and diameter (6 bar)	1000 NI/min $\varnothing_{\text{nom}} = 8\text{mm}$
Pressione di esercizio	Working pressure	2 ÷ 10 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 20 ms ① → ② = 25 ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/connessioni	Body / thread material	Alluminio Aluminium
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	-
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	-
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.200 kg

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW

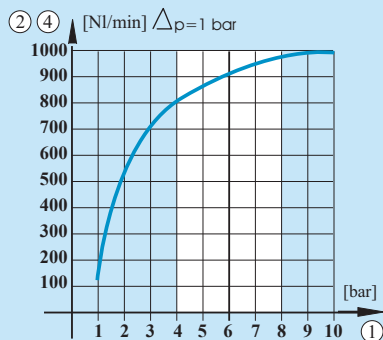
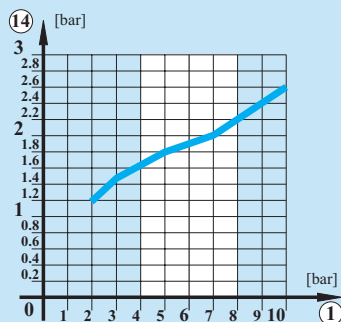
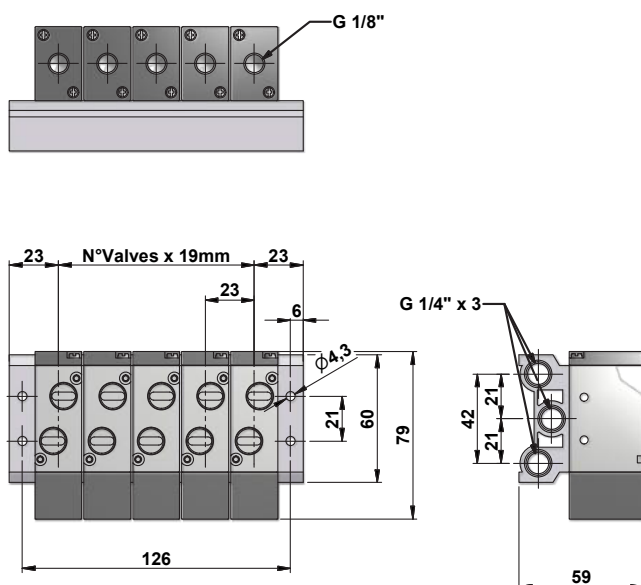


DIAGRAMMA DI PILOTAGGIO DIAGRAM OF PRESSURE PILOTING



MONTAGGIO IN SOTTOBASE - ASSEMBLY ON BASE



SOTTOBASI - BASES



Posti - Place	COD
2 posti-place	SBK00182
3 posti-place	SBK00183
5 posti-place	SBK00185

NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione.
Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

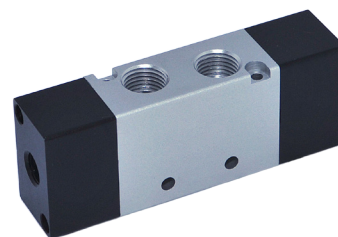
Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.

COMANDO PNEUMATICO DIRETTO

DIRECT PNEUMATIC PILOT

COD:

std: EVO22PB
diff: EVO22PBD



FUNZIONAMENTO

La valvola 5/2 in presenza di un segnale pneumatico di pilotaggio permette l'apertura e la chiusura di 2 condotti distinti.

IMPIEGO

Questa valvola 5/2 vie permette il pilotaggio diretto di cilindri a doppio effetto.

CARATTERISTICHE

- Elevata portata.
- Montaggio su base manifold o singola
- Massima compattezza per automazioni complesse

OPERATION

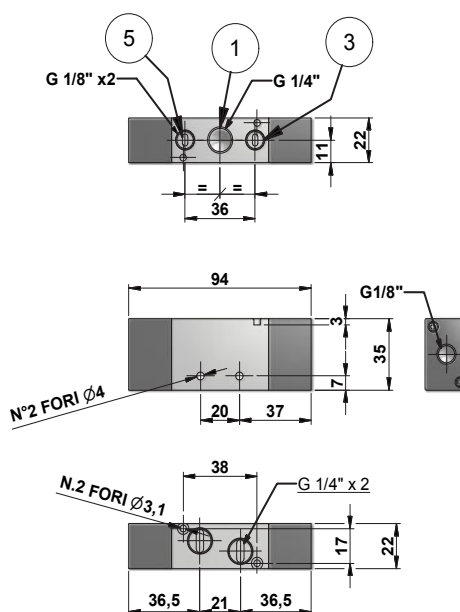
The 5/2 valve can open and close 2 distinct piping with fluid in presence of a pressure piloting signal.

USE

This 5/2 way valve allows the direct piloting of double acting cylinders.

PERFORMANCES

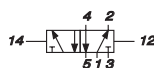
- High flow
- Assembly on manifold bases or alone
- Very low overall dimension for high technology automation



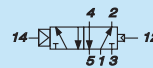
4.13

LOGICA - LOGIC SYMBOL

STANDARD



DIFFERENTIAL



- Alimentazione = ① = SUPPLY
Utilizzi = ④ ② = OUTPUT
Scarichi = ⑤ ③ = EXHAUST
Linea di pilotaggio = ⑭ = PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo Ø4mm e Ø3mm By holes through the body Ø4mm e Ø3mm
Attacchi	Connections	① = G1/4" ③ ⑤ = G1/4" ② ④ = G1/8"
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and diameter (6 bar)	1000 NI/min Ø _{nom} = 8mm
Pressione di esercizio	Working pressure	2 ÷ 10 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 20 ms ① → ② = 25 ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/conessioni	Body / thread material	Alluminio Aluminium
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	-
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	-
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.250 kg

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW

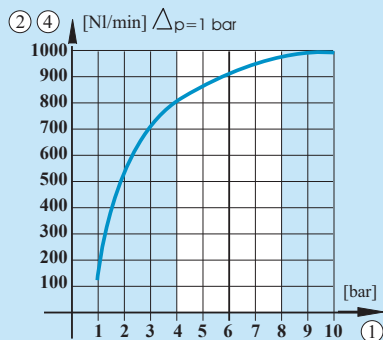
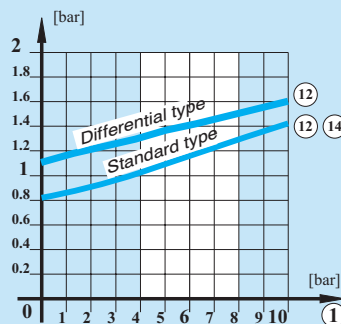
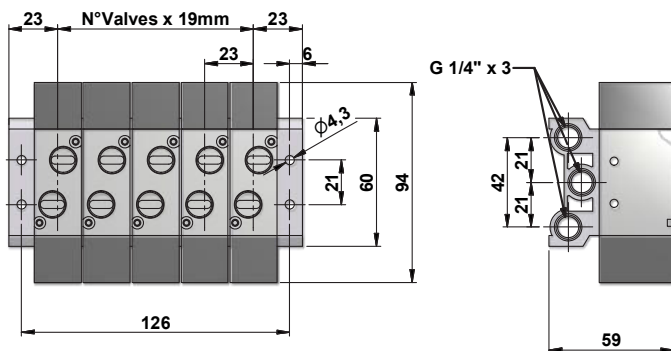


DIAGRAMMA DI PILOTAGGIO DIAGRAM OF PRESSURE PILOTING



MONTAGGIO IN SOTTOBASE - ASSEMBLY ON BASE



SOTTOBASIS - BASES



Posti - Place	COD
2 posti-place	SBK00182
3 posti-place	SBK00183
5 posti-place	SBK00185

NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione.
Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.



KDPM[®]

ELETTROVALVOLA 3/2+3/2 vie solenoide 22mm G 1/4" small SOLENOID VALVE 3/2+3/2 way 22mm solenoid G 1/4" small



DOPPIO COMANDO ELETTROPNEUMATICO
INDIRETTO

DOUBLE SOLENOID - INDIRECT PILOT

COD: CN 042

MATERIALI
MATERIALS

Tutto polimero
All polymer

= 6

TIPO
TYPE

	N.C.+N.C. =	std	asservita
	N.A.+N.A. =	01	11
	N.C.+N.A. =	02	12
	N.C.+N.A. =	03	13

VOLTAGGIO
VOLTAGE



SENZA BOBINA
WITHOUT SOLENOID

OPT.

	Standard (con cacciavite) =	-
	Standard (with screwdriver) =	-
	Comando manuale a Leva =	-
	Lever manual override =	L

FUNZIONAMENTO

Questa valvola 3/2+3/2 si comporta come due valvole pneumatiche distinte in un unico corpo e permette l'intercezione di due condotti con in comune (1) oppure il pilotaggio di due cilindri a semplice effetto distinti.

CARATTERISTICHE

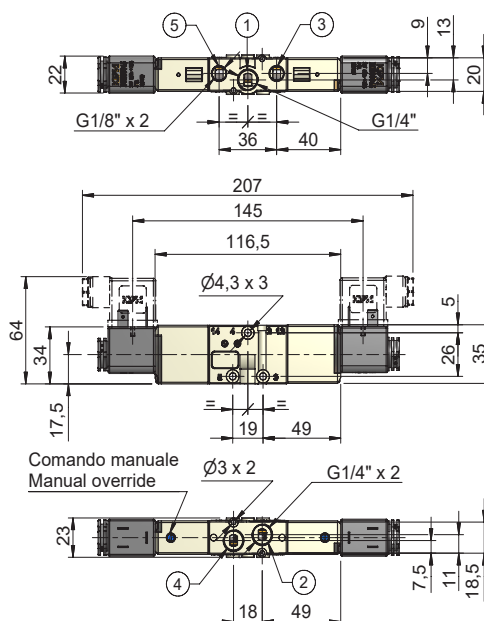
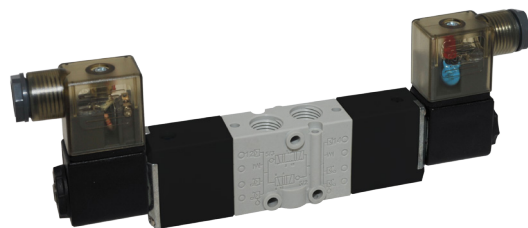
- Elevata portata
- Montaggio avviene singolarmente od in batteria Manifold

OPERATION

This valve contain two distinct 3/2 pneumatic valves and allow two different interception with (1) in common supply or two different command of single acting cylinders in presence of two pneumatic piloting signal.

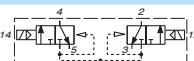
PERFORMANCES

- High flow
- Assembly can be in a singular way or in Manifold system

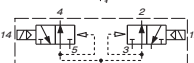


CONNETTORE E SOLENOIDE A PARTE SE NON SPECIFICATO
CONNECTOR AND SOLENOID ARE NOT INCLUDED

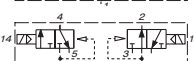
N.C.+N.C.



N.A.+N.A.



N.C.+N.A.

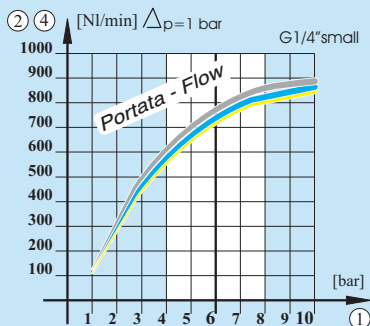


TIPI - TYPES

Alimentazione	=	①	= SUPPLY
Utilizzi	=	④ ②	= OUTPUT
Scarichi	=	⑤ ③	= EXHAUST
Linea di pilotaggio	=	⑫ ⑭	= PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo By holes through the body
Attacchi	Connections	① = G 1/4" ③ ⑤ = G 1/8" ② ④ = G 1/4"
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and diameter (6 bar)	730 NI/min
Pressione di esercizio	Working pressure	① = 2.5 ÷ 10 bar ② = 3 ÷ 10 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 18 ms ① → ② = 20ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/connessioni	Body / thread material	Tecnopolimero Technopolymer
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	100% ED
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	IP 65 (DIN 40050)
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.180 Kg

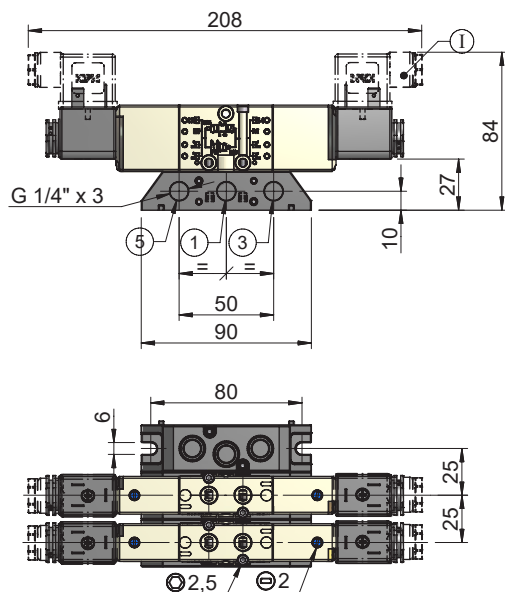
DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



BOBINE ELETTRICHE STANDARD - STANDARD COILS

VOLTAGGIO VOLTAGE ± 10 %		22 mm	
Power	Cod:	Power	Cod:
12 V	6 W DA005001	3.5 VA	BOB00028
24 V	3.5 W DA005101	5 VA	BOB00045
115 V		5 VA	DA010803
230 V		5 VA	BOB00064

MONTAGGIO IN SOTTOBASE MANIFOLD ASSEMBLY OF MANIFOLD BASES



OPTIONAL

CONNETTORI - CONNECTORS

① DIN 43650 - 22 mm



COD: CNK000 22

STD:0÷230V (no led)	=	22
Led+VDR 12÷24 V	=	18
Led+VDR 115 V	=	29
Led+VDR 230 V	=	44

SOTTOBASI MANIFOLD - MANIFOLD BASES

② BASE ENTRATA - INLET BASE



COD: SBK00006

③ BASE INTERMEDIA - MIDDLE BASE



COD: SBK00001

④ BASE CHIUSURA - CLOSURE BASE



COD: SBK00007

PIASTRA PRELIEVO - PORTING BLOCK



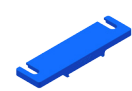
APERTA - OPEN

COD: SBK00002

CHIUSA - CLOSED

COD: SBK00028

KIT PER BARRA DIN - DIN FIXING KIT



COD: STK00033

FLANGIA FISSAGGIO - PLATE MOUNTING



COD: STK00001

CAVI INTESTATI - SERIAL PLUG



type 1.8 m 5 m

F+F CNT00071 CNT00085

F+M CNT00073 CNT00083

CAVO M+F - M+F CABLE

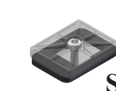


0.3m CNT00076

0.5m CNT00077

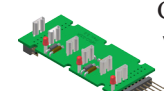
1m CNT00078

PROTEZIONI - COVERS



SBK00069 ACS00041

C.S. RICAMBIO - SPARE PART CARD

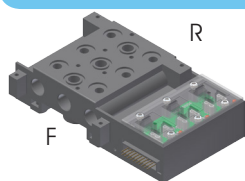


voltage SX DX

c.c. SBK00066 SBK00065

c.a. SBK00096 SBK00095

SOTTOBASI SUPERMANIFOLD - SUPERMANIFOLD BASES



SOTTOBASE MONOSTABILE A 3 POSTI
MONOSTABLE PLATE FOR 3 SOLENOID VALVES

Side	R	c.c.	c.a.
F	-	SBK00055	SBK00087
G1/4"	G1/4"	SBK00056	SBK00088
G1/4"	G1/4"	SBK00058	SBK00090
G1/4"	-	SBK00057	SBK00089

MODULO CONNESSIONE ELETTRICA MONOSTABILE
MONOSTABLE ELECTRICAL CONNECTION MODULE

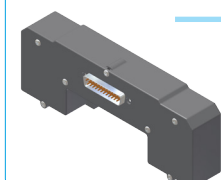
DX	GRP00124
SX	GRP00125

SOTTOBASE BISTABILE A 3 POSTI
BISTABLE PLATE FOR 3 SOLENOID VALVES

Side	R	c.c.	c.a.
F	-	SBK00059	SBK00091
G1/4"	G1/4"	SBK00060	SBK00092
G1/4"	G1/4"	SBK00062	SBK00094
G1/4"	-	SBK00061	SBK00093

MODULO CONNESSIONE ELETTRICA BISTABILE
BISTABLE ELECTRICAL CONNECTION MODULE

cod: SBK00067



ELETTROVALVOLA 3/2+3/2 vie solenoide 22mm G 1/4" small SOLENOID VALVE 3/2+3/2 way 22mm solenoid G 1/4" small



DOPPIO COMANDO ELETTROPNEUMATICO
INDIRETTO

DOUBLE SOLENOID - INDIRECT PILOT

COD: CN 042

MATERIALI
MATERIALS

Tutto polimero
All polymer = 6

TIPO
TYPE

N.C.+N.C. = std asservita
01 11
N.A.+N.A. = 02 12
N.C.+N.A. = 03 13

VOLTAGGIO
VOLTAGE

12 V d.c. 2.2 W = 012B
24 V d.c. 2.2 W = 024B

12 V a.c. 2.8 VA = 012D
24 V a.c. 2.8 VA = 024D

SENZA BOBINA
WITHOUT SOLENOID

= 000B

OPT.

Standard (con cacciavite) = -
Standard (with screwdriver) = -
Comando manuale a Leva = -
Lever manual override = L

FUNZIONAMENTO

Questa valvola 3/2+3/2 si comporta come due valvole pneumatiche distinte in un unico corpo e permette l'intercezione di due condotti con in comune (1) oppure il pilotaggio di due cilindri a semplice effetto distinti.

CARATTERISTICHE

- Elevata portata
- Montaggio avviene singolarmente od in batteria Manifold

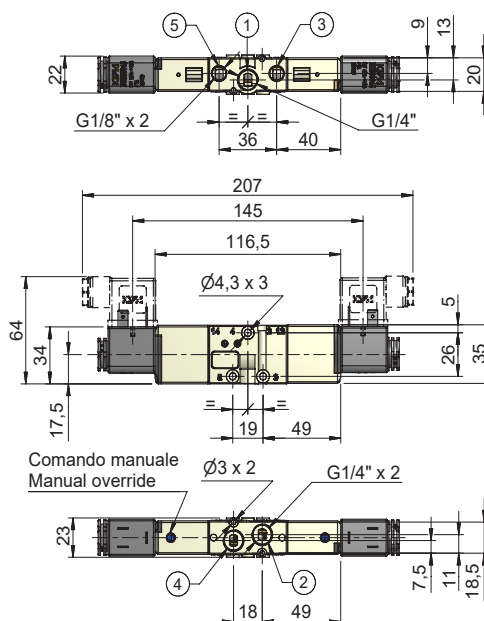
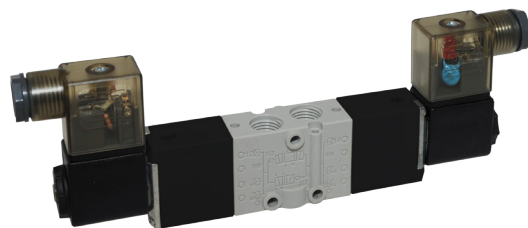
OPERATION

This valve contain two distinct 3/2 pneumatic valves and allow two different interception with (1) in common supply or two different command of single acting cylinders in presence of two pneumatic piloting signal.

PERFORMANCES

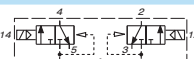
- High flow
- Assembly can be in a singular way or in Manifold system

Basso assorbimento
Low power absorption

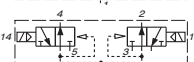


CONNETTORE E SOLENOIDE A PARTE SE NON SPECIFICATO
CONNECTOR AND SOLENOID ARE NOT INCLUDED

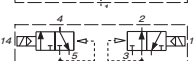
N.C.+N.C.



N.A.+N.A.



N.C.+N.A.

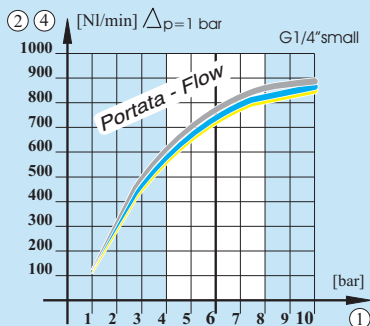


TIPI - TYPES

Alimentazione = ① = SUPPLY
Utilizzi = ④ ② = OUTPUT
Scarichi = ⑤ ③ = EXHAUST
Linea di pilotaggio = ⑫ ⑭ = PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo By holes through the body
Attacchi	Connections	① = G 1/4" ③ ⑤ = G 1/8" ② ④ = G 1/4"
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and diameter (6 bar)	730 NI/min
Pressione di esercizio	Working pressure	① = 2.5 ÷ 10 bar ② = 3 ÷ 10 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 18 ms ① → ② = 20ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/connessioni	Body / thread material	Tecnopolimero Technopolymer
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	100% ED
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	IP 65 (DIN 40050)
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.180 Kg

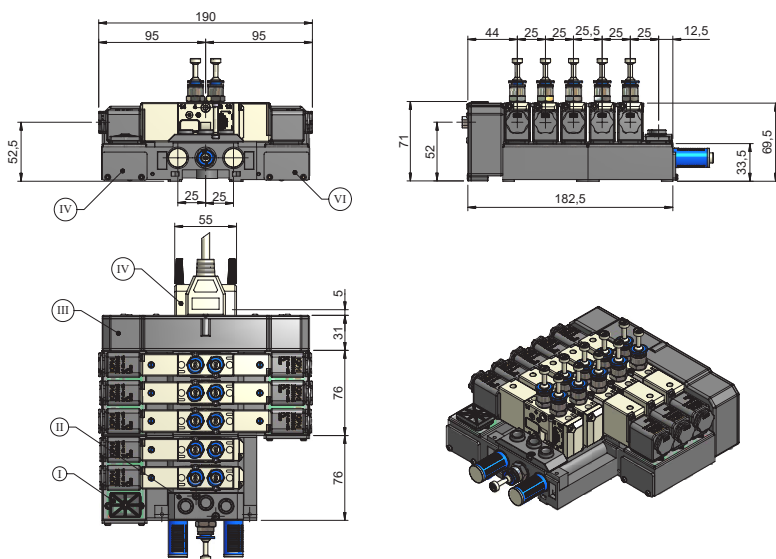
DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



BOBINE ELETTRICHE STANDARD - STANDARD COILS

VOLTAGE ±10%	DC		AC	
	Power	Cod:	Power	Cod:
12 V	2.2 W 6 W	DA005002 DA005001	2.8 VA 3.5 VA	BOB00070 BOB00028
24 V	2.2 W 3.5 W	DA005150 DA005101	2.8 VA 5 VA	BOB00066 BOB00045
115 V			5 VA	DA010803
230 V			5 VA	BOB00064

MONTAGGIO IN SOTTOBASE MANIFOLD ASSEMBLY OF MANIFOLD BASES



OPTIONAL

CONNETTORI - CONNECTORS

①	DIN 43650 - 22 mm	COD: CNK000	22
		STD:0÷230V (no led) =	22
		Led+VDR 12÷24 V =	18
		Led+VDR 115 V =	29
		Led+VDR 230 V =	44

SOTTOBASI MANIFOLD - MANIFOLD BASES

②	BASE ENTRATA - INLET BASE	COD: SBK00006
③	BASE INTERMEDIA - MIDDLE BASE	COD: SBK00001
④	BASE CHIUSURA - CLOSURE BASE	COD: SBK00007
	PIASTRA PRELIEVO - PORTING BLOCK	
	APERTA - OPEN	COD: SBK00002
	CHIUSA - CLOSED	COD: SBK00028
	KIT PER BARRA DIN - DIN FIXING KIT	COD: STK00033
	FLANGIA FISSAGGIO - PLATE MOUNTING	COD: STK00001
	CAVI INTESTATI - SERIAL PLUG	
	type 1.8 m 5 m	
	F+F CNT00071 CNT00085	
	F+M CNT00073 CNT00083	
	CAVO M+F - M+F CABLE	
	0.3m CNT00076	
	0.5m CNT00077	
	1m CNT00078	
	PROTEZIONI - COVERS	
	SBK00069 ACS00041	
	C.S. RICAMBIO - SPARE PART CARD	
	voltage SX DX	
	c.c. SBK00066 SBK00065	
	c.a. SBK00096 SBK00095	

SOTTOBASI SUPERMANIFOLD - SUPERMANIFOLD BASES

R	F	SOTTOBASE MONOSTABILE A 3 POSTI MONOSTABLE PLATE FOR 3 SOLENOID VALVES	
		Side Voltage	
	F R c.c. c.a.		
	- - SBK00055 SBK00087		
	G1/4" G1/4" SBK00056 SBK00088		
	G1/4" G1/4" SBK00058 SBK00090		
	G1/4" - SBK00057 SBK00089		
	MODULO CONNESSIONE ELETTRICA MONOSTABILE MONOSTABLE ELECTRICAL CONNECTION MODULE		
	DX GRP00124		
	SX GRP00125		
R	F	SOTTOBASE BISTABILE A 3 POSTI BISTABLE PLATE FOR 3 SOLENOID VALVES	
		Side Voltage	
	F R c.c. c.a.		
	- - SBK00059 SBK00091		
	G1/4" G1/4" SBK00060 SBK00092		
	G1/4" G1/4" SBK00062 SBK00094		
	G1/4" - SBK00061 SBK00093		
	MODULO CONNESSIONE ELETTRICA BISTABILE BISTABLE ELECTRICAL CONNECTION MODULE		
	cod: SBK00067		

COMANDO ELETTROPNEUMATICO INDIRETTO
RIPOSIZIONAMENTO A MOLLA PNEUMATICA

SOLENOID - INDIRECT PILOT
PNEUMATIC SPRING RETURN

COD: CM 0 42

MATERIALI
All Polymer Tutto polimero All polymer = **6**
All metallic Tutto metallico All metallic =

PILOT
std = **0**
Asservita =
External supply = **4**

RITORNO
std = **0**
Molla meccanica =
Mechanical spring = **A**

VOLTAGGIO
12 V d.c. 6 W = **012C**
24 V d.c. 3.5 W = **024C**

VOLTAGGIO
12 V a.c. 3.5 VA = **012A**
24 V a.c. 5 VA = **024A**
115 V a.c. 5 VA = **115A**
230 V a.c. 5 VA = **230A**

SENZA BOBINA
WITHOUT SOLENOID STD = **0000**

OPT.
Standard (con cacciavite) =
Standard (with screwdriver) =
Comando manuale a Leva =
Lever manual override = **L**

FUNZIONAMENTO

L'elettrovalvola 5/2 in presenza di un segnale elettrico di pilotaggio permette l'apertura e la chiusura di 2 condotti distinti.

IMPIEGO

Questa valvola 5/2 vie permette il pilotaggio diretto di cilindri a doppio effetto.

CARATTERISTICHE

- Elevata portata.
- Montaggio su base manifold o singola
- Massima compattezza per automazioni complesse

OPERATION

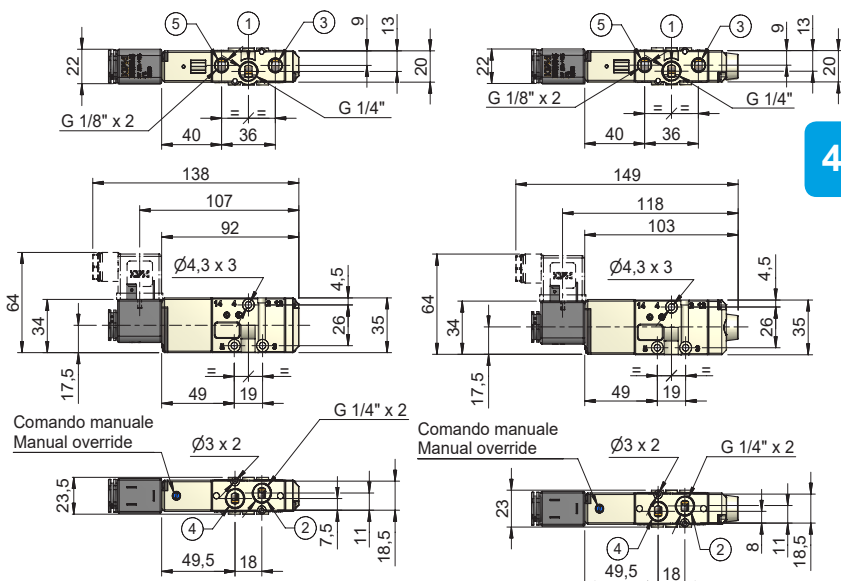
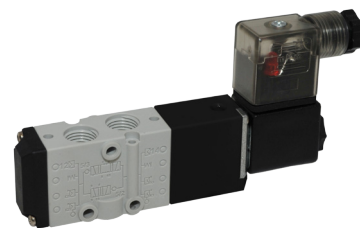
The 5/2 solenoid valve can open and close 2 distinct piping with fluid in presence of an electric piloting signal.

USE

This 5/2 way solenoid valve allows the direct piloting of double acting cylinders.

PERFORMANCES

- High flow
- Assembly on manifold bases or alone
- Very low overall dimension for high technology automation



①

STANDARD

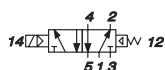
②

**MOLLA MECCANICA
MECHANICAL SPRING**

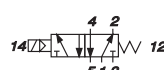
CONNETTORE E SOLENOIDE A PARTE SE NON SPECIFICATO
CONNECTOR AND SOLENOID ARE NOT INCLUDED

LOGICA - LOGIC SYMBOL

① **STANDARD**



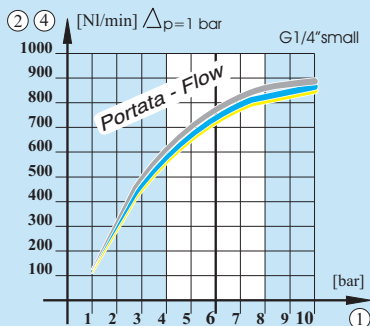
② **MOLLA MECCANICA
MECHANICAL SPRING**



Alimentazione = ① = SUPPLY
Utilizzi = ④ ② = OUTPUT
Scarichi = ⑤ ③ = EXHAUST
Linea di pilotaggio = ⑭ = PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo By holes through the body
Attacchi	Connections	① = G 1/4" ③ ⑤ = G 1/8" ② ④ = G 1/4"
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and diameter (6 bar)	730 NI/min
Pressione di esercizio	Working pressure	① = 2.5 ÷ 10 bar ② = 3 ÷ 10 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 18 ms ① → ② = 20ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/connessioni	Body / thread material	Tecnopolimero Technopolymer
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	100% ED
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	IP 65 (DIN 40050)
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.180 Kg

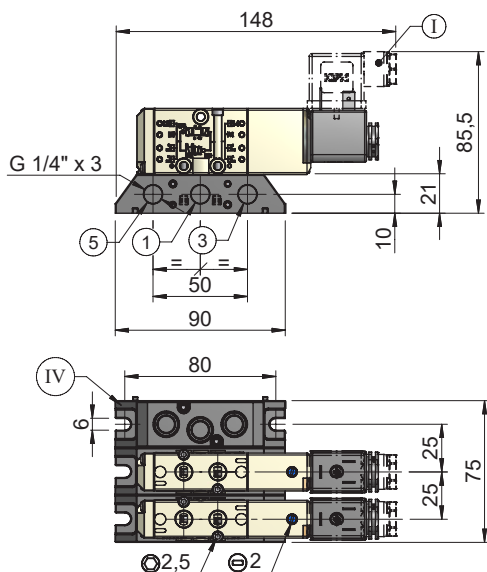
DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



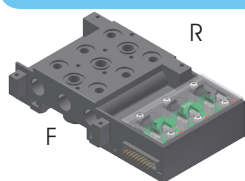
BOBINE ELETTRICHE STANDARD - STANDARD COILS

VOLTAGGIO VOLTAGE ± 10 %		22 mm	
DC	AC	Power	Cod:
12 V	6 W	DA005001	3.5 VA BOB00028
24 V	3.5 W	DA005101	5 VA BOB00045
115 V			5 VA DA010803
230 V			5 VA BOB00064

MONTAGGIO IN SOTTOBASE MANIFOLD ASSEMBLY OF MANIFOLD BASES



SOTTOBASE SUPERMANIFOLD - SUPERMANIFOLD BASES

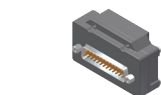


SOTTOBASE MONOSTABILE A 3 POSTI
MONOSTABLE PLATE FOR 3 SOLENOID VALVES

Side	R	c.c.	c.a.
F	-	SBK00055	SBK00087
G1/4"	G1/4"	SBK00056	SBK00088
G1/4"	-	SBK00058	SBK00090
G1/4"	-	SBK00057	SBK00089

MODULO CONNESSIONE ELETTRICA MONOSTABILE
MONOSTABLE ELECTRICAL CONNECTION MODULE

DX	GRP00124
SX	GRP00125

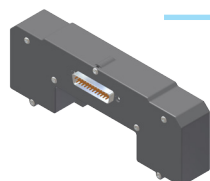


SOTTOBASE BISTABILE A 3 POSTI
BISTABLE PLATE FOR 3 SOLENOID VALVES

Side	R	c.c.	c.a.
F	-	SBK00059	SBK00091
G1/4"	G1/4"	SBK00060	SBK00092
G1/4"	G1/4"	SBK00062	SBK00094
G1/4"	-	SBK00061	SBK00093

MODULO CONNESSIONE ELETTRICA BISTABILE
BISTABLE ELECTRICAL CONNECTION MODULE

cod: SBK00067



OPTIONAL

CONNETTORI - CONNECTORS

① DIN 43650 - 22 mm



COD: CNK000 22

STD:0÷230V (no led)	=	22
Led+VDR 12÷24 V	=	18
Led+VDR 115 V	=	29
Led+VDR 230 V	=	44

SOTTOBASE MANIFOLD - MANIFOLD BASES

② BASE ENTRATA - INLET BASE

COD: SBK00006

③ BASE INTERMEDIA - MIDDLE BASE

COD: SBK00001

④ BASE CHIUSURA - CLOSURE BASE

COD: SBK00007

PIASTRA PRELIEVO - PORTING BLOCK

APERTA - OPEN

COD: SBK00002

CHIUSA - CLOSED

COD: SBK00028

KIT PER BARRA DIN - DIN FIXING KIT

COD: STK00033

FLANGIA FISSAGGIO - PLATE MOUNTING

COD: STK00001

CAVI INTESTATI - SERIAL PLUG

type 1.8 m 5 m

F+F CNT00071 CNT00085

F+M CNT00073 CNT00083

CAVO M+F - M+F CABLE

0.3m CNT00076

0.5m CNT00077

1m CNT00078

PROTEZIONI - COVERS

SBK00069 ACS00041

C.S. RICAMBIO - SPARE PART CARD

voltage SX DX

c.c. SBK00066 SBK00065

c.a. SBK00096 SBK00095

COMANDO ELETTROPNEUMATICO INDIRETTO
RIPOSIZIONAMENTO A MOLLA PNEUMATICA

SOLENOID - INDIRECT PILOT
PNEUMATIC SPRING RETURN

Basso assorbimento
Low power absorption

COD: CM 0 42

MATERIALI
Tutto polimerico
All polymer = **6**
Tutto metallico
All metallic =

PILOT
std = **0**
Asservita =
External supply = **4**

RITORNO
std = **0**
Molla meccanica =
Mechanical spring = **A**

VOLTAGGIO
DC 12 V d.c. 2.2 W = **012B**
24 V d.c. 2.2 W = **024B**

AC 12 V a.c. 2.8 VA = **012D**
24 V a.c. 2.8 VA = **024D**

SENZA BOBINA
WITHOUT SOLENOID STD = **000B**

OPT.
Standard (con cacciavite) =
Standard (with screwdriver) =
Comando manuale a Leva =
Lever manual override = **L**

FUNZIONAMENTO

L'elettrovalvola 5/2 in presenza di un segnale elettrico di pilotaggio permette l'apertura e la chiusura di 2 condotti distinti.

IMPIEGO

Questa valvola 5/2 vie permette il pilotaggio diretto di cilindri a doppio effetto.

CARATTERISTICHE

- Elevata portata.
- Montaggio su base manifold o singola
- Massima compattezza per automazioni complesse

OPERATION

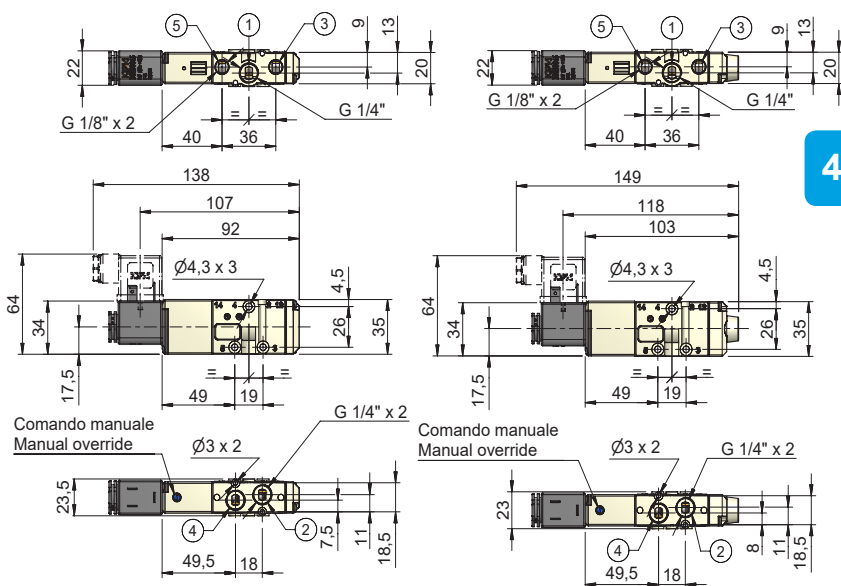
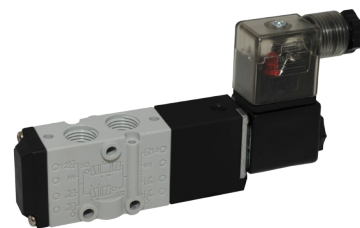
The 5/2 solenoid valve can open and close 2 distinct piping with fluid in presence of an electric piloting signal.

USE

This 5/2 way solenoid valve allows the direct piloting of double acting cylinders.

PERFORMANCES

- High flow
- Assembly on manifold bases or alone
- Very low overall dimension for high technology automation



I

STANDARD

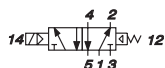
II

MOLLA MECCANICA
MECHANICAL SPRING

CONNETTORE E SOLENOIDE A PARTE SE NON SPECIFICATO
CONNECTOR AND SOLENOID ARE NOT INCLUDED

LOGICA - LOGIC SYMBOL

I STANDARD

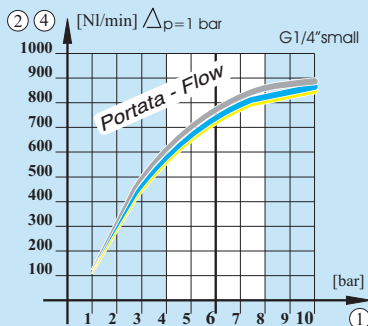


II MOLLA MECCANICA
MECHANICAL SPRING

Alimentazione = ① = SUPPLY
Utilizzi = ④ ② = OUTPUT
Scarichi = ⑤ ③ = EXHAUST
Linea di pilotaggio = ⑭ = PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo By holes through the body
Attacchi	Connections	① = G 1/4" ③ ⑤ = G 1/8" ② ④ = G 1/4"
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and diameter (6 bar)	730 NI/min
Pressione di esercizio	Working pressure	① = 2.5 ÷ 10 bar ② = 3 ÷ 10 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 18 ms ① → ② = 20ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/connessioni	Body / thread material	Tecnopolimero Technopolymer
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	100% ED
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	IP 65 (DIN 40050)
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.180 Kg

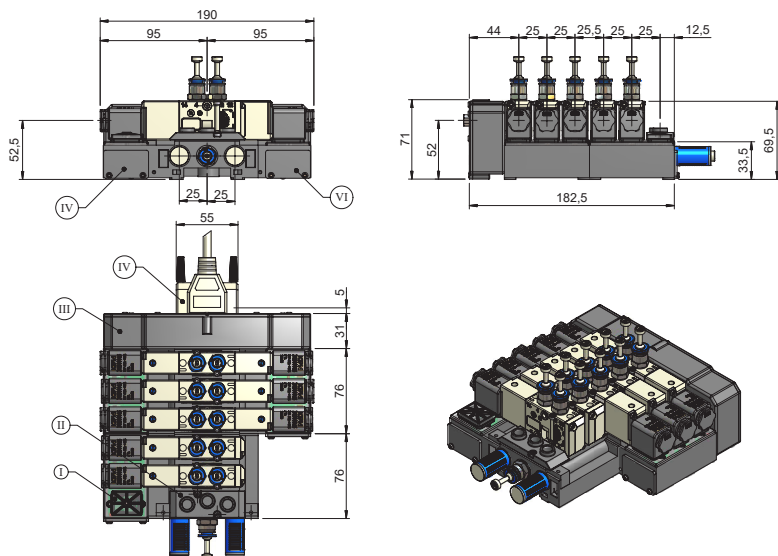
DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



BOBINE ELETTRICHE STANDARD - STANDARD COILS

VOLTAGE ±10%	DC		AC	
	Power	Cod:	Power	Cod:
12 V	2.2 W 6 W	DA005002 DA005001	2.8 VA 3.5 VA	BOB00070 BOB00028
24 V	2.2 W 3.5 W	DA005150 DA005101	2.8 VA 5 VA	BOB00066 BOB00045
115 V			5 VA	DA010803
230 V			5 VA	BOB00064

MONTAGGIO IN SOTTOBASE MANIFOLD ASSEMBLY OF MANIFOLD BASES



OPTIONAL

CONNETTORI - CONNECTORS

①

DIN 43650 - 22 mm



COD: CNK000 22

STD:0+230V (no led)	=	22
Led+VDR 12+24 V	=	18
Led+VDR 115 V	=	29
Led+VDR 230 V	=	44

SOTTOBASI MANIFOLD - MANIFOLD BASES

②

BASE ENTRATA - INLET BASE

COD: SBK00006

③

BASE INTERMEDIA - MIDDLE BASE

COD: SBK00001

④

BASE CHIUSURA - CLOSURE BASE

COD: SBK00007

PIASTRA PRELIEVO - PORTING BLOCK

APERTA - OPEN

COD: SBK00002

CHIUSA - CLOSED

COD: SBK00028

KIT PER BARRA DIN - DIN FIXING KIT

COD: STK00033

FLANGIA FISSAGGIO - PLATE MOUNTING

COD: STK00001

CAVI INTESTATI - SERIAL PLUG

type 1.8 m 5 m

F+F CNT00071 CNT00085

F+M CNT00073 CNT00083

CAVO M+F - M+F CABLE

0.3m CNT00076

0.5m CNT00077

1m CNT00078

PROTEZIONI - COVERS

SBK00069 ACS00041

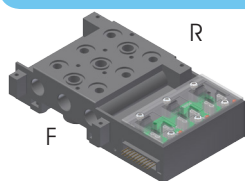
C.S. RICAMBIO - SPARE PART CARD

voltage SX DX

c.c. SBK00066 SBK00065

c.a. SBK00096 SBK00095

SOTTOBASI SUPERMANIFOLD - SUPERMANIFOLD BASES

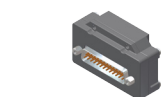


SOTTOBASE MONOSTABILE A 3 POSTI
MONOSTABLE PLATE FOR 3 SOLENOID VALVES

Side		Voltage	
F	R	c.c.	c.a.
-	-	SBK00055	SBK00087
G1/4"	G1/4"	SBK00056	SBK00088
G1/4"	G1/4"	SBK00058	SBK00090
G1/4"	-	SBK00057	SBK00089

MODULO CONNESSIONE ELETTRICA MONOSTABILE
MONOSTABLE ELECTRICAL CONNECTION MODULE

DX GRP00124
SX GRP00125

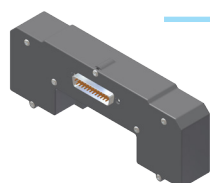


SOTTOBASE BISTABILE A 3 POSTI
BISTABLE PLATE FOR 3 SOLENOID VALVES

Side		Voltage	
F	R	c.c.	c.a.
-	-	SBK00059	SBK00091
G1/4"	G1/4"	SBK00060	SBK00092
G1/4"	G1/4"	SBK00062	SBK00094
G1/4"	-	SBK00061	SBK00093

MODULO CONNESSIONE ELETTRICA BISTABILE
BISTABLE ELECTRICAL CONNECTION MODULE

cod: SBK00067



COMANDO ELETTROPNEUMATICO INDIRETTO

SOLENOID - INDIRECT PILOT

COD: CM 042

MATERIALI	Tutto polimerico All polymer	= 6
MATERIALI	Tutto metallico All metallic	=

PILOT	std	= 20
PILOT	Differenziale Differential	= 21
PILOT	Asservita External supply	= 60

VOLTAGGIO	12 V d.c. 6 W	= 012C
VOLTAGGIO	24 V d.c. 3.5 W	= 024C
VOLTAGGIO	12 V a.c. 3.5 VA	= 012A
VOLTAGGIO	24 V a.c. 5 VA	= 024A
VOLTAGGIO	115 V a.c. 5 VA	= 115A
VOLTAGGIO	230 V a.c. 5 VA	= 230A

SENZA BOBINA
WITHOUT SOLENOID STD = 0000

OPT.	Standard (con cacciavite) Standard (with screwdriver)	=
OPT.	Comando manuale a Leva Lever manual override	= L

FUNZIONAMENTO

L'elettrovalvola 5/2 in presenza di un segnale elettrico di pilotaggio permette l'apertura e la chiusura di 2 condotti distinti.

IMPIEGO

Questa valvola 5/2 vie permette il pilotaggio diretto di cilindri a doppio effetto.

CARATTERISTICHE

- Elevata portata.
- Montaggio su base manifold o singola
- Massima compattezza per automazioni complesse

La versione differenziale nella condizione di pilotaggio simultaneo di 12 10 si commuta in 12.

OPERATION

The 5/2 solenoid valve can open and close 2 distinct piping with fluid in presence of an electric piloting signal.

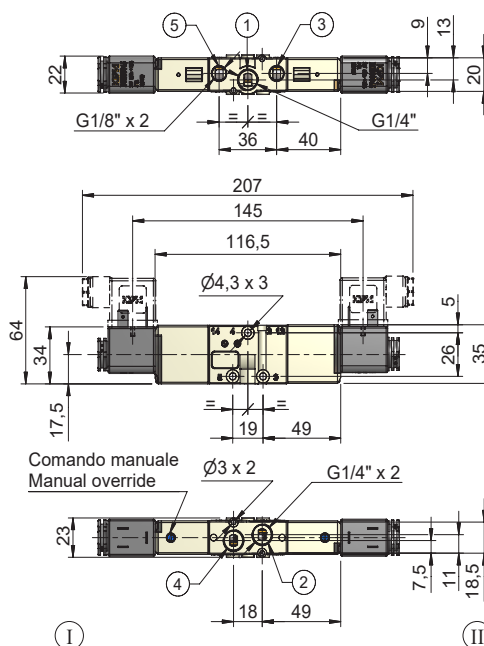
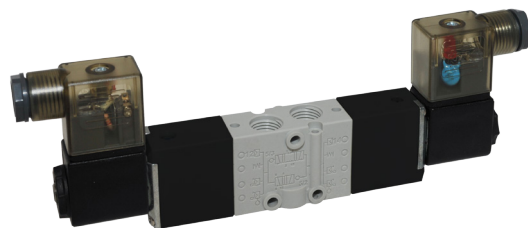
USE

This 5/2 way solenoid valve allows the direct piloting of double acting cylinders.

PERFORMANCES

- High flow
- Assembly on manifold bases or alone
- Very low overall dimension for high technology automation

In the condition of simultaneous piloting of 12 10 the differential type switches itself in 12.

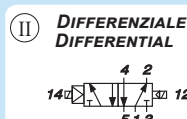
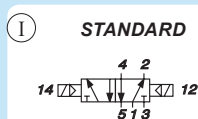


STANDARD

DIFFERENZIALE
DIFFERENTIAL

CONNETTORE E SOLENOIDE A PARTE SE NON SPECIFICATO
CONNECTOR AND SOLENOID ARE NOT INCLUDED

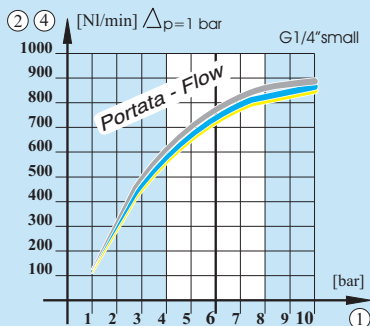
LOGICA - LOGIC SYMBOL



Alimentazione	= ①	= SUPPLY
Utilizzi	= ④ ②	= OUTPUT
Scarichi	= ⑤ ③	= EXHAUST
Linea di pilotaggio	= ⑭	= PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo By holes through the body
Attacchi	Connections	① = G 1/4" ③ ⑤ = G 1/8" ② ④ = G 1/4"
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and diameter (6 bar)	730 NI/min
Pressione di esercizio	Working pressure	① = 2.5 ÷ 10 bar ② = 3 ÷ 10 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 18 ms ① → ② = 20ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/connessioni	Body / thread material	Tecnopolimero Technopolymer
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	100% ED
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	IP 65 (DIN 40050)
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.180 Kg

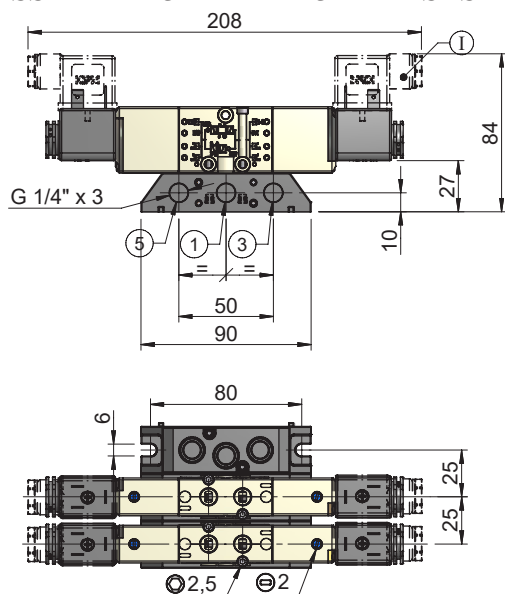
DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



BOBINE ELETTRICHE STANDARD - STANDARD COILS

VOLTAGGIO VOLTAGE ± 10 %		22 mm	
DC	AC	Power	Cod:
12 V	6 W	DA005001	3.5 VA BOB00028
24 V	3.5 W	DA005101	5 VA BOB00045
115 V			5 VA DA010803
230 V			5 VA BOB00064

MONTAGGIO IN SOTTOBASE MANIFOLD ASSEMBLY OF MANIFOLD BASES



OPTIONAL

CONNETTORI - CONNECTORS

①

DIN 43650 - 22 mm



COD: CNK000 22

STD:0÷230V (no led)	=	22
Led+VDR 12÷24 V	=	18
Led+VDR 115 V	=	29
Led+VDR 230 V	=	44

SOTTOBASI MANIFOLD - MANIFOLD BASES

②

BASE ENTRATA - INLET BASE

COD: SBK00006

③

BASE INTERMEDIA - MIDDLE BASE

COD: SBK00001

④

BASE CHIUSURA - CLOSURE BASE

COD: SBK00007

PIASTRA PRELIEVO - PORTING BLOCK

APERTA - OPEN

COD: SBK00002

CHIUSA - CLOSED

COD: SBK00028

KIT PER BARRA DIN - DIN FIXING KIT

COD: STK00033

FLANGIA FISSAGGIO - PLATE MOUNTING

COD: STK00001

CAVI INTESTATI - SERIAL PLUG

type 1.8 m 5 m

F+F CNT00071 CNT00085

F+M CNT00073 CNT00083

CAVO M+F - M+F CABLE

0.3m CNT00076

0.5m CNT00077

1m CNT00078

PROTEZIONI - COVERS

SBK00069 ACS00041

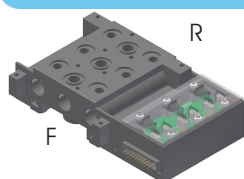
C.S. RICAMBIO - SPARE PART CARD

voltage SX DX

c.c. SBK00066 SBK00065

c.a. SBK00096 SBK00095

SOTTOBASI SUPERMANIFOLD - SUPERMANIFOLD BASES

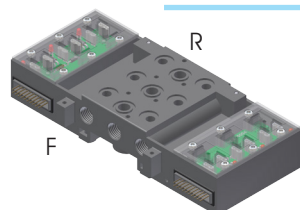
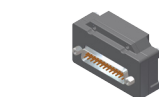


SOTTOBASE MONOSTABILE A 3 POSTI
MONOSTABLE PLATE FOR 3 SOLENOID VALVES

Side	R	c.c.	Voltage	c.a.
F	-	SBK00055		SBK00087
G1/4"	G1/4"	SBK00056		SBK00088
G1/4"	G1/4"	SBK00058		SBK00090
G1/4"	-	SBK00057		SBK00089

MODULO CONNESSIONE ELETTRICA MONOSTABILE
MONOSTABLE ELECTRICAL CONNECTION MODULE

DX	GRP00124
SX	GRP00125

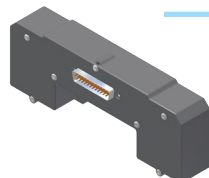


SOTTOBASE BISTABILE A 3 POSTI
BISTABLE PLATE FOR 3 SOLENOID VALVES

Side	R	c.c.	Voltage	c.a.
F	-	SBK00059		SBK00091
G1/4"	G1/4"	SBK00060		SBK00092
G1/4"	G1/4"	SBK00062		SBK00094
G1/4"	-	SBK00061		SBK00093

MODULO CONNESSIONE ELETTRICA BISTABILE
BISTABLE ELECTRICAL CONNECTION MODULE

cod: SBK00067



COMANDO ELETTROPNEUMATICO INDIRETTO

SOLENOID - INDIRECT PILOT

COD: CM 042

MATERIALI
Tutto polimerico
All polymer = 6
Tutto metallico
All metallic =

PILOT
std = 20
Differenziale =
Differential = 21
Asservita =
External supply = 60

VOLTAGGIO
12 V d.c. 2.2 W = 012B
24 V d.c. 2.2 W = 024B
12 V a.c. 2.8 VA = 012D
24 V a.c. 2.8 VA = 024D

SENZA BOBINA
WITHOUT SOLENOID STD = 000B

OPT.
Standard (con cacciavite) =
Standard (with screwdriver) =
Comando manuale a Leva =
Lever manual override = L

FUNZIONAMENTO

L'elettrovalvola 5/2 in presenza di un segnale elettrico di pilotaggio permette l'apertura e la chiusura di 2 condotti distinti.

IMPIEGO

Questa valvola 5/2 vie permette il pilotaggio diretto di cilindri a doppio effetto.

CARATTERISTICHE

- Elevata portata.
- Montaggio su base manifold o singola
- Massima compattezza per automazioni complesse

La versione differenziale nella condizione di pilotaggio simultaneo di 12 10 si commuta in 12.

OPERATION

The 5/2 solenoid valve can open and close 2 distinct piping with fluid in presence of an electric piloting signal.

USE

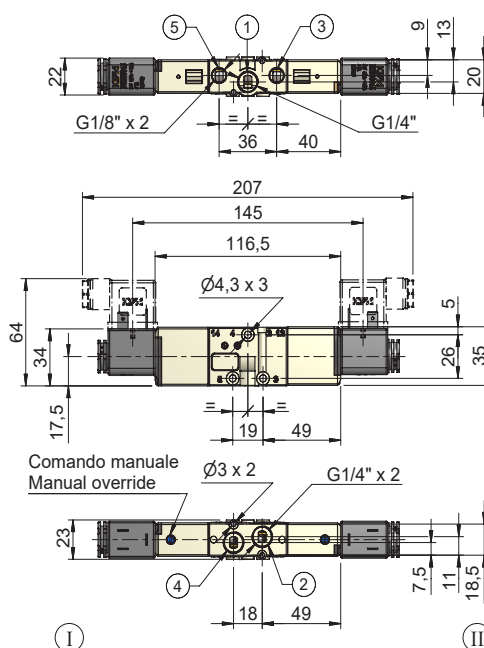
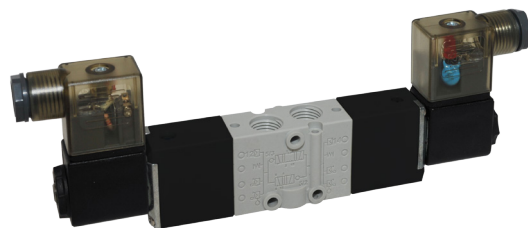
This 5/2 way solenoid valve allows the direct piloting of double acting cylinders.

PERFORMANCES

- High flow
- Assembly on manifold bases or alone
- Very low overall dimension for high technology automation

In the condition of simultaneous piloting of 12 10 the differential type switches itself in 12.

Basso assorbimento
Low power absorption

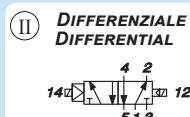
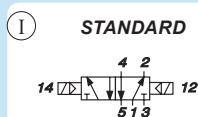


STANDARD

DIFFERENZIALE
DIFFERENTIAL

CONNETTORE E SOLENOIDE A PARTE SE NON SPECIFICATO
CONNECTOR AND SOLENOID ARE NOT INCLUDED

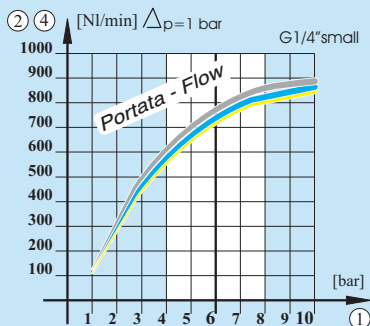
LOGICA - LOGIC SYMBOL



Alimentazione = ① = SUPPLY
Utilizzi = ④ ② = OUTPUT
Scarichi = ⑤ ③ = EXHAUST
Linea di pilotaggio = ⑭ = PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo By holes through the body
Attacchi	Connections	① = G 1/4" ③ ⑤ = G 1/8" ② ④ = G 1/4"
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and diameter (6 bar)	730 NI/min
Pressione di esercizio	Working pressure	① = 2.5 ÷ 10 bar ② = 3 ÷ 10 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 18 ms ① → ② = 20ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/connessioni	Body / thread material	Tecnopolimero Technopolymer
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	100% ED
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	IP 65 (DIN 40050)
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.180 Kg

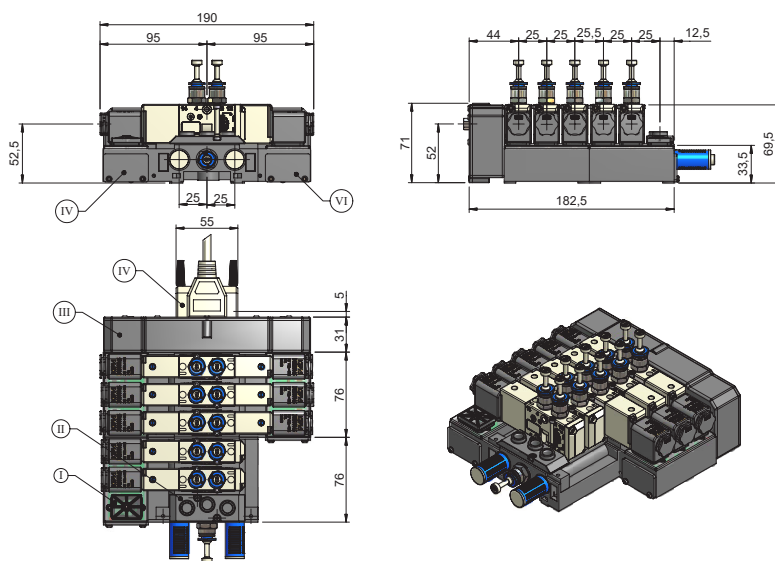
DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



BOBINE ELETTRICHE STANDARD - STANDARD COILS

VOLTAGE ±10%	DC		AC	
	Power	Cod:	Power	Cod:
12 V	2.2 W 6 W	DA005002 DA005001	2.8 VA 3.5 VA	BOB00070 BOB00028
24 V	2.2 W 3.5 W	DA005150 DA005101	2.8 VA 5 VA	BOB00066 BOB00045
115 V			5 VA	DA010803
230 V			5 VA	BOB00064

MONTAGGIO IN SOTTOBASE MANIFOLD ASSEMBLY OF MANIFOLD BASES



OPTIONAL

CONNETTORI - CONNECTORS

① DIN 43650 - 22 mm



COD: CNK000 22

STD:0÷230V (no led)	=	22
Led+VDR 12÷24 V	=	18
Led+VDR 115 V	=	29
Led+VDR 230 V	=	44

SOTTOBASI MANIFOLD - MANIFOLD BASES

② BASE ENTRATA - INLET BASE

COD: SBK00006

③ BASE INTERMEDIA - MIDDLE BASE

COD: SBK00001

④ BASE CHIUSURA - CLOSURE BASE

COD: SBK00007

PIASTRA PRELIEVO - PORTING BLOCK

APERTA - OPEN

COD: SBK00002

CHIUSA - CLOSED

COD: SBK00028

KIT PER BARRA DIN - DIN FIXING KIT

COD: STK00033

FLANGIA FISSAGGIO - PLATE MOUNTING

COD: STK00001

CAVI INTESTATI - SERIAL PLUG

type 1.8 m 5 m

F+F CNT00071 CNT00085

F+M CNT00073 CNT00083

CAVO M+F - M+F CABLE

0.3m CNT00076

0.5m CNT00077

1m CNT00078

PROTEZIONI - COVERS

SBK00069 ACS00041

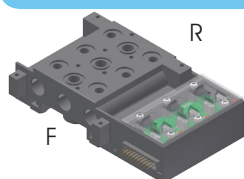
C.S. RICAMBIO - SPARE PART CARD

voltage SX DX

c.c. SBK00066 SBK00065

c.a. SBK00096 SBK00095

SOTTOBASI SUPERMANIFOLD - SUPERMANIFOLD BASES

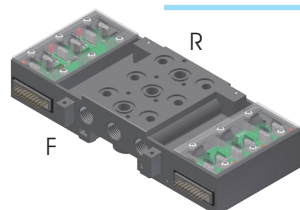
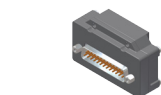


SOTTOBASE MONOSTABILE A 3 POSTI
MONOSTABLE PLATE FOR 3 SOLENOID VALVES

Side		Voltage	
F	R	c.c.	c.a.
-	-	SBK00055	SBK00087
G1/4"	G1/4"	SBK00056	SBK00088
G1/4"	-	SBK00058	SBK00090
G1/4"	-	SBK00057	SBK00089

MODULO CONNESSIONE ELETTRICA MONOSTABILE
MONOSTABLE ELECTRICAL CONNECTION MODULE

DX GRP00124
SX GRP00125

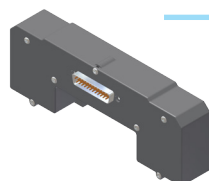


SOTTOBASE BISTABILE A 3 POSTI
BISTABLE PLATE FOR 3 SOLENOID VALVES

Side		Voltage	
F	R	c.c.	c.a.
-	-	SBK00059	SBK00091
G1/4"	G1/4"	SBK00060	SBK00092
G1/4"	G1/4"	SBK00062	SBK00094
G1/4"	-	SBK00061	SBK00093

MODULO CONNESSIONE ELETTRICA BISTABILE
BISTABLE ELECTRICAL CONNECTION MODULE

cod: SBK00067



DOPPIO COMANDO ELETTROPNEUMATICO
INDIRETTO

DOUBLE SOLENOID - INDIRECT PILOT

COD: CM 42

MATERIALI
All Polymer Tutto polimerico All polymer = 6
All metallic Tutto metallico All metallic =

TIPO
C.C. std = 800
asservita = 801
C.A. std = 850
asservita = 851
C.P. std = 900
asservita = 901

VOLTAGGIO
VOLTAGE
DC 12 V d.c. 6 W = 012C
24 V d.c. 3.5 W = 024C
AC 12 V a.c. 3.5 VA = 012A
24 V a.c. 5 VA = 024A
115 V a.c. 5 VA = 115A
230 V a.c. 5 VA = 230A

SENZA BOBINA
WITHOUT SOLENOID STD = 0000

OPT.
Standard (con cacciavite) =
Standard (with screwdriver) =
Comando manuale a Leva =
Lever manual override = L

FUNZIONAMENTO

La valvola 5/3 svolge la funzione di apertura e contemporanea chiusura di 2 condotti distinti in presenza di un segnale pneumatico di pilotaggio.

IMPIEGO

La 5/3 vie nasce per il comando diretto di cilindri a doppio effetto. La terza posizione viene raggiunta in assenza dei pilotaggi e può essere del tipo:

- **CENTRI CHIUSI**: per assicurare il blocco dell'attuatore.
- **CENTRI APERTI**: per assicurare lo sblocco dell'attuatore.
- **CENTRI IN PRESSIONE**: per assicurare l'alimentazione dell'attuatore.

CARATTERISTICHE

- Montaggio sia su base Manifold che singolarmente.

OPERATION

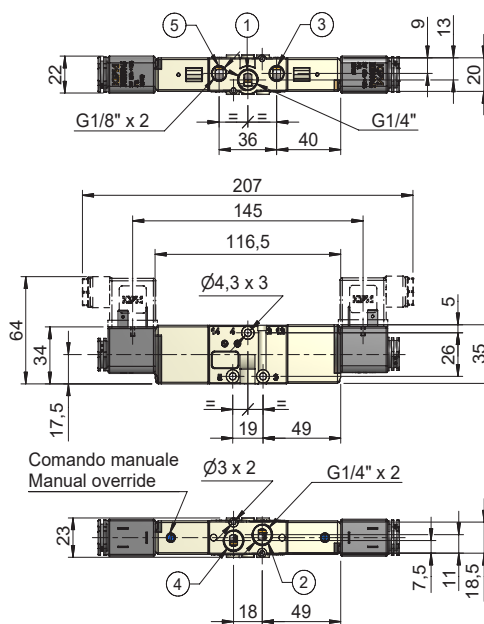
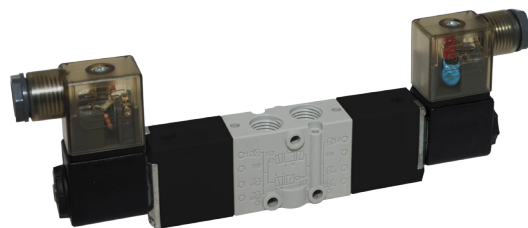
The 5/3 pneumatic valve can open and close 2 separated piping with fluid in presence of an pneumatic piloting signal.

USE

This 5/3 way pneumatic valve allows the direct piloting of double acting cylinders. If piloting is absent the valve can be:
- **CLOSED CENTERS**: to ensure the blocking of the actuator.
- **OPENED CENTERS**: to ensure the release of the actuator.
- **CENTERS IN PRESSURE**: to ensure the supply of the actuator.

PERFORMANCES

- Assembly on Manifold bases or in a singular way.



4.14

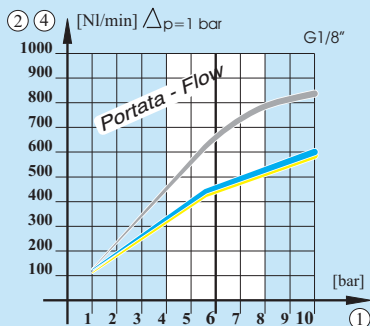
CONNETTORE E SOLENOIDE A PARTE SE NON SPECIFICATO
CONNECTOR AND SOLENOID ARE NOT INCLUDED

LOGICA - LOGIC SYMBOL

C.C.	C.A.	C.P.	Alimentazione = ① = SUPPLY
			Utilizzi = ④ ② = OUTPUT
			Scarichi = ⑤ ③ = EXHAUST
			Linea di pilotaggio = ⑫ ⑭ = PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo By holes through the body
Attacchi	Connections	① = G 1/4" ③ ⑤ = G 1/8" ② ④ = G 1/4"
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and diameter (6 bar)	730 NI/min
Pressione di esercizio	Working pressure	① = 2.5 ÷ 10 bar ② = 3 ÷ 10 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 18 ms ① → ② = 20ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/connessioni	Body / thread material	Tecnopolimero Technopolymer
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	100% ED
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	IP 65 (DIN 40050)
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.180 Kg

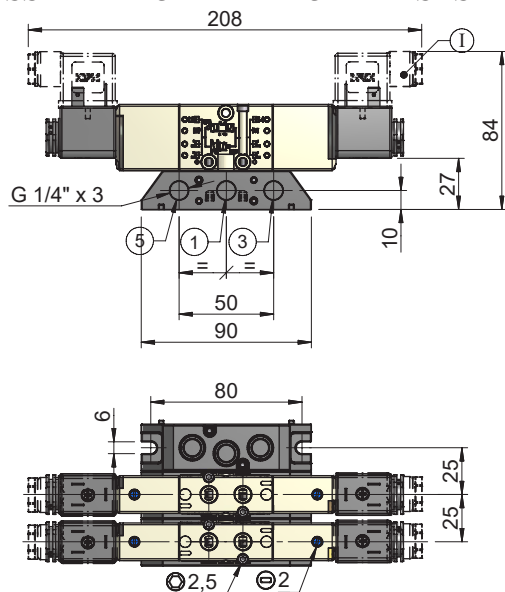
DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



BOBINE ELETTRICHE STANDARD - STANDARD COILS

VOLTAGGIO VOLTAGE		22 mm	
DC		AC	
Power	Cod:	Power	Cod:
12 V	6 W DA005001	3.5 VA	BOB00028
24 V	3.5 W DA005101	5 VA	BOB00045
115 V		5 VA	DA010803
230 V		5 VA	BOB00064

MONTAGGIO IN SOTTOBASE MANIFOLD ASSEMBLY OF MANIFOLD BASES



OPTIONAL

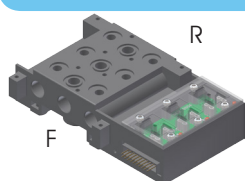
CONNETTORI - CONNECTORS

I	DIN 43650 - 22 mm	COD:	CNK000	22
STD:0÷230V (no led) = 22 Led+VDR 12÷24 V = 18 Led+VDR 115 V = 29 Led+VDR 230 V = 44				

SOTTOBASI MANIFOLD - MANIFOLD BASES

II	BASE ENTRATA - INLET BASE	COD:	SBK00006
III	BASE INTERMEDIA - MIDDLE BASE	COD:	SBK00001
IV	BASE CHIUSURA - CLOSURE BASE	COD:	SBK00007
PIASTRA PRELIEVO - PORTING BLOCK			
APERTA - OPEN			
COD: SBK00002			
CHIUSA - CLOSED			
COD: SBK00028			
KIT PER BARRA DIN - DIN FIXING KIT			
COD: STK00033			
FLANGIA FISSAGGIO - PLATE MOUNTING			
COD: STK00001			
CAVI INTESTATI - SERIAL PLUG			
type 1.8 m 5 m			
F+F CNT00071 CNT00085			
F+M CNT00073 CNT00083			
CAVO M+F - M+F CABLE			
0.3m CNT00076			
0.5m CNT00077			
1m CNT00078			
PROTEZIONI - COVERS			
SBK00069 ACS00041			
C.S. RICAMBIO - SPARE PART CARD			
voltage SX DX			
c.c. SBK00066 SBK00065			
c.a. SBK00096 SBK00095			

SOTTOBASI SUPERMANIFOLD - SUPERMANIFOLD BASES



SOTTOBASE MONOSTABILE A 3 POSTI
MONOSTABLE PLATE FOR 3 SOLENOID VALVES

Side	R	c.c.	c.a.
F	-	SBK00055	SBK00087
G1/4"	G1/4"	SBK00056	SBK00088
G1/4"	G1/4"	SBK00058	SBK00090
G1/4"	-	SBK00057	SBK00089

MODULO CONNESSIONE ELETTRICA MONOSTABILE
MONOSTABLE ELECTRICAL CONNECTION MODULE

DX	GRP00124
SX	GRP00125

SOTTOBASE BISTABILE A 3 POSTI
BISTABLE PLATE FOR 3 SOLENOID VALVES

Side	R	c.c.	c.a.
F	-	SBK00059	SBK00091
G1/4"	G1/4"	SBK00060	SBK00092
G1/4"	G1/4"	SBK00062	SBK00094
G1/4"	-	SBK00061	SBK00093

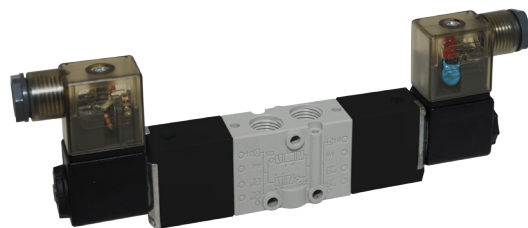
MODULO CONNESSIONE ELETTRICA BISTABILE
BISTABLE ELECTRICAL CONNECTION MODULE

cod: SBK00067

DOPPIO COMANDO ELETTROPNEUMATICO
INDIRETTO

DOUBLE SOLENOID - INDIRECT PILOT

Basso assorbimento
Low power absorption



COD: CM 42

MATERIALI MATERIALS	Tutto polimerico All polymer	= 6
	C.C. std = asservita =	
Tutto metallico All metallic		
	C.A. std = asservita =	

TIPO TYPE	C.C. std = asservita =	800 801
	C.A. std = asservita =	850 851
	C.P. std = asservita =	900 901

VOLTAGGIO VOLTAGE	12 V d.c. 2.2 W =	012B
	24 V d.c. 2.2 W =	024B
AC	12 V a.c. 2.8 VA =	012D
	24 V a.c. 2.8 VA =	024D

SENZA BOBINA WITHOUT SOLENOID	=	000B
----------------------------------	---	------

OPT.	Standard (con cacciavite) Standard (with screwdriver)	=	-
	Comando manuale a Leva Lever manual override	=	L

FUNZIONAMENTO

La valvola 5/3 svolge la funzione di apertura e contemporanea chiusura di 2 condotti distinti in presenza di un segnale pneumatico di pilotaggio.

IMPIEGO

La 5/3 vie nasce per il comando diretto di cilindri a doppio effetto. La terza posizione viene raggiunta in assenza dei pilotaggi e può essere del tipo:

- **CENTRI CHIUSI**: per assicurare il blocco dell'attuatore.
- **CENTRI APERTI**: per assicurare lo sblocco dell'attuatore.
- **CENTRI IN PRESSIONE**: per assicurare l'alimentazione dell'attuatore.

CARATTERISTICHE

- Montaggio sia su base Manifold che singolarmente.

OPERATION

The 5/3 pneumatic valve can open and close 2 separated piping with fluid in presence of an pneumatic piloting signal.

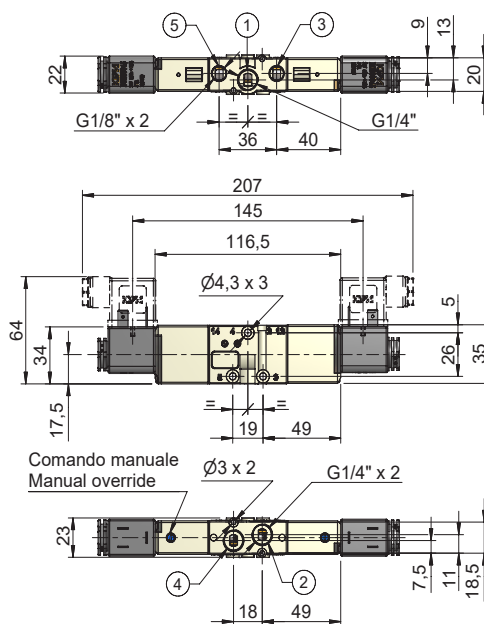
USE

This 5/3 way pneumatic valve allows the direct piloting of double acting cylinders. If piloting is absent the valve can be:

- **CLOSED CENTERS**: to ensure the blocking of the actuator.
- **OPENED CENTERS**: to ensure the release of the actuator.
- **CENTERS IN PRESSURE**: to ensure the supply of the actuator.

PERFORMANCES

- Assembly on Manifold bases or in a singular way.



4.14

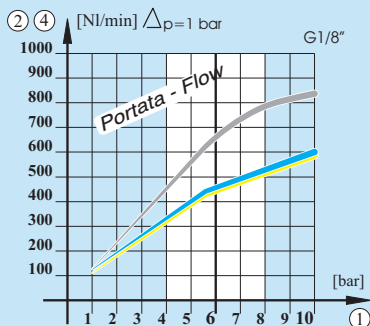
CONNETTORE E SOLENOIDE A PARTE SE NON SPECIFICATO
CONNECTOR AND SOLENOID ARE NOT INCLUDED

LOGICA - LOGIC SYMBOL

C.C.	C.A.	C.P.	Alimentazione = ① = SUPPLY
			Utilizzi = ④ ② = OUTPUT
			Scarichi = ⑤ ③ = EXHAUST
			Linea di pilotaggio = ⑫ ⑭ = PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo By holes through the body
Attacchi	Connections	① = G 1/4" ③ ⑤ = G 1/8" ② ④ = G 1/4"
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and diameter (6 bar)	730 NI/min
Pressione di esercizio	Working pressure	① = 2.5 ÷ 10 bar ② = 3 ÷ 10 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 18 ms ① → ② = 20ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/connessioni	Body / thread material	Tecnopolimero Technopolymer
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	100% ED
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	IP 65 (DIN 40050)
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.180 Kg

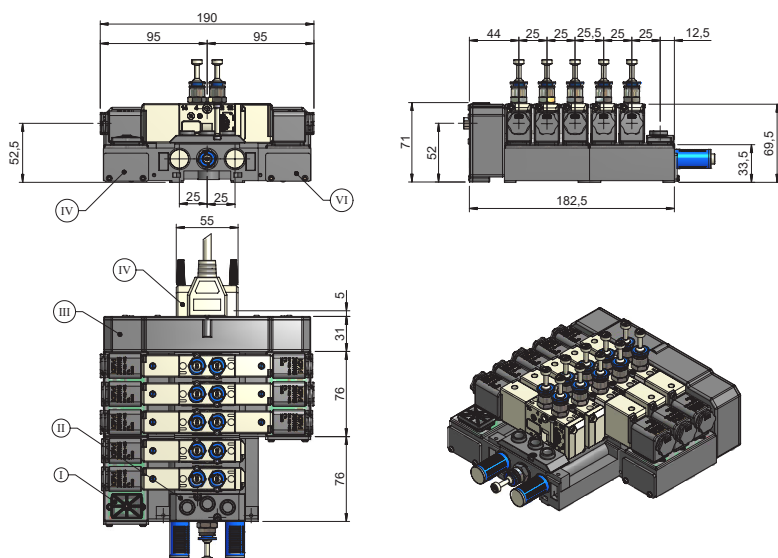
DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



BOBINE ELETTRICHE STANDARD - STANDARD COILS

VOLTAGE ±10%	DC		AC	
	Power	Cod:	Power	Cod:
12 V	2.2 W 6 W	DA005002 DA005001	2.8 VA 3.5 VA	BOB00070 BOB00028
24 V	2.2 W 3.5 W	DA005150 DA005101	2.8 VA 5 VA	BOB00066 BOB00045
115 V			5 VA	DA010803
230 V			5 VA	BOB00064

MONTAGGIO IN SOTTOBASE MANIFOLD ASSEMBLY OF MANIFOLD BASES



OPTIONAL

CONNETTORI - CONNECTORS

①	DIN 43650 - 22 mm	COD: CNK000	22
STD:0÷230V (no led) = 22 Led+VDR 12÷24 V = 18 Led+VDR 115 V = 29 Led+VDR 230 V = 44			

SOTTOBASI MANIFOLD - MANIFOLD BASES

②	BASE ENTRATA - INLET BASE	COD: SBK00006
③	BASE INTERMEDIA - MIDDLE BASE	COD: SBK00001
④	BASE CHIUSURA - CLOSURE BASE	COD: SBK00007
PIASTRA PRELIEVO - PORTING BLOCK		
APERTA - OPEN		COD: SBK00002
CHIUSA - CLOSED		COD: SBK00028
KIT PER BARRA DIN - DIN FIXING KIT		COD: STK00033
FLANGIA FISSAGGIO - PLATE MOUNTING		COD: STK00001
CAVI INTESATI - SERIAL PLUG		
type		1.8 m 5 m
F+F		CNT00071 CNT00085
F+M		CNT00073 CNT00083
CAVO M+F - M+F CABLE		
0.3m		CNT00076
0.5m		CNT00077
1m		CNT00078
PROTEZIONI - COVERS		
SBK00069		ACS00041
C.S. RICAMBIO - SPARE PART CARD		
voltage		SX DX
c.c.		SBK00066 SBK00065
c.a.		SBK00096 SBK00095

SOTTOBASI SUPERMANIFOLD - SUPERMANIFOLD BASES

SOTTOBASE MONOSTABILE A 3 POSTI MONOSTABLE PLATE FOR 3 SOLENOID VALVES					
	Side	R	c.c.	Voltage	c.a.
	F	-	SBK00055		SBK00087
	G1/4"	G1/4"	SBK00056		SBK00088
	G1/4"	-	SBK00058		SBK00090
	G1/4"	-	SBK00057		SBK00089
MODULO CONNESSIONE ELETTRICA MONOSTABILE MONOSTABLE ELECTRICAL CONNECTION MODULE					
	DX	GRP00124			
	SX	GRP00125			
SOTTOBASE BISTABILE A 3 POSTI BISTABLE PLATE FOR 3 SOLENOID VALVES					
	Side	R	c.c.	Voltage	c.a.
	F	-	SBK00059		SBK00091
	G1/4"	G1/4"	SBK00060		SBK00092
	G1/4"	-	SBK00062		SBK00094
	G1/4"	-	SBK00061		SBK00093
MODULO CONNESSIONE ELETTRICA BISTABILE BISTABLE ELECTRICAL CONNECTION MODULE					
cod:		SBK00067			

COMANDO PNEUMATICO
RIPOSIZIONAMENTO A SCELTA

PNEUMATIC PILOT
RETURN AT CUSTOMER'S CHOICE

COD: CM 50 40 0000

MATERIALI MATERIALS	Tutto polimero All polymer	= 6
	Tutto metallico All metallic	= 7

RITORNO RETURN	std =	0
	Molla meccanica= Mechanical spring=	A

FUNZIONAMENTO

Questa valvola svolge la funzione di apertura o chiusura di un condotto in presenza di un segnale pneumatico di pilotaggio.

IMPIEGO

La 5/2 vie nasce per il comando diretto di cilindri a doppio effetto. Il pilotaggio pneumatico permette un assoluto grado di isolamento elettrico.

CARATTERISTICHE

- Ideale per ambienti aggressivi.
- Montaggio sia su base Manifold che singolarmente.

OPERATION

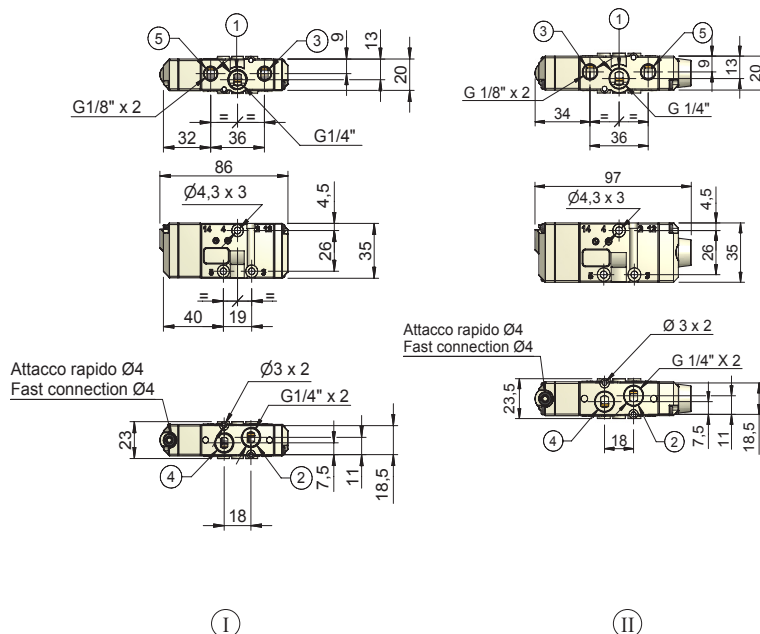
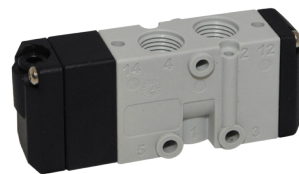
This valve can open or close a piping with a pneumatic piloting signal.

USE

This 5/2 pneumatic valve enables the direct piloting of double acting cylinders. The pneumatic piloting allows an absolute degree of electric insulation.

PERFORMANCES

- Design for aggressive or corrosive ambient.
- Assembly on Manifold bases or in a singular way.



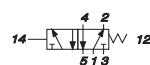
4.14

TIPI DI RIPOSIZIONAMENTO - TYPES OF RETURN

I MOLLA PNEUMATICA
PNEUMATIC SPRING



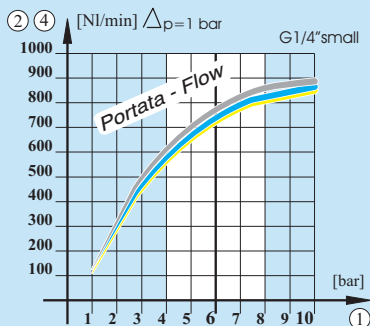
II MOLLA MECCANICA
MECHANICAL SPRING



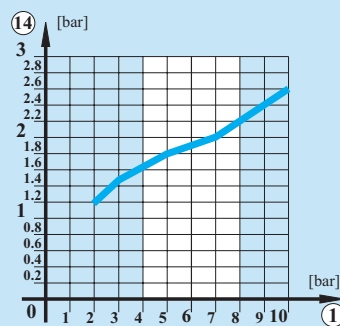
- 1 = ALIMENTAZIONE / SUPPLY
- 4 2 = UTILIZZO / OUTPUT
- 5 3 = SCARICO / EXHAUST
- 14 12 = LINEA DI PILOTAGGIO / PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air	
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo ø4 e ø3 By holes through the body ø4 and ø3	
Attacchi	Connections	1-2-4 = G 1/4"	3-5 = G 1/8"
Sistema di commutazione	Switching system	Spola	Spool
Portata e diametro nominale	Nominal rated flow and diameter	730 NI/min	- 760 NI/min
Pressione di esercizio	Working pressure	0÷10 bar	
Pressione di pilotaggio	Pilot pressure	Vedi retro	Please turn over
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	1 → 4 = 18 ms	1 → 2 = 18 ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C	5 ÷ 60°C
Materiale corpo / filettature	Body / threads material	Polyarylamide	Metallic
Materiale guarnizioni	Seals material	NBR	
Peso	Weight	0.080 kg	- 0.196 kg

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW

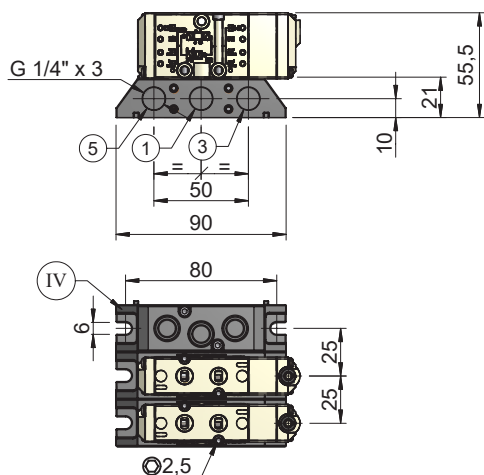


PRESSIONE DI PILOTAGGIO - PILOT PRESSURE



OPTIONAL

MONTAGGIO IN SOTTOBASE MANIFOLD ASSEMBLY OF MANIFOLD BASES



SOTTOBASI MANIFOLD - MANIFOLD BASES

- ② BASE ENTRATA - INLET BASE
COD: **SBK00006**
- ③ BASE INTERMEDIA - MIDDLE BASE
COD: **SBK00001**
- ④ BASE CHIUSURA - CLOSURE BASE
COD: **SBK00007**
- PIASTRA PRELIEVO - PORTING BLOCK
 - APERTA - OPEN
COD: **SBK00002**
 - CHIUSA - CLOSED
COD: **SBK00028**
- KIT PER BARRA DIN - DIN FIXING KIT
COD: **STK00033**
- FLANGIA FISSAGGIO - PLATE MOUNTING
COD: **STK00001**

NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione.
Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.

VALVOLA PNEUMATICA PNEUMATIC VALVE

5/2VIE
5/2WAYS

G 1/4"small
G 1/4"small



COMANDO PNEUMATICO DIRETTO
RIPOSIZIONAMENTO A MOLLA MECCANICA
PNEUMATIC DIRECT PILOT
MECHANICAL SPRING RETURN

BASSA PRESSIONE DI PILOTAGGIO
LOW PRESSURE PILOTING



COD: CM 41 0000

MATERIALI MATERIALS	All Polymer Tutto polimero All polymer	= 6
	All metallic Tutto metallico All metallic	= 7

TIPO TYPE	Monostabile Monostable	= 684
	Bistabile Bistable	= 685

FUNZIONAMENTO

Questa valvola svolge la funzione di apertura o chiusura di un 2 condotti distinti in presenza di un comando di pilotaggio.

IMPIEGO

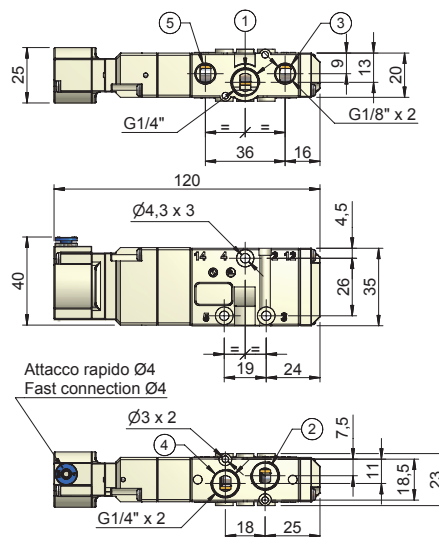
La 5/2 vie nasce per il comando diretto di attuatori a doppio effetto. L'elevata affidabilità e portata ne fanno la scelta ideale per le più complesse automazioni.

OPERATION

This valve can open and close 2 piping with fluid in presence of a mechanical piloting.

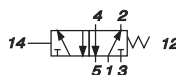
USE

This 5/2 way solenoid valve allows the direct piloting of double acting actuators. Its high flow and reliability, make it ideal for the most complex automations.



4.14

LOGICA - LOGIC



Alimentazione	=	1	=	SUPPLY	
Utilizzi	=	4	2	=	OUTPUT
Scarichi	=	5	3	=	EXHAUST
Linea di pilotaggio	=	14	=	PILOT LINE	

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air	
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo Ø4 By holes through the body Ø4	
Attacchi	Connections	G 1/4"	
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool	
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and diameter (6 bar)	730 NI/min	760 NI/min
Pressione di esercizio / pilotaggio	Working pressure / piloting	0 ÷ 10 bar / 0.5 bar min	
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60 °C 5 ÷ 60 °C	
Materiale corpo / connessioni	Body / thread material	Polyarylamide	Metallic
Materiale guarnizioni	Seals material	NBR	
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.100 Kg	0.176 Kg

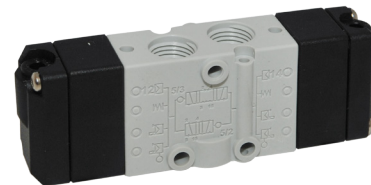
DOPPIO COMANDO PNEUMATICO

DOUBLE PNEUMATIC PILOT

COD: CM 52 40 0000

MATERIALI	Tutto polimero All polymer	= 6
	Tutto metallico All metallic	= 7

PILOT	std =	0
	Differenziale = Differential =	1



FUNZIONAMENTO

Questa valvola svolge la funzione di apertura o chiusura di un condotto in presenza di un segnale pneumatico di pilotaggio.

IMPIEGO

La 5/2 vie nasce per il comando diretto di cilindri a doppio effetto. Il pilotaggio pneumatico permette un assoluto grado di isolamento elettrico.

CARATTERISTICHE

- Ideale per ambienti aggressivi.
- Montaggio sia su base Manifold che singolarmente.
- La versione differenziale nella condizione di pilotaggio simultaneo di 12 14 si commuta in 14.

OPERATION

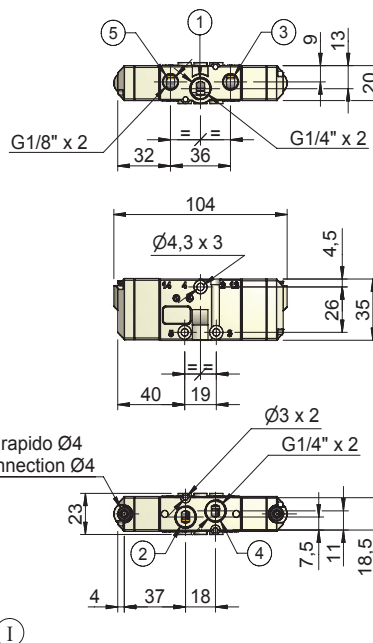
This valve can open or close a piping with a pneumatic piloting signal.

USE

This 5/2 pneumatic valve enables the direct piloting of double acting cylinders. The pneumatic piloting allows an absolute degree of electric insulation.

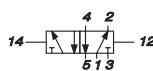
PERFORMANCES

- Design for aggressive or corrosive ambient.
- Assembly on Manifold bases or in a singular wav.
- In the condition of simultaneous piloting of 12 14 the differential type switches itself in 14.

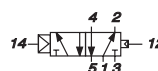


4.14

I STANDARD



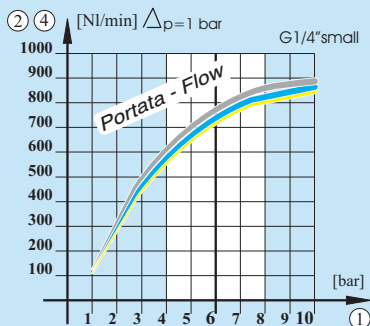
II DIFFERENTIAL



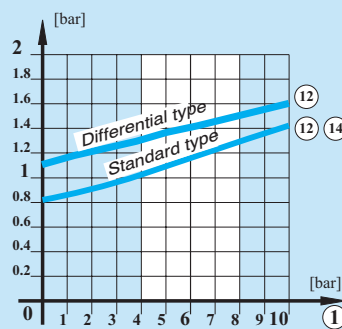
- | | | |
|-----|-----------------------|--------------|
| ① | = ALIMENTAZIONE | / SUPPLY |
| ④ ② | = UTILIZZO | / OUTPUT |
| ⑤ ③ | = SCARICO | / EXHAUST |
| ⑭ ⑫ | = LINEA DI PILOTAGGIO | / PILOT LINE |

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air	
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo ø4 e ø3 By holes through the body ø4 and ø3	
Attacchi	Connections	1-2-4 = G1/4"	3-5 = G1/8"
Sistema di commutazione	Switching system	Spola	Spool
Portata e diametro nominale	Nominal rated flow and diameter	730 NI/min	760 NI/min
Pressione di esercizio	Working pressure	0 ÷ 10 bar	
Pressione di pilotaggio	Pilot pressure	Vedi retro	Please turn over
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 18 ms	① → ② = 18 ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C	5 ÷ 60°C
Materiale corpo / filettature	Body / threads material	Polyarylamide	Metallic
Materiale guarnizioni	Seals material	NBR	
Peso	Weight	0.082 kg	0.200 kg

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW

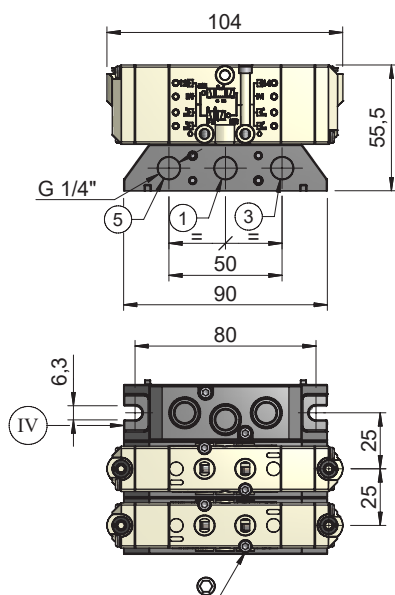


PRESSIONE DI PILOTAGGIO - PILOT PRESSURE



OPTIONAL

MONTAGGIO IN SOTTOBASE MANIFOLD ASSEMBLY OF MANIFOLD BASES



SOTTOBASI MANIFOLD - MANIFOLD BASES

II

BASE ENTRATA - INLET BASE
COD: **SBK00006**

III

BASE INTERMEDIA - MIDDLE BASE
COD: **SBK00001**

IV

BASE CHIUSURA - CLOSURE BASE
COD: **SBK00007**



PIASTRA PRELIEVO - PORTING BLOCK
APERTA - OPEN
COD: **SBK00002**



CHIUSA - CLOSED
COD: **SBK00028**



KIT PER BARRA DIN - DIN FIXING KIT
COD: **STK00033**



FLANGIA FISSAGGIO - PLATE MOUNTING
COD: **STK00001**

NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decedere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.
NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione.
Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.
THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.





COMANDO ELETTROPNEUMATICO INDIRETTO
RIPOSIZIONAMENTO A SCELTA

SOLENOID - INDIRECT PILOT
RETURN AT CUSTOMER'S CHOICE

COD: CL 42

MATERIALI MATERIALS	Tutto polimerico All polymer	= 93
	Tutto metallico All metallic	= 13

TIPO TYPE		std =	0
		N.C. Asservita = N.C. External supply	4
		std =	3
		N.A. Asservita = N.A. External supply	5

RITORNO RETURN		std =	0
		Molla meccanica= Mechanical spring= A	A

VOLTAGGIO VOLTAGE	DC	12 V d.c. 6 W	= 012C
		24 V d.c. 3.5 W	= 024C
	AC	12 V a.c. 3.5 VA	= 012A
		24 V a.c. 5 VA	= 024A

	SENZA BOBINA WITHOUT SOLENOID	STD = 0000
---	----------------------------------	------------

OPT.		Standard (con cacciavite) =	-
		Standard (with screwdriver) =	-
		Comando manuale a Leva =	L
		Lever manual override =	

FUNZIONAMENTO

L'elettrovalvola svolge la funzione di apertura o chiusura di un condotto in presenza di un segnale elettrico di pilotaggio.

IMPIEGO

La 3/2 vie nasce per l'intercettazione di fluidi e per il comando di cilindri a semplice effetto. L'elevata affidabilità e portata ne fanno la scelta ideale per le più complesse automazioni.

OPERATION

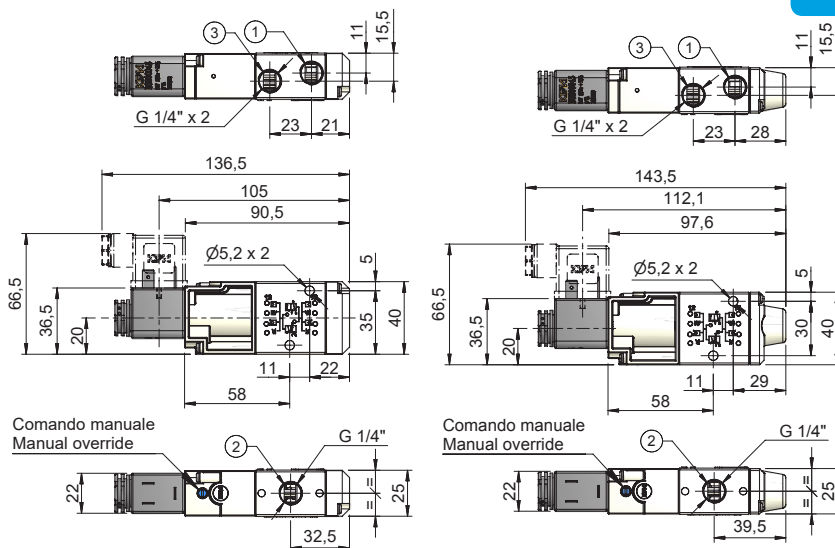
The solenoid valve can open and close a piping with fluid in presence of an electric piloting signal.

USE

This 3/2 way solenoid valve allows the interception of fluid or the piloting of single acting cylinders. Its high flow and reliability, make it ideal for the most complex automations.



4.15



CONNETTORE E SOLENOIDE A PARTE SE NON SPECIFICATO
CONNECTOR AND SOLENOID ARE NOT INCLUDED

I MOLLA PNEUMATICA
PNEUMATIC SPRING

N.C. = 12		W 10
N.C. = 10		W 12

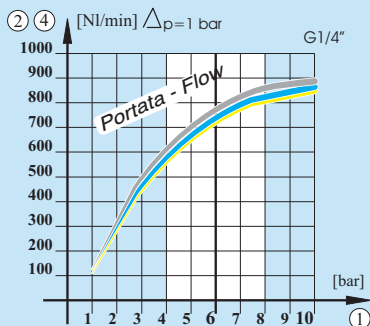
II MOLLA MECCANICA
MECHANICAL SPRING

N.C. = 12		W 10
N.C. = 10		W 12

Alimentazione	=	1	= SUPPLY
Utilizzi	=	2	= OUTPUT
Scarichi	=	3	= EXHAUST
Linea di pilotaggio	=	12	= PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo By holes through the body
Attacchi	Connections	1 = G 1/4" 3 = G 1/4" 2 = G 1/4"
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and diameter (6 bar)	760 NI/min
Pressione di esercizio	Working pressure	I = 2.5 ÷ 10 bar II = 3 ÷ 10 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	1 → 2 = 18 ms 2 → 3 = 20ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/connessioni	Body / thread material	Technopolymer or Metallic
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	100% ED
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	IP 65 (DIN 40050)
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	Polimer = 0.180 Kg Metallic = 0.259 kg

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



BOBINE ELETTRICHE STANDARD - STANDARD COILS

VOLTAGGIO VOLTAGE ± 10 %	DC		AC	
	Power	Cod:	Power	Cod:
12 V	6 W	DA005001	3.5 VA	BOB00028
24 V	3.5 W	DA005101	5 VA	BOB00045
115 V			5 VA	DA010803
230 V			5 VA	BOB00064

MONTAGGIO IN SOTTOBASE - ASSEMBLY ON BASE

CONNETTORE - CONNECTOR

①

DIN 43650

22 mm



COD:

CNK000

std	=	22
Led+VDR 12+24V	=	18
Led+VDR 48+115V	=	29
Led+VDR 230V	=	44

NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione.
Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.

COMANDO ELETTROPNEUMATICO INDIRETTO

SOLENOID - INDIRECT PILOT

COD: CL 042

MATERIALI
All Polymer Tutto polimero All polymer = 9
All metallic Tutto metallico All metallic = 1

PILOT
std = 32
Differenziale = 31
Asservita = 36

VOLTAGGIO
DC 12 V d.c. 6 W = 012C
24 V d.c. 3.5 W = 024C
AC 12 V a.c. 3.5 VA = 012A
24 V a.c. 5 VA = 024A
115 V a.c. 5 VA = 115A
230 V a.c. 5 VA = 230A

SENZA BOBINA
WITHOUT SOLENOID STD = 0000

OPT.
Standard (con cacciavite) = -
Standard (with screwdriver) = -
Comando manuale a Leva = L
Lever manual override = L

FUNZIONAMENTO

L'elettrovalvola svolge la funzione di apertura o chiusura di un condotto in presenza di un segnale elettrico di pilotaggio.

IMPIEGO

La 3/2 vie nasce per l'intercettazione di fluidi e per il comando di cilindri a semplice effetto. L'elevata affidabilità e portata ne fanno la scelta ideale per le più complesse automazioni.

La versione differenziale nella condizione di pilotaggio simultaneo di 12 10 si commuta in 12.

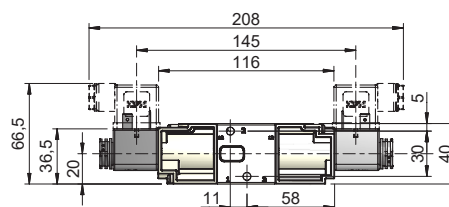
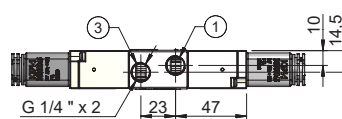
OPERATION

The solenoid valve can open and close a piping with fluid in presence of an electric piloting signal.

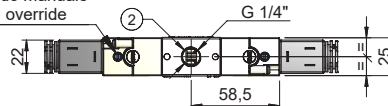
USE

This 3/2 way solenoid valve allows the interception of fluid or the piloting of single acting cylinders. Its high flow and reliability, make it ideal for the most complex automations.

In the condition of simultaneous piloting of 12 10 the differential type switches itself in 12.

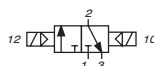


Comando manuale
Manual override



CONNETTORE E SOLENOIDE A PARTE SE NON SPECIFICATO
CONNECTOR AND SOLENOID ARE NOT INCLUDED

① STANDARD



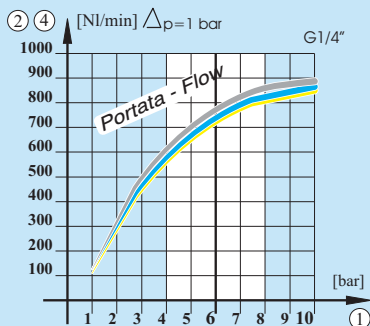
② DIFFERENZIALE
DIFFERENTIAL



Alimentazione = ① = SUPPLY
Utilizzi = ② = OUTPUT
Scarichi = ③ = EXHAUST
Linea di pilotaggio = ⑩ ⑫ = PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo By holes through the body
Attacchi	Connections	① = G 1/4" ③ = G 1/4" ② = G 1/4"
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and diameter (6 bar)	760 NI/min
Pressione di esercizio	Working pressure	① = 2.5 ÷ 10 bar ② = 3 ÷ 10 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ② = 18 ms ② → ③ = 20ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/connessioni	Body / thread material	Technopolymer or Metallic
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	100% ED
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	IP 65 (DIN 40050)
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	Polimer = 0.180 Kg Metallic = 0.307 kg

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



BOBINE ELETTRICHE STANDARD - STANDARD COILS

VOLTAGGIO VOLTAGE ±10%	DC		AC	
	Power	Cod:	Power	Cod:
12 V	6 W	DA005001	3.5 VA	BOB00028
24 V	3.5 W	DA005101	5 VA	BOB00045
115 V			5 VA	DA010803
230 V			5 VA	BOB00064

MONTAGGIO IN SOTTOBASE - ASSEMBLY ON BASE

CONNETTORE - CONNECTOR

①

DIN 43650

22 mm



COD:

CNK000

std	=	22
Led+VDR 12+24V	=	18
Led+VDR 48+115V	=	29
Led+VDR 230V	=	44

NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione.
Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.

COMANDO ELETTROPNEUMATICO INDIRETTO
RIPOSIZIONAMENTO A MOLLA PNEUMATICA

SOLENOID - INDIRECT PILOT
PNEUMATIC SPRING RETURN

COD: CM 42

MATERIALI	Tutto polimero All polymer	= 96
MATERIALI	Tutto metallico All metallic	= 36

PILOT	std =	0
PILOT	Asservita = External supply =	4

RITORNO	std =	0
RITORNO	Molla meccanica = Mechanical spring =	A

VOLTAGGIO	12 V d.c. 6 W =	012C
VOLTAGGIO	24 V d.c. 3.5 W =	024C

VOLTAGGIO	12 V a.c. 3.5 VA =	012A
VOLTAGGIO	24 V a.c. 5 VA =	024A
VOLTAGGIO	115 V a.c. 5 VA =	115A
VOLTAGGIO	230 V a.c. 5 VA =	230A

SENZA BOBINA WITHOUT SOLENOID	STD =	0000
----------------------------------	-------	------

OPT.	Standard (con cacciavite) =	-
OPT.	Standard (with screwdriver) =	-
OPT.	Comando manuale a Leva =	L
OPT.	Lever manual override =	L

FUNZIONAMENTO

L'elettrovalvola 5/2 in presenza di un segnale elettrico di pilotaggio permette l'apertura e la chiusura di 2 condotti distinti.

IMPIEGO

Questa valvola 5/2 vie permette il pilotaggio diretto di cilindri a doppio effetto.

CARATTERISTICHE

- Elevata portata.
- Montaggio su base manifold o singola
- Massima compattezza per automazioni complesse

OPERATION

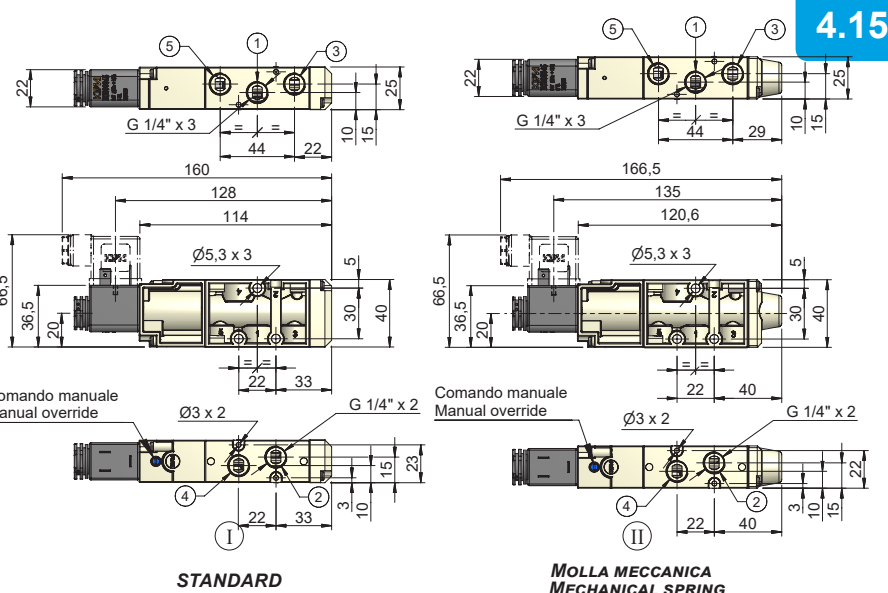
The 5/2 solenoid valve can open and close 2 distinct piping with fluid in presence of an electric piloting signal.

USE

This 5/2 way solenoid valve allows the direct piloting of double acting cylinders.

PERFORMANCES

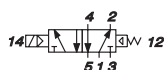
- High flow
- Assembly on manifold bases or alone
- Very low overall dimension for high technology automation



CONNETTORE E SOLENOIDE A PARTE SE NON SPECIFICATO
CONNECTOR AND SOLENOID ARE NOT INCLUDED

LOGICA - LOGIC SYMBOL

① STANDARD

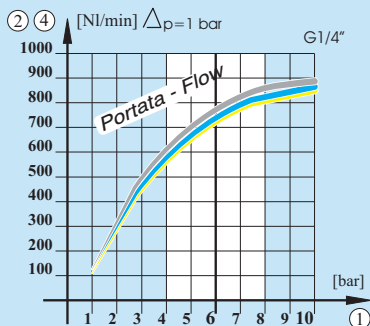


② MOLLA MECCANICA
MECHANICAL SPRING

Alimentazione	=	①	= SUPPLY
Utilizzi	=	④ ②	= OUTPUT
Scarichi	=	⑤ ③	= EXHAUST
Linea di pilotaggio	=	⑭	= PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo By holes through the body
Attacchi	Connections	① = G 1/4" ③ ⑤ = G 1/4" ② ④ = G 1/4"
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and diameter (6 bar)	760 NI/min
Pressione di esercizio	Working pressure	① = 2.5 ÷ 10 bar ② = 3 ÷ 10 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 18 ms ① → ② = 20ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/connessioni	Body / thread material	Technopolymer or Metallic
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	100% ED
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	IP 65 (DIN 40050)
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	Polimer = 0.135 Kg Metallic = 0.285 kg

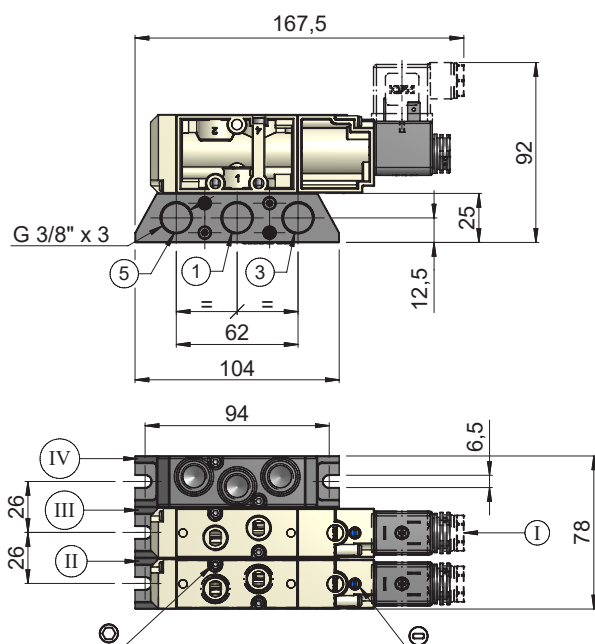
DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



BOBINE ELETTRICHE STANDARD - STANDARD COILS

VOLTAGGIO VOLTAGE $\pm 10\%$	DC		AC	
	Power	Cod:	Power	Cod:
12 V	6 W	DA005001	3.5 VA	BOB00028
24 V	3.5 W	DA005101	5 VA	BOB00045
115 V			5 VA	DA010803
230 V			5 VA	BOB00064

MONTAGGIO IN SOTTOBASE MANIFOLD ASSEMBLY OF MANIFOLD BASES



OPTIONAL

CONNETTORI - CONNECTORS

① DIN 43650 - 22 mm



COD: CNK000 22

STD:0+230V (no led)	=	22
Led+VDR 12+24 V	=	18
Led+VDR 115 V	=	29
Led+VDR 230 V	=	44

SOTTOBASI MANIFOLD - MANIFOLD BASES

② BASE ENTRATA - INLET BASE

COD: SBK00015

③ BASE INTERMEDIA - MIDDLE BASE

COD: SBK00014

④ BASE CHIUSURA - CLOSURE BASE

COD: SBK00016

PIASTRA PRELIEVO - PORTING BLOCK

APERTA - OPEN

COD: SBK00038

CHIUSA - CLOSED

COD: SBK00040

KIT PER BARRA DIN - DIN FIXING KIT

COD: STK00034

FLANGIA FISSAGGIO - PLATE MOUNTING

COD: STK00001

CAVI INTESATI - SERIAL PLUG

type 1.8 m 5 m

F+F CNT00071 CNT00085

F+M CNT00073 CNT00083

CAVO M+F - M+F CABLE

0.3m CNT00076

0.5m CNT00077

1m CNT00078

PROTEZIONI - COVERS

SBK00069 ACS00041

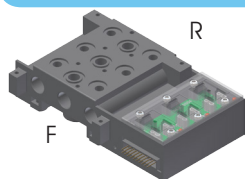
C.S. RICAMBIO - SPARE PART CARD

voltage SX DX

c.c. SBK00066 SBK00065

c.a. SBK00096 SBK00095

SOTTOBASI SUPERMANIFOLD - SUPERMANIFOLD BASES



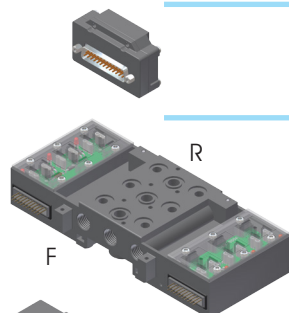
SOTTOBASE MONOSTABILE A 3 POSTI
MONOSTABLE PLATE FOR 3 SOLENOID VALVES

Side		Voltage	
F	R	c.c.	c.a.
G1/4"	-	SBK00106	SBK00115
-	G1/4"	SBK00107	SBK00116
-	G1/4"	SBK00109	SBK00118
G1/4"	-	SBK00108	SBK00117

MODULO CONNESSIONE ELETTRICA MONOSTABILE
MONOSTABLE ELECTRICAL CONNECTION MODULE

DX GRP00124

SX GRP00125



SOTTOBASE BISTABILE A 3 POSTI
BISTABLE PLATE FOR 3 SOLENOID VALVES

Side		Voltage	
F	R	c.c.	c.a.
G1/4"	G1/4"	SBK00110	SBK00119
-	G1/4"	SBK00111	SBK00120
-	G1/4"	SBK00113	SBK00122
G1/4"	-	SBK00112	SBK00121

MODULO CONNESSIONE ELETTRICA BISTABILE
BISTABLE ELECTRICAL CONNECTION MODULE

cod: SBK00067

MODULO CONNESSIONE A SOTTOBASE
ELECTRICAL CONNECTION MODULE

cod: SBK00140

COMANDO ELETTROPNEUMATICO INDIRETTO
RIPOSIZIONAMENTO A MOLLA PNEUMATICA

SOLENOID - INDIRECT PILOT
PNEUMATIC SPRING RETURN

COD: CM 42

MATERIALI
All Polymer Tutto polimero All polymer = 96
All metallic Tutto metallico All metallic = 36

PILOT
std = 0
Asservita = 4
External supply = 4

RITORNO
std = 0
Molla meccanica = A
Mechanical spring = A

VOLTAGGIO
DC 12 V d.c. 2.2 W = 012B
24 V d.c. 2.2 W = 024B

AC 12 V a.c. 2.8 VA = 012D
24 V a.c. 2.8 VA = 024D

SENZA BOBINA
WITHOUT SOLENOID STD = 000B

OPT.
Standard (con cacciavite) = -
Standard (with screwdriver) = -
Comando manuale a Leva = L
Lever manual override = L

FUNZIONAMENTO

L'elettrovalvola 5/2 in presenza di un segnale elettrico di pilotaggio permette l'apertura e la chiusura di 2 condotti distinti.

IMPIEGO

Questa valvola 5/2 vie permette il pilotaggio diretto di cilindri a doppio effetto.

CARATTERISTICHE

- Elevata portata.
- Montaggio su base manifold o singola
- Massima compattezza per automazioni complesse

OPERATION

The 5/2 solenoid valve can open and close 2 distinct piping with fluid in presence of an electric piloting signal.

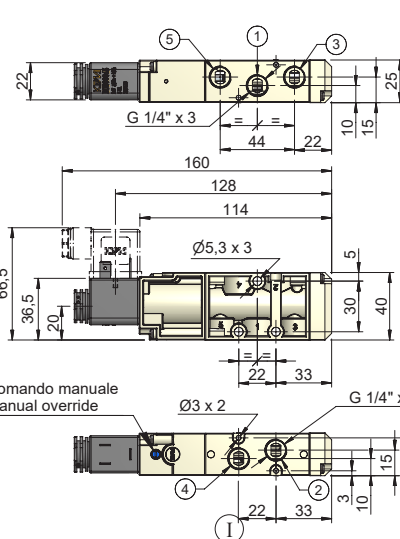
USE

This 5/2 way solenoid valve allows the direct piloting of double acting cylinders.

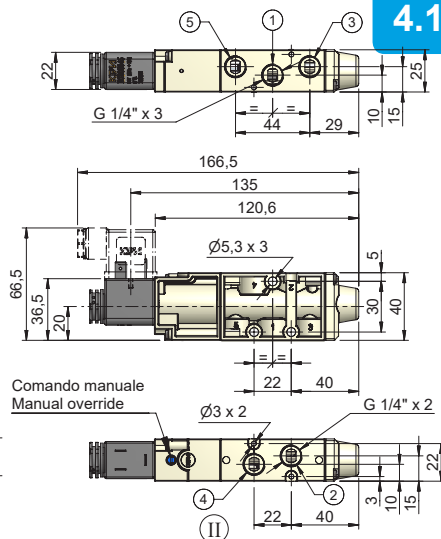
PERFORMANCES

- High flow
- Assembly on manifold bases or alone
- Very low overall dimension for high technology automation

Basso assorbimento
Low power absorption



STANDARD



MOLLA MECCANICA
MECHANICAL SPRING

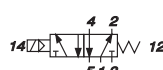
CONNETTORE E SOLENOIDE A PARTE SE NON SPECIFICATO
CONNECTOR AND SOLENOID ARE NOT INCLUDED

LOGICA - LOGIC SYMBOL

① STANDARD



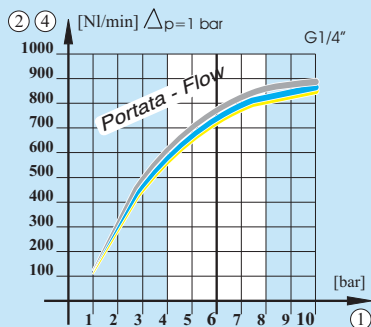
② MOLLA MECCANICA
MECHANICAL SPRING



Alimentazione = ① = SUPPLY
Utilizzi = ④ ② = OUTPUT
Scarichi = ⑤ ③ = EXHAUST
Linea di pilotaggio = ⑭ = PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo By holes through the body
Attacchi	Connections	① = G 1/4" ③ ⑤ = G 1/4" ② ④ = G 1/4"
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and diameter (6 bar)	760 NI/min
Pressione di esercizio	Working pressure	① = 2.5 ÷ 10 bar ② = 3 ÷ 10 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 18 ms ① → ② = 20 ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/connessioni	Body / thread material	Technopolymer or Metallic
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	100% ED
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	IP 65 (DIN 40050)
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	Polimer = 0.135 Kg Metallic = 0.285 kg

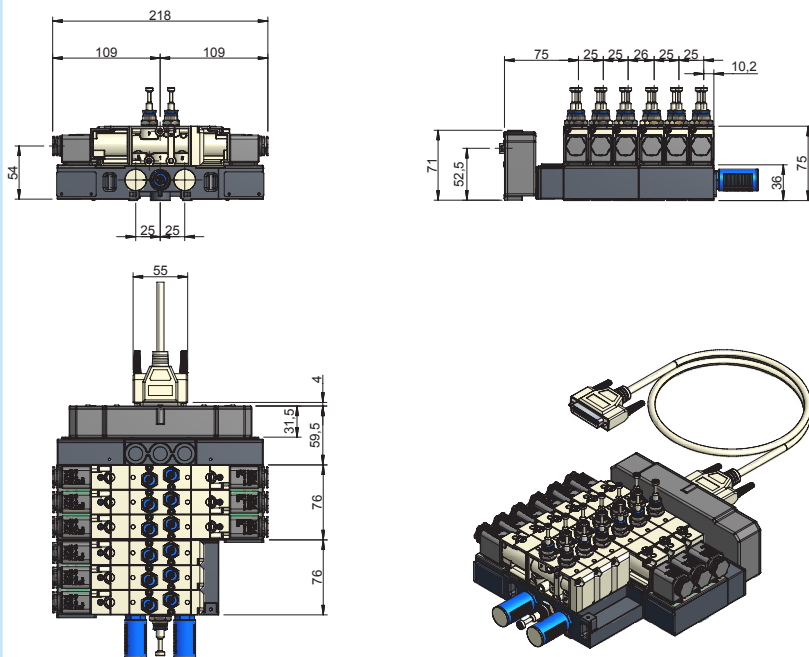
DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



BOBINE ELETTRICHE STANDARD - STANDARD COILS

VOLTAGE ± 10 %	DC		AC	
	Power	Cod:	Power	Cod:
12 V	2.2 W	DA005002	2.8 VA	BOB00070
	6 W	DA005001	3.5 VA	BOB00028
24 V	2.2 W	DA005150	2.8 VA	BOB00066
	3.5 W	DA005101	5 VA	BOB00045
115 V			5 VA	DA010803
230 V			5 VA	BOB00064

MONTAGGIO IN SOTTOBASE MANIFOLD ASSEMBLY OF MANIFOLD BASES



OPTIONAL

CONNETTORI - CONNECTORS

① DIN 43650 - 22 mm

COD: CNK000 22

STD:0÷230V (no led)	=	22
Led+VDR 12÷24 V	=	18
Led+VDR 115 V	=	29
Led+VDR 230 V	=	44

SOTTOBASI MANIFOLD - MANIFOLD BASES

② BASE ENTRATA - INLET BASE
COD: SBK00015

③ BASE INTERMEDIA - MIDDLE BASE
COD: SBK00014

④ BASE CHIUSURA - CLOSURE BASE
COD: SBK00016

PIASTRA PRELIEVO - PORTING BLOCK

APERTA - OPEN
COD: SBK00038

CHIUSA - CLOSED
COD: SBK00040

KIT PER BARRA DIN - DIN FIXING KIT
COD: STK00034

FLANGIA FISSAGGIO - PLATE MOUNTING
COD: STK00001

CAVI INTESATI - SERIAL PLUG

type	1.8 m	5 m
F+F	CNT00071	CNT00085
F+M	CNT00073	CNT00083

CAVO M+F - M+F CABLE

0.3m	CNT00076
0.5m	CNT00077
1m	CNT00078

PROTEZIONI - COVERS

SBK00069 ACS00041

C.S. RICAMBIO - SPARE PART CARD

voltage	SX	DX
c.c.	SBK00066	SBK00065
c.a.	SBK00096	SBK00095

SOTTOBASI SUPERMANIFOLD - SUPERMANIFOLD BASES

R
F

SOTTOBASE MONOSTABILE A 3 POSTI
MONOSTABLE PLATE FOR 3 SOLENOID VALVES

Side	R	c.c.	c.a.
F	-	SBK00106	SBK00115
G1/4"	G1/4"	SBK00107	SBK00116
-	G1/4"	SBK00109	SBK00118
G1/4"	-	SBK00108	SBK00117

MODULO CONNESSIONE ELETTRICA MONOSTABILE
MONOSTABLE ELECTRICAL CONNECTION MODULE

DX	GRP00124
SX	GRP00125

R
F

SOTTOBASE BISTABILE A 3 POSTI
BISTABLE PLATE FOR 3 SOLENOID VALVES

Side	R	c.c.	c.a.
F	-	SBK00110	SBK00119
G1/4"	G1/4"	SBK00111	SBK00120
-	G1/4"	SBK00113	SBK00122
G1/4"	-	SBK00112	SBK00121

MODULO CONNESSIONE ELETTRICA BISTABILE
BISTABLE ELECTRICAL CONNECTION MODULE

cod: SBK00067

MODULO CONNESSIONE A SOTTOBASE
ELECTRICAL CONNECTION MODULE

cod: SBK00140

COMANDO ELETTROPNEUMATICO INDIRETTO

SOLENOID - INDIRECT PILOT

COD: CM ☐ ☐ 42 ☐ ☐ ☐

MATERIALI MATERIALS	Tutto polimerico All polymer	= 96
	Tutto metallico All metallic	= 36

PILOT PILOT	std =	20
	Differenziale = Differential =	21
	Asservita = External supply =	60

VOLTAGGIO VOLTAGE	12 V d.c. 6 W =	012C
	24 V d.c. 3.5 W =	024C
	12 V a.c. 3.5 VA =	012A
	24 V a.c. 5 VA =	024A
AC	115 V a.c. 5 VA =	115A
	230 V a.c. 5 VA =	230A

SENZA BOBINA
WITHOUT SOLENOID STD = 0000

OPT.	Standard (con cacciavite) =	-
	Standard (with screwdriver) =	-
	Comando manuale a Leva =	-
	Lever manual override =	L

FUNZIONAMENTO

L'elettrovalvola 5/2 in presenza di un segnale elettrico di pilotaggio permette l'apertura e la chiusura di 2 condotti distinti.

IMPIEGO

Questa valvola 5/2 vie permette il pilotaggio diretto di cilindri a doppio effetto.

CARATTERISTICHE

- Elevata portata.
- Montaggio su base manifold o singola
- Massima compattezza per automazioni complesse

La versione differenziale nella condizione di pilotaggio simultaneo di 12 10 si commuta in 12.

OPERATION

The 5/2 solenoid valve can open and close 2 distinct piping with fluid in presence of an electric piloting signal.

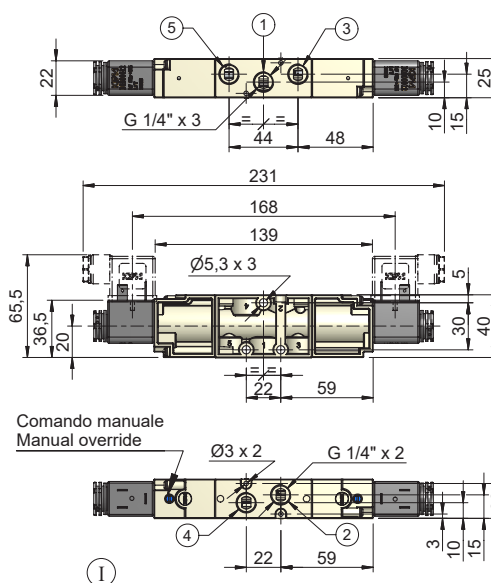
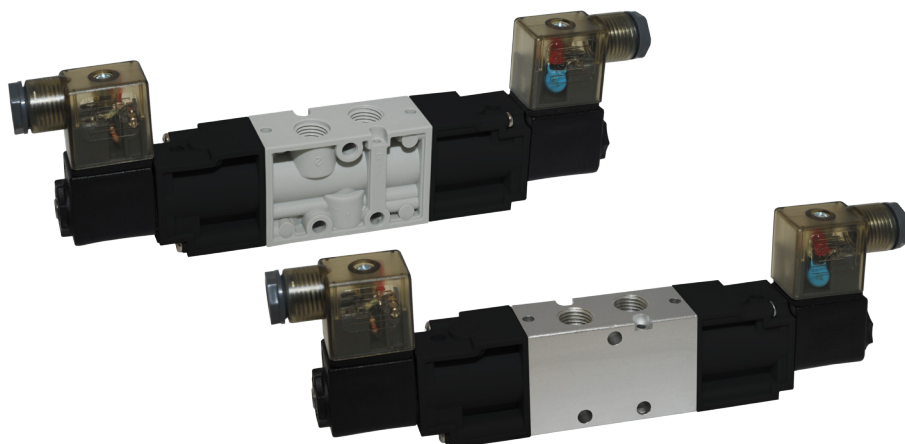
USE

This 5/2 way solenoid valve allows the direct piloting of double acting cylinders.

PERFORMANCES

- High flow
- Assembly on manifold bases or alone
- Very low overall dimension for high technology automation

In the condition of simultaneous piloting of 12 10 the differential type switches itself in 12.

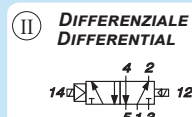
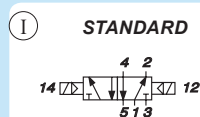


STANDARD

DIFFERENZIALE
DIFFERENTIAL

CONNETTORE E SOLENOIDE A PARTE SE NON SPECIFICATO
CONNECTOR AND SOLENOID ARE NOT INCLUDED

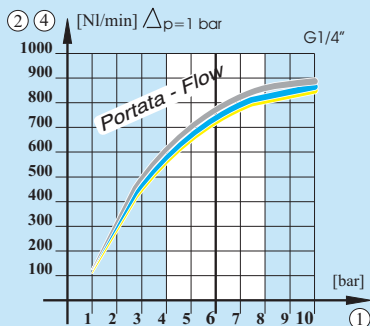
LOGICA - LOGIC SYMBOL



Alimentazione	=	①	= SUPPLY
Utilizzi	=	④ ②	= OUTPUT
Scarichi	=	⑤ ③	= EXHAUST
Linea di pilotaggio	=	⑭	= PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo By holes through the body
Attacchi	Connections	① = G 1/4" ③ ⑤ = G 1/4" ② ④ = G 1/4"
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and diameter (6 bar)	760 NI/min
Pressione di esercizio	Working pressure	① = 2.5 ÷ 10 bar ② = 3 ÷ 10 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 18 ms ① → ② = 20ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/connessioni	Body / thread material	Technopolymer or Metallic
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	100% ED
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	IP 65 (DIN 40050)
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	Polimer = 0.183 Kg Metallic = 0.330 kg

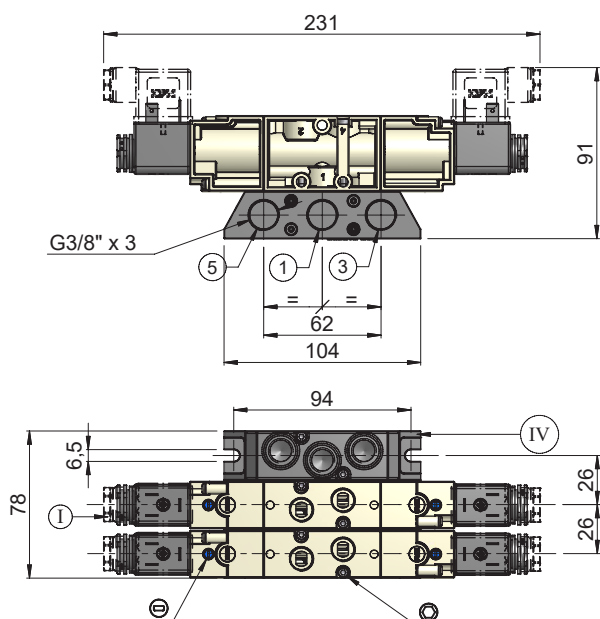
DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



BOBINE ELETTRICHE STANDARD - STANDARD COILS

VOLTAGGIO VOLTAGE $\pm 10\%$	DC		AC	
	Power	Cod:	Power	Cod:
12 V	6 W	DA005001	3.5 VA	BOB00028
24 V	3.5 W	DA005101	5 VA	BOB00045
115 V			5 VA	DA010803
230 V			5 VA	BOB00064

MONTAGGIO IN SOTTOBASE MANIFOLD ASSEMBLY OF MANIFOLD BASES



OPTIONAL

CONNETTORI - CONNECTORS

① DIN 43650 - 22 mm



COD: CNK000 22

STD:0÷230V (no led)	=	22
Led+VDR 12÷24 V	=	18
Led+VDR 115 V	=	29
Led+VDR 230 V	=	44

SOTTOBASI MANIFOLD - MANIFOLD BASES

② BASE ENTRATA - INLET BASE

COD: SBK00015

③ BASE INTERMEDIA - MIDDLE BASE

COD: SBK00014

④ BASE CHIUSURA - CLOSURE BASE

COD: SBK00016

PIASTRA PRELIEVO - PORTING BLOCK

APERTA - OPEN

COD: SBK00038

CHIUSA - CLOSED

COD: SBK00040

KIT PER BARRA DIN - DIN FIXING KIT

COD: STK00034

FLANGIA FISSAGGIO - PLATE MOUNTING

COD: STK00001

CAVI INTESATI - SERIAL PLUG

type 1.8 m 5 m

F+F CNT00071 CNT00085

F+M CNT00073 CNT00083

CAVO M+F - M+F CABLE

0.3m CNT00076

0.5m CNT00077

1m CNT00078

PROTEZIONI - COVERS

SBK00069 ACS00041

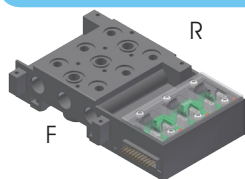
C.S. RICAMBIO - SPARE PART CARD

voltage SX DX

c.c. SBK00066 SBK00065

c.a. SBK00096 SBK00095

SOTTOBASI SUPERMANIFOLD - SUPERMANIFOLD BASES



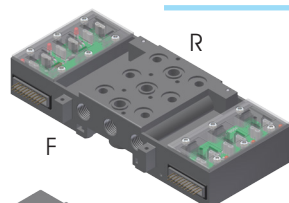
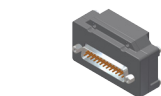
SOTTOBASE MONOSTABILE A 3 POSTI
MONOSTABLE PLATE FOR 3 SOLENOID VALVES

Side		Voltage	
F	R	c.c.	c.a.
G1/4"	-	SBK00106	SBK00115
-	G1/4"	SBK00107	SBK00116
-	G1/4"	SBK00109	SBK00118
G1/4"	-	SBK00108	SBK00117

MODULO CONNESSIONE ELETTRICA MONOSTABILE
MONOSTABLE ELECTRICAL CONNECTION MODULE

DX GRP00124

SX GRP00125

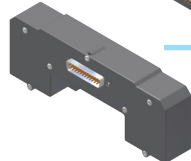


SOTTOBASE BISTABILE A 3 POSTI
BISTABLE PLATE FOR 3 SOLENOID VALVES

Side		Voltage	
F	R	c.c.	c.a.
G1/4"	G1/4"	SBK00110	SBK00119
-	G1/4"	SBK00111	SBK00120
-	G1/4"	SBK00113	SBK00122
G1/4"	-	SBK00112	SBK00121

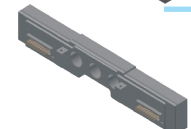
MODULO CONNESSIONE ELETTRICA BISTABILE
BISTABLE ELECTRICAL CONNECTION MODULE

cod: SBK00067



MODULO CONNESSIONE A SOTTOBASE
ELECTRICAL CONNECTION MODULE

cod: SBK00140



COMANDO ELETTROPNEUMATICO INDIRETTO

SOLENOID - INDIRECT PILOT

COD: CM ☐ ☐ 42 ☐ ☐ ☐

MATERIALI MATERIALS	Tutto polimero All polymer	= 96
	Tutto metallico All metallic	= 36

PILOT PILOT	std =	20
	Differenziale = Differential =	21
	Asservita = External supply =	60

VOLTAGGIO VOLTAGE	12 V d.c. 2.2 W =	012B
	24 V d.c. 2.2 W =	024B
AC	12 V a.c. 2.8 VA =	012D
	24 V a.c. 2.8 VA =	024D

SENZA BOBINA
WITHOUT SOLENOID STD = 000B

OPT.	Standard (con cacciavite) =	-
	Standard (with screwdriver) =	-
	Comando manuale a Leva = Lever manual override =	L

FUNZIONAMENTO

L'elettrovalvola 5/2 in presenza di un segnale elettrico di pilotaggio permette l'apertura e la chiusura di 2 condotti distinti.

IMPIEGO

Questa valvola 5/2 vie permette il pilotaggio diretto di cilindri a doppio effetto.

CARATTERISTICHE

- Elevata portata.
- Montaggio su base manifold o singola
- Massima compattezza per automazioni complesse

La versione differenziale nella condizione di pilotaggio simultaneo di 12 10 si commuta in 12.

OPERATION

The 5/2 solenoid valve can open and close 2 distinct piping with fluid in presence of an electric piloting signal.

USE

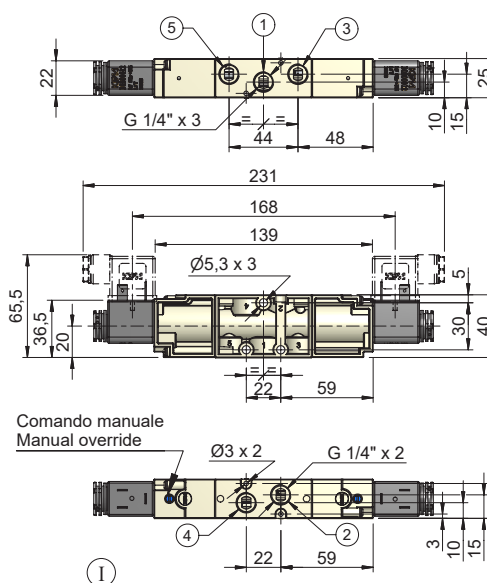
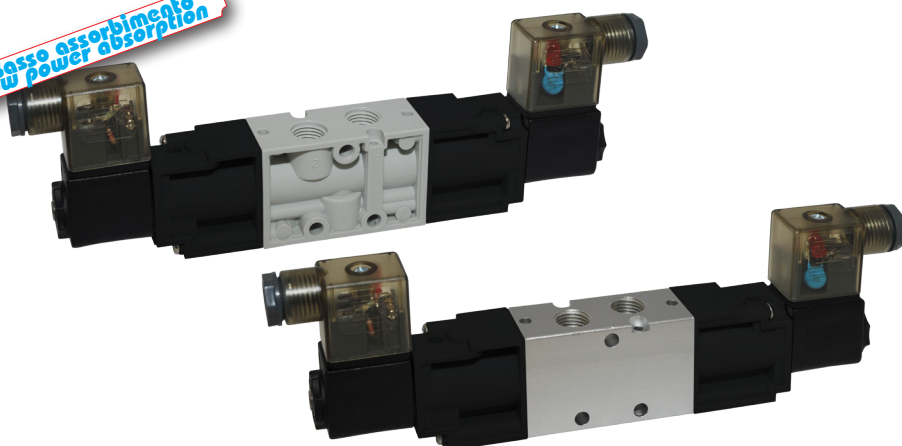
This 5/2 way solenoid valve allows the direct piloting of double acting cylinders.

PERFORMANCES

- High flow
- Assembly on manifold bases or alone
- Very low overall dimension for high technology automation

In the condition of simultaneous piloting of 12 10 the differential type switches itself in 12.

Basso assorbimento
Low power absorption

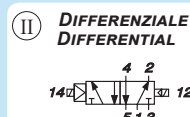
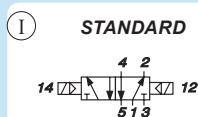


STANDARD

DIFFERENZIALE
DIFFERENTIAL

CONNETTORE E SOLENOIDE A PARTE SE NON SPECIFICATO
CONNECTOR AND SOLENOID ARE NOT INCLUDED

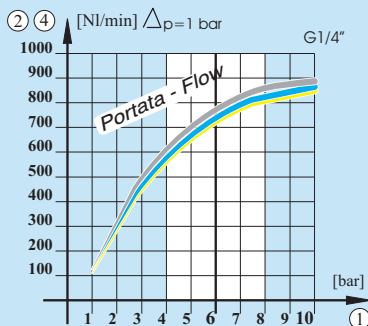
LOGICA - LOGIC SYMBOL



Alimentazione	=	①	= SUPPLY
Utilizzi	=	④ ②	= OUTPUT
Scarichi	=	⑤ ③	= EXHAUST
Linea di pilotaggio	=	⑭	= PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo By holes through the body
Attacchi	Connections	① = G 1/4" ③ ⑤ = G 1/4" ② ④ = G 1/4"
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and diameter (6 bar)	760 NI/min
Pressione di esercizio	Working pressure	① = 2.5 ÷ 10 bar ② = 3 ÷ 10 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 18 ms ① → ② = 20ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/connessioni	Body / thread material	Technopolymer or Metallic
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	100% ED
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	IP 65 (DIN 40050)
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	Polimer = 0.183 Kg Metallic = 0.330 kg

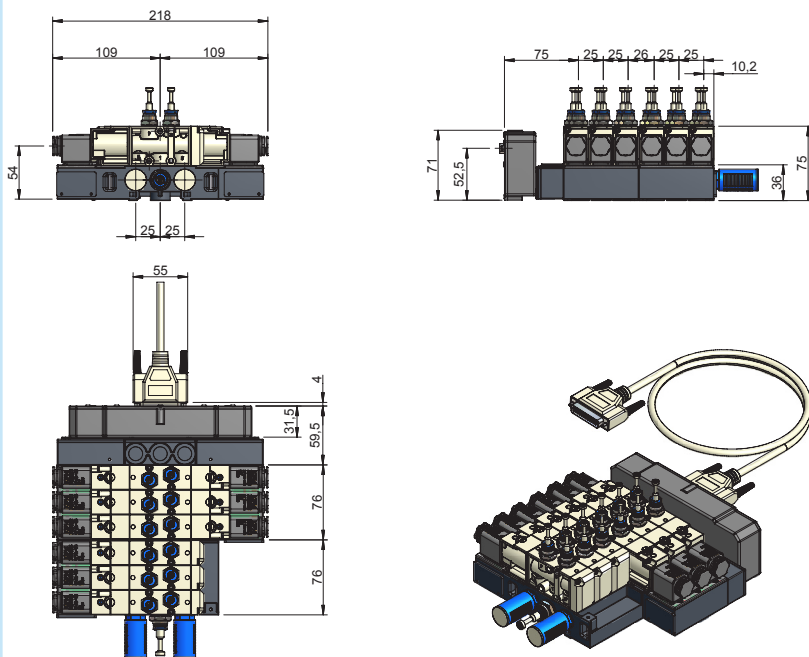
DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



BOBINE ELETTRICHE STANDARD - STANDARD COILS

VOLTAGE ± 10 %	DC		AC	
	Power	Cod:	Power	Cod:
12 V	2.2 W	DA005002	2.8 VA	BOB00070
	6 W	DA005001	3.5 VA	BOB00028
24 V	2.2 W	DA005150	2.8 VA	BOB00066
	3.5 W	DA005101	5 VA	BOB00045
115 V			5 VA	DA010803
230 V			5 VA	BOB00064

MONTAGGIO IN SOTTOBASE MANIFOLD ASSEMBLY OF MANIFOLD BASES



OPTIONAL

CONNETTORI - CONNECTORS

① DIN 43650 - 22 mm



COD: CNK000 22

STD:0÷230V (no led)	=	22
Led+VDR 12÷24 V	=	18
Led+VDR 115 V	=	29
Led+VDR 230 V	=	44

SOTTOBASI MANIFOLD - MANIFOLD BASES

② BASE ENTRATA - INLET BASE

COD: SBK00015

③ BASE INTERMEDIA - MIDDLE BASE

COD: SBK00014

④ BASE CHIUSURA - CLOSURE BASE

COD: SBK00016

PIASTRA PRELIEVO - PORTING BLOCK

APERTA - OPEN

COD: SBK00038

CHIUSA - CLOSED

COD: SBK00040

KIT PER BARRA DIN - DIN FIXING KIT

COD: STK00034

FLANGIA FISSAGGIO - PLATE MOUNTING

COD: STK00001

CAVI INTESATI - SERIAL PLUG

type 1.8 m 5 m

F+F CNT00071 CNT00085

F+M CNT00073 CNT00083

CAVO M+F - M+F CABLE

0.3m CNT00076

0.5m CNT00077

1m CNT00078

PROTEZIONI - COVERS

SBK00069 ACS00041

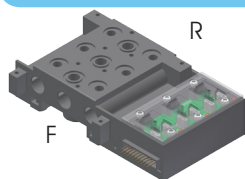
C.S. RICAMBIO - SPARE PART CARD

voltage SX DX

c.c. SBK00066 SBK00065

c.a. SBK00096 SBK00095

SOTTOBASI SUPERMANIFOLD - SUPERMANIFOLD BASES



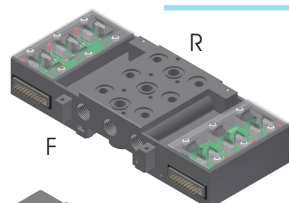
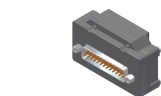
SOTTOBASE MONOSTABILE A 3 POSTI
MONOSTABLE PLATE FOR 3 SOLENOID VALVES

F	R	c.c.	c.a.
G1/4"	-	SBK00106	SBK00115
-	G1/4"	SBK00107	SBK00116
-	G1/4"	SBK00109	SBK00118
G1/4"	-	SBK00108	SBK00117

MODULO CONNESSIONE ELETTRICA MONOSTABILE
MONOSTABLE ELECTRICAL CONNECTION MODULE

DX GRP00124

SX GRP00125

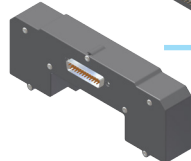


SOTTOBASE BISTABILE A 3 POSTI
BISTABLE PLATE FOR 3 SOLENOID VALVES

F	Side	R	c.c.	c.a.
G1/4"	G1/4"	-	SBK00110	SBK00119
-	G1/4"	-	SBK00111	SBK00120
-	G1/4"	-	SBK00113	SBK00122
G1/4"	-	-	SBK00112	SBK00121

MODULO CONNESSIONE ELETTRICA BISTABILE
BISTABLE ELECTRICAL CONNECTION MODULE

cod: SBK00067



MODULO CONNESSIONE A SOTTOBASE
ELECTRICAL CONNECTION MODULE

cod: SBK00140

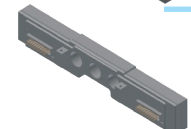
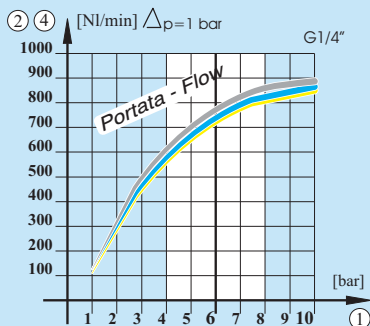


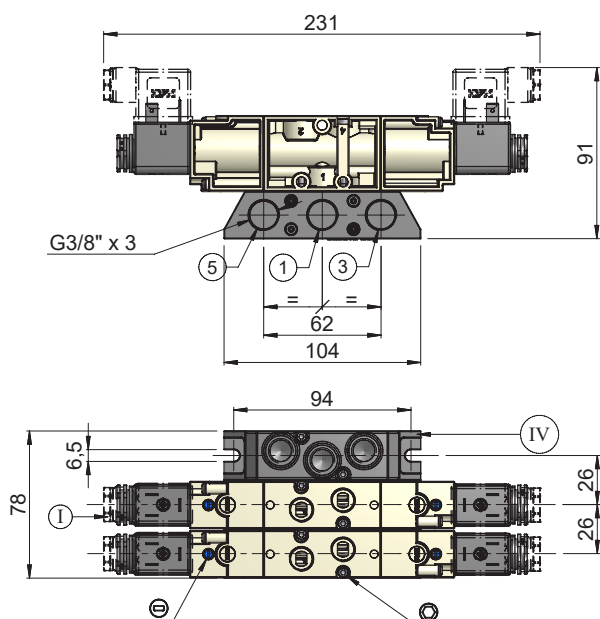
DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



BOBINE ELETTRICHE STANDARD - STANDARD COILS

VOLTAGGIO VOLTAGE $\pm 10\%$	DC		AC	
	Power	Cod:	Power	Cod:
12 V	6 W	DA005001	3.5 VA	BOB00028
24 V	3.5 W	DA005101	5 VA	BOB00045
115 V			5 VA	DA010803
230 V			5 VA	BOB00064

MONTAGGIO IN SOTTOBASE MANIFOLD ASSEMBLY OF MANIFOLD BASES



OPTIONAL

CONNETTORI - CONNECTORS

① DIN 43650 - 22 mm



COD: CNK000 22

STD:0÷230V (no led)	=	22
Led+VDR 12÷24 V	=	18
Led+VDR 115 V	=	29
Led+VDR 230 V	=	44

SOTTOBASI MANIFOLD - MANIFOLD BASES

② BASE ENTRATA - INLET BASE

COD: SBK00015

③ BASE INTERMEDIA - MIDDLE BASE

COD: SBK00014

④ BASE CHIUSURA - CLOSURE BASE

COD: SBK00016

PIASTRA PRELIEVO - PORTING BLOCK

APERTA - OPEN

COD: SBK00038

CHIUSA - CLOSED

COD: SBK00040

KIT PER BARRA DIN - DIN FIXING KIT

COD: STK00034

FLANGIA FISSAGGIO - PLATE MOUNTING

COD: STK00001

CAVI INTESATI - SERIAL PLUG

type 1.8 m 5 m

F+F CNT00071 CNT00085

F+M CNT00073 CNT00083

CAVO M+F - M+F CABLE

0.3m CNT00076

0.5m CNT00077

1m CNT00078

PROTEZIONI - COVERS

SBK00069 ACS00041

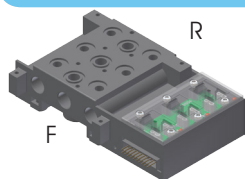
C.S. RICAMBIO - SPARE PART CARD

voltage SX DX

c.c. SBK00066 SBK00065

c.a. SBK00096 SBK00095

SOTTOBASI SUPERMANIFOLD - SUPERMANIFOLD BASES



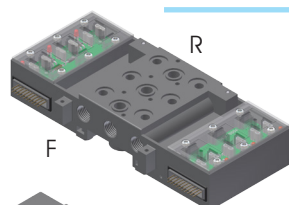
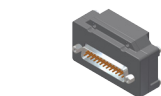
SOTTOBASE MONOSTABILE A 3 POSTI
MONOSTABLE PLATE FOR 3 SOLENOID VALVES

Side		Voltage	
F	R	c.c.	c.a.
G1/4"	-	SBK00106	SBK00115
-	G1/4"	SBK00107	SBK00116
-	G1/4"	SBK00109	SBK00118
G1/4"	-	SBK00108	SBK00117

MODULO CONNESSIONE ELETTRICA MONOSTABILE
MONOSTABLE ELECTRICAL CONNECTION MODULE

DX GRP00124

SX GRP00125

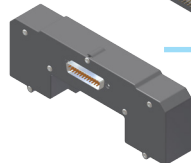


SOTTOBASE BISTABILE A 3 POSTI
BISTABLE PLATE FOR 3 SOLENOID VALVES

Side		Voltage	
F	R	c.c.	c.a.
G1/4"	G1/4"	SBK00110	SBK00119
-	G1/4"	SBK00111	SBK00120
-	G1/4"	SBK00113	SBK00122
G1/4"	-	SBK00112	SBK00121

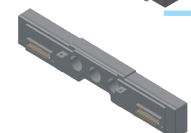
MODULO CONNESSIONE ELETTRICA BISTABILE
BISTABLE ELECTRICAL CONNECTION MODULE

cod: SBK00067



MODULO CONNESSIONE A SOTTOBASE
ELECTRICAL CONNECTION MODULE

cod: SBK00140



DOPPIO COMANDO ELETTROPNEUMATICO
INDIRETTO

DOUBLE SOLENOID - INDIRECT PILOT

COD: CM 42

MATERIALI	Tutto polimero All polymer	= 9
	C.C. std =	
	asservita =	
MATERIALI	Tutto metallico All metallic	= 3
	C.A. std =	
	asservita =	

TIPO	C.C.	std = 680
	asservita =	681
	C.A.	std = 685
	asservita =	686
	C.P.	std = 690
	asservita =	691

VOLTAGGIO	12 V d.c. 2.2 W = 012B
	24 V d.c. 2.2 W = 024B

VOLTAGGIO	12 V a.c. 2.8 VA = 012D
	24 V a.c. 2.8 VA = 024D

SENZA BOBINA WITHOUT SOLENOID	= 000B
----------------------------------	--------

OPT.	Standard (con cacciavite) =	-
	Standard (with screwdriver) =	-
	Comando manuale a Leva =	-
	Lever manual override =	L

FUNZIONAMENTO

La valvola 5/3 svolge la funzione di apertura e contemporanea chiusura di 2 condotti distinti in presenza di un segnale pneumatico di pilotaggio.

IMPIEGO

La 5/3 vie nasce per il comando diretto di cilindri a doppio effetto. La terza posizione viene raggiunta in assenza dei pilotaggi e può essere del tipo:

- **CENTRI CHIUSI**: per assicurare il blocco dell'attuatore.
- **CENTRI APERTI**: per assicurare lo sblocco dell'attuatore.
- **CENTRI IN PRESSIONE**: per assicurare l'alimentazione dell'attuatore.

CARATTERISTICHE

- Montaggio sia su base Manifold che singolarmente.

OPERATION

The 5/3 pneumatic valve can open and close 2 separated piping with fluid in presence of an pneumatic piloting signal.

USE

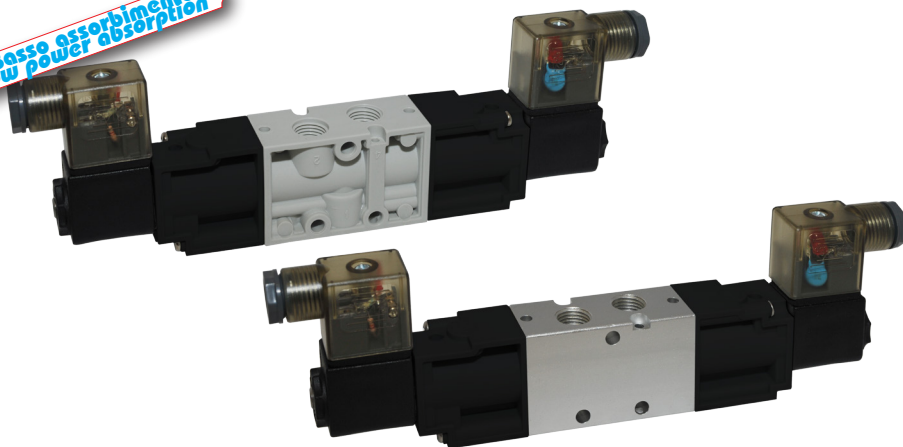
This 5/3 way pneumatic valve allows the direct piloting of double acting cylinders. If piloting is absent the valve can be:

- **CLOSED CENTERS**: to ensure the blocking of the actuator.
- **OPENED CENTERS**: to ensure the release of the actuator.
- **CENTERS IN PRESSURE**: to ensure the supply of the actuator.

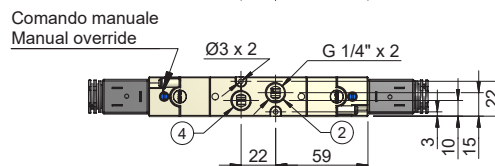
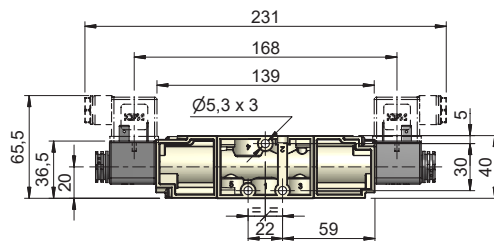
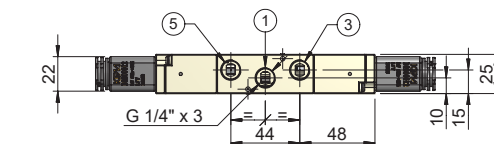
PERFORMANCES

- Assembly on Manifold bases or in a singular way.

Basso assorbimento
Low power absorption



4.15



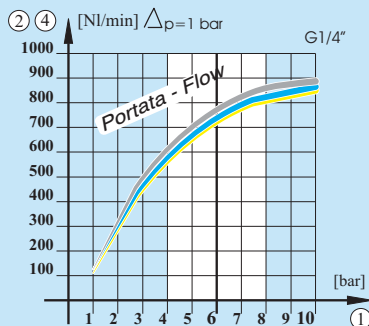
CONNETTORE E SOLENOIDE A PARTE SE NON SPECIFICATO
CONNECTOR AND SOLENOID ARE NOT INCLUDED

LOGICA - LOGIC SYMBOL

C.C.	C.A.	C.P.	Alimentazione = ① = SUPPLY
			Utilizzi = ④ ② = OUTPUT
			Scarichi = ⑤ ③ = EXHAUST
			Linea di pilotaggio = ⑫ ⑭ = PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo By holes through the body
Attacchi	Connections	① = G 1/4" ③ ⑤ = G 1/4" ② ④ = G 1/4"
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and diameter (6 bar)	760 NI/min
Pressione di esercizio	Working pressure	① = 2.5 ÷ 10 bar ② = 3 ÷ 10 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 18 ms ① → ② = 20ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/connessioni	Body / thread material	Technopolymer or Metallic
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	100% ED
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	IP 65 (DIN 40050)
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	Polimer = 0.183 Kg Metallic = 0.330 kg

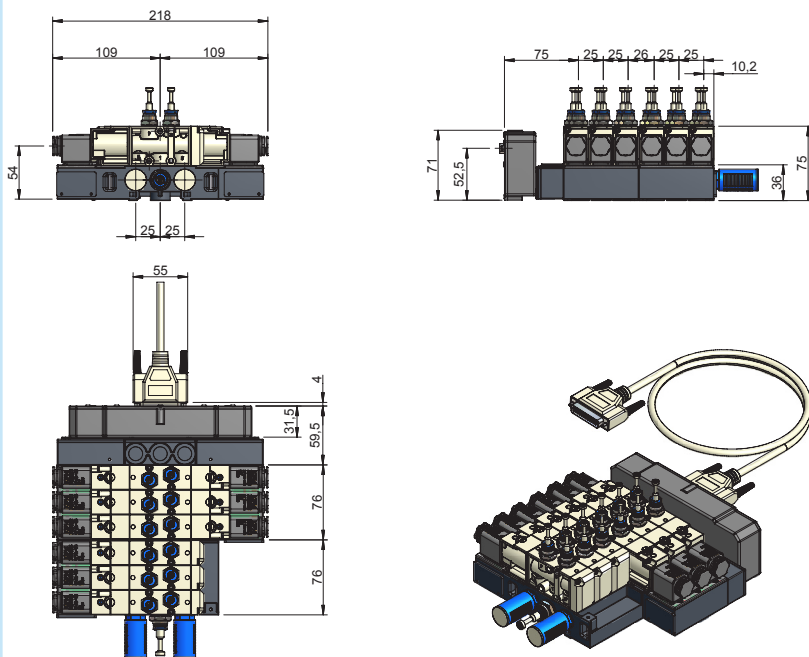
DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



BOBINE ELETTRICHE STANDARD - STANDARD COILS

VOLTAGE ± 10 %	DC		AC	
	Power	Cod:	Power	Cod:
12 V	2.2 W	DA005002	2.8 VA	BOB00070
	6 W	DA005001	3.5 VA	BOB00028
24 V	2.2 W	DA005150	2.8 VA	BOB00066
	3.5 W	DA005101	5 VA	BOB00045
115 V			5 VA	DA010803
230 V			5 VA	BOB00064

MONTAGGIO IN SOTTOBASE MANIFOLD ASSEMBLY OF MANIFOLD BASES



OPTIONAL

CONNETTORI - CONNECTORS

① DIN 43650 - 22 mm



COD: CNK000 22

STD:0÷230V (no led)	=	22
Led+VDR 12÷24 V	=	18
Led+VDR 115 V	=	29
Led+VDR 230 V	=	44

SOTTOBASI MANIFOLD - MANIFOLD BASES

② BASE ENTRATA - INLET BASE

COD: SBK00015

③ BASE INTERMEDIA - MIDDLE BASE

COD: SBK00014

④ BASE CHIUSURA - CLOSURE BASE

COD: SBK00016

PIASTRA PRELIEVO - PORTING BLOCK

APERTA - OPEN

COD: SBK00038

CHIUSA - CLOSED

COD: SBK00040

KIT PER BARRA DIN - DIN FIXING KIT

COD: STK00034

FLANGIA FISSAGGIO - PLATE MOUNTING

COD: STK00001

CAVI INTESATI - SERIAL PLUG

type 1.8 m 5 m

F+F CNT00071 CNT00085

F+M CNT00073 CNT00083

CAVO M+F - M+F CABLE

0.3m CNT00076

0.5m CNT00077

1m CNT00078

PROTEZIONI - COVERS

SBK00069 ACS00041

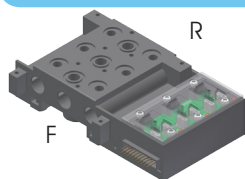
C.S. RICAMBIO - SPARE PART CARD

voltage SX DX

c.c. SBK00066 SBK00065

c.a. SBK00096 SBK00095

SOTTOBASI SUPERMANIFOLD - SUPERMANIFOLD BASES



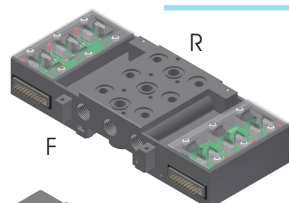
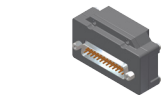
SOTTOBASE MONOSTABILE A 3 POSTI
MONOSTABLE PLATE FOR 3 SOLENOID VALVES

F	R	c.c.	c.a.
G1/4"	-	SBK00106	SBK00115
-	G1/4"	SBK00107	SBK00116
-	G1/4"	SBK00109	SBK00118
G1/4"	-	SBK00108	SBK00117

MODULO CONNESSIONE ELETTRICA MONOSTABILE
MONOSTABLE ELECTRICAL CONNECTION MODULE

DX GRP00124

SX GRP00125

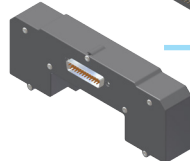


SOTTOBASE BISTABILE A 3 POSTI
BISTABLE PLATE FOR 3 SOLENOID VALVES

F	Side	R	c.c.	c.a.
G1/4"	G1/4"	-	SBK00110	SBK00119
-	G1/4"	-	SBK00111	SBK00120
-	G1/4"	-	SBK00113	SBK00122
G1/4"	-	-	SBK00112	SBK00121

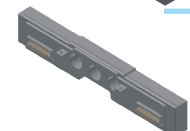
MODULO CONNESSIONE ELETTRICA BISTABILE
BISTABLE ELECTRICAL CONNECTION MODULE

cod: SBK00067



MODULO CONNESSIONE A SOTTOBASE
ELECTRICAL CONNECTION MODULE

cod: SBK00140



VALVOLA PNEUMATICA PNEUMATIC VALVE

3/2VIE
3/2WAY

G 1/4" N.C.+N.A.
G 1/4" N.C.+N.O.



COMANDO PNEUMATICO
RIPOSIZIONAMENTO A SCELTA

PNEUMATIC PILOT
RETURN AT CUSTOMER'S CHOICE

COD: CL   40 0000

MATERIALI MATERIALS	 Tutto polimerico All polymer	= 92
	 Tutto metallico All metallic	= 12

TIPO TYPE	 N.C. = 0
	 N.A. = 3

RITORNO RETURN	 I  std = 0
	 II  Molla meccanica= Mechanical spring= A

FUNZIONAMENTO

Questa valvola svolge la funzione di apertura o chiusura di un condotto in presenza di un segnale pneumatico di pilotaggio.

IMPIEGO

La 3/2 vie nasce per l'intercettazione di fluidi e per il comando diretto di cilindri a semplice effetto. Il pilotaggio pneumatico permette un assoluto grado di isolamento elettrico.

CARATTERISTICHE

- Ideale per ambienti aggressivi.
- Montaggio avviene singolarmente

OPERATION

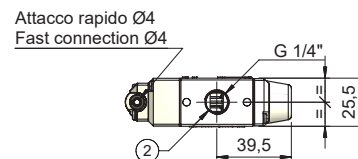
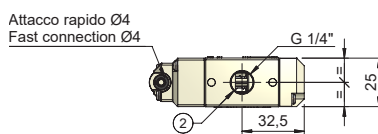
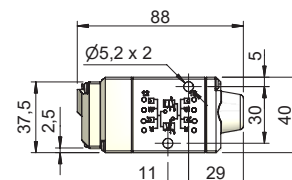
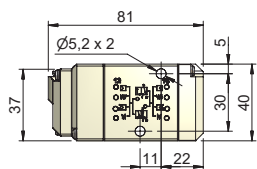
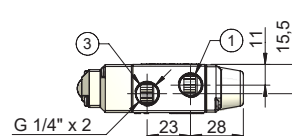
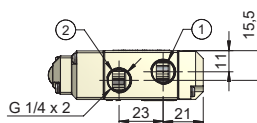
This valve can open or close a piping with a pneumatic piloting signal.

USE

This 3/2 pneumatic valve enables allows the interception of fluid or the direct piloting of single acting cylinders. The pneumatic piloting allows an absolute degree of electric insulation.

PERFORMANCES

- Design for aggressive or corrosive ambient.
- Assembly can be in a singular way.



I

II

TIPI DI RIPOSIZIONAMENTO

- TYPES OF RETURN

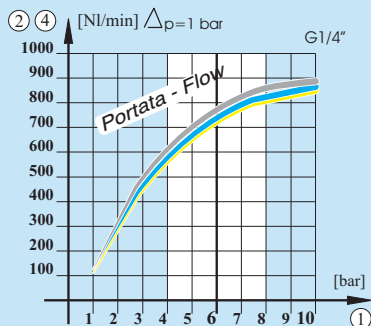
I	MOLLA PNEUMATICA PNEUMATIC SPRING	
	N.C. = 12	
N.A. N.O.		

II	MOLLA MECCANICA MECHANICAL SPRING	
	N.C. = 12	
N.A. N.O.		

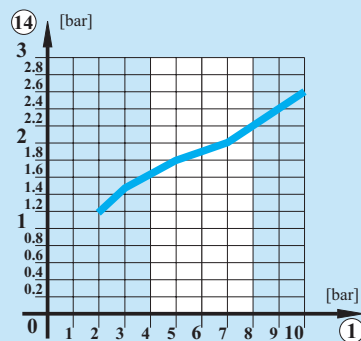
1	= ALIMENTAZIONE	/ SUPPLY
2	= UTILIZZO	/ OUTPUT
3	= SCARICO	/ EXHAUST
10	= LINEA DI PILOTAGGIO N.A.	/ PILOT LINE N.O.
12	= LINEA DI PILOTAGGIO N.C.	/ PILOT LINE N.C.

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air	
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo Ø5 By holes through the body Ø5	
Attacchi	Connections	G 1/4"	
Sistema di commutazione	Switching system	Spola	Spool
Portata e diametro nominale	Nominal rated flow and diameter	730 NI/min	760 NI/min
Pressione di esercizio	Working pressure	0÷10 bar	
Pressione di pilotaggio	Pilot pressure	Vedi retro Please turn over	
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	I = 15/23 ms	II = 17/28 ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C	5 ÷ 60°C
Materiale corpo / filettature	Body / threads material	Polyarylamide	Metallic
Materiale guarnizioni	Seals material	NBR	
Peso	Weight	0.098 kg	0.230 kg

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



PRESSIONE DI PILOTAGGIO - PILOT PRESSURE



OPTIONAL

NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione. Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.

VALVOLA PNEUMATICA PNEUMATIC VALVE

3/2VIE
3/2WAYS

G 1/4"
G 1/4"



COMANDO PNEUMATICO DIRETTO
RIPOSIZIONAMENTO A MOLLA MECCANICA
PNEUMATIC DIRECT PILOT
MECHANICAL SPRING RETURN

BASSA PRESSIONE DI PILOTAGGIO
LOW PRESSURE PILOTING

COD: CL 40

MATERIALI
All Polymer Tutto polimerico All polymer = 9
All metallic Tutto metallico All metallic = 7

TIPO
Monostabile Monostable = 684
Bistabile Bistable = 685

FUNZIONE
 3/2 N.C. = 0000
 3/2 N.O. = 1000

FUNZIONAMENTO

Questa valvola svolge la funzione di apertura o chiusura di un condotto in presenza di un comando di pilotaggio pneumatico

IMPIEGO

La 3/2 vie nasce per il comando diretto di attuatori a semplice effetto. L'elevata affidabilità e portata ne fanno la scelta ideale per le più complesse automazioni.

CARATTERISTICHE

- Pilotaggio anche a bassa pressione

OPERATION

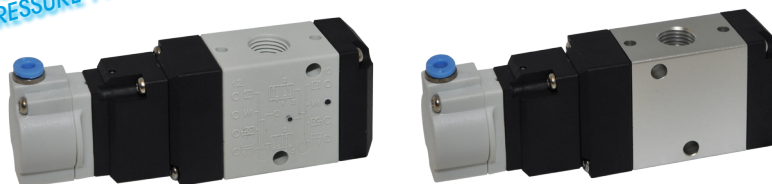
This valve can open and close a piping with fluid in presence of a pneumatic piloting.

USE

This 3/2 way solenoid valve allows the direct piloting of single acting actuators. Its high flow and reliability, make it ideal for the most complex automations.

PERFORMANCES

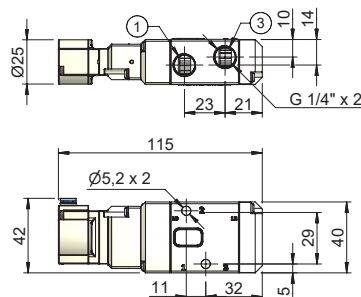
- Always reliability in low pressure piloting way



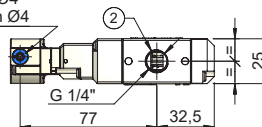
All Polymer

All metallic

4.15

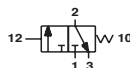


Attacco rapido Ø4
Fast connection Ø4

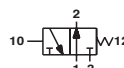


LOGICA - LOGIC

3/2 N.C.



3/2 N.O.



- ① = ALIMENTAZIONE / SUPPLY
- ② = UTILIZZO / OUTPUT
- ③ = SCARICO / EXHAUST
- ⑩ = LINEA DI PILOTAGGIO N.A. / PILOT LINE N.O.
- ⑫ = LINEA DI PILOTAGGIO N.C. / PILOT LINE N.C.

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air	
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo Ø5 By holes through the body Ø5	
Attacchi	Connections	G 1/4"	
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool	
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and diameter (6 bar)	730 NI/min	760 NI/min
Pressione di esercizio / pilotaggio	Working pressure / piloting	0 ÷ 10 bar / 0.5 bar min	
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60 °C 5 ÷ 60 °C	
Materiale corpo / connessioni	Body / thread material	Polyarylamide	Metallic
Materiale guarnizioni	Seals material	NBR	
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.100 Kg	0.176 Kg

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW

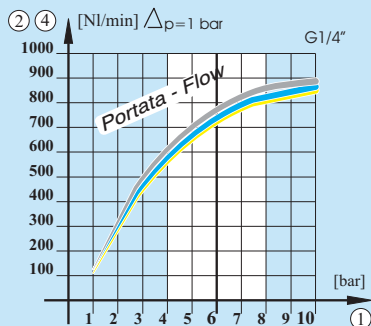
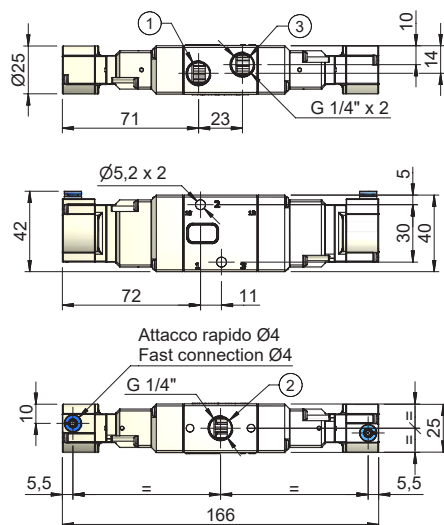
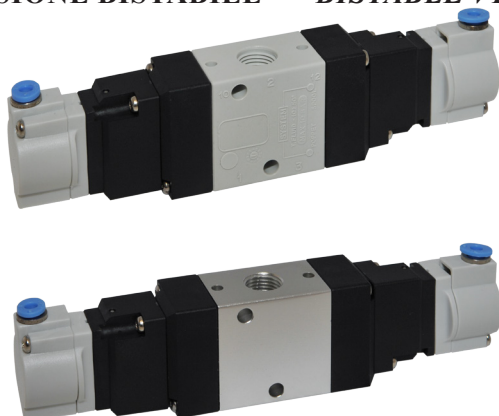


DIAGRAMMA DI PILOTAGGIO DIAGRAM OF PRESSURE PILOTING

MONTAGGIO IN SOTTOBASE - ASSEMBLY ON BASE

VERSIONE BISTABILE - BISTABLE VERSION



DOPPIO COMANDO PNEUMATICO DIRETTO DOUBLE PNEUMATIC DIRECT PILOT



- ① = ALIMENTAZIONE / SUPPLY
- ② = UTILIZZO / OUTPUT
- ③ = SCARICO / EXHAUST
- ⑩ = LINEA DI PILOTAGGIO N.A. / PILOT LINE N.O.
- ⑫ = LINEA DI PILOTAGGIO N.C. / PILOT LINE N.C.

NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decedere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione. Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.
THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.

DOPPIO COMANDO PNEUMATICO

DOUBLE PNEUMATIC PILOT

COD: CL 0 40 0000

MATERIALI MATERIALS	 Tutto polimero All polymer	= 92
	 Tutto metallico All metallic	= 12
PILOT PILOT	 std =	2
	 Differenziale = Differential =	1

FUNZIONAMENTO

Questa valvola svolge la funzione di apertura o chiusura di un condotto in presenza di un segnale pneumatico di pilotaggio.

IMPIEGO

La 3/2 vie nasce per l'intercettazione di fluidi e per il comando diretto di cilindri a semplice effetto. Il pilotaggio pneumatico permette un assoluto grado di isolamento elettrico.

CARATTERISTICHE

- Ideale per ambienti aggressivi.
- Montaggio avviene singolarmente

La versione differenziale nella condizione di pilotaggio simultaneo di 12 10 si commuta in 12.

OPERATION

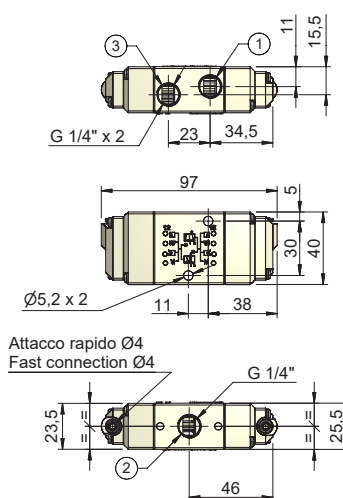
This valve can open or close a piping with a pneumatic piloting signal.

USE

This 3/2 pneumatic valve enables allows the interception of fluid or the direct piloting of single acting cylinders. The pneumatic piloting allows an absolute degree of electric insulation.

PERFORMANCES

- Design for aggressive or corrosive ambient.
 - Assembly can be in a singular way.
- In the condition of simultaneous piloting of 12 10 the differential type switches itself in 12.

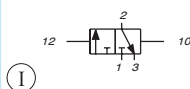


4.15

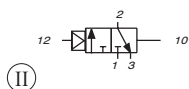
TIPI DI PILOTAGGIO

- TYPES OF PILOTING

STANDARD



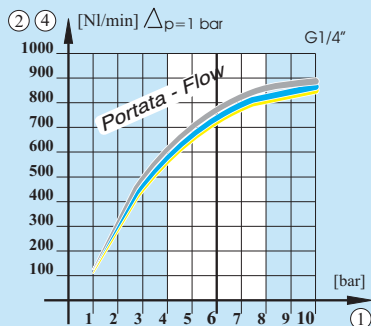
DIFFERENZIALE
DIFFERENTIAL



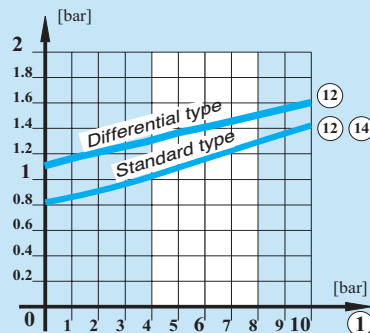
- ① = ALIMENTAZIONE / SUPPLY
- ② = UTILIZZO / OUTPUT
- ③ = SCARICO / EXHAUST
- ⑫ ⑩ = LINEA DI PILOTAGGIO / PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air	
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo Ø5 By holes through the body Ø5	
Attacchi	Connections	G 1/4"	
Sistema di commutazione	Switching system	Spola	Spool
Portata e diametro nominale	Nominal rated flow and diameter	730 NI/min	760 NI/min
Pressione di esercizio	Working pressure	0÷10 bar	
Pressione di pilotaggio	Pilot pressure	Vedi retro Please turn over	
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① = 15/23 ms	② = 17/28 ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C	5 ÷ 60°C
Materiale corpo / filettature	Body / threads material	Polyarylamide	Metallic
Materiale guarnizioni	Seals material	NBR	
Peso	Weight	0.116 kg	0.247 kg

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



PRESSIONE DI PILOTAGGIO - PILOT PRESSURE



OPTIONAL

NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione.
Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.

VALVOLA PNEUMATICA PNEUMATIC VALVE

5/2VIE
5/2WAYS

G 1/4"
G 1/4"



COMANDO PNEUMATICO DIRETTO
RIPOSIZIONAMENTO A MOLLA PNEUMATICA
DIRECT PNEUMATIC PILOT
PNEUMATIC SPRING RETURN

COD: CM 50 40 0000

MATERIALI MATERIALS	All polymer Tutto polimerico All polymer	= 9
	All metallic Tutto metallico All metallic	= 3

RITORNO RETURN	I std =	0
	II Molla meccanica= Mechanical spring=	A

FUNZIONAMENTO

Questa valvola svolge la funzione di apertura o chiusura di un condotto in presenza di un segnale pneumatico di pilotaggio.

IMPIEGO

La 5/2 vie nasce per il comando diretto di cilindri a doppio effetto. Il pilotaggio pneumatico permette un assoluto grado di isolamento elettrico.

CARATTERISTICHE

- Ideale per ambienti aggressivi.
- Montaggio sia su base Manifold che singolarmente.

OPERATION

This valve can open or close a piping with a pneumatic piloting signal.

USE

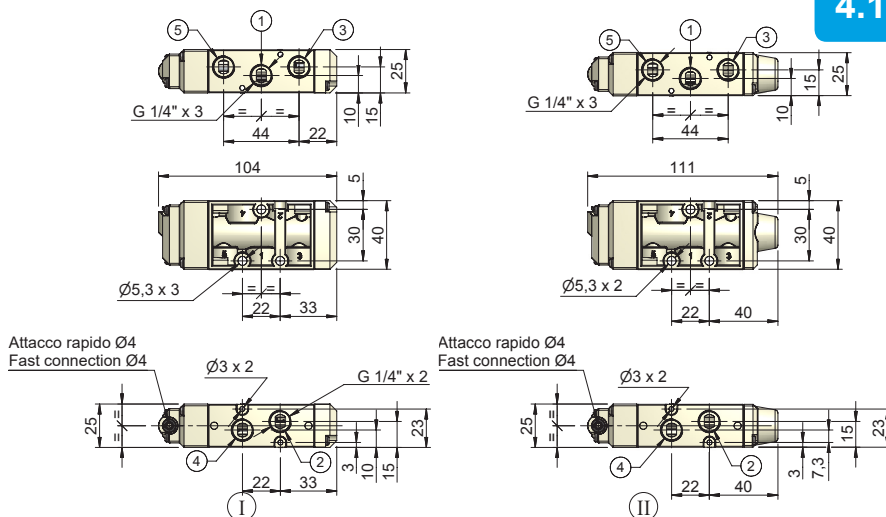
This 5/2 pneumatic valve enables the direct piloting of double acting cylinders. The pneumatic piloting allows an absolute degree of electric insulation.

PERFORMANCES

- Design for aggressive or corrosive ambient.
- Assembly on Manifold bases or in a singular way.

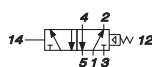


4.15

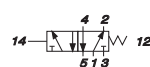


TIPI DI RIPOSIZIONAMENTO - TYPES OF RETURN

I MOLLA PNEUMATICA
PNEUMATIC SPRING



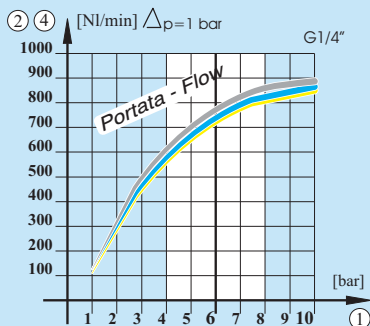
II MOLLA MECCANICA
MECHANICAL SPRING



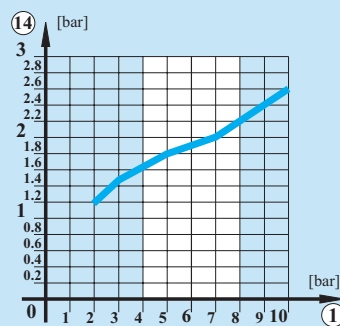
- 1 = ALIMENTAZIONE / SUPPLY
- 4 2 = UTILIZZO / OUTPUT
- 5 3 = SCARICO / EXHAUST
- 14 12 = LINEA DI PILOTAGGIO / PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air	
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo ø5 e ø3 By holes through the body ø5 and ø3	
Attacchi	Connections	G1/4"	
Sistema di commutazione	Switching system	Spola	Spool
Portata e diametro nominale	Nominal rated flow and diameter	730 NI/min	760 NI/min
Pressione di esercizio	Working pressure	0 ÷ 10 bar	
Pressione di pilotaggio	Pilot pressure	Vedi retro	Please turn over
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	1 → 4 = 18 ms	1 → 2 = 18 ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C	5 ÷ 60°C
Materiale corpo / filettature	Body / threads material	Polyarylamide	Metallic
Materiale guarnizioni	Seals material	NBR	
Peso	Weight	0.105 kg	0.255 kg

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW

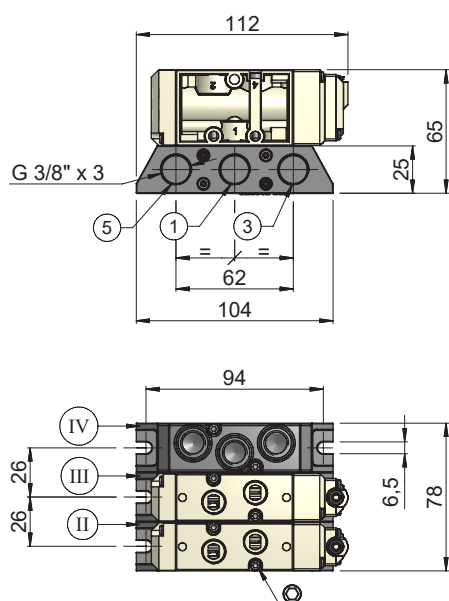


PRESSIONE DI PILOTAGGIO - PILOT PRESSURE



OPTIONAL

MONTAGGIO IN SOTTOBASE MANIFOLD ASSEMBLY OF MANIFOLD BASES



SOTTOBASI MANIFOLD - MANIFOLD BASES

- II BASE ENTRATA - INLET BASE
COD: **SBK00015**
- III BASE INTERMEDIA - MIDDLE BASE
COD: **SBK00014**
- IV BASE CHIUSURA - CLOSURE BASE
COD: **SBK00016**
- PIASTRA PRELIEVO - PORTING BLOCK
APERTA - OPEN
COD: **SBK00038**
CHIUSA - CLOSED
COD: **SBK00040**
- KIT PER BARRA DIN - DIN FIXING KIT
COD: **STK00034**
- FLANGIA FISSAGGIO - PLATE MOUNTING
COD:

NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione.
Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.

COMANDO PNEUMATICO DIRETTO
RIPOSIZIONAMENTO A MOLLA MECCANICA

PNEUMATIC DIRECT PILOT
MECHANICAL SPRING RETURN

COD: CM 40 0000

MATERIALI MATERIALS	All Polymer Tutto polimero All polymer	= 9
	All metallic Tutto metallico All metallic	= 7

TIPO TYPE	Monostabile Monostable	= 684
	Bistabile Bistable	= 685

FUNZIONAMENTO

Questa valvola svolge la funzione di apertura o chiusura di un 2 condotti distinti in presenza di un comando di pilotaggio.

IMPIEGO

La 5/2 vie nasce per il comando diretto di attuatori a doppio effetto. L'elevata affidabilità e portata ne fanno la scelta ideale per le più complesse automazioni.

OPERATION

This valve can open and close 2 piping with fluid in presence of a mechanical piloting.

USE

This 5/2 way solenoid valve allows the direct piloting of double acting actuators. Its high flow and reliability, make it ideal for the most complex automations.

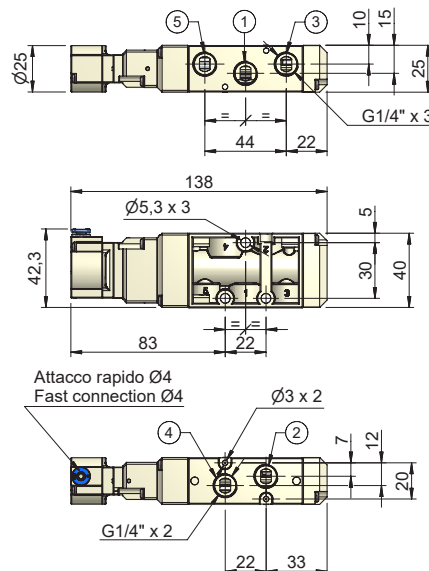
BASSA PRESSIONE DI PILOTAGGIO
LOW PRESSURE PILOTING



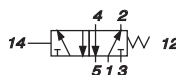
All Polymer

All metallic

4.15



LOGICA - LOGIC



Alimentazione	=	1	=	SUPPLY	
Utilizzi	=	4	2	=	OUTPUT
Scarichi	=	5	3	=	EXHAUST
Linea di pilotaggio	=	14	=	PILOT LINE	

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air	
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo Ø5 By holes through the body Ø5	
Attacchi	Connections	G 1/4"	
Sistema di commutazione	Switching system	Spola	Spool
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and diameter (6 bar)	73 NI/min	760 NI/min
Pressione di esercizio / pilotaggio	Working pressure / piloting	0 ÷ 10 bar / 0.5 bar min	
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60 °C 5 ÷ 60 °C	
Materiale corpo / connessioni	Body / thread material	Polyarylamide	Metallic
Materiale guarnizioni	Seals material	NBR	
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.100 Kg	0.176 Kg

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW

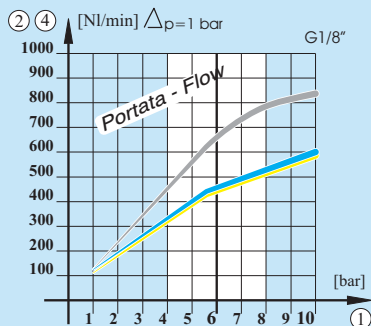
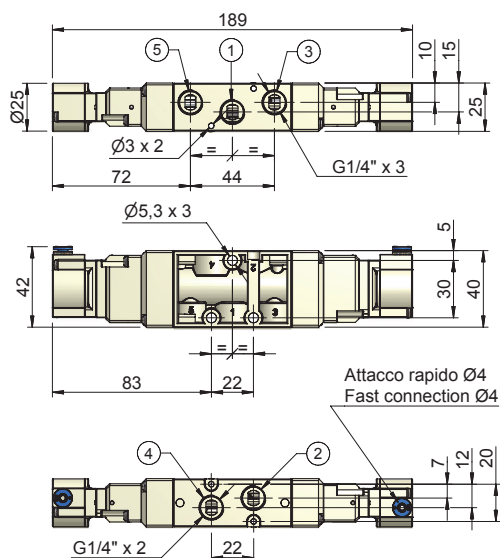


DIAGRAMMA DI PILOTAGGIO DIAGRAM OF PRESSURE PILOTING

MONTAGGIO IN SOTTOBASE - ASSEMBLY ON BASE

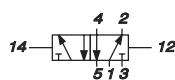
VERSIONE BISTABILE - BISTABLE VERSION



SOTTOBASI MANIFOLD - MANIFOLD BASES

- II BASE ENTRATA - INLET BASE
COD: **SBK00015**
- III BASE INTERMEDIA - MIDDLE BASE
COD: **SBK00014**
- IV BASE CHIUSURA - CLOSURE BASE
COD: **SBK00016**
- PIASTRA PRELIEVO - PORTING BLOCK
APERTA - OPEN
COD: **SBK00038**
CHIUSA - CLOSED
COD: **SBK00040**
- KIT PER BARRA DIN - DIN FIXING KIT
COD: **STK00034**
- FLANGIA FISSAGGIO - PLATE MOUNTING
COD: **STK00001**

DOPPIO COMANDO PNEUMATICO DIRETTO DOUBLE PNEUMATIC DIRECT PILOT



- Alimentazione = ① = SUPPLY
- Utilizzi = ④ ② = OUTPUT
- Scarichi = ⑤ ③ = EXHAUST
- Linea di pilotaggio = ⑫ ⑭ = PILOT LINE

NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decedere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione. Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.
THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.

DOPPIO COMANDO PNEUMATICO

DOUBLE PNEUMATIC PILOT

COD: CM 52 40 0000

MATERIALI MATERIALS	 Tutto polimerico All polymer	= 9
	 Tutto metallico All metallic	= 3
PILOT PILOT	 std =	0
	 Differenziale = Differential =	1

FUNZIONAMENTO

Questa valvola svolge la funzione di apertura o chiusura di un condotto in presenza di un segnale pneumatico di pilotaggio.

IMPIEGO

La 5/2 vie nasce per il comando diretto di cilindri a doppio effetto. Il pilotaggio pneumatico permette un assoluto grado di isolamento elettrico.

CARATTERISTICHE

- Ideale per ambienti aggressivi.
- Montaggio sia su base Manifold che singolarmente.
- La versione differenziale nella condizione di pilotaggio simultaneo di 12 14 si commuta in 14.

OPERATION

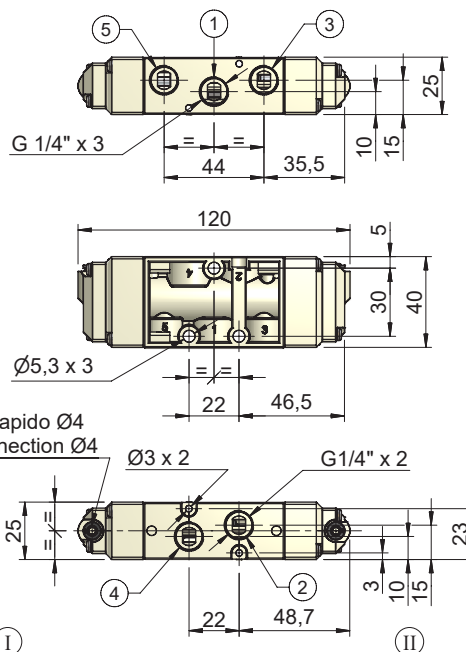
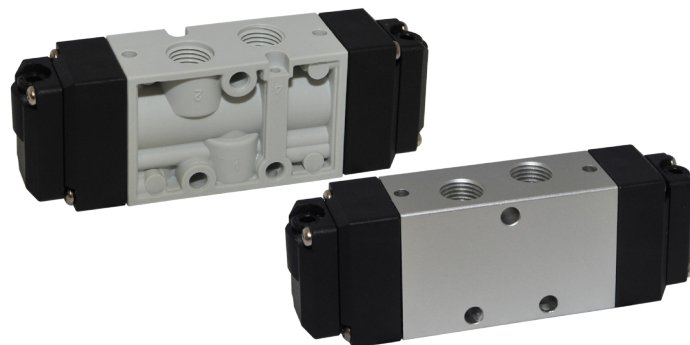
This valve can open or close a piping with a pneumatic piloting signal.

USE

This 5/2 pneumatic valve enables the direct piloting of double acting cylinders. The pneumatic piloting allows an absolute degree of electric insulation.

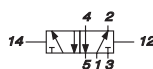
PERFORMANCES

- Design for aggressive or corrosive ambient.
- Assembly on Manifold bases or in a singular way.
- In the condition of simultaneous piloting of 12 14 the differential type switches itself in 14.

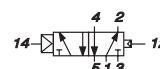


4.15

I STANDARD



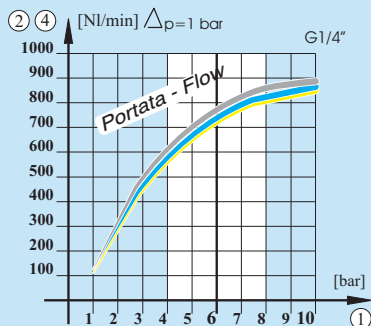
**II DIFFERENZIALE
DIFFERENTIAL**



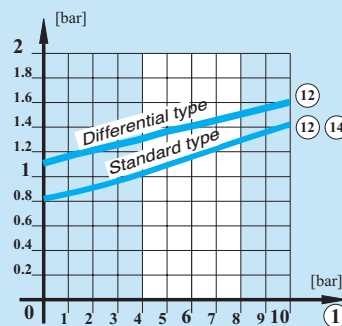
- ① = ALIMENTAZIONE / SUPPLY
- ④ ② = UTILIZZO / OUTPUT
- ⑤ ③ = SCARICO / EXHAUST
- ⑭ ⑫ = LINEA DI PILOTAGGIO / PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air	
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo ø5 e ø3 By holes through the body ø5 and ø3	
Attacchi	Connections	G1/4"	
Sistema di commutazione	Switching system	Spola	Spool
Portata e diametro nominale	Nominal rated flow and diameter	730 NI/min	760 NI/min
Pressione di esercizio	Working pressure	0÷10 bar	
Pressione di pilotaggio	Pilot pressure	Vedi retro	Please turn over
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 18 ms	① → ② = 18 ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C	5 ÷ 60°C
Materiale corpo / filettature	Body / threads material	Polyarylamide	Metallic
Materiale guarnizioni	Seals material	NBR	
Peso	Weight	0.123 kg	0.270 kg

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW

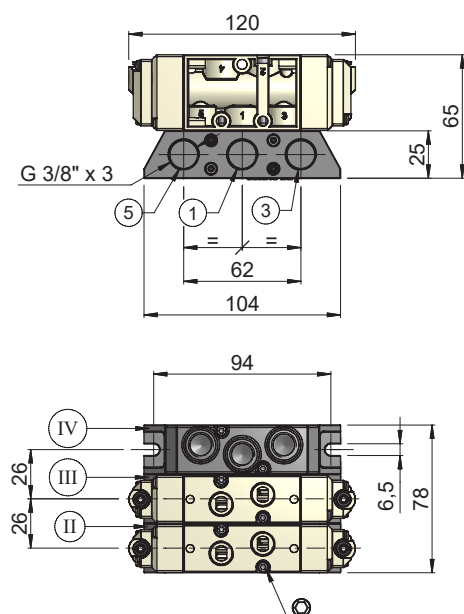


PRESSIONE DI PILOTAGGIO - PILOT PRESSURE



OPTIONAL

MONTAGGIO IN SOTTOBASE MANIFOLD ASSEMBLY OF MANIFOLD BASES



SOTTOBASI MANIFOLD - MANIFOLD BASES

- ② BASE ENTRATA - INLET BASE
COD: **SBK00015**
- ③ BASE INTERMEDIA - MIDDLE BASE
COD: **SBK00014**
- ④ BASE CHIUSURA - CLOSURE BASE
COD: **SBK00016**
- PIASTRA PRELIEVO - PORTING BLOCK
APERTA - OPEN
COD: **SBK00038**
CHIUSA - CLOSED
COD: **SBK00040**
- KIT PER BARRA DIN - DIN FIXING KIT
COD: **STK00034**
- FLANGIA FISSAGGIO - PLATE MOUNTING
COD:

NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione.
Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

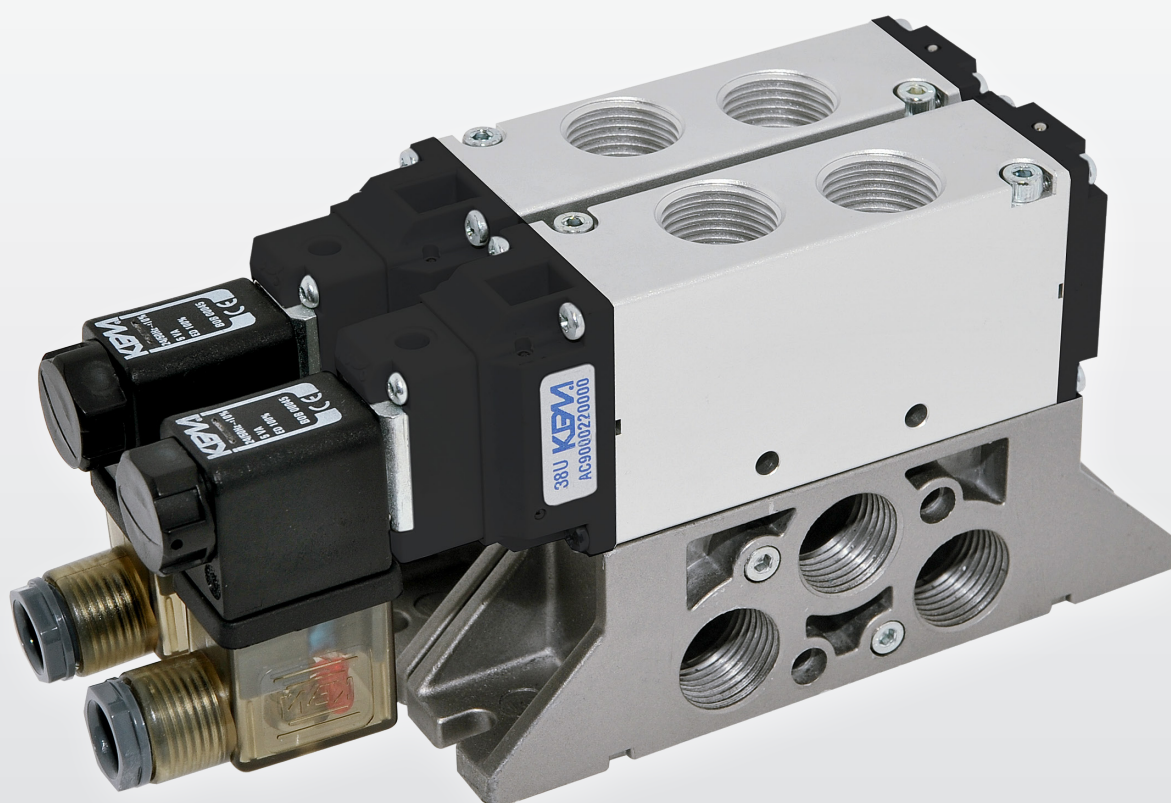
USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.



4.20 | G 1/2"



COMANDO ELETTROPNEUMATICO INDIRETTO
RIPOSIZIONAMENTO A SCELTA

SOLENOID - INDIRECT PILOT
RETURN AT CUSTOMER'S CHOICE

COD: AC9 2 2

MATERIALI

☒ Tutto polimerico
All polymer = -

☐ Tutto metallico
All metallic = 3

PILOT

☒ std = 0

☐ Asservita =
External supply = 4

TIPO

☒ N.C. = 0

☐ N.A. = 1

RITORNO

☒ std = -

☐ Molla meccanica =
Mechanical spring = 2

VOLTAGGIO

DC

12 V d.c. 6 W = 012C

24 V d.c. 3.5 W = 024C

AC

12 V a.c. 3.5 VA = 012A

24 V a.c. 5 VA = 024A

115 V a.c. 5 VA = 115A

230 V a.c. 5 VA = 230A

☒ SENZA BOBINA
WITHOUT SOLENOID STD = 0000

OPT.

☐ Standard (con cacciavite) = -

☐ Standard (with screwdriver) = -

☒ Comando manuale a Leva = L

☐ Lever manual override =

FUNZIONAMENTO

L'elettrovalvola svolge la funzione di apertura o chiusura di un condotto in presenza di un segnale elettrico di pilotaggio.

IMPIEGO

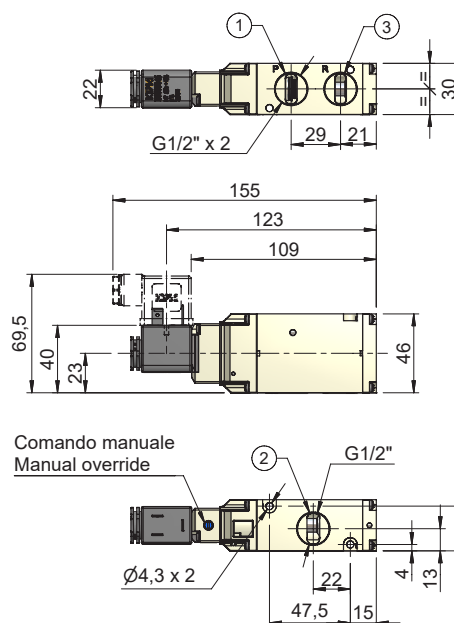
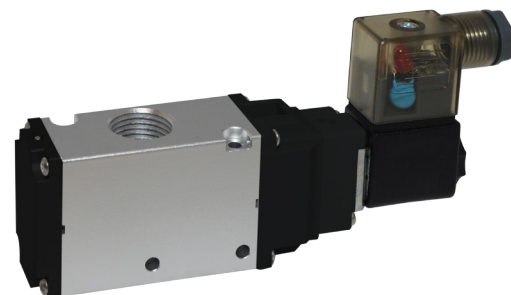
La 3/2 vie nasce per l'intercettazione di fluidi e per il comando di cilindri a semplice effetto. L'elevata affidabilità e portata ne fanno la scelta ideale per le più complesse automazioni.

OPERATION

The solenoid valve can open and close a piping with fluid in presence of an electric piloting signal.

USE

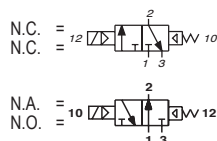
This 3/2 way solenoid valve allows the interception of fluid or the piloting of single acting cylinders. Its high flow and reliability, make it ideal for the most complex automations.



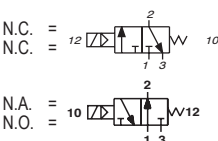
4.20

CONNETTORE E SOLENOIDE A PARTE SE NON SPECIFICATO
CONNECTOR AND SOLENOID ARE NOT INCLUDED

① MOLLA PNEUMATICA
PNEUMATIC SPRING



② MOLLA MECCANICA
SPRING



Alimentazione = ① = SUPPLY

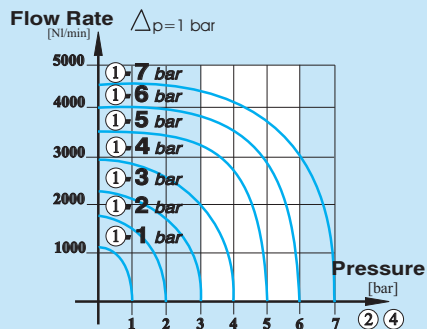
Utilizzi = ② = OUTPUT

Scarichi = ③ = EXHAUST

Linea di pilotaggio = ⑫ = PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo By holes through the body
Attacchi	Connections	① = G 1/2" ③ = G 1/2" ② = G 1/2"
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and diameter (6 bar)	1500 NI/min
Pressione di esercizio	Working pressure	① = 2.5 ÷ 10 bar ② = 3 ÷ 10 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ② = 25 ms ② → ③ = 30 ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/connessioni	Body / thread material	Alluminio Aluminium
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	100% ED
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	IP 65 (DIN 40050)
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.325 kg

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



BOBINE ELETTRICHE STANDARD - STANDARD COILS

VOLTAGGIO VOLTAGE $\pm 10\%$	DC		AC	
	Power	Cod:	Power	Cod:
12 V	6 W	DA005001	3.5 VA	BOB00028
24 V	3.5 W	DA005101	5 VA	BOB00045
115 V			5 VA	DA010803
230 V			5 VA	BOB00064

MONTAGGIO IN SOTTOBASE - ASSEMBLY ON BASE

CONNETTORE - CONNECTOR

I

DIN 43650

22 mm



COD:

CNK000

std	=	22
Led+VDR 12+24V	=	18
Led+VDR 48+115V	=	29
Led+VDR 230V	=	44

NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione.
Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.

COMANDO ELETTROPNEUMATICO INDIRETTO

SOLENOID - INDIRECT PILOT

COD: AC9 022

MATERIALI	Tutto polimero All polymer	=	-
	Tutto metallico All metallic	=	3

PILOT
std = 20

Asservita =
External supply = 21

VOLTAGGIO	12 V d.c. 6 W	=	012C
	24 V d.c. 3.5 W	=	024C
	12 V a.c. 3.5 VA	=	012A
	24 V a.c. 5 VA	=	024A
AC	115 V a.c. 5 VA	=	115A
	230 V a.c. 5 VA	=	230A

SENZA BOBINA
WITHOUT SOLENOID STD = 0000

OPT.	Standard (con cacciavite) Standard (with screwdriver)	=	-
	Comando manuale a Leva Lever manual override	=	L

FUNZIONAMENTO

L'elettrovalvola svolge la funzione di apertura o chiusura di un condotto in presenza di un segnale elettrico di pilotaggio.

IMPIEGO

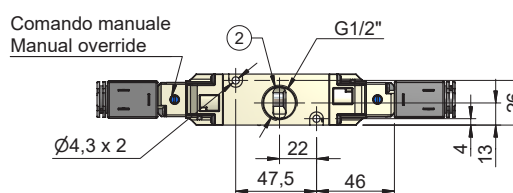
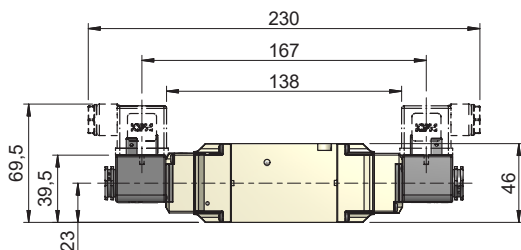
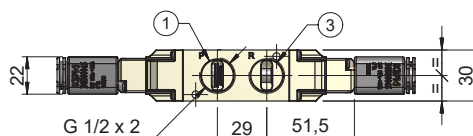
La 3/2 vie nasce per l'intercettazione di fluidi e per il comando di cilindri a semplice effetto. L'elevata affidabilità e portata ne fanno la scelta ideale per le più complesse automazioni.

OPERATION

The solenoid valve can open and close a piping with fluid in presence of an electric piloting signal.

USE

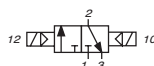
This 3/2 way solenoid valve allows the interception of fluid or the piloting of single acting cylinders. Its high flow and reliability, make it ideal for the most complex automations.



4.20

CONNETTORE E SOLENOIDE A PARTE SE NON SPECIFICATO
CONNECTOR AND SOLENOID ARE NOT INCLUDED

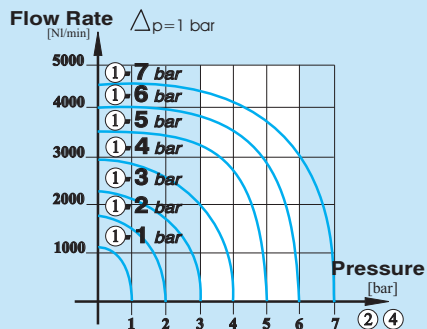
① STANDARD



Alimentazione	=	①	=	SUPPLY
Utilizzi	=	②	=	OUTPUT
Scarichi	=	③	=	EXHAUST
Linea di pilotaggio	=	⑩ ⑫	=	PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo By holes through the body
Attacchi	Connections	① = G 1/2" ③ = G 1/2" ② = G 1/2"
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and diameter (6 bar)	1500 NI/min
Pressione di esercizio	Working pressure	① = 2.5 ÷ 10 bar ② = 3 ÷ 10 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ② = 25 ms ② → ③ = 30 ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/connessioni	Body / thread material	Alluminio Aluminium
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	100% ED
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	IP 65 (DIN 40050)
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.400 kg

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



BOBINE ELETTRICHE STANDARD - STANDARD COILS

VOLTAGGIO VOLTAGE $\pm 10\%$	DC		AC	
	Power	Cod:	Power	Cod:
12 V	6 W	DA005001	3.5 VA	BOB00028
24 V	3.5 W	DA005101	5 VA	BOB00045
115 V			5 VA	DA010803
230 V			5 VA	BOB00064

MONTAGGIO IN SOTTOBASE - ASSEMBLY ON BASE

CONNETTORE - CONNECTOR

I

DIN 43650

22 mm



COD:

CNK000

std	=	22
Led+VDR 12+24V	=	18
Led+VDR 48+115V	=	29
Led+VDR 230V	=	44

NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione. Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.

COMANDO ELETTROPNEUMATICO INDIRETTO
RIPOSIZIONAMENTO A MOLLA PNEUMATICA

SOLENOID - INDIRECT PILOT
PNEUMATIC SPRING RETURN

COD: AC 0022

MATERIALI	Tutto polimero All polymer	=	-
	Tutto metallico All metallic	=	9

PILOT	std =	0
	Asservita = External supply =	4

VOLTAGGIO	12 V d.c. 6 W =	012C
	24 V d.c. 3.5 W =	024C
	12 V a.c. 3.5 VA =	012A
	24 V a.c. 5 VA =	024A
	115 V a.c. 5 VA =	115A
	230 V a.c. 5 VA =	230A

SENZA BOBINA
WITHOUT SOLENOID STD = 0000

OPT.	Standard (con cacciavite) =	-
	Standard (with screwdriver) =	-
	Comando manuale a Leva =	-
	Lever manual override =	L

FUNZIONAMENTO

L'elettrovalvola 5/2 in presenza di un segnale elettrico di pilotaggio permette l'apertura e la chiusura di 2 condotti distinti.

IMPIEGO

Questa valvola 5/2 vie permette il pilotaggio diretto di cilindri a doppio effetto.

CARATTERISTICHE

- Elevata portata.
- Montaggio su base manifold o singola
- Massima compattezza per automazioni complesse

OPERATION

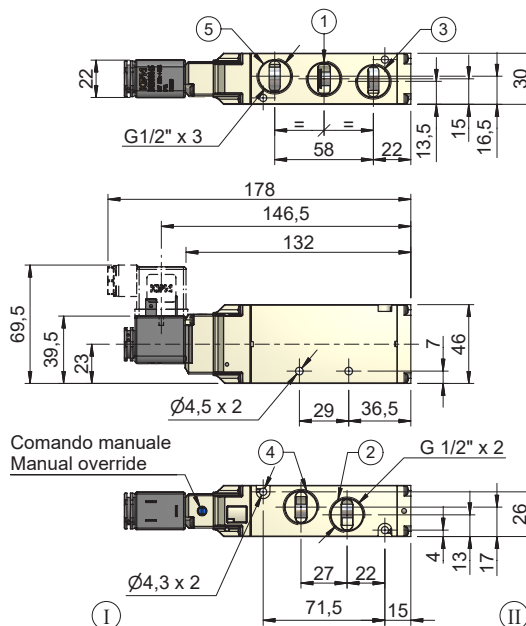
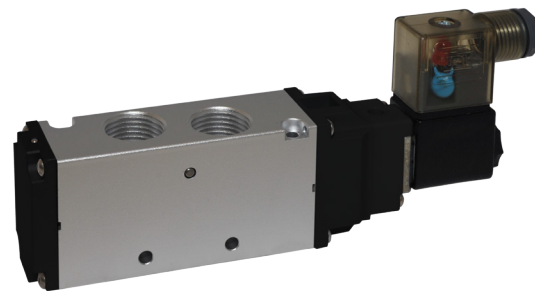
The 5/2 solenoid valve can open and close 2 distinct piping with fluid in presence of an electric piloting signal.

USE

This 5/2 way solenoid valve allows the direct piloting of double acting cylinders.

PERFORMANCES

- High flow
- Assembly on manifold bases or alone
- Very low overall dimension for high technology automation

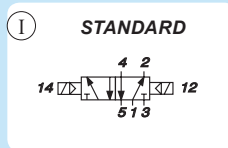


STANDARD

DIFFERENZIALE
DIFFERENTIAL

CONNETTORE E SOLENOIDE A PARTE SE NON SPECIFICATO
CONNECTOR AND SOLENOID ARE NOT INCLUDED

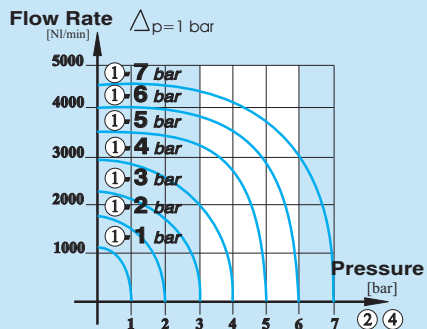
LOGICA - LOGIC SYMBOL



Alimentazione	=	1	=	SUPPLY
Utilizzi	=	4	2	OUTPUT
Scarichi	=	5	3	EXHAUST
Linea di pilotaggio	=	14	=	PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo By holes through the body
Attacchi	Connections	1 = G 1/2" 3 5 = G 1/2" 2 4 = G 1/2"
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and diameter (6 bar)	1500 NI/min
Pressione di esercizio	Working pressure	I = 2.5 ÷ 10 bar II = 3 ÷ 10 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	1 → 4 = 25 ms 1 → 2 = 30 ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/connessioni	Body / thread material	Alluminio Aluminium
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	100% ED
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	IP 65 (DIN 40050)
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.400 kg

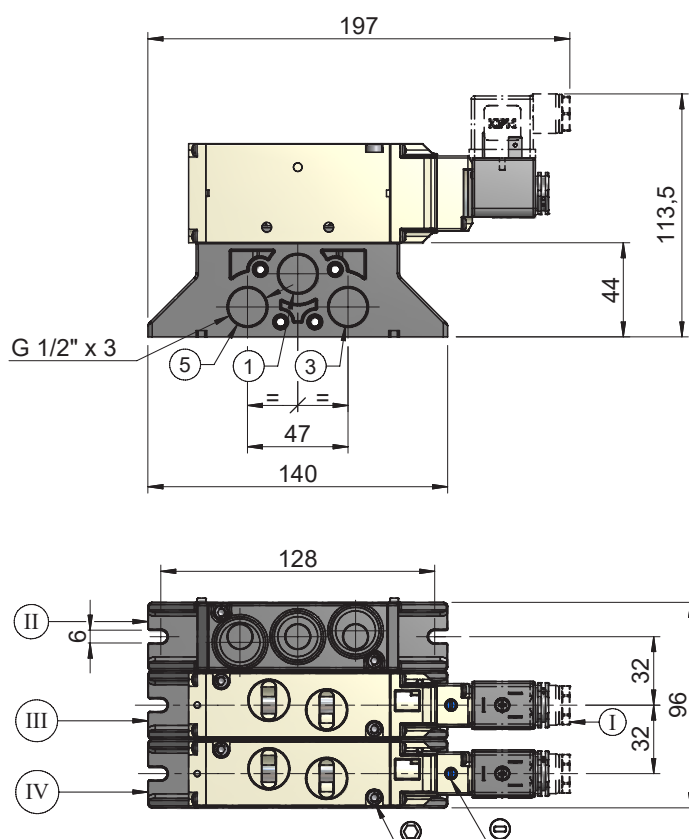
DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



BOBINE ELETTRICHE STANDARD - STANDARD COILS

VOLTAGGIO VOLTAGE $\pm 10\%$	DC		AC	
	Power	Cod:	Power	Cod:
12 V	6 W	DA005001	3.5 VA	BOB00028
24 V	3.5 W	DA005101	5 VA	BOB00045
115 V			5 VA	DA010803
230 V			5 VA	BOB00064

MONTAGGIO IN SOTTOBASE - ASSEMBLY ON BASE



SOTTOBASI MANIFOLD - MANIFOLD BASES

② ④

BASE ENTRATA - INLET BASE
BASE CHIUSURA - CLOSURE BASE

COD: SBK00102

③

BASE INTERMEDIA - MIDDLE BASE

COD: SBK00103



PIASTRA PRELIEVO - PORTING BLOCK

APERTA - OPEN

COD: SBK00105

CHIUSA - CLOSED

COD: SBK00104



KIT PER BARRA DIN - DIN FIXING KIT

COD: STK00039

CONNETTORE - CONNECTOR

①

DIN 43650 22 mm

COD: CNK000



DIN 43650

std = 22
Led+VDR 12+24V = 18
Led+VDR 48+115V = 29
Led+VDR 230V = 44

NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione.
Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.

COMANDO ELETTROPNEUMATICO INDIRETTO

SOLENOID - INDIRECT PILOT

COD: AC ☐ ☐ 022 ☐ ☐ ☐

MATERIALI MATERIALS	Tutto polimero All polymer	=	-
	Tutto metallico All metallic	=	9

PILOT ☐ std = 20

PILOT ☐ Asservita =
External supply = 60

VOLTAGGIO VOLTAGE	12 V d.c. 6 W	=	012C
	24 V d.c. 3.5 W	=	024C
	12 V a.c. 3.5 VA	=	012A
	24 V a.c. 5 VA	=	024A
AC	115 V a.c. 5 VA	=	115A
	230 V a.c. 5 VA	=	230A

SENZA BOBINA
WITHOUT SOLENOID STD = 0000

OPT.	Standard (con cacciavite) Standard (with screwdriver)	=	-
	Comando manuale a Leva Lever manual override	=	L
		=	

FUNZIONAMENTO

L'elettrovalvola 5/2 in presenza di un segnale elettrico di pilotaggio permette l'apertura e la chiusura di 2 condotti distinti.

IMPIEGO

Questa valvola 5/2 vie permette il pilotaggio diretto di cilindri a doppio effetto.

CARATTERISTICHE

- Elevata portata.
- Montaggio su base manifold o singola
- Massima compattezza per automazioni complesse

OPERATION

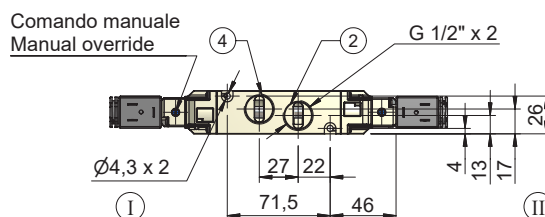
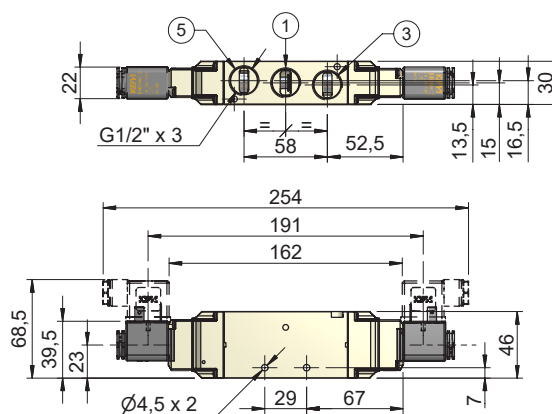
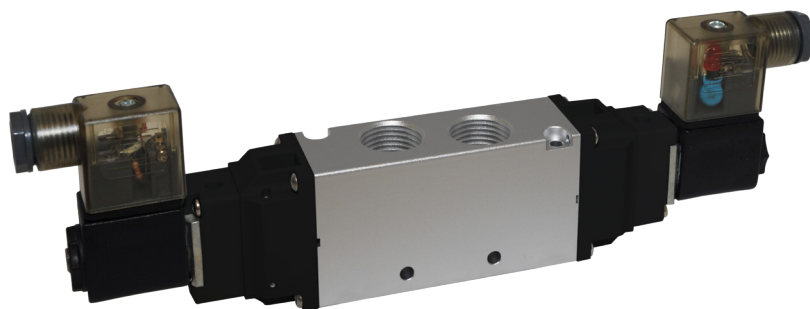
The 5/2 solenoid valve can open and close 2 distinct piping with fluid in presence of an electric piloting signal.

USE

This 5/2 way solenoid valve allows the direct piloting of double acting cylinders.

PERFORMANCES

- High flow
- Assembly on manifold bases or alone
- Very low overall dimension for high technology automation

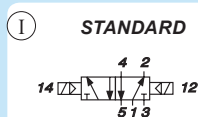


STANDARD

DIFFERENZIALE
DIFFERENTIAL

CONNETTORE E SOLENOIDE A PARTE SE NON SPECIFICATO
CONNECTOR AND SOLENOID ARE NOT INCLUDED

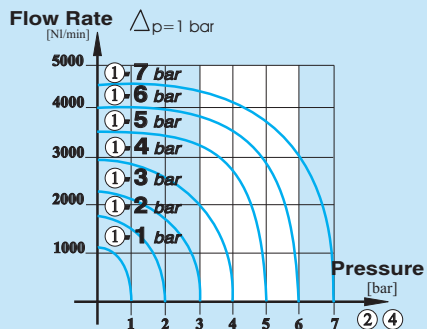
LOGICA - LOGIC SYMBOL



Alimentazione	=	①	=	SUPPLY
Utilizzi	=	④ ②	=	OUTPUT
Scarichi	=	⑤ ③	=	EXHAUST
Linea di pilotaggio	=	⑭	=	PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo By holes through the body
Attacchi	Connections	① = G 1/2" ③ ⑤ = G 1/2" ② ④ = G 1/2"
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and diameter (6 bar)	1500 NI/min
Pressione di esercizio	Working pressure	① = 2.5 ÷ 10 bar ② = 3 ÷ 10 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 25 ms ① → ② = 30 ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/connessioni	Body / thread material	Alluminio Aluminium
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	100% ED
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	IP 65 (DIN 40050)
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.400 kg

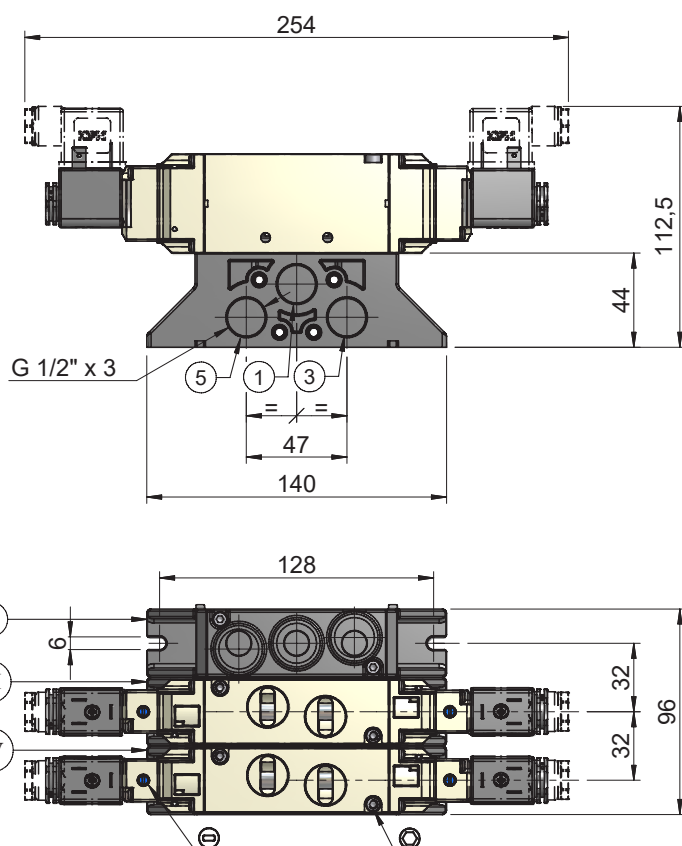
DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



BOBINE ELETTRICHE STANDARD - STANDARD COILS

VOLTAGGIO VOLTAGE $\pm 10\%$	DC		AC	
	Power	Cod:	Power	Cod:
12 V	6 W	DA005001	3.5 VA	BOB00028
24 V	3.5 W	DA005101	5 VA	BOB00045
115 V			5 VA	DA010803
230 V			5 VA	BOB00064

MONTAGGIO IN SOTTOBASE - ASSEMBLY ON BASE



SOTTOBASI MANIFOLD - MANIFOLD BASES

II IV

BASE ENTRATA - INLET BASE
BASE CHIUSURA - CLOSURE BASE

COD: SBK00102

III

BASE INTERMEDIA - MIDDLE BASE

COD: SBK00103



PIASTRA PRELIEVO - PORTING BLOCK

APERTA - OPEN

COD: SBK00105

CHIUSA - CLOSED

COD: SBK00104



KIT PER BARRA DIN - DIN FIXING KIT

COD: STK00039

CONNETTORE - CONNECTOR

I

DIN 43650 22 mm

COD: CNK000



std	=	22
Led+VDR 12+24V	=	18
Led+VDR 48+115V	=	29
Led+VDR 230V	=	44

NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decedere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione.
Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.

VALVOLA PNEUMATICA PNEUMATIC VALVE

3/2VIE
3/2WAY

G1/2"
G1/2"

N.C.+N.A.
N.C.+N.O.



COMANDO PNEUMATICO RIPOSIZIONAMENTO A SCELTA

PNEUMATIC PILOT
RETURN AT CUSTOMER'S CHOICE

COD: AC9 20 0000

MATERIALI MATERIALS	Tutto polimero All polymer	=	-
	Tutto metallico All metallic	=	20

TIPO TYPE	N.C. =	0
	N.O. =	3

RITORNO RETURN	std =	0
	Molla meccanica = Mechanical spring =	A

FUNZIONAMENTO

Questa valvola svolge la funzione di apertura o chiusura di un condotto in presenza di un segnale pneumatico di pilotaggio.

IMPIEGO

La 3/2 vie nasce per l'intercettazione di fluidi e per il comando diretto di cilindri a semplice effetto. Il pilotaggio pneumatico permette un assoluto grado di isolamento elettrico.

CARATTERISTICHE

- Ideale per ambienti aggressivi.
- Montaggio avviene singolarmente

OPERATION

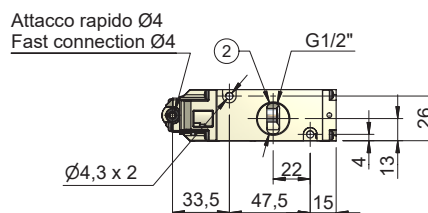
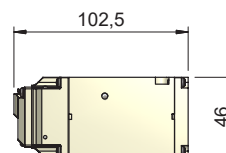
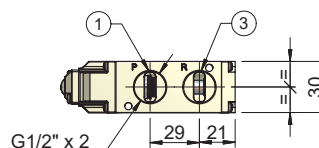
This valve can open or close a piping with a pneumatic piloting signal.

USE

This 3/2 pneumatic valve enables allows the interception of fluid or the direct piloting of single acting cylinders. The pneumatic piloting allows an absolute degree of electric insulation.

PERFORMANCES

- Design for aggressive or corrosive ambient.
- Assembly can be in a singular way.



I

II

TIPI DI RIPOSIZIONAMENTO - TYPES OF RETURN

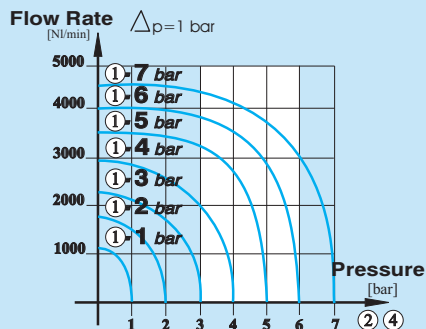
I Molla PNEUMATICA PNEUMATIC SPRING	
N.C. =	12
N.O. =	10

II Molla MECCANICA MECHANICAL SPRING	
N.C. =	12
N.O. =	10

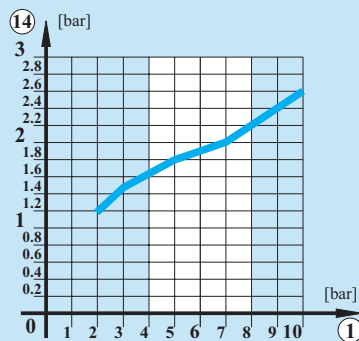
1	= ALIMENTAZIONE	/ SUPPLY
2	= UTILIZZO	/ OUTPUT
3	= SCARICO	/ EXHAUST
10	= LINEA DI PILOTAGGIO N.A.	/ PILOT LINE N.O.
12	= LINEA DI PILOTAGGIO N.C.	/ PILOT LINE N.C.

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air	
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo Ø4 By holes through the body Ø4	
Attacchi	Connections	G 1/2"	
Sistema di commutazione	Switching system	Spola	Spool
Portata e diametro nominale	Nominal rated flow and diameter	1500 NI/min	
Pressione di esercizio	Working pressure	0÷10 bar	
Pressione di pilotaggio	Pilot pressure	Vedi retro Please turn over	
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	I = 15/23 ms	II = 17/28 ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C	5 ÷ 60°C
Materiale corpo / filettature	Body / threads material	Metallic	
Materiale guarnizioni	Seals material	NBR	
Peso	Weight	0.285 kg	

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



PRESSIONE DI PILOTAGGIO - PILOT PRESSURE



OPTIONAL

NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione.
Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.

VALVOLA PNEUMATICA PNEUMATIC VALVE

3/2VIE G1/2"
3/2WAYS G1/2"



COMANDO PNEUMATICO DIRETTO
RIPOSIZIONAMENTO A MOLLA MECCANICA
PNEUMATIC DIRECT PILOT
MECHANICAL SPRING RETURN

BASSA PRESSIONE DI PILOTAGGIO
LOW PRESSURE PILOTING



COD: AL 20

MATERIALI MATERIALS	All Polymer Tutto polimerico All polymer	= -
	All metallic Tutto metallico All metallic	= 8

TIPO TYPE	Monostabile Monostable	= 684
	Bistabile Bistable	= 685

FUNZIONE FUNCTION	 3/2 N.C. 3/2 N.C.	= 0000
	 3/2 N.O. 3/2 N.O.	= 1000

FUNZIONAMENTO

Questa valvola svolge la funzione di apertura o chiusura di un condotto in presenza di un comando di pilotaggio pneumatico

IMPIEGO

La 3/2 vie nasce per il comando diretto di attuatori a semplice effetto. L'elevata affidabilità e portata ne fanno la scelta ideale per le più complesse automazioni.

CARATTERISTICHE

- Pilotaggio anche a bassa pressione

OPERATION

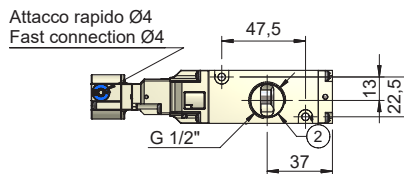
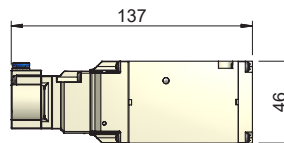
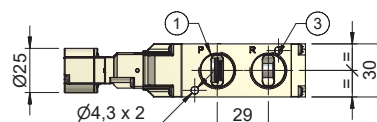
This valve can open and close a piping with fluid in presence of a pneumatic piloting.

USE

This 3/2 way solenoid valve allows the direct piloting of single acting actuators. Its high flow and reliability, make it ideal for the most complex automations.

PERFORMANCES

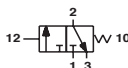
- Always reliability in low pressure piloting way



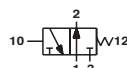
4.20

LOGICA - LOGIC

3/2 N.C.



3/2 N.O.



- ① = ALIMENTAZIONE / SUPPLY
- ② = UTILIZZO / OUTPUT
- ③ = SCARICO / EXHAUST
- ⑩ = LINEA DI PILOTAGGIO N.A. / PILOT LINE N.O.
- ⑫ = LINEA DI PILOTAGGIO N.C. / PILOT LINE N.C.

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air	
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo Ø4 By holes through the body Ø4	
Attacchi	Connections	G 1/2"	
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool	
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and diameter (6 bar)		1500 NI/min
Pressione di esercizio / pilotaggio	Working pressure / piloting	0 ÷ 10 bar / 0.5 bar min	
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60 °C 5 ÷ 60 °C	
Materiale corpo / connessioni	Body / thread material		Metallic
Materiale guarnizioni	Seals material	NBR	
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)		0.176 Kg

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW

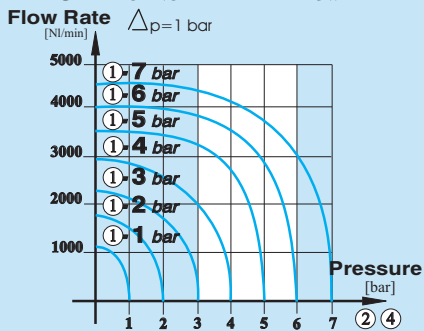
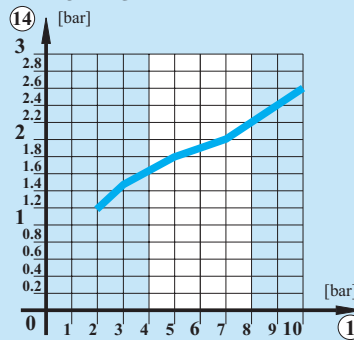
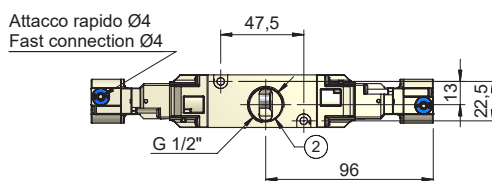
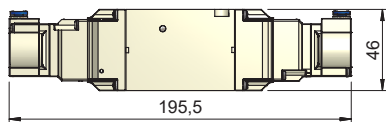
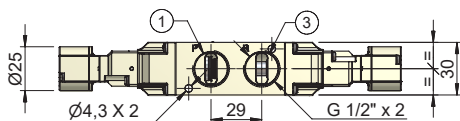
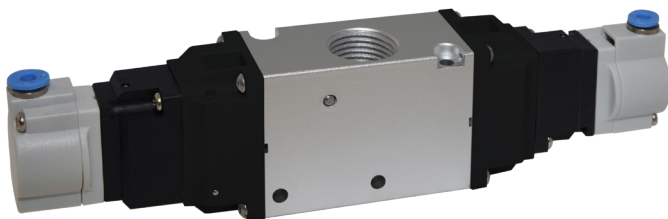


DIAGRAMMA DI PILOTAGGIO DIAGRAM OF PRESSURE PILOTING



MONTAGGIO IN SOTTOBASE - ASSEMBLY ON BASE

VERSIONE BISTABILE - BISTABLE VERSION



DOPPIO COMANDO PNEUMATICO DIRETTO DOUBLE PNEUMATIC DIRECT PILOT



- ① = ALIMENTAZIONE / SUPPLY
- ② = UTILIZZO / OUTPUT
- ③ = SCARICO / EXHAUST
- ⑩ = LINEA DI PILOTAGGIO N.A. / PILOT LINE N.O.
- ⑫ = LINEA DI PILOTAGGIO N.C. / PILOT LINE N.C.

NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione.
Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.
THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.

VALVOLA PNEUMATICA PNEUMATIC VALVE

3/2VIE G1/2"
3/2WAYS G1/2"

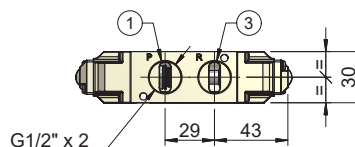
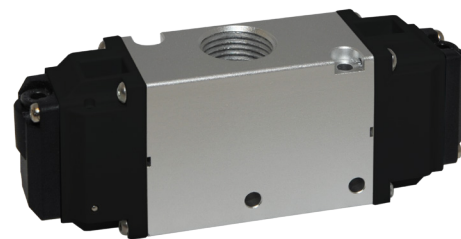


DOPPIO COMANDO PNEUMATICO

DOUBLE PNEUMATIC PILOT

COD: AC9 20 0000

MATERIALI MATERIALS	Tutto polimero All polymer	=	-
	Tutto metallico All metallic	=	22
PILOT PILOT	std	=	0



4.20

FUNZIONAMENTO

Questa valvola svolge la funzione di apertura o chiusura di un condotto in presenza di un segnale pneumatico di pilotaggio.

IMPIEGO

La 3/2 vie nasce per l'intercettazione di fluidi e per il comando diretto di cilindri a semplice effetto. Il pilotaggio pneumatico permette un assoluto grado di isolamento elettrico.

CARATTERISTICHE

- Ideale per ambienti aggressivi.
- Montaggio avviene singolarmente

OPERATION

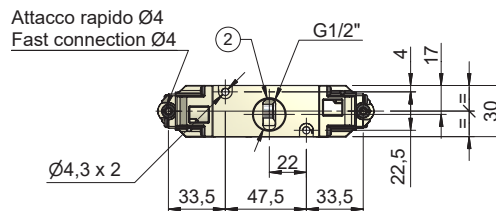
This valve can open or close a piping with a pneumatic piloting signal.

USE

This 3/2 pneumatic valve enables allows the interception of fluid or the direct piloting of single acting cylinders. The pneumatic piloting allows an absolute degree of electric insulation.

PERFORMANCES

- Design for aggressive or corrosive ambient.
- Assembly can be in a singular way.

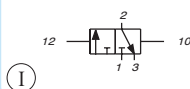


I II

TIPI DI PILOTAGGIO

- TYPES OF PILOTING

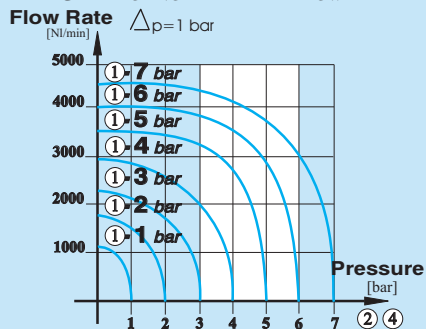
STANDARD



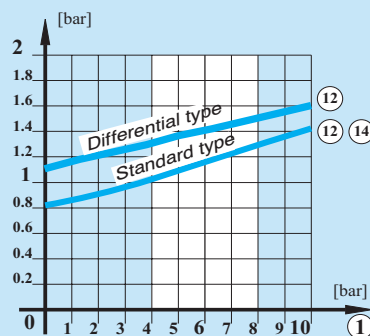
- 1 = ALIMENTAZIONE / SUPPLY
- 2 = UTILIZZO / OUTPUT
- 3 = SCARICO / EXHAUST
- 12 10 = LINEA DI PILOTAGGIO / PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air	
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo Ø4 By holes through the body Ø4	
Attacchi	Connections	G 1/2"	
Sistema di commutazione	Switching system	Spola	Spool
Portata e diametro nominale	Nominal rated flow and diameter	1500 NI/min	
Pressione di esercizio	Working pressure	0÷10 bar	
Pressione di pilotaggio	Pilot pressure	Vedi retro Please turn over	
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	I = 15/23 ms	II = 17/28 ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C	5 ÷ 60°C
Materiale corpo / filettature	Body / threads material	Metallic	
Materiale guarnizioni	Seals material	NBR	
Peso	Weight	0.270 kg	

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



PRESSIONE DI PILOTAGGIO - PILOT PRESSURE



OPTIONAL

NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione.
Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.

COMANDO PNEUMATICO DIRETTO
RIPOSIZIONAMENTO A MOLLA PNEUMATICA
DIRECT PNEUMATIC PILOT
PNEUMATIC SPRING RETURN

COD: AC 50 20 0000

MATERIALI MATERIALS	All polymer Tutto polimerico	=	-
	All metallic Tutto metallico	=	9

RITORNO RETURN	I  std =	0
	II  Molla meccanica= Mechanical spring=	A

FUNZIONAMENTO

Questa valvola svolge la funzione di apertura o chiusura di un condotto in presenza di un segnale pneumatico di pilotaggio.

IMPIEGO

La 5/2 vie nasce per il comando diretto di cilindri a doppio effetto. Il pilotaggio pneumatico permette un assoluto grado di isolamento elettrico.

CARATTERISTICHE

- Ideale per ambienti aggressivi.
- Montaggio sia su base Manifold che singolarmente.

OPERATION

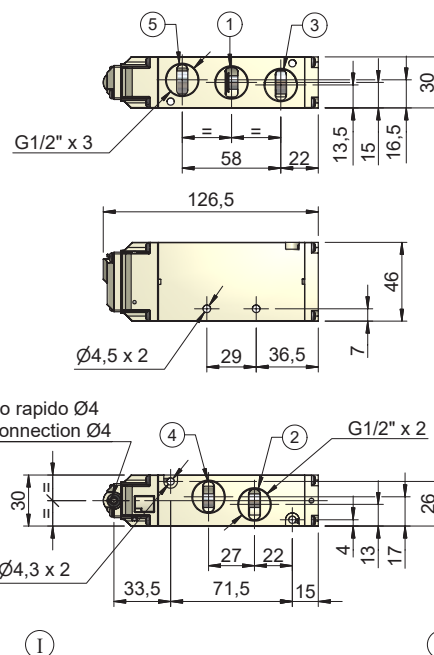
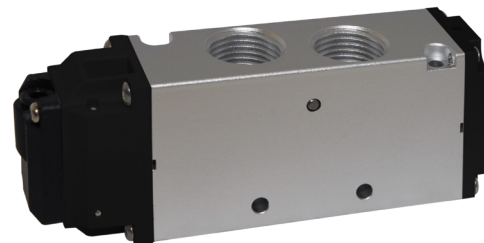
This valve can open or close a piping with a pneumatic piloting signal.

USE

This 5/2 pneumatic valve enables the direct piloting of double acting cylinders. The pneumatic piloting allows an absolute degree of electric insulation.

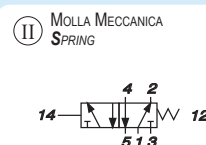
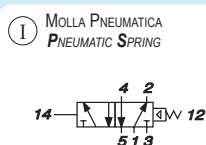
PERFORMANCES

- Design for aggressive or corrosive ambient.
- Assembly on Manifold bases or in a singular way.



4.20

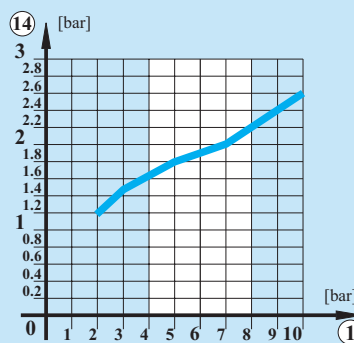
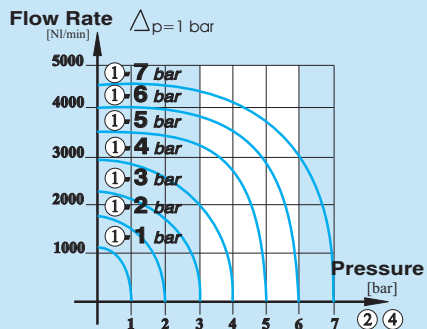
TIPI DI RIPOSIZIONAMENTO - TYPES OF RETURN



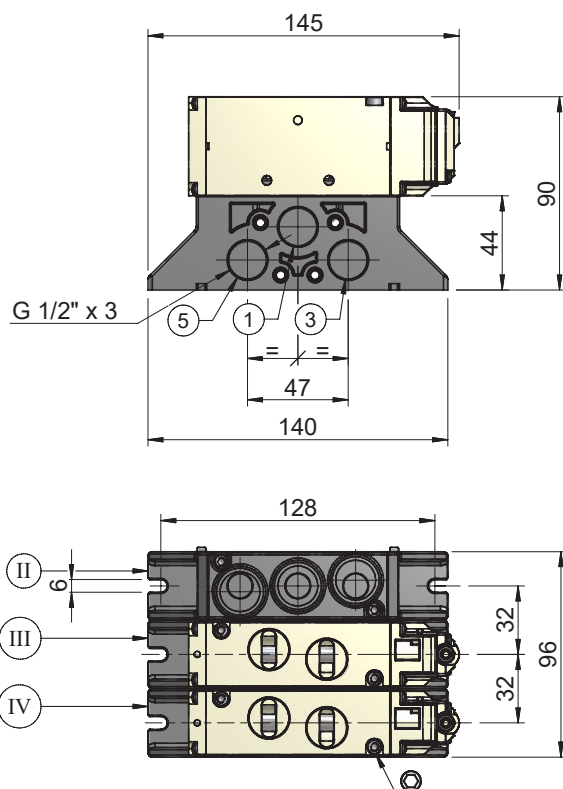
- 1 = ALIMENTAZIONE / SUPPLY
4 2 = UTILIZZO / OUTPUT
5 3 = SCARICO / EXHAUST
14 12 = LINEA DI PILOTAGGIO / PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air	
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo Ø4,5 By holes through the body Ø4,5	
Attacchi	Connections	G1/2"	
Sistema di commutazione	Switching system	Spola	Spool
Portata e diametro nominale	Nominal rated flow and diameter	2500 Nl/min	
Pressione di esercizio	Working pressure	0 ÷ 10 bar	
Pressione di pilotaggio	Pilot pressure	Vedi retro	Please turn over
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	1 → 4 = 18 ms	1 → 2 = 18 ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C	5 ÷ 60°C
Materiale corpo / filettature	Body / threads material	Metallic	
Materiale guarnizioni	Seals material	NBR	
Peso	Weight	0.230 kg	

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



MONTAGGIO IN SOTTOBASE - ASSEMBLY ON BASE



SOTTOBASI MANIFOLD - MANIFOLD BASES

II IV

BASE ENTRATA - INLET BASE
BASE CHIUSURA - CLOSURE BASE

COD: SBK00102

III

BASE INTERMEDIA - MIDDLE BASE

COD: SBK00103



PIASTRA PRELIEVO - PORTING BLOCK

APERTA - OPEN

COD: SBK00105



CHIUSA - CLOSED

COD: SBK00104



KIT PER BARRA DIN - DIN FIXING KIT

COD: STK00039

NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione.
Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.

VALVOLA PNEUMATICAG1/2"

PNEUMATIC VALVE

5/2VIE

G1/2" 5/2WAYS

G 1/2"

G 1/2"



COMANDO PNEUMATICO DIRETTO
RIPOSIZIONAMENTO A MOLLA MECCANICA

PNEUMATIC DIRECT PILOT
MECHANICAL SPRING RETURN

COD: AC 20 0000

MATERIALI MATERIALS	All Polymer	Tutto polimero All polymer	= -
	All metallic	Tutto metallico All metallic	= 8

TIPO TYPE	Monostabile Monostable	= 684
	Bistabile Bistable	= 685

FUNZIONAMENTO

Questa valvola svolge la funzione di apertura o chiusura di un 2 condotti distinti in presenza di un comando di pilotaggio.

IMPIEGO

La 5/2 vie nasce per il comando diretto di attuatori a doppio effetto. L'elevata affidabilità e portata ne fanno la scelta ideale per le più complesse automazioni.

OPERATION

This valve can open and close 2 piping with fluid in presence of a mechanical piloting.

USE

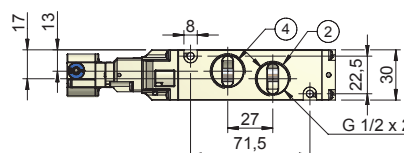
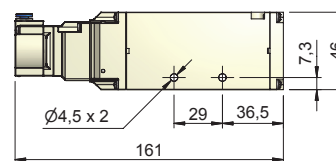
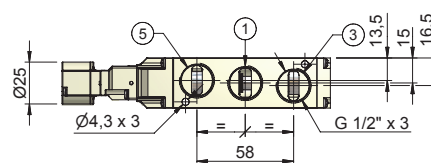
This 5/2 way solenoid valve allows the direct piloting of double acting actuators. Its high flow and reliability, make it ideal for the most complex automations.

BASSA PRESSIONE DI PILOTAGGIO
LOW PRESSURE PILOTING

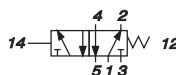


All metallic

4.20



LOGICA - LOGIC



Alimentazione	=	1	= SUPPLY
Utilizzi	=	4 2	= OUTPUT
Scarichi	=	5 3	= EXHAUST
Linea di pilotaggio	=	14	= PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air	
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo Ø4 By holes through the body Ø4	
Attacchi	Connections	G 1/2"	
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool	
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and diameter (6 bar)		2500 NI/min
Pressione di esercizio / pilotaggio	Working pressure / piloting	0 ÷ 10 bar / 0.5 bar min	
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60 °C 5 ÷ 60 °C	
Materiale corpo / connessioni	Body / thread material		Metallic
Materiale guarnizioni	Seals material	NBR	
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)		0.176 Kg

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW

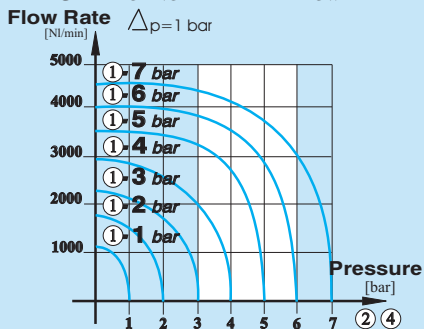
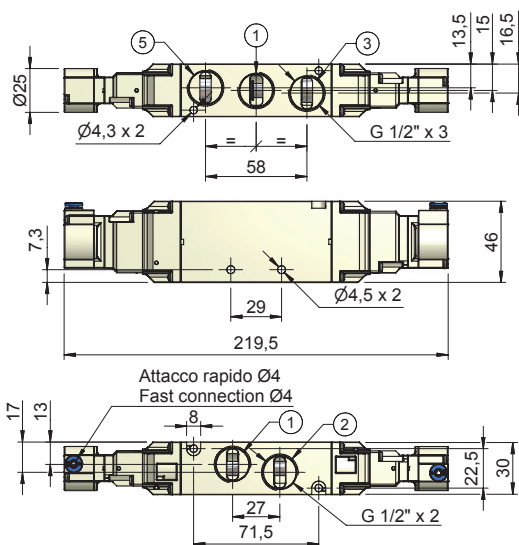
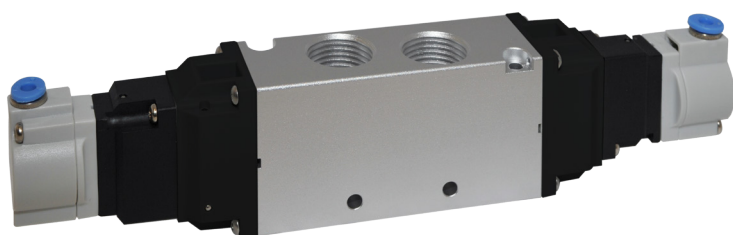


DIAGRAMMA DI PILOTAGGIO DIAGRAM OF PRESSURE PILOTING

MONTAGGIO IN SOTTOBASE - ASSEMBLY ON BASE

VERSIONE BISTABILE - BISTABLE VERSION



SOTTOBASI MANIFOLD - MANIFOLD BASES

II IV

BASE ENTRATA - INLET BASE
BASE CHIUSURA - CLOSURE BASE

COD: SBK00102

III

BASE INTERMEDIA - MIDDLE BASE

COD: SBK00103



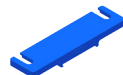
PIASTRA PRELIEVO - PORTING BLOCK

APERTA - OPEN

COD: SBK00105

CHIUSA - CLOSED

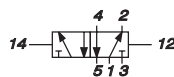
COD: SBK00104



KIT PER BARRA DIN - DIN FIXING KIT

COD: STK00039

DOPPIO COMANDO PNEUMATICO DIRETTO DOUBLE PNEUMATIC DIRECT PILOT



Alimentazione = ① = SUPPLY
Utilizzi = ④ ② = OUTPUT
Scarichi = ⑤ ③ = EXHAUST
Linea di pilotaggio = ⑫ ⑭ = PILOT LINE

NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decedere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione.
Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.

DOPPIO COMANDO PNEUMATICO

DOUBLE PNEUMATIC PILOT

COD: AC 52 20 0000

MATERIALI MATERIALS	Tutto polimerico All polymer	=	-
	Tutto metallico All metallic	=	9

PILOT PILOT	std =	0
----------------	-------	---

FUNZIONAMENTO

Questa valvola svolge la funzione di apertura o chiusura di un condotto in presenza di un segnale pneumatico di pilotaggio.

IMPIEGO

La 5/2 vie nasce per il comando diretto di cilindri a doppio effetto. Il pilotaggio pneumatico permette un assoluto grado di isolamento elettrico.

CARATTERISTICHE

- Ideale per ambienti aggressivi.
- Montaggio sia su base Manifold che singolarmente.

OPERATION

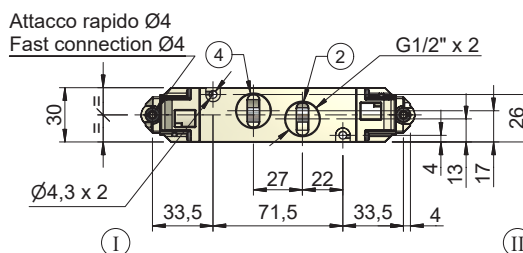
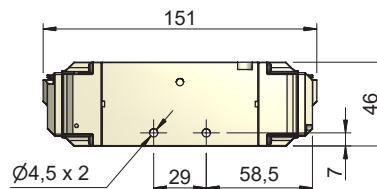
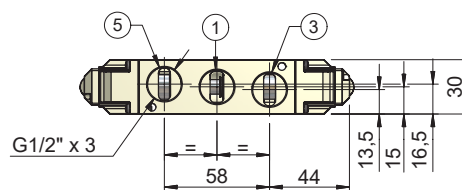
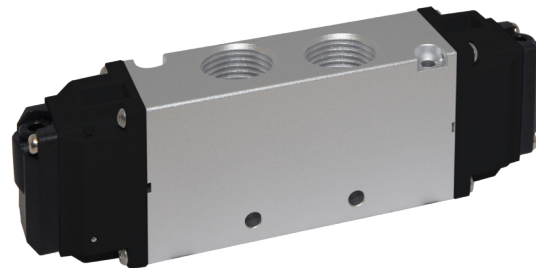
This valve can open or close a piping with a pneumatic piloting signal.

USE

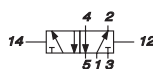
This 5/2 pneumatic valve enables the direct piloting of double acting cylinders. The pneumatic piloting allows an absolute degree of electric insulation.

PERFORMANCES

- Design for aggressive or corrosive ambient.
- Assembly on Manifold bases or in a singular way.



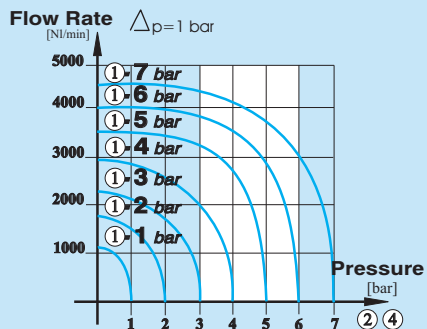
I STANDARD



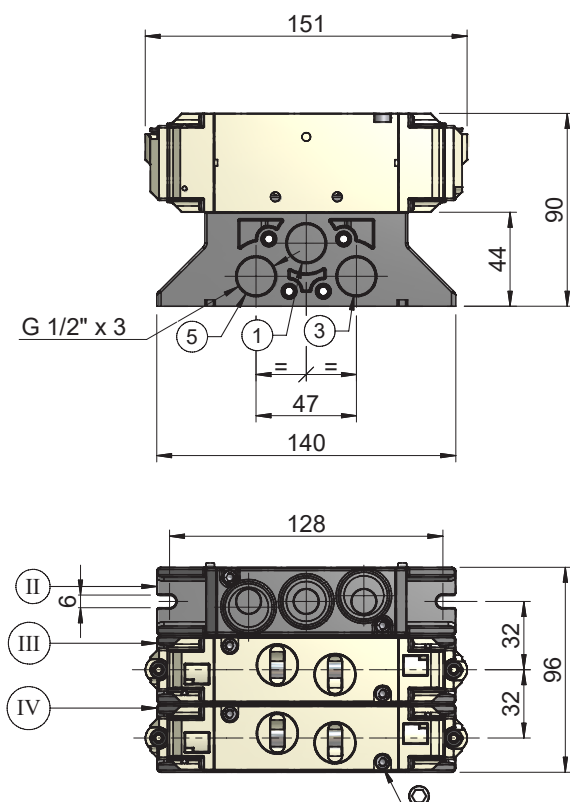
- | | | | | |
|----|----|---------------|---------------------|--------------|
| 1 | = | ALIMENTAZIONE | / SUPPLY | |
| 4 | 2 | = | UTILIZZO | / OUTPUT |
| 5 | 3 | = | SCARICO | / EXHAUST |
| 14 | 12 | = | LINEA DI PILOTAGGIO | / PILOT LINE |

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air	
Fissaggio	Fixing	Mediante fori passanti nel corpo Ø4,5 By holes through the body Ø4,5	
Attacchi	Connections	G1/2"	
Sistema di commutazione	Switching system	Spola	Spool
Portata e diametro nominale	Nominal rated flow and diameter	2500 Nl/min	
Pressione di esercizio	Working pressure	0 ÷ 10 bar	
Pressione di pilotaggio	Pilot pressure	Vedi retro	Please turn over
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 18 ms ① → ② = 18 ms	
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C	
Materiale corpo / filettature	Body / threads material	Metallic	
Materiale guarnizioni	Seals material	NBR	
Peso	Weight	0.300 kg	

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



MONTAGGIO IN SOTTOBASE - ASSEMBLY ON BASE



SOTTOBASI MANIFOLD - MANIFOLD BASES

II IV

BASE ENTRATA - INLET BASE
BASE CHIUSURA - CLOSURE BASE

COD: SBK00102

III

BASE INTERMEDIA - MIDDLE BASE

COD: SBK00103



PIASTRA PRELIEVO - PORTING BLOCK

APERTA - OPEN

COD: SBK00105

CHIUSA - CLOSED

COD: SBK00104



KIT PER BARRA DIN - DIN FIXING KIT

COD: STK00039

NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione.
Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

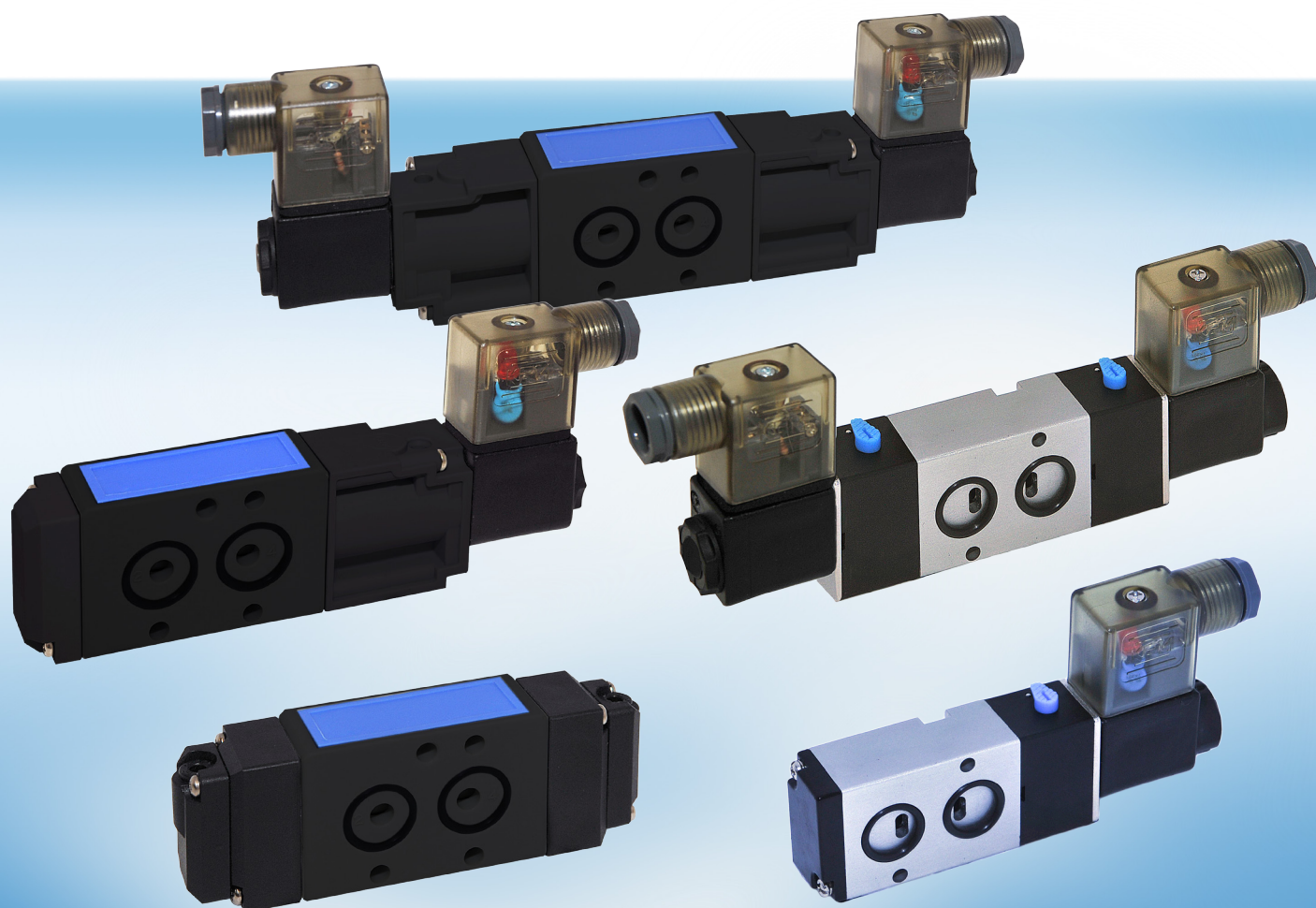
USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.





ELETTROVALVOLA SOLENOID VALVE

5/2 VIE
5/2 WAY

NAMUR
NAMUR

G1/8"
G1/8"

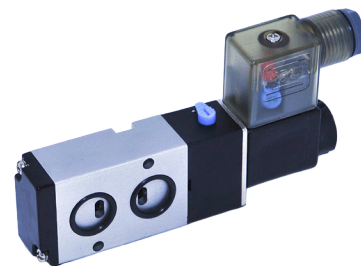


COMANDO ELETTROPNEUMATICO INDIRETTO
RIPOSIZIONAMENTO A MOLLA PNEUMATICA
SINGLE SOLENOID - INDIRECT PILOT
PNEUMATIC SPRING RETURN

All
metallic

COD:

CE5100120000



4.21

FUNZIONAMENTO

L'elettrovalvola svolge la funzione di apertura o chiusura di un condotto in presenza di un segnale elettrico di pilotaggio.

IMPIEGO

La valvola NAMUR trova vasta applicazione nel comando diretto di attuatori rotanti per valvole di intercettazione a farfalla ed a sfera.

Grazie all'interfaccia in standard NAMUR questa valvola è facilmente intercambiabile.

CARATTERISTICHE

- Montaggio su ogni base NAMUR.

OPERATION

The solenoid valve can open and close a piping with fluid in presence of an electric piloting signal.

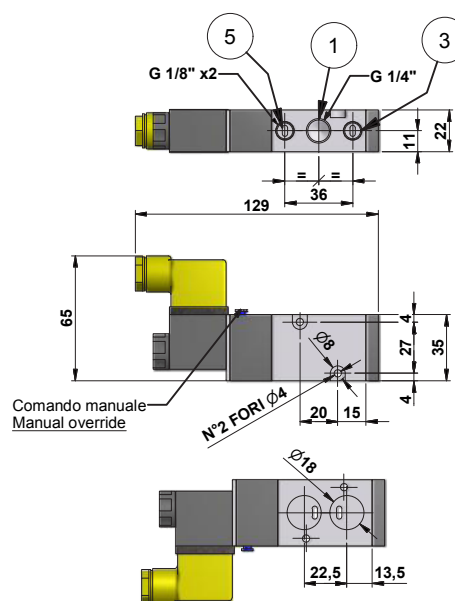
USE

This valve is widely used for direct piloting of rotating actuators on the interception valves, like butterfly and ball valves.

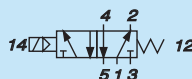
Thanks to the interface in standard NAMUR, this valve is easily interchangeable.

PERFORMANCES

- Assembly on every NAMUR base.



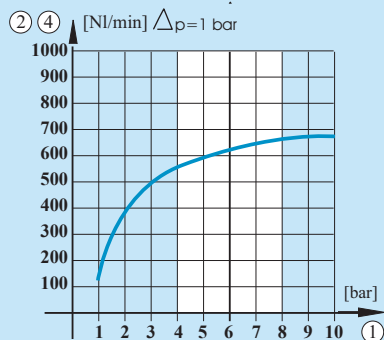
CONNETTORE E SOLENOIDE NON INCLUSI SE NON SPECIFICATI
SOLENOID AND CONNECTOR ARE NOT INCLUDED UNLESS YOU SPECIFY



ALIMENTAZIONE = ① = SUPPLY
UTILIZZI = ④ ② = OUTPUT
SCARICHI = ⑤ ③ = EXHAUST
LINEA DI PILOTAGGIO = ⑭ = PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	Mediante 2 viti M5 su base Namur On Namur bases by 2 M5 screws
Attacchi	Connections	① = G1/4" ③ ⑤ = G1/8" ② ④ = Namur
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and bore (6 bar)	600 NI/min (6 bar) $\varnothing_{nom} = 6mm$
Pressione di esercizio	Working pressure	2 ÷ 10 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 20 ms ① → ② = 25 ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/conessioni	Body / thread material	Alluminio Alluminium
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	100% ED
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	IP 65 (DIN 40050)
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.500 Kg

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



BOBINE ELETTRICHE STANDARD - STANDARD COILS

VOLTAGGIO ± 10 %			
DC		AC	
Power	Cod:	Power	Cod:
12 V	6 W DA005001	3.5 VA	BOB00028
24 V	3.5 W DA005101	5 VA	BOB00045
115 V		5 VA	DA010803
230 V		5 VA	BOB00064

ACCESSORI PER VALVOLE NAMUR -

NAMUR VALVES ACCESSORIES

CONNETTORE - CONNECTOR

①

DIN 43650 22 mm

COD: CNK000



std	=	22
Led+VDR 12+24V	=	18
Led+VDR 48+115V	=	29
Led+VDR 230V	=	44

NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione.
Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.

SUBJECT TO CHANGES WITHOUT PRIOR NOTICE

CON RISERVA DI MODIFICA SENZA PREAVVISO

ELETTROVALVOLA SOLENOID VALVE

5/2 VIE
5/2 WAY

NAMUR
NAMUR

G1/8"
G1/8"



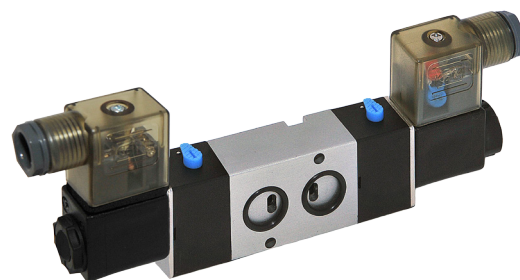
DOPPIO COMANDO ELETTROPNEUMATICO
INDIRETTO

DOUBLE SOLENOID - INDIRECT PILOT

COD:

CE5200120000

All
metallic



4.21

FUNZIONAMENTO

L'elettrovalvola svolge la funzione di apertura o chiusura di un condotto in presenza di un segnale elettrico di pilotaggio.

IMPIEGO

La valvola NAMUR trova vasta applicazione nel comando diretto di attuatori rotanti per valvole di intercettazione a farfalla ed a sfera.

Grazie all'interfaccia in standard NAMUR questa valvola è facilmente intercambiabile.

CARATTERISTICHE

- Montaggio su ogni base NAMUR.

OPERATION

The solenoid valve can open and close a piping with fluid in presence of an electric piloting signal.

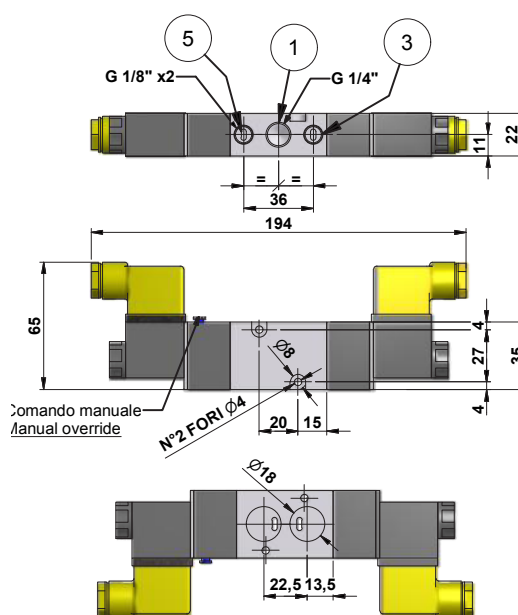
USE

This valve is widely used for direct piloting of rotating actuators on the interception valves, like butterfly and ball valves.

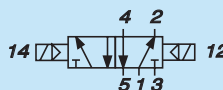
Thanks to the interface in standard NAMUR, this valve is easily interchangeable.

PERFORMANCES

- Assembly on every NAMUR base.



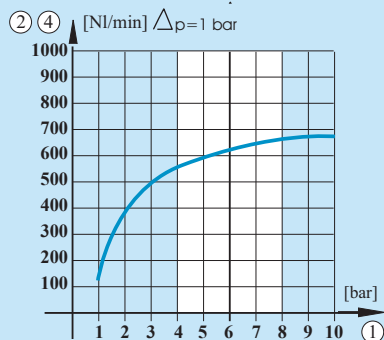
CONNETTORE E SOLENOIDE NON INCLUSI SE NON SPECIFICATI
SOLENOID AND CONNECTOR ARE NOT INCLUDED UNLESS YOU SPECIFY



ALIMENTAZIONE = ① = SUPPLY
UTILIZZI = ④ ② = OUTPUT
SCARICHI = ⑤ ③ = EXHAUST
LINEA DI PILOTAGGIO = ⑭ = PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	Mediante 2 viti M5 su base Namur On Namur bases by 2 M5 screws
Attacchi	Connections	① = G1/4" ③ ⑤ = G1/8" ② ④ = Namur
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and bore (6 bar)	600 NI/min (6 bar) $\varnothing_{nom} = 6mm$
Pressione di esercizio	Working pressure	2 ÷ 10 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 20 ms ① → ② = 25 ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/connessioni	Body / thread material	Alluminio Alluminium
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	100% ED
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	IP 65 (DIN 40050)
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.500 Kg

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



BOBINE ELETTRICHE STANDARD - STANDARD COILS

VOLTAGE			
DC		AC	
Power	Cod:	Power	Cod:
12 V	6 W DA005001	3.5 VA	BOB00028
24 V	3.5 W DA005101	5 VA	BOB00045
115 V		5 VA	DA010803
230 V		5 VA	BOB00064

ACCESSORI PER VALVOLE NAMUR -

NAMUR VALVES ACCESSORIES

CONNETTORE - CONNECTOR

①

DIN 43650 22 mm

COD: CNK000



std	=	22
Led+VDR 12+24V	=	18
Led+VDR 48+115V	=	29
Led+VDR 230V	=	44

NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione.
Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

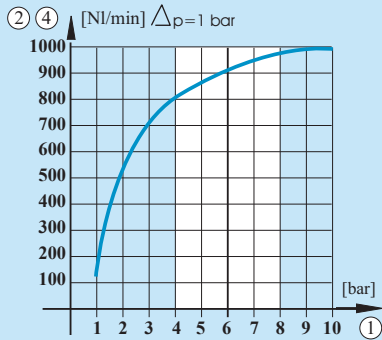
This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



BOBINE ELETTRICHE STANDARD - STANDARD COILS

VOLTAGGIO VOLTAGE		22 mm	
DC		AC	
Power	Cod:	Power	Cod:
12V	6 W DA005001	3.5 VA	BOB00028
24V	3.5 W DA005101	5 VA	BOB00045
115V		5 VA	DA010803
230V		5 VA	BOB00064

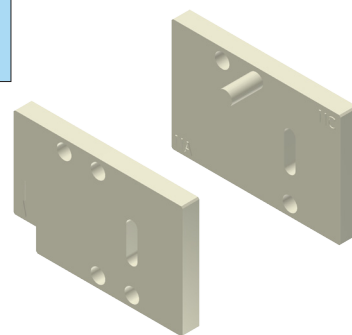
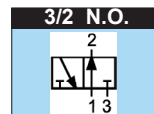
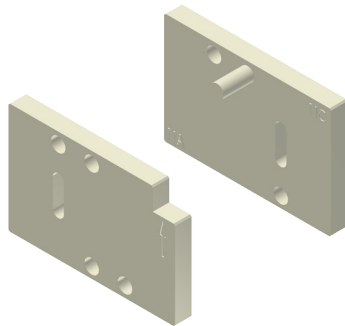
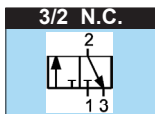
ACCESSORI PER VALVOLE NAMUR -

NAMUR VALVES ACCESSORIES

PIASTRA PER TRASFORMAZIONE -

CONVERSION PLATE

COD: ACC00003



FUNZIONAMENTO:

Mediante questo accessorio è possibile trasformare la valvola NAMUR da 5/2 vie a 3/2 vie N.C. o N.A. a seconda del verso di montaggio.

OPERATION:

By means of this accessory the 5/2 NAMUR valve can be changed into a 3/2 one N.C. or N.O. according to the assembling side.

CONNETTORE - CONNECTOR

I

DIN 43650 22 mm

COD: CNK000



std	=	22
Led+VDR 12+24V	=	18
Led+VDR 48+115V	=	29
Led+VDR 230V	=	44

NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione.
Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.

ELETTROVALVOLA SOLENOID VALVE

5/2 VIE NAMUR G1/4"
5/2 WAY NAMUR G1/4"



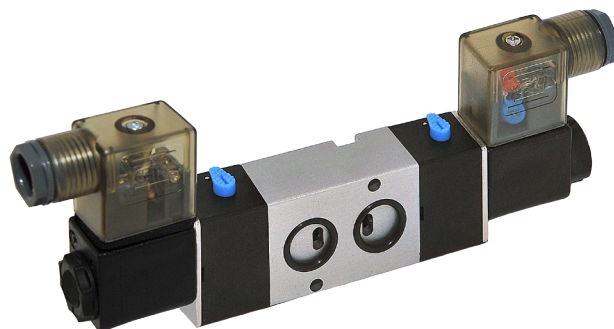
DOPPIO COMANDO ELETTROPNEUMATICO
INDIRETTO

DOUBLE SOLENOID - INDIRECT PILOT

COD:

CE7200120000

All
metallic



4.21

FUNZIONAMENTO

L'elettrovalvola svolge la funzione di apertura o chiusura di un condotto in presenza di un segnale elettrico di pilotaggio.

IMPIEGO

La valvola NAMUR trova vasta applicazione nel comando diretto di attuatori rotanti per valvole di intercettazione a farfalla ed a sfera.

Grazie all'interfaccia in standard NAMUR questa valvola è facilmente intercambiabile.

CARATTERISTICHE

- Montaggio su ogni base NAMUR.

OPERATION

The solenoid valve can open and close a piping with fluid in presence of an electric piloting signal.

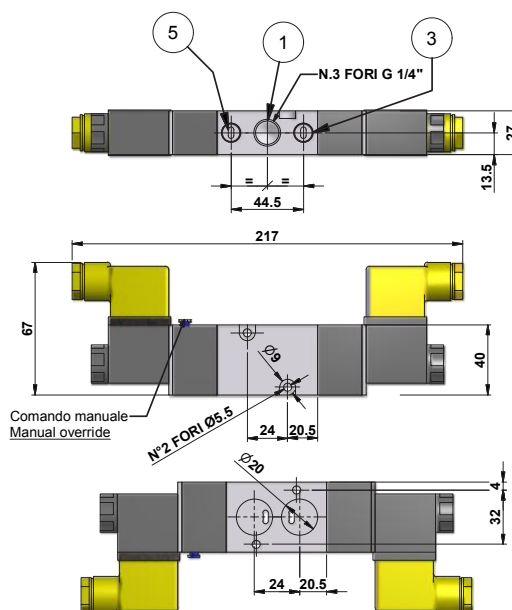
USE

This valve is widely used for direct piloting of rotating actuators on the interception valves, like butterfly and ball valves.

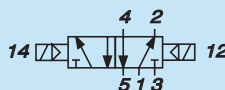
Thanks to the interface in standard NAMUR, this valve is easily interchangeable.

PERFORMANCES

- Assembly on every NAMUR base.



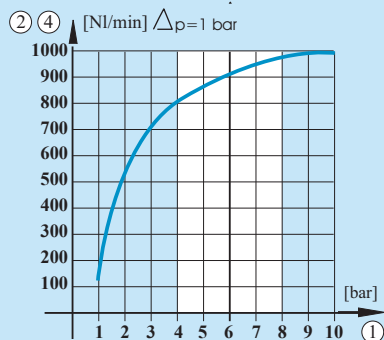
CONNETTORE E SOLENOIDE NON INCLUSI SE NON SPECIFICATI
SOLENOID AND CONNECTOR ARE NOT INCLUDED UNLESS YOU SPECIFY



ALIMENTAZIONE = ① = SUPPLY
UTILIZZI = ④ ② = OUTPUT
SCARICHI = ⑤ ③ = EXHAUST
LINEA DI PILOTAGGIO = ⑭ = PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	Mediante 2 viti M5 su base Namur On Namur bases by 2 M5 screws
Attacchi	Connections	① = G1/4" ③ ⑤ = G1/4" ② ④ = Namur
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and bore (6 bar)	1000 NI/min (6 bar) $\varnothing_{nom} = 8mm$
Pressione di esercizio	Working pressure	2 ÷ 10 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 20 ms ① → ② = 25 ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/conessioni	Body / thread material	Alluminio Alluminium
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	100% ED
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	IP 65 (DIN 40050)
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.600 Kg

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



BOBINE ELETTRICHE STANDARD - STANDARD COILS

VOLTAGGIO VOLTAGE		22 mm	
DC		AC	
Power	Cod:	Power	Cod:
12V	6 W DA005001	3.5 VA	BOB00028
24V	3.5 W DA005101	5 VA	BOB00045
115V		5 VA	DA010803
230V		5 VA	BOB00064

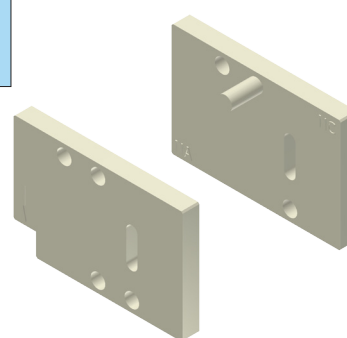
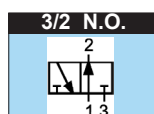
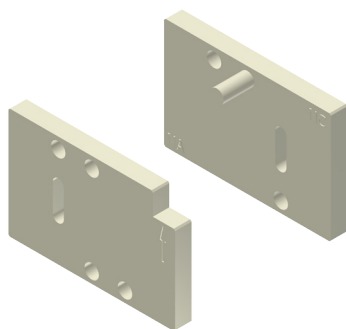
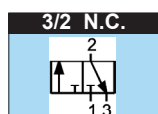
ACCESSORI PER VALVOLE NAMUR -

NAMUR VALVES ACCESSORIES

PIASTRA PER TRASFORMAZIONE -

CONVERSION PLATE

COD: ACC00003



FUNZIONAMENTO:

Mediante questo accessorio è possibile trasformare la valvola NAMUR da 5/2 vie a 3/2 vie N.C. o N.A. a seconda del verso di montaggio.

OPERATION:

By means of this accessory the 5/2 NAMUR valve can be changed into a 3/2 one N.C. or N.O. according to the assembling side.

CONNETTORE - CONNECTOR

①

DIN 43650 22 mm

COD: CNK000



std	=	22
Led+VDR 12+24V	=	18
Led+VDR 48+115V	=	29
Led+VDR 230V	=	44

NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione.

Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.

COMANDO ELETTROPNEUMATICO INDIRETTO
RIPOSIZIONAMENTO A MOLLA PNEUMATICA
SINGLE SOLENOID - INDIRECT PILOT
PNEUMATIC SPRING RETURN

COD:

CE11001 2

SOLENOID
SOLENOIDE



VOLTAGE
VOLTAGGIO



12 V d.c. = 012C
24 V d.c. = 024C



12 V a.c. = 012A
24 V a.c. = 024A
115 V a.c. = 115A
230 V a.c. = 230A



SENZA BOBINA
WITHOUT SOLENOID STD = 0000

VERRIDE
MANUALE

Standard (con cacciavite) = -
Standard (with screwdriver) = -
Comando manuale a leva = L
Lever manual override = L

FUNZIONAMENTO

L'elettrovalvola svolge la funzione di apertura o chiusura di un condotto in presenza di un segnale elettrico di pilotaggio.

IMPIEGO

La valvola NAMUR trova vasta applicazione nel comando diretto di attuatori rotanti per valvole di intercettazione a farfalla ed a sfera.

Grazie all'interfaccia in standard NAMUR questa valvola è facilmente intercambiabile.

CARATTERISTICHE

- Montaggio su ogni base NAMUR.

OPERATION

The solenoid valve can open and close a piping with fluid in presence of an electric piloting signal.

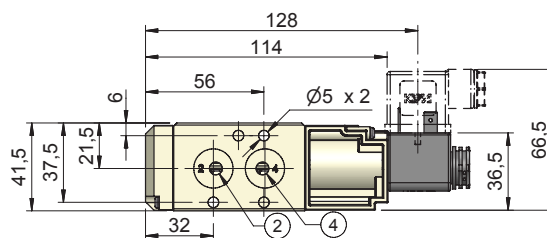
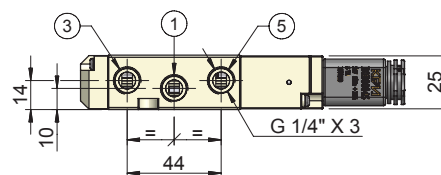
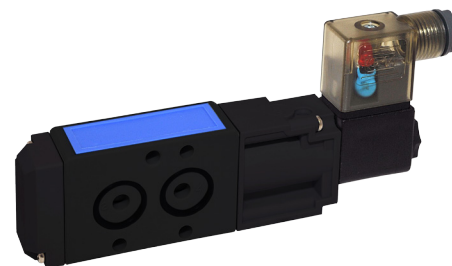
USE

This valve is widely used for direct piloting of rotating actuators on the interception valves, like butterfly and ball valves.

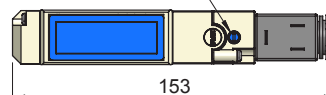
Thanks to the interface in standard NAMUR, this valve is easily interchangeable.

PERFORMANCES

- Assembly on every NAMUR base.

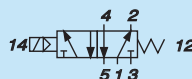


Comando manuale
Manual override



4.21

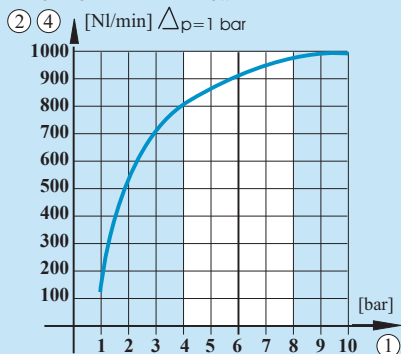
CONNETTORE E SOLENOIDE NON INCLUSI SE NON SPECIFICATI
SOLENOID AND CONNECTOR ARE NOT INCLUDED UNLESS YOU SPECIFY



ALIMENTAZIONE = ① = SUPPLY
UTILIZZI = ④ ② = OUTPUT
SCARICHI = ⑤ ③ = EXHAUST
LINEA DI PILOTAGGIO = ⑭ = PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	Mediante 2 viti M5 su base Namur On Namur bases by 2 M5 screws
Attacchi	Connections	① = G1/4" ③ ⑤ = G1/4" ② ④ = Namur
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and bore (6 bar)	900 NI/min (6 bar) $\varnothing_{nom} = 8mm$
Pressione di esercizio	Working pressure	1.5 ÷ 10 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 19 ms ① → ② = 22 ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/conessioni	Body / thread material	Tecnopolimero Technopolymer
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	100% ED
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	IP 65 (DIN 40050)
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.224 Kg

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



BOBINE ELETTRICHE STANDARD - STANDARD COILS

VOLTAGGIO VOLTAGE		22 mm	
DC		AC	
Power	Cod:	Power	Cod:
12V	6 W DA005001	3.5 VA	BOB00028
24V	3.5 W DA005101	5 VA	BOB00045
115V		5 VA	DA010803
230V		5 VA	BOB00064

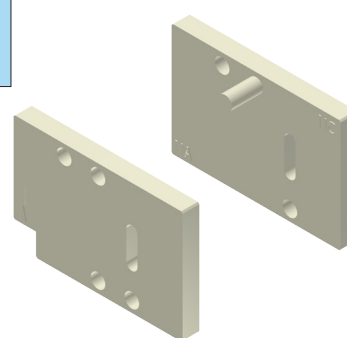
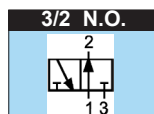
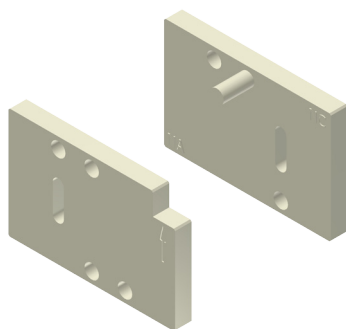
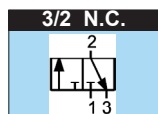
ACCESSORI PER VALVOLE NAMUR -

NAMUR VALVES ACCESSORIES

PIASTRA PER TRASFORMAZIONE -

CONVERSION PLATE

COD: ACC00003



FUNZIONAMENTO:

Mediante questo accessorio è possibile trasformare la valvola NAMUR da 5/2 vie a 3/2 vie N.C. o N.A. a seconda del verso di montaggio.

OPERATION:

By means of this accessory the 5/2 NAMUR valve can be changed into a 3/2 one N.C. or N.O. according to the assembling side.

CONNETTORE - CONNECTOR

①

DIN 43650 22 mm

COD: CNK000



std	=	22
Led+VDR 12+24V	=	18
Led+VDR 48+115V	=	29
Led+VDR 230V	=	44

NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione.
Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

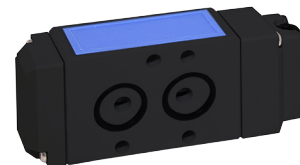
THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.

COMANDO PNEUMATICO DIRETTO
RIPOSIZIONAMENTO A MOLLA PNEUMATICA
DIRECT PILOT
PNEUMATIC SPRING RETURN

COD:

CE2100100000



FUNZIONAMENTO

Questa valvola svolge la funzione di apertura o chiusura di un condotto in presenza di un segnale pneumatico di pilotaggio.

IMPIEGO

La valvola NAMUR trova vasta applicazione nel comando diretto di attuatori rotanti per valvole di intercettazione a farfalla ed a sfera.

Grazie all'interfaccia in standard NAMUR questa valvola è facilmente intercambiabile.

CARATTERISTICHE

- Montaggio su ogni base NAMUR.
- Ideale per ambienti aggressivi.

OPERATION

This valve can open and close a piping with fluid in presence of an pneumatic piloting signal.

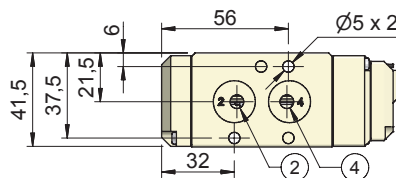
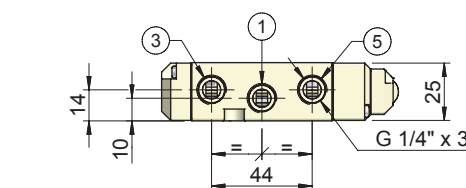
USE

This valve is widely used for direct piloting of rotating actuators on the interception valves, like butterfly and ball valves.

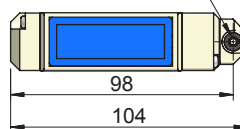
Thanks to the interface in standard Namur, this valve is easily interchangeable.

PERFORMANCES

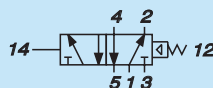
- Assembly on every NAMUR base.
- Designed for aggressive or corrosive ambients



Attacco rapido Ø4
Fast connection Ø4



4.21



ALIMENTAZIONE = ① = SUPPLY
UTILIZZI = ④ ② = OUTPUT
SCARICHI = ⑤ ③ = EXHAUST
LINEA DI PILOTAGGIO = ⑭ = PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	Mediante 2 viti M5 su base Namur On Namur bases by 2 M5 screws
Attacchi	Connections	① = G1/4" ③ ⑤ = G1/4" ② ④ = Namur
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and bore (6 bar)	900 Nl/min (6 bar) $\varnothing_{nom} = 8mm$
Pressione di esercizio	Working pressure	0 ÷ 10 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 18 ms ① → ② = 18 ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/conessioni	Body / thread material	Tecnopolimero Technopolymer
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	-
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	-
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.142 kg

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW

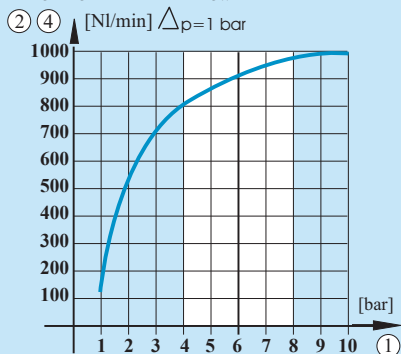
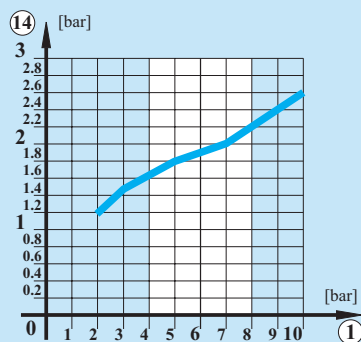


DIAGRAMMA DI PILOTAGGIO DIAGRAM OF PRESSURE PILOTING



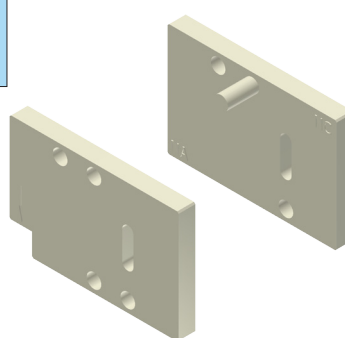
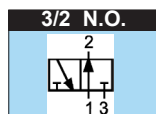
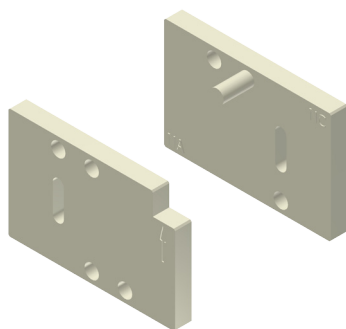
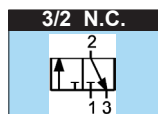
ACCESSORI PER VALVOLE NAMUR -

NAMUR VALVES ACCESSORIES

PIASTRA PER TRASFORMAZIONE -

CONVERSION PLATE

COD: ACC00003



FUNZIONAMENTO:

Mediante questo accessorio è possibile trasformare la valvola NAMUR da 5/2 vie a 3/2 vie N.C. o N.A. a seconda del verso di montaggio.

OPERATION:

By means of this accessory the 5/2 NAMUR valve can be changed into a 3/2 one N.C. or N.O. according to the assembling side.

NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione. Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.

ELETTROVALVOLA SOLENOID VALVE

5/2 VIE NAMUR G1/4"
5/2 WAY NAMUR G1/4"



DOPPIO COMANDO ELETTROPNEUMATICO
INDIRETTO

DOUBLE SOLENOID - INDIRECT PILOT

COD:

CE12001 2
diff: CE12211

SOLENOID
SOLENOIDE



22 mm 2

VOLTAGE
VOLTAGGIO



12 V d.c. = **012C**
24 V d.c. = **024C**



12 V a.c. = **012A**
24 V a.c. = **024A**
115 V a.c. = **115A**
230 V a.c. = **230A**



SENZA BOBINA
WITHOUT SOLENOID STD = 0000

VERRIDE
MANUALE

Standard (con cacciavite) = -
Standard (with screwdriver) = -
Comando manuale a leva = L
Lever manual override = L

FUNZIONAMENTO

L'elettrovalvola svolge la funzione di apertura o chiusura di un condotto in presenza di un segnale elettrico di pilotaggio.

IMPIEGO

La valvola NAMUR trova vasta applicazione nel comando diretto di attuatori rotanti per valvole di intercettazione a farfalla ed a sfera.

Grazie all'interfaccia in standard NAMUR questa valvola è facilmente intercambiabile.

CARATTERISTICHE

- Montaggio su ogni base NAMUR.

OPERATION

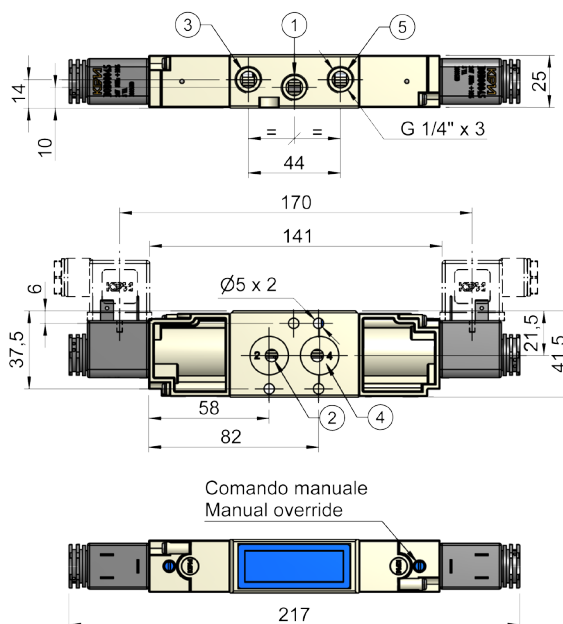
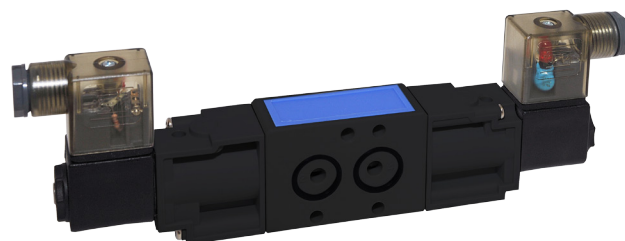
The solenoid valve can open and close a piping with fluid in presence of an electric piloting signal.

USE

This valve is widely used for direct piloting of rotating actuators on the interception valves, like butterfly and ball valves. Thanks to the interface in standard NAMUR, this valve is easily interchangeable.

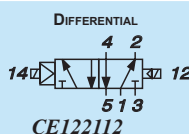
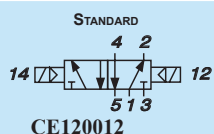
PERFORMANCES

- Assembly on every NAMUR base.



4.21

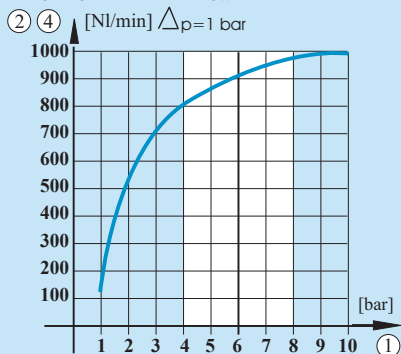
CONNETTORE E SOLENOIDE NON INCLUSI SE NON SPECIFICATI
SOLENOID AND CONNECTOR ARE NOT INCLUDED UNLESS YOU SPECIFY



ALIMENTAZIONE = ① = SUPPLY
UTILIZZI = ④ ② = OUTPUT
SCARICHI = ⑤ ③ = EXHAUST
LINEA DI PILOTAGGIO = ⑫ ⑭ = PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	Mediante 2 viti M5 su base Namur On Namur bases by 2 M5 screws
Attacchi	Connections	① = G1/4" ③ ⑤ = G1/4" ② ④ = Namur
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and bore (6 bar)	900 NI/min (6 bar) $\varnothing_{nom} = 8mm$
Pressione di esercizio	Working pressure	1.5 ÷ 10 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 19 ms ① → ② = 22 ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/conessioni	Body / thread material	Tecnopolimero Technopolymer
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	100% ED
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	IP 65 (DIN 40050)
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.328 Kg

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



BOBINE ELETTRICHE STANDARD - STANDARD COILS

VOLTAGGIO VOLTAGE		22 mm	
DC		AC	
Power	Cod:	Power	Cod:
12V	6 W DA005001	3.5 VA	BOB00028
24V	3.5 W DA005101	5 VA	BOB00045
115V		5 VA	DA010803
230V		5 VA	BOB00064

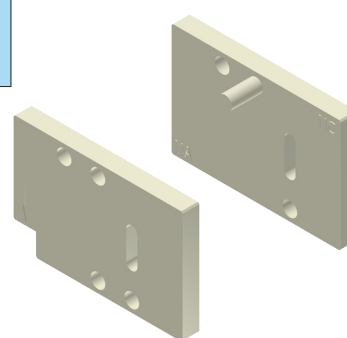
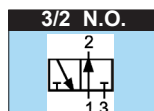
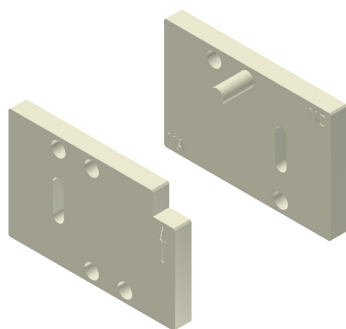
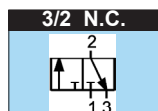
ACCESSORI PER VALVOLE NAMUR -

NAMUR VALVES ACCESSORIES

PIASTRA PER TRASFORMAZIONE -

CONVERSION PLATE

COD: ACC00003



FUNZIONAMENTO:

Mediante questo accessorio è possibile trasformare la valvola NAMUR da 5/2 vie a 3/2 vie N.C. o N.A. a seconda del verso di montaggio.

OPERATION:

By means of this accessory the 5/2 NAMUR valve can be changed into a 3/2 one N.C. or N.O. according to the assembling side.

CONNETTORE - CONNECTOR

①

DIN 43650 22 mm

COD: CNK000



std	=	22
Led+VDR 12+24V	=	18
Led+VDR 48+115V	=	29
Led+VDR 230V	=	44

NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione.
Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

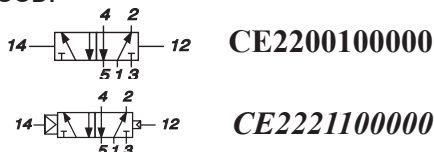
THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.

DOPPIO COMANDO PNEUMATICO

DOUBLE PNEUMATIC PILOT

COD:



CE2200100000

CE2221100000

FUNZIONAMENTO

Questa valvola svolge la funzione di apertura o chiusura di un condotto in presenza di un segnale pneumatico di pilotaggio.

IMPIEGO

La valvola NAMUR trova vasta applicazione nel comando diretto di attuatori rotanti per valvole di intercettazione a farfalla ed a sfera.

Grazie all'interfaccia in standard NAMUR questa valvola è facilmente intercambiabile.

CARATTERISTICHE

- Montaggio su ogni base NAMUR.
- Ideale per ambienti aggressivi.
- La versione differenziale nella condizione di pilotaggio simultaneo di 12 14 si commuta in 14.

OPERATION

This valve can open and close a piping with fluid in presence of an pneumatic piloting signal.

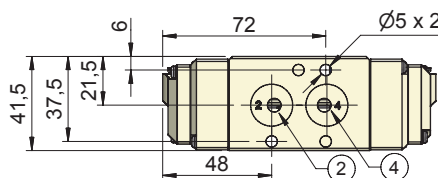
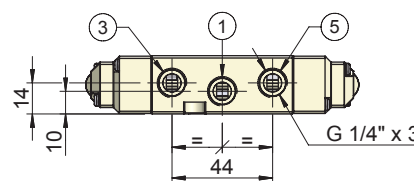
USE

This valve is widely used for direct piloting of rotating actuators on the interception valves, like butterfly and ball valves.

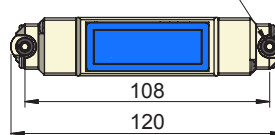
Thanks to the interface in standard Namur, this valve is easily interchangeable.

PERFORMANCES

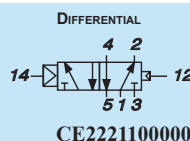
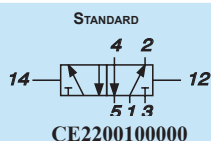
- Assembly on every NAMUR base.
- Designed for aggressive or corrosive ambients
- In the condition of simultaneous piloting of 12 14 the differential type switches itself in 14.



Attacco rapido Ø4
Fast connection Ø4



4.21



ALIMENTAZIONE = ① = SUPPLY
UTILIZZI = ④ ② = OUTPUT
SCARICHI = ⑫ ③ = EXHAUST
LINEA DI PILOTAGGIO = ⑭ = PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	Mediante 2 viti M5 su base Namur On Namur bases by 2 M5 screws
Attacchi	Connections	① = G1/4" ③ ⑤ = G1/4" ② ④ = Namur
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and bore (6 bar)	900 Nl/min (6 bar) $\varnothing_{nom} = 8mm$
Pressione di esercizio	Working pressure	0 ÷ 10 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 18 ms ① → ② = 18 ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/conessioni	Body / thread material	Tecnopolimero Technopolymer
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	-
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	-
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.150 kg

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW

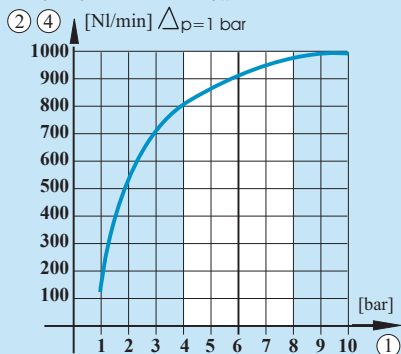
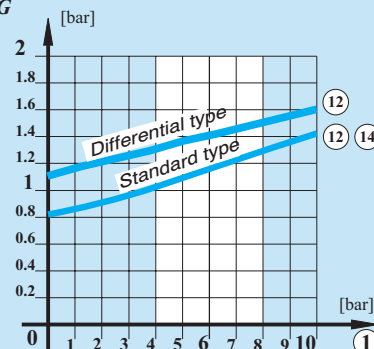


DIAGRAMMA DI PILOTAGGIO DIAGRAM OF PRESSURE PILOTING



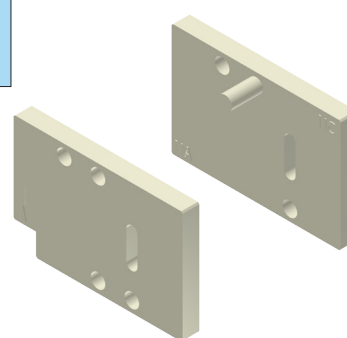
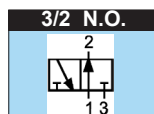
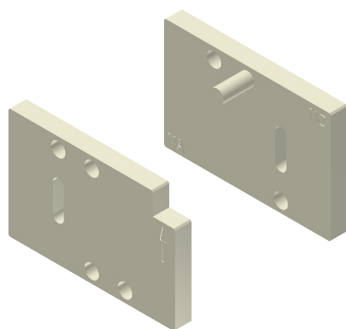
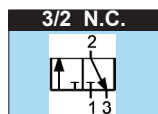
ACCESSORI PER VALVOLE NAMUR -

NAMUR VALVES ACCESSORIES

PIASTRA PER TRASFORMAZIONE -

CONVERSION PLATE

COD: ACC00003



FUNZIONAMENTO:

Mediante questo accessorio è possibile trasformare la valvola NAMUR da 5/2 vie a 3/2 vie N.C. o N.A. a seconda del verso di montaggio.

OPERATION:

By means of this accessory the 5/2 NAMUR valve can be changed into a 3/2 one N.C. or N.O. according to the assembling side.

NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione.
Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.





ELETTROVALVOLA SOLENOID VALVE

5/2 VIE ISO 5599-1
5/2 WAYS ISO 5599-1



COMANDO ELETTROPNEUMATICO INDIRETTO
RIPOSIZIONAMENTO A MOLLA PNEUMATICA

SINGLE SOLENOID - INDIRECT PILOT
PNEUMATIC SPRING RETURN

COD:

BE30000

SOLENOID
SOLENOIDE



VOLTAGE
VOLTAGGIO

DC	12 V d.c. =	012C
	24 V d.c. =	024C
AC	12 V a.c. =	012A
	24 V a.c. =	024A
	115 V a.c. =	115A
	230 V a.c. =	230A



SENZA BOBINA
WITHOUT SOLENOID STD = 0000

VERRIDE
MANUALE

Standard (con cacciavite) =	-
Standard (with screwdriver) =	-
Comando manuale a leva =	L
Lever manual override =	L

Questa elettrovalvola 5/2 vie permette il pilotaggio diretto di cilindri a doppio effetto. L'elevata affidabilità e portata ne fanno la scelta ideale per le più complesse automazioni.

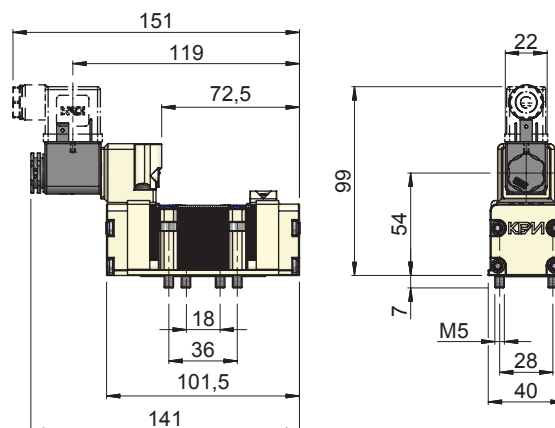
CARATTERISTICHE

- Solenoide facilmente intercambiabile
- Elevata portata.
- Il montaggio può avvenire su tutte le basi a norme ISO 5599/1

This 5/2 way solenoid valve allows the direct piloting of double acting cylinders. Its high flow and reliability, make it ideal for the most complex automations.

PERFORMANCES

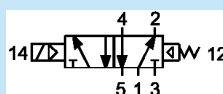
- Easily interchangeable solenoid
- High flow.
- Assembly on every 5599/1 ISO bases



Comando manuale
Manual override

4.22

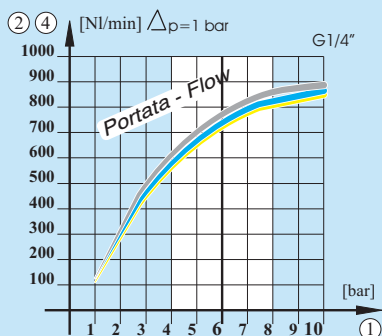
CONNETTORE E SOLENOIDE NON INCLUSI SE NON SPECIFICATI
SOLENOID AND CONNECTOR ARE NOT INCLUDED UNLESS YOU SPECIFY



ALIMENTAZIONE	=	①	= SUPPLY
UTILIZZI	=	④ ②	= OUTPUT
SCARICHI	=	⑤ ③	= EXHAUST
LINEA DI PILOTAGGIO	=	⑭	= PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	Su base ISO 5599/1 tramite 4 viti M5x30 (fornite a corredo) On 5599/1 ISO bases by 4 M5x30 screws (included)
Attacchi	Connections	① = G3/8" ③ ⑤ = G1/4" ② ④ = G1/4"
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and bore (6 bar)	1200 NI/min (6 bar) $\phi_{nom} = 10 \text{ mm}$
Pressione di esercizio	Working pressure	2.5 ÷ 10 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 20 ms ① → ② = 26 ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/conessioni	Body / thread material	Tecnopolimero Technopolymer
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	100% ED
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	IP 65 (DIN 40050)
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.288 kg

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



BOBINE ELETTRICHE STANDARD - STANDARD COILS



22 mm

DC



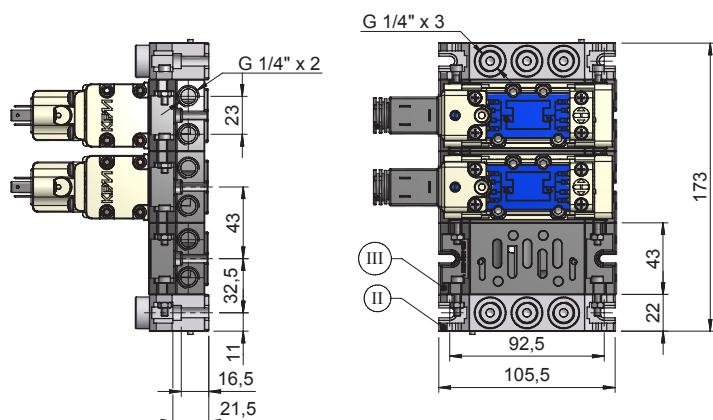
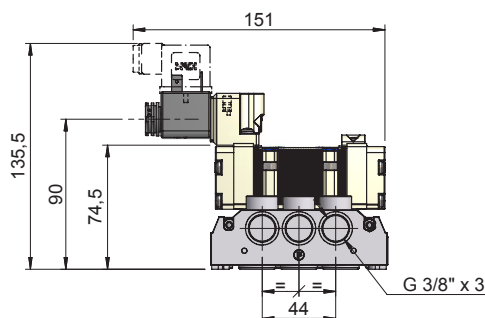
30 mm

DC

	Power	Cod:	Power	Cod:	Power	Cod:	Power	Cod:
12V	6 W	DA005001	3.5 VA	BOB00028	3.5 W	DC030100	3.3 VA	DC030600
24V	3.5 W	DA005101	5 VA	BOB00045	3.5 W	DC030200	3.3 VA	DC030700
115V			5 VA	DA010803			3.3 VA	DC030900
230V			5 VA	BOB00064			3.3 VA	DC031000

MONTAGGIO IN SOTTOBASE ISO 5599-1 -

ASSEMBLY ON ISO 5599-1 BASE



CHIAVI DA USARE - USED KEYS

- = 0.6 x 3.5mm UNI 7076 - DIN 5264
- = 4 mm UNI 6753 - DIN 911

SOTTOBASI ISO 5599-1 - ISO 5599-1 BASES

BASE ENTRATA E CHIUSURA
ENTRY AND END BASE

COD: **SIK00015**

BASE INTERMEDIA:
MIDDLE BASE:

std : **SIK00003**

ASSERVIMENTO ESTERNO :
EXTERNAL SUPPLY : **SIK00004**

BASE SINGOLA
SINGLE BASE

COD: **SIK00001**

CONNETTORE - CONNECTOR

DIN 43650 22 mm

COD: **CNK000**



std	=	22
Led+VDR 12+24V	=	18
Led+VDR 48+115V	=	29
Led+VDR 230V	=	44

DIN 43650 30 mm

COD: **CNT000**



std	=	23
Led 12+24 V	=	24
Led 48+115 V	=	26
Led 230V	=	27

NORME DI USO E MANUTENZIONE

Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decedere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.

Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione.
Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.



COMANDO PNEUMATICO
RIPOSIZIONAMENTO A MOLLA PNEUMATICA
PNEUMATIC PILOT
PNEUMATIC SPRING RETURN

COD:

BE310000000



FUNZIONAMENTO

Questa valvola svolge la funzione di apertura o chiusura di un condotto in presenza di un segnale pneumatico di pilotaggio.

IMPIEGO

La 5/2 vie nasce per il comando diretto di cilindri a doppio effetto. Il pilotaggio pneumatico permette un assoluto grado di isolamento elettrico.

CARATTERISTICHE

- Ideale per ambienti aggressivi.
- Il montaggio può avvenire su tutte le basi a norme ISO 5599/1

OPERATION

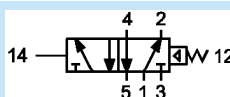
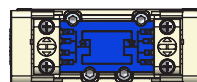
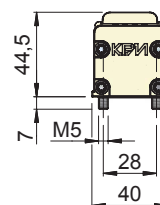
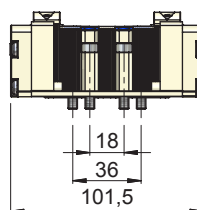
This valve can open or close a piping with a piloting pneumatic signal.

USE

This 5/2 pneumatic valve enables the direct piloting of double acting cylinders. The pneumatic piloting allows an absolute degree of electric insulation.

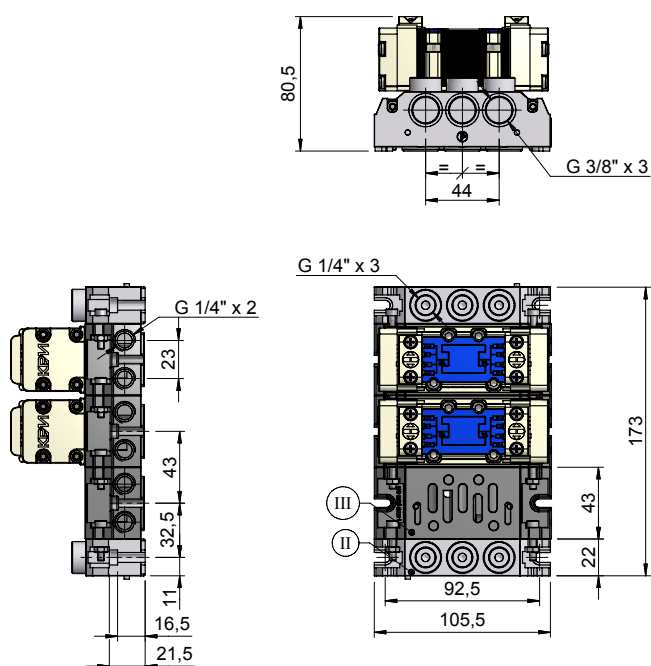
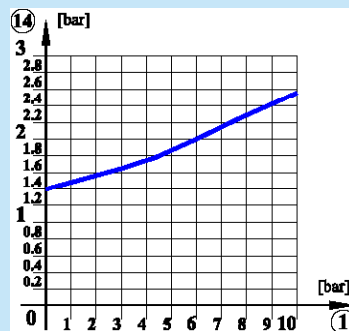
PERFORMANCES

- Design for aggressive or corrosive ambient.
- The assembly can be on every 5599/1 ISO bases



ALIMENTAZIONE = ① = SUPPLY
UTILIZZI = ④ ② = OUTPUT
SCARICHI = ⑤ ③ = EXHAUST
LINEA DI PILOTAGGIO = ⑭ = PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air	
Fissaggio	Fixing		
Attacchi	Connections	① = G3/8" ③ ⑤ = G3/8" ② ④ = Namur	
Sistema di commutazione	Switching system		
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and bore (6 bar)		
Pressione di esercizio	Working pressure	2 ÷ 10 bar	
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 18 ms ① → ② = 20 ms	
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C	
Materiale corpo/conessioni	Body / thread material		
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR	
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	-	
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	-	
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.085 kg	



NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decedere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione.
Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.

DOPPIO COMANDO ELETTROPNEUMATICO
INDIRETTO

DOUBLE SOLENOID - INDIRECT PILOT

COD:

BE30202
BE30302

SOLENOID
SOLENOIDE



VOLTAGE
VOLTAGGIO



12 V d.c. = **012C**
24 V d.c. = **024C**



12 V a.c. = **012A**
24 V a.c. = **024A**
115 V a.c. = **115A**
230 V a.c. = **230A**



SENZA BOBINA
WITHOUT SOLENOID

STD = 0000

VERRIDE
MANUALE

Standard (con cacciavite) = -
Standard (with screwdriver) = -
Comando manuale a leva = **L**
Lever manual override = **L**

Questa elettrovalvola 5/2 vie permette il pilotaggio diretto di cilindri a doppio effetto. L'elevata affidabilità e portata ne fanno la scelta ideale per le più complesse automazioni.

CARATTERISTICHE

- Solenoide facilmente intercambiabile
- Elevata portata.
- Il montaggio può avvenire su tutte le basi a norme ISO 5599/1

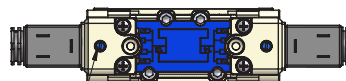
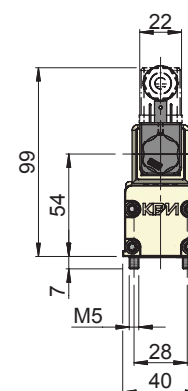
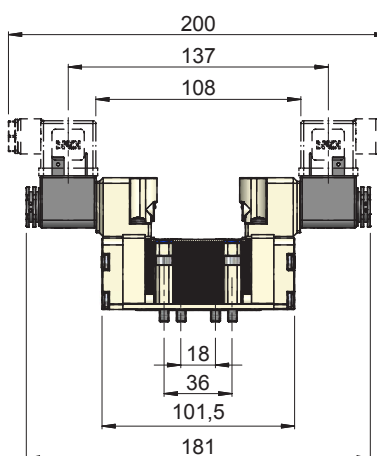
La versione differenziale nella condizione di pilotaggio simultaneo di **12 14** si commuta in **14**

This 5/2 way solenoid valve allows the direct piloting of double acting cylinders. Its high flow and reliability, make it ideal for the most complex automations.

PERFORMANCES

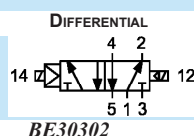
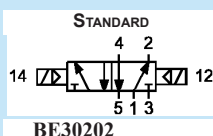
- Easily interchangeable solenoid
- High flow.
- Assembly on every 5599/1 ISO bases

*In the condition of simultaneous piloting of **12 14** the differential type switches itself in **14***



Comando manuale
Manual override

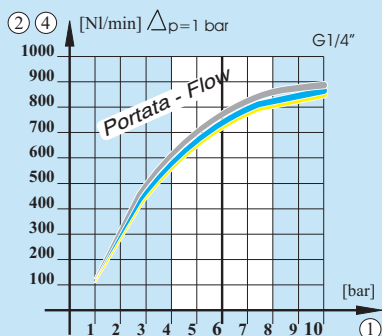
CONNETTORE E SOLENOIDE NON INCLUSI SE NON SPECIFICATI
SOLENOID AND CONNECTOR ARE NOT INCLUDED UNLESS YOU SPECIFY



ALIMENTAZIONE = ① = SUPPLY
UTILIZZI = ④ ② = OUTPUT
SCARICHI = ⑤ ③ = EXHAUST
LINEA DI PILOTAGGIO = ⑫ ⑭ = PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	Su base ISO 5599/1 tramite 4 viti M5x30 (fornite a corredo) On 5599/1 ISO bases by 4 M5x30 screws (included)
Attacchi	Connections	① = G3/8" ③ ⑤ = G1/4" ② ④ = G1/4"
Sistema di commutazione	Switching system	Spola Spool
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and bore (6 bar)	1200 NI/min (6 bar) $\phi_{nom} = 10 \text{ mm}$
Pressione di esercizio	Working pressure	2 ÷ 10 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 18 ms ① → ② = 25 ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/conessioni	Body / thread material	Tecnopolimero Technopolymer
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	100% ED
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	IP 65 (DIN 40050)
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.390 kg

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW

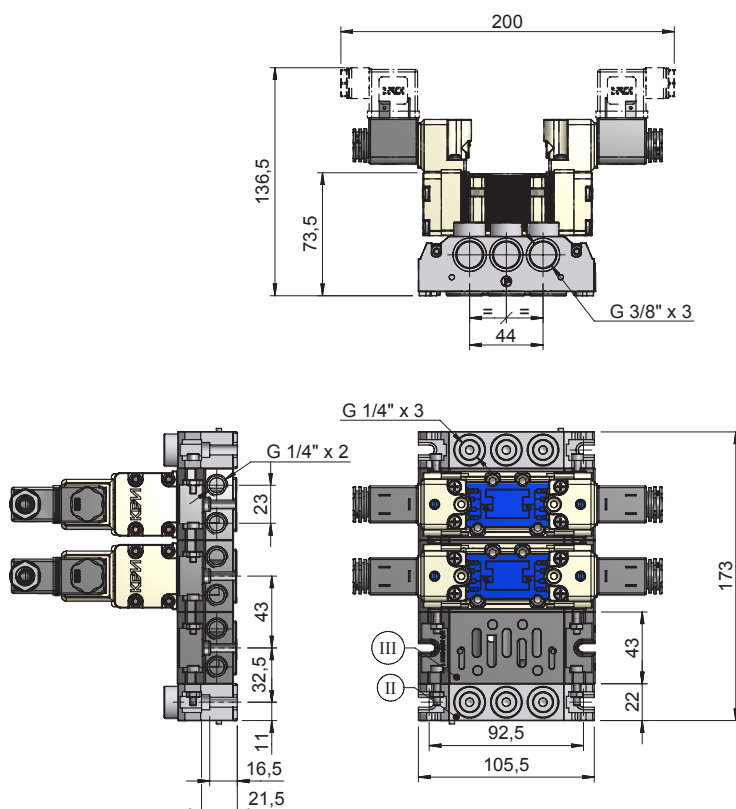


BOBINE ELETTRICHE STANDARD - STANDARD COILS

VOLTAGE ± 10 %	22 mm				30 mm			
	DC		AC		DC		AC	
	Power	Cod:	Power	Cod:	Power	Cod:	Power	Cod:
12V	6 W	DA005001	3.5 VA	BOB00028	3.5 W	DC030100	3.3 VA	DC030600
24V	3.5 W	DA005101	5 VA	BOB00045	3.5 W	DC030200	3.3 VA	DC030700
115V			5 VA	DA010803			3.3 VA	DC030900
230V			5 VA	BOB00064			3.3 VA	DC031000

MONTAGGIO IN SOTTOBASE ISO 5599-1 -

ASSEMBLY ON ISO 5599-1 BASE



CHIAVI DA USARE - USED KEYS

- = 0.6 x 3.5mm UNI 7076 - DIN 5264
- = 4 mm UNI 6753 - DIN 911

SOTTOBASI ISO 5599-1 - ISO 5599-1 BASES

II BASE ENTRATA E CHIUSURA
ENTRY AND END BASE

COD: **SIK00015**

III BASE INTERMEDIA:
MIDDLE BASE:

std : **SIK00003**

ASSERVIMENTO ESTERNO :
EXTERNAL SUPPLY : **SIK00004**

BASE SINGOLA
SINGLE BASE

COD: **SIK00001**

CONNETTORE - CONNECTOR

I DIN 43650 22 mm

COD: **CNK000**

std	=	22
Led+VDR 12+24V	=	18
Led+VDR 48+115V	=	29
Led+VDR 230V	=	44

DIN 43650 30 mm

COD: **CNT000**

std	=	23
Led 12+24 V	=	24
Led 48+115 V	=	26
Led 230V	=	27

NORME DI USO E MANUTENZIONE

Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.

Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione.
Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.

VALVOLA PNEUMATICA PNEUMATIC VALVE

5/2VIE ISO 5599-1
5/2 WAY ISO 5599-1



DOPPIO COMANDO PNEUMATICO

DOUBLE PNEUMATIC PILOT

COD:

std BE 3150200000
diff BE3170200000



FUNZIONAMENTO

Questa valvola svolge la funzione di apertura o chiusura di un condotto in presenza di un segnale pneumatico di pilotaggio.

IMPIEGO

La 5/2 vie nasce per il comando diretto di cilindri a doppio effetto. Il pilotaggio pneumatico permette un assoluto grado di isolamento elettrico.

CARATTERISTICHE

- Ideale per ambienti aggressivi.
- Il montaggio può avvenire su tutte le basi a norme ISO 5599/1

La versione differenziale nella condizione di pilotaggio simultaneo di ¹² ¹⁴ si commuta in ¹⁴

OPERATION

This valve can open or close a piping with a piloting pneumatic signal.

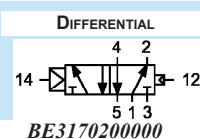
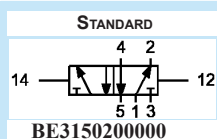
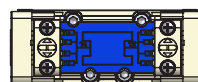
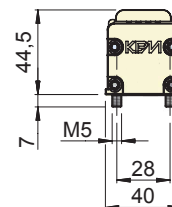
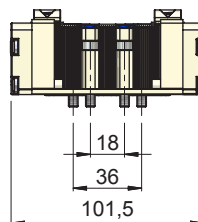
USE

This 5/2 pneumatic valve enables the direct piloting of double acting cylinders. The pneumatic piloting allows an absolute degree of electric insulation.

PERFORMANCES

- Design for aggressive or corrosive ambient.
- The assembly can be on every 5599/1 ISO bases

In the condition of simultaneous piloting of ¹² ¹⁴ the differential type switches itself in ¹⁴

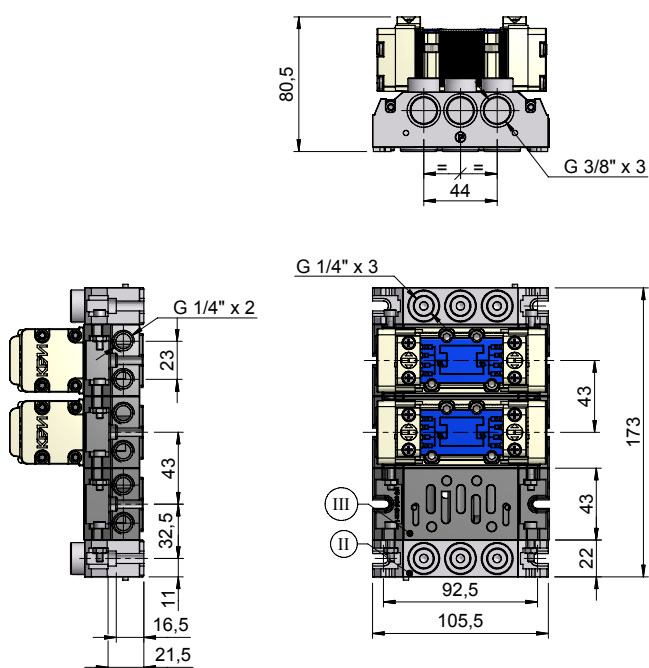
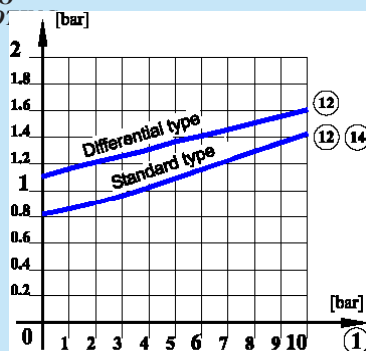


ALIMENTAZIONE = ① = SUPPLY
UTILIZZI = ④ ② = OUTPUT
SCARICHI = ⑤ ③ = EXHAUST
LINEA DI PILOTAGGIO = ⑫ ⑭ = PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	
Attacchi	Connections	① = G3/8" ③ ⑤ = G3/8" ② ④ = Namur
Sistema di commutazione	Switching system	
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and bore (6 bar)	
Pressione di esercizio	Working pressure	1 ÷ 10 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 15 ms ① → ② = 20 ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/conessioni	Body / thread material	
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	-
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	-
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.104 kg

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE
DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW

DIAGRAMMA DI PILOTAGGIO
DIAGRAM OF PRESSURE PILOT



NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione. Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.

ELETTROVALVOLA SOLENOID VALVE

5/3VIE ISO 5599-1
5/3WAY ISO 5599-1



DOPPIO COMANDO ELETTROPNEUMATICO
INDIRETTO
DOUBLE SOLENOID - INDIRECT PILOT

COD:

BE3

TIPO	TYPE		
CENTRI CHIUSI	CLOSED CENTERS	22 mm	2
CENTRI APERTI	OPENED CENTERS	22 mm	2
CENTRI IN PRESSIONE	CENTERS IN PRESSURE	30 mm	3

SOLENOID	12 V d.c. =	012C
SOLENOID	24 V d.c. =	024C
SOLENOID	12 V a.c. =	012A
SOLENOID	24 V a.c. =	024A
SOLENOID	115 V a.c. =	115A
SOLENOID	230 V a.c. =	230A

SOLENOID	12 V d.c. =	012C
SOLENOID	24 V d.c. =	024C
SOLENOID	12 V a.c. =	012A
SOLENOID	24 V a.c. =	024A
SOLENOID	115 V a.c. =	115A
SOLENOID	230 V a.c. =	230A

OVERIDE MANUALE	Standard (con cacciavite) =	-
OVERIDE MANUALE	Standard (with screwdriver) =	-
OVERIDE MANUALE	Comando manuale a leva =	L
OVERIDE MANUALE	Lever manual override =	L

La 5/3 vie nasce per il comando diretto di cilindri a doppio effetto. La terza posizione viene raggiunta in assenza dei pilotaggi e può essere del tipo:

- CENTRI CHIUSI: blocco dell'attuatore
- CENTRI APERTI: sblocco dell'attuatore
- CENTRI IN PRESSIONE: alimentazione dell'attuatore

CARATTERISTICHE

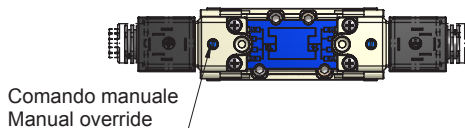
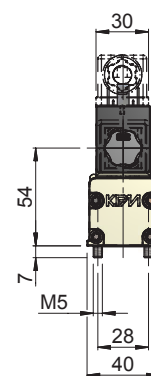
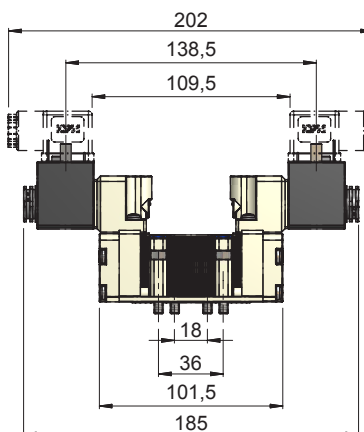
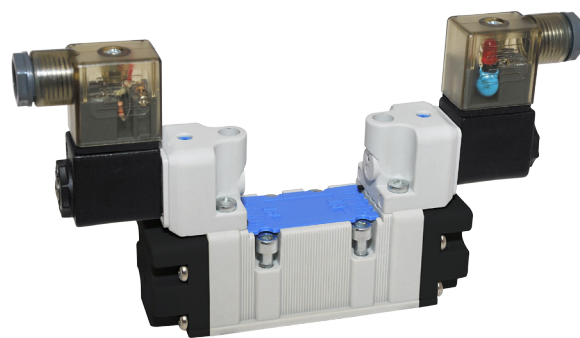
- Ideale per ambienti aggressivi
- Montaggio su tutte le basi a norme ISO 5599/1

This 5/3 way solenoid valve allows the direct piloting of double acting cylinders. If piloting is absent the valve can be:

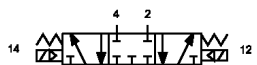
- CLOSED CENTERS: blocking of the actuator
- OPENED CENTERS: release of the actuator
- CENTERS IN PRESSURE: supply of the actuator

PERFORMANCES

- Designed for aggressive or corrosive ambients.
- Assembly on every 5599/1 ISO bases



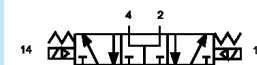
CENTRI CHIUSI - CLOSED CENTERS



CENTRI APERTI - OPENED CENTERS



CENTRI IN PRESSIONE - CENTERS IN PRESSURE

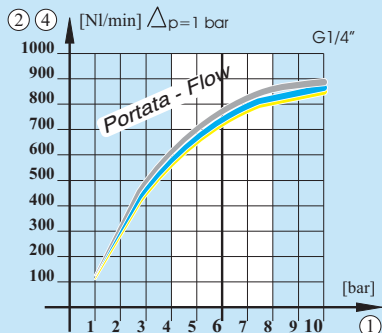


CONNETTORE E SOLENOIDE NON SONO INCLUSI SE NON SPECIFICATI
SOLENOID AND CONNECTOR ARE NOT INCLUDED UNLESS YOU SPECIFY

ALIMENTAZIONE	=	①	=	SUPPLY
UTILIZZI	=	④ ②	=	OUTPUT
SCARICHI	=	⑤ ③	=	EXHAUST
LINEA DI PILOTAGGIO	=	⑭	=	PILOT LINE

Fluid	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	
Attacchi	Connections	① ③ ⑤ ② ④
Sistema di commutazione	Switching system	
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and bore (6 bar)	
Pressione di esercizio	Working pressure	2 ÷ 10 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 18 ms ① → ② = 25 ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/conessioni	Body / thread material	
Materiale guarnizioni	Seals material	
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	100 % ED
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	IP 65
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.462 kg

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW

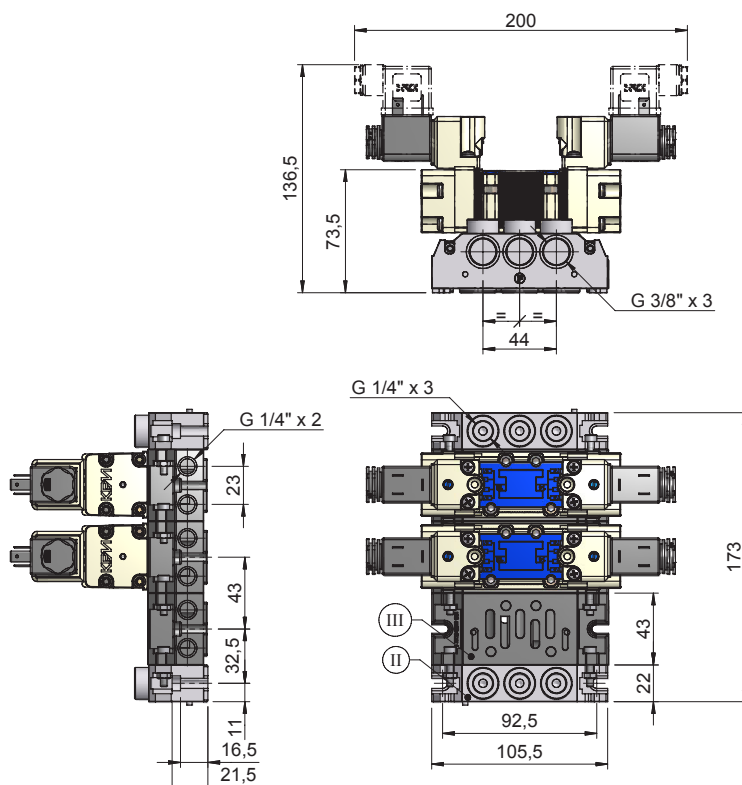


BOBINE ELETTRICHE STANDARD - STANDARD COILS

VOLTAGE ± 10 %	22 mm				30 mm			
	 DC		 AC		 DC		 AC	
	Power	Cod:	Power	Cod:	Power	Cod:	Power	Cod:
12V	6 W	DA005001	3.5 VA	BOB00028	3.5 W	DC030100	3.3 VA	DC030600
24V	3.5 W	DA005101	5 VA	BOB00045	3.5 W	DC030200	3.3 VA	DC030700
115V			5 VA	DA010803			3.3 VA	DC030900
230V			5 VA	BOB00064			3.3 VA	DC031000

MONTAGGIO IN SOTTOBASE ISO 5599-1 -

ASSEMBLY ON ISO 5599-1 BASE



CHIAVI DA USARE - USED KEYS

- = 0.6 x 3.5 mm UNI 7076 - DIN 5264
- = 4 mm UNI 6753 - DIN 911

SOTTOBASI ISO 5599-1 - ISO 5599-1 BASES

BASE ENTRATA E CHIUSURA
ENTRY AND END BASE

COD: **SIK00015**

BASE INTERMEDIA:
MIDDLE BASE:

std : **SIK00003**

ASSERVIMENTO ESTERNO :
EXTERNAL SUPPLY : **SIK00004**

BASE SINGOLA
SINGLE BASE

COD: **SIK00001**

CONNETTORE - CONNECTOR

DIN 43650 22 mm

COD: **CNK000**

std	=	22
Led+VDR 12+24V	=	18
Led+VDR 48+115V	=	29
Led+VDR 230V	=	44

DIN 43650 30 mm

COD: **CNT000**

std	=	23
Led 12+24 V	=	24
Led 48+115 V	=	26
Led 230V	=	27

NORME DI USO E MANUTENZIONE

Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.

Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione.
Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.



**DOPPIO COMANDO PNEUMATICO
DOUBLE PNEUMATIC PILOT**

COD:

COD: BE3 00000

T I P O	T Y P E	
CENTRI CHIUSI CLOSED CENTRES	= 9702	
CENTRI APERTI OPENED CENTRES	= 9302	
CENTRI IN PRESSIONE CENTRES IN PRESSURE	= 3052	
	22 mm	
	30 mm	3

DC	12 V d.c. =	012C
	24 V d.c. =	024C
AC	12 V a.c. =	012A
	24 V a.c. =	024A

La valvola nasce per il comando diretto di cilindri a doppio effetto. La terza posizione viene raggiunta in assenza dei pilotaggi e può essere del tipo:

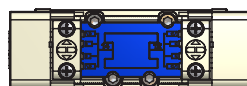
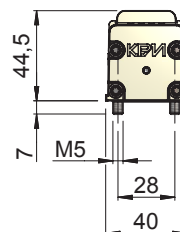
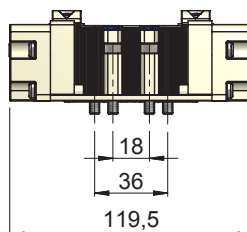
- **CENTRI CHIUSI**: blocco dell'attuatore
- **CENTRI APERTI**: sblocco dell'attuatore
- **CENTRI IN PRESSIONE**: alimentazione dell'attuatore (con cacciavite)
- **CARATTERISTICHE** (with screwdriver) =
- Ideale per ambienti aggressivi
- Montaggio su base ISO 5599/1
- **MANUALE** Lever manual override

This 5/3 way solenoid valve allows the direct piloting of double acting cylinders. If piloting is absent the valve can be:

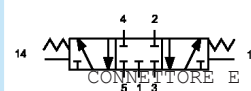
- **CLOSED CENTRES**: blocking of the actuator
- **OPENED CENTRES**: release of the actuator
- **CENTERS IN PRESSURE**: supply of the actuator

PERFORMANCES

- Designed for aggressive or corrosive ambients.
- Assembly on every 5599/1 ISO bases



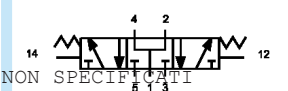
CENTRI CHIUSI - CLOSED CENTRES



CENTRI APERTI - OPENED CENTRES



CENTRI IN PRESSIONE - CENTERS IN PRESSURE



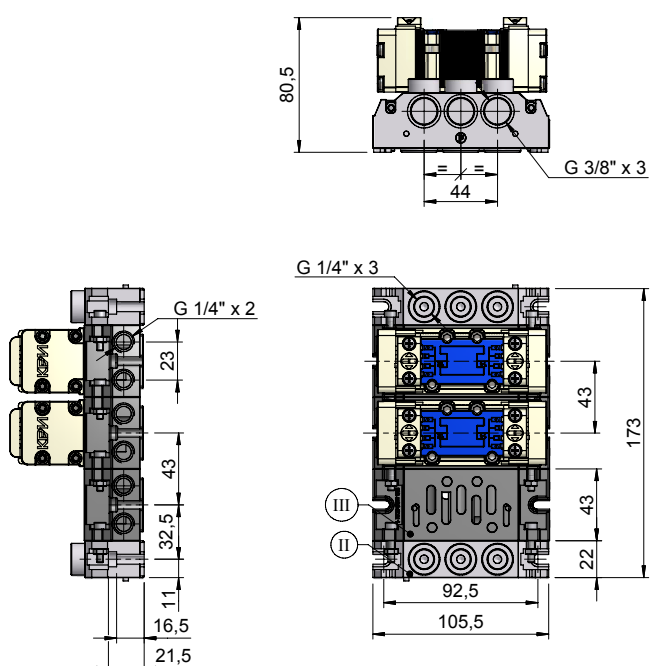
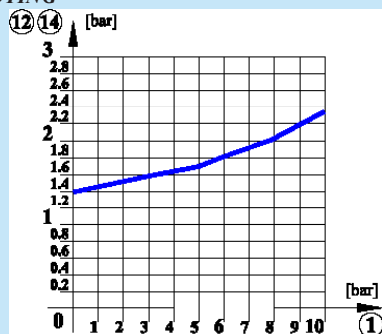
CONNETTORE E SOLENOIDE NON INCLUSI SE NON SPECIFICATI
SOLENOID AND CONNECTOR ARE NOT INCLUDED UNLESS YOU SPECIFY

ALIMENTAZIONE	=	①	=	SUPPLY
UTILIZZI	=	④ ②	=	OUTPUT
SCARICHI	=	⑤ ③	=	EXHAUST
LINEA DI PILOTAGGIO	=	⑭	=	PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	
Attacchi	Connections	① ③ ⑤ ② ④
Sistema di commutazione	Switching system	
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and bore (6 bar)	
Pressione di esercizio	Working pressure	1 ÷ 10 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 15 ms ① → ② = 20 ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/conessioni	Body / thread material	
Materiale guarnizioni	Seals material	
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	-
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	-
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.125 kg

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE
DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW

DIAGRAMMA DI PILOTAGGIO
DIAGRAM OF PRESSURE PILOTING



NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione. Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.





ELETTROVALVOLA SOLENOID VALVE

DI SOFFIAGGIO 2/2 N.C. G 3 / 4"
DUST BAG 2/2 N.C. G 3 / 4"



COMANDO ELETTROPNEUMATICO INDIRETTO
RIPOSIZIONAMENTO A MOLLA PNEUMATICA
SINGLE SOLENOID - INDIRECT PILOT
PNEUMATIC SPRING RETURN
COD:

AF254000



VOLTAGE
VOLTAGGIO



12 V d.c. = 012C
24 V d.c. = 024C



12 V a.c. = 012A
24 V a.c. = 024A
115 V a.c. = 115A
230 V a.c. = 230A



SENZA BOBINA
WITHOUT SOLENOID

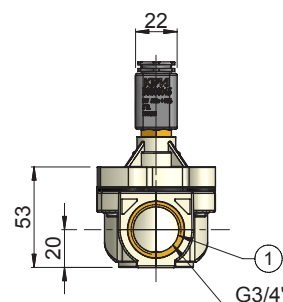
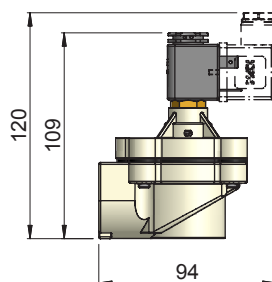
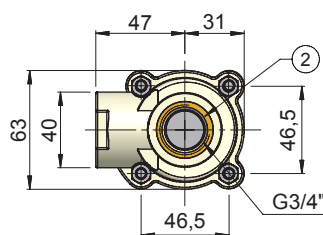
STD = 0000

Questa elettrovalvola è stata progettata per la pulizia degli elementi filtranti e per lavorare nelle condizioni più estreme.

L'elevata portata in un tempo di risposta rapido crea un'onda d'urto capace di rimuovere ogni sedimento ed impurità.

This solenoid valve has been designed to cleanig filter and obtain high performances in very hard condition.

Its high flow with a fast response time makes a shock wave that can clear away every sediment and impurity.

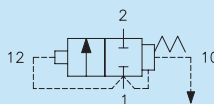


4.25

CONNETTORE E SOLENOIDE NON INCLUSI SE NON SPECIFICATI
SOLENOID AND CONNECTOR ARE NOT INCLUDED UNLESS YOU SPECIFY

KIT GUARNIZIONE DI RICAMBIO
SPARE PART SEALS KIT

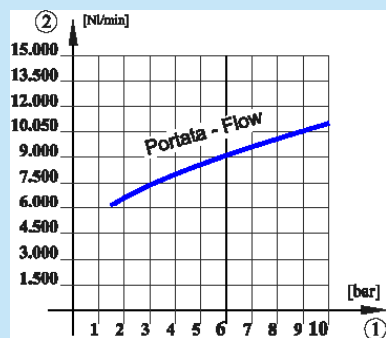
COD: GRP00032



ALIMENTAZIONE = ① = SUPPLY
UTILIZZI = ④ ② = OUTPUT
SCARICHI = ⑤ ③ = EXHAUST
LINEA DI PILOTAGGIO = ⑭ = PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	Tramite inserto OT filettato sul corpo By threaded brass pipe on body
Attacchi	Connections	① = G 3/4" ③ ⑤ ② ④ = G 3/4"
Sistema di commutazione	Switching system	Membrana Diaphragm
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and bore (6 bar)	9000 NI/min
Pressione di esercizio	Working pressure	1 ÷ 8 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 25ms ① → ② = 65 ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/conessioni	Body / thread material	Tecnopolimero Technopolymer
Materiale guarnizioni	Seals material	Elastomero + Nylon Elastomer + Nylon
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	In relazione al solenoide
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	IP 65 (DIN 40050)
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.414 Kg

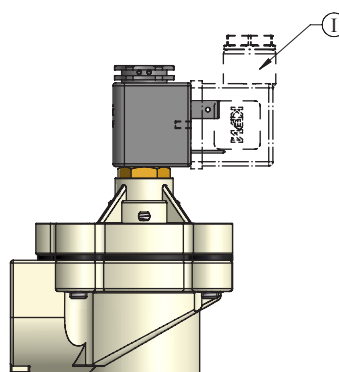
DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



BOBINE ELETTRICHE STANDARD - STANDARD COILS

VOLTAGGIO VOLTAGE ± 10%		22 mm	
DC	AC	P	Cod:
12 V			
24 V	15 W	BOB00050	10 VA BOB00021
48 V			
115 V		10 VA	BOB00041
230 V		10 VA	BOB00042

OPTIONAL



CONNETTORE - CONNECTOR

I	DIN 43650	22 mm
	COD:	CNK000
	std	= 22
	Led+VDR 12+24V	= 18
	Led+VDR 48+115V	= 29
	Led+VDR 230V	= 44

NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione.
Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.

ELETTROVALVOLA SOLENOID VALVE

DI SOFFIAGGIO 2/2 N.C. G 1"
DUST BAG 2/2 N.C. G 1"



COMANDO ELETTROPNEUMATICO INDIRETTO
RIPOSIZIONAMENTO A MOLLA PNEUMATICA
SINGLE SOLENOID - INDIRECT PILOT
PNEUMATIC SPRING RETURN
COD:

AF255000



VOLTAGE
VOLTAGGIO



12 V d.c. = **012C**
24 V d.c. = **024C**



12 V a.c. = **012A**
24 V a.c. = **024A**
115 V a.c. = **115A**
230 V a.c. = **230A**



SENZA BOBINA
WITHOUT SOLENOID

STD = 0000

Questa elettrovalvola è stata progettata per la pulizia degli elementi filtranti e per lavorare nelle condizioni più estreme.

L'elevata portata in un tempo di risposta rapido crea un'onda d'urto capace di rimuovere ogni sedimento ed impurità.

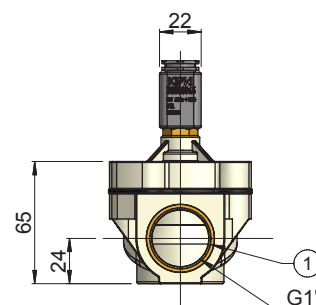
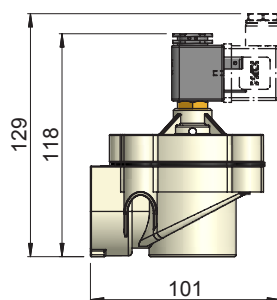
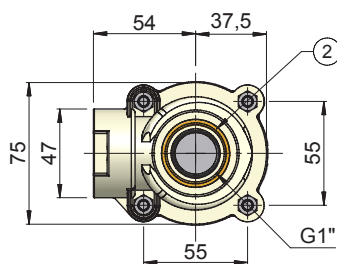
This solenoid valve has been designed to cleanig filter and obtain high performances in very hard condition.

Its high flow with a fast response time makes a shock wave that can clear away every sediment and impurity.

KIT GUARNIZIONE DI RICAMBIO
SPARE PART SEALS KIT

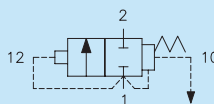
COD:

GRP00033



4.25

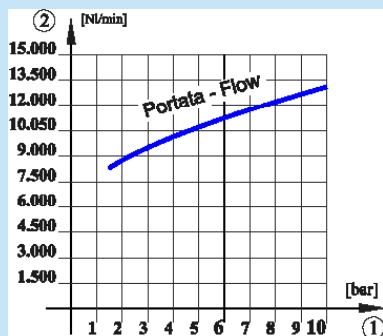
CONNETTORE E SOLENOIDE NON INCLUSI SE NON SPECIFICATI
SOLENOID AND CONNECTOR ARE NOT INCLUDED UNLESS YOU SPECIFY



ALIMENTAZIONE = ① = SUPPLY
UTILIZZI = ④ ② = OUTPUT
SCARICHI = ⑤ ③ = EXHAUST
LINEA DI PILOTAGGIO = ⑭ = PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air	
Fissaggio	Fixing	Tramite inserto OT filettato sul corpo By threaded brass pipe on body	
Attacchi	Connections	① = G 1" ③ ⑤ ② ④ = G1"	
Sistema di commutazione	Switching system	Membrana	Diaphragm
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and bore (6 bar)	11 000 NI/min	ø _{nom} = 26mm
Pressione di esercizio	Working pressure	1 ÷ 8 bar	
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 25ms ① → ② = 65 ms	
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C	
Materiale corpo/conessioni	Body / thread material	Tecnopolimero	Technopolymer
Materiale guarnizioni	Seals material	Elastomero + Nylon	Elastomer + Nylon
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	In relazione al solenoide	
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	IP 65 (DIN 40050)	
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.520 Kg	

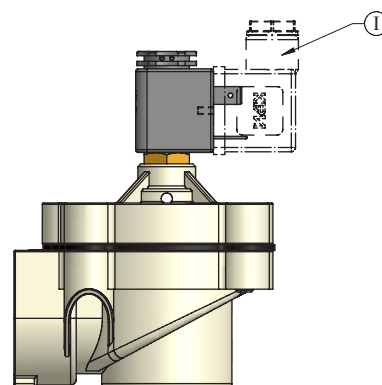
DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



BOBINE ELETTRICHE STANDARD - STANDARD COILS

VOLTAGGIO VOLTAGE ± 10 %		22 mm	
DC	AC	P	Cod:
12 V			
24 V	15 W	BOB00050	10 VA BOB00021
48 V			
115 V		10 VA	BOB00041
230 V		10 VA	BOB00042

OPTIONAL



CONNETTORE - CONNECTOR

I	DIN 43650	22 mm
	COD:	CNK000
	std	= 22
	Led+VDR 12+24V	= 18
	Led+VDR 48+115V	= 29
	Led+VDR 230V	= 44

NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione. Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.

ELETTROVALVOLA SOLENOID VALVE

DI SOFFIAGGIO 2/2 N.C. G 1"½
DUST BAG 2/2 N.C. G 1"½



COMANDO ELETTROPNEUMATICO INDIRETTO
RIPOSIZIONAMENTO A MOLLA PNEUMATICA
SINGLE SOLENOID - INDIRECT PILOT
PNEUMATIC SPRING RETURN
COD:

AF256300



VOLTAGE
VOLTAGGIO



12 V d.c. = 012C
24 V d.c. = 024C



12 V a.c. = 012A
24 V a.c. = 024A
115 V a.c. = 115A
230 V a.c. = 230A



SENZA BOBINA
WITHOUT SOLENOID

STD = 0000

Questa elettrovalvola è stata progettata per la pulizia degli elementi filtranti e per lavorare nelle condizioni più estreme.

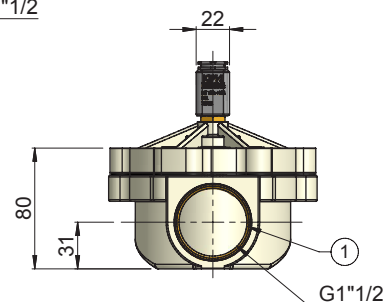
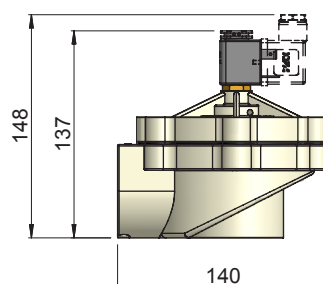
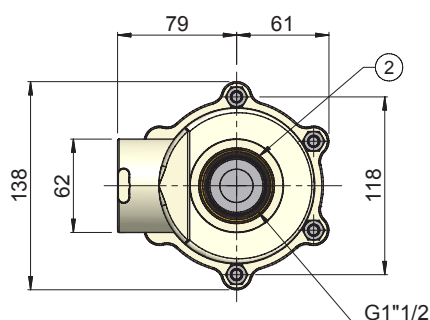
L'elevata portata in un tempo di risposta rapido crea un'onda d'urto capace di rimuovere ogni sedimento ed impurità.

This solenoid valve has been designed to cleanig filter and obtain high performances in very hard condition.

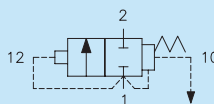
Its high flow with a fast response time makes a shock wave that can clear away every sediment and impurity.

KIT GUARNIZIONE DI RICAMBIO
SPARE PART SEALS KIT

COD: GRP00034



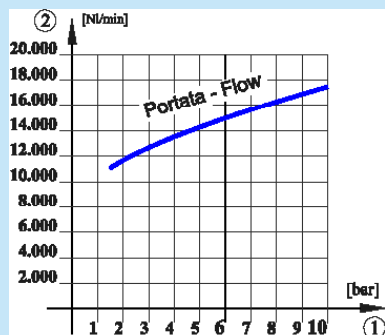
CONNETTORE E SOLENOIDE NON INCLUSI SE NON SPECIFICATI
SOLENOID AND CONNECTOR ARE NOT INCLUDED UNLESS YOU SPECIFY



ALIMENTAZIONE = ① = SUPPLY
UTILIZZI = ④ ② = OUTPUT
SCARICHI = ⑤ ③ = EXHAUST
LINEA DI PILOTAGGIO = ⑭ = PILOT LINE

Fluid	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air	
Fissaggio	Fixing	Tramite inserto OT filettato sul corpo By threaded brass pipe on body	
Attacchi	Connections	① = G 1"½ ③ ⑤ ② ④ = G 1"½	
Sistema di commutazione	Switching system	Membrana	Diaphragm
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and bore (6 bar)	15 000 NI/min	ø _{nom} = 45 mm
Pressione di esercizio	Working pressure	1 ÷ 8 bar	
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 25ms ① → ② = 65 ms	
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C	
Materiale corpo/conessioni	Body / thread material	Tecnopolimero	Technopolymer
Materiale guarnizioni	Seals material	Elastomero + Nylon	Elastomer + Nylon
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	In relazione al solenoide	
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	IP 65 (DIN 40050)	
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	1.025 Kg	

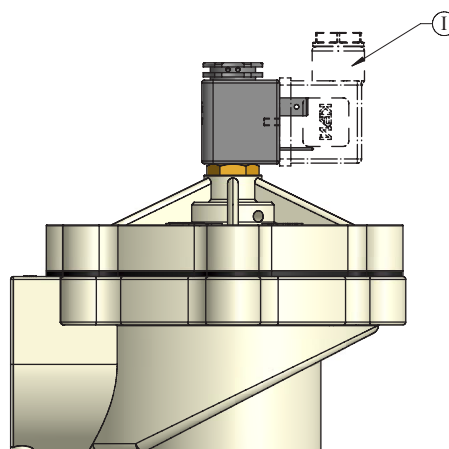
DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



BOBINE ELETTRICHE STANDARD - STANDARD COILS

VOLTAGE ± 10 %		22 mm	
DC	AC	P	Cod:
12 V			
24 V	15 W	BOB00050	10 VA BOB00021
48 V			
115 V		10 VA	BOB00041
230 V		10 VA	BOB00042

OPTIONAL



CONNETTORE - CONNECTOR

I	DIN 43650	22 mm
	COD:	CNK000
	std	= 22
	Led+VDR 12+24V	= 18
	Led+VDR 48+115V	= 29
	Led+VDR 230V	= 44

NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione.
Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.

COMANDO PNEUMATICO DIRETTO
 RIPOSIZIONAMENTO A MOLLA PNEUMATICA

DIRECT PNEUMATIC PILOT
 PNEUMATIC SPRING RETURN

COD:

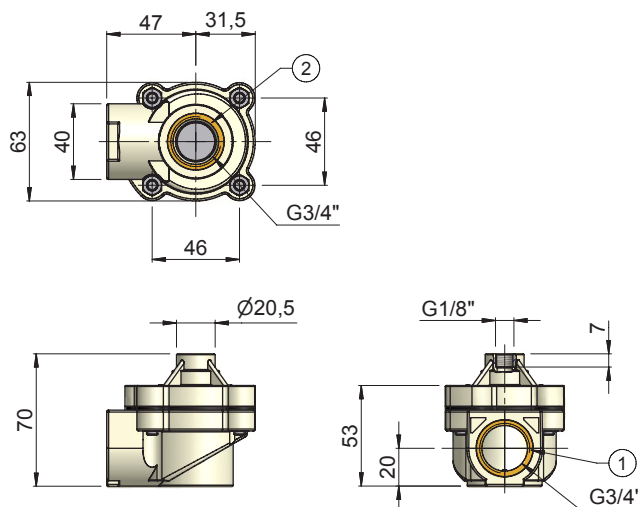
AF254100



Questa valvola è stata progettata per la pulizia degli elementi filtranti e per lavorare nelle condizioni più estreme. L'elevata portata in un tempo di risposta rapido crea un'onda d'urto capace di rimuovere ogni sedimento ed impurità.

This valve has been designed to cleanig filter and obtain high performances in very hard condition.

Its high flow with a fast response time makes a shock wave that can clear away every sediment and impurity.

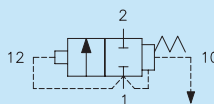


4.25

KIT GUARNIZIONE DI RICAMBIO
 SPARE PART SEALS KIT

COD:

GRP00032



ALIMENTAZIONE = ① = SUPPLY
 UTILIZZI = ④ ② = OUTPUT
 SCARICHI = ⑤ ③ = EXHAUST
 LINEA DI PILOTAGGIO = ⑩ = PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air
Fissaggio	Fixing	Tramite inserto OT filettato sul corpo By threaded brass pipe on body
Attacchi	Connections	① = G 3/4" ③ ⑤ ② ④ = G 3/4"
Sistema di commutazione	Switching system	Membrana Diaphragm
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and bore (6 bar)	9000 NI/min
Pressione di esercizio	Working pressure	1 ÷ 8 bar
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 25ms ① → ② = 65 ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C
Materiale corpo/conessioni	Body / thread material	Tecnopolimero Technopolymer
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR + Nylon Elastomer + Nylon
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	-
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	-
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.350 Kg

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE
DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW

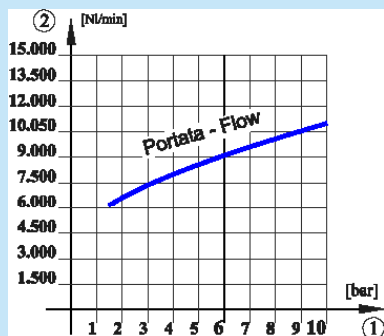


DIAGRAMMA DI PILOTAGGIO
DIAGRAM OF PRESSURE PILOTING

NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione.
 Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.

COMANDO PNEUMATICO DIRETTO
 RIPOSIZIONAMENTO A MOLLA PNEUMATICA

DIRECT PNEUMATIC PILOT
 PNEUMATIC SPRING RETURN

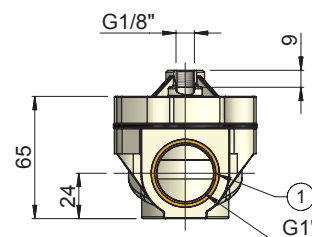
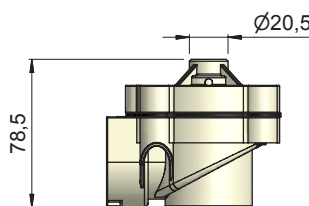
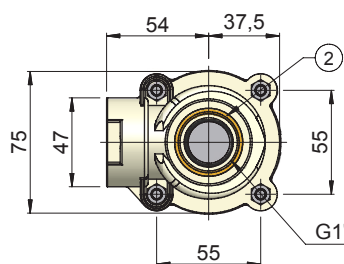
COD:

AF255100

Questa valvola è stata progettata per la pulizia degli elementi filtranti e per lavorare nelle condizioni più estreme. L'elevata portata in un tempo di risposta rapido crea un'onda d'urto capace di rimuovere ogni sedimento ed impurità.

This valve has been designed to cleanig filter and obtain high performances in very hard condition.

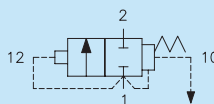
Its high flow with a fast response time makes a shock wave that can clear away every sediment and impurity.



4.25

KIT GUARNIZIONE DI RICAMBIO
 SPARE PART SEALS KIT

COD: **GRP00033**



ALIMENTAZIONE = ① = SUPPLY
 UTILIZZI = ④ ② = OUTPUT
 SCARICHI = ⑤ ③ = EXHAUST
 LINEA DI PILOTAGGIO = ⑩ = PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air	
Fissaggio	Fixing	Tramite inserto OT filettato sul corpo By threaded brass pipe on body	
Attacchi	Connections	① = G 1" ③ ⑤ ② ④ = G 1"	
Sistema di commutazione	Switching system	Membrana	Diaphragm
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and bore (6 bar)	11 000 NI/min	ø _{nom} = 26mm
Pressione di esercizio	Working pressure	1 ÷ 8 bar	
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 25ms ① → ② = 65 ms	
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 60°C	
Materiale corpo/conessioni	Body / thread material	Tecnopolimero	Technopolymer
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR + Nylon	Elastomer + Nylon
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	-	
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	-	
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.450 Kg	

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE
DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW

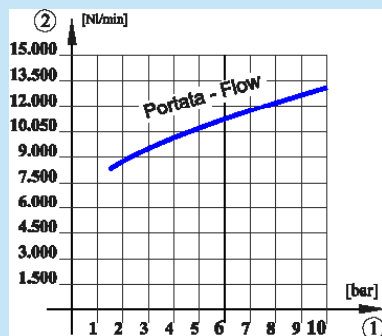


DIAGRAMMA DI PILOTAGGIO
DIAGRAM OF PRESSURE PILOTING

NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione.
 Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.

COMANDO PNEUMATICO DIRETTO
 RIPOSIZIONAMENTO A MOLLA PNEUMATICA

DIRECT PNEUMATIC PILOT
 PNEUMATIC SPRING RETURN

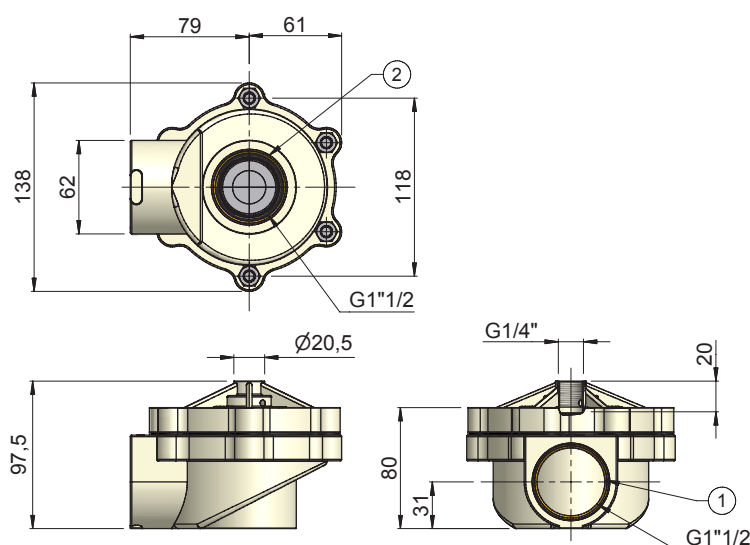
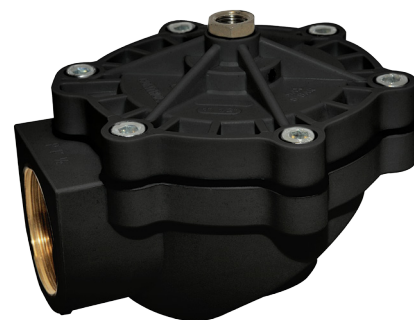
COD:

AF256400

Questa valvola è stata progettata per la pulizia degli elementi filtranti e per lavorare nelle condizioni più estreme. L'elevata portata in un tempo di risposta rapido crea un'onda d'urto capace di rimuovere ogni sedimento ed impurità.

This valve has been designed to cleanig filter and obtain high performances in very hard condition.

Its high flow with a fast response time makes a shock wave that can clear away every sediment and impurity.

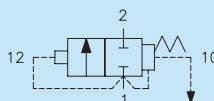


4.25

KIT GUARNIZIONE DI RICAMBIO
 SPARE PART SEALS KIT

COD:

GRP00034



ALIMENTAZIONE = ① = SUPPLY
 UTILIZZI = ④ ② = OUTPUT
 SCARICHI = ⑤ ③ = EXHAUST
 LINEA DI PILOTAGGIO = ⑩ = PILOT LINE

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata, lubrificata o non Filtered lubricated or not lubricated air	
Fissaggio	Fixing	Tramite inserto OT filettato sul corpo By threaded brass pipe on body	
Attacchi	Connections	① = G 1"½ ③ ⑤ ② ④ = G1"½	
Sistema di commutazione	Switching system	Membrana	Diaphragm
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and bore (6 bar)	15 000 NI/min	ø _{nom} = 45 mm
Pressione di esercizio	Working pressure	1 ÷ 8 bar	
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	① → ④ = 25ms	① → ② = 65 ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C	5 ÷ 60°C
Materiale corpo/conessioni	Body / thread material	Tecnopolimero	Technopolymer
Materiale guarnizioni	Seals material	HNBR + Nylon	Elastomer + Nylon
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	-	
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	-	
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.900 Kg	

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE
DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW

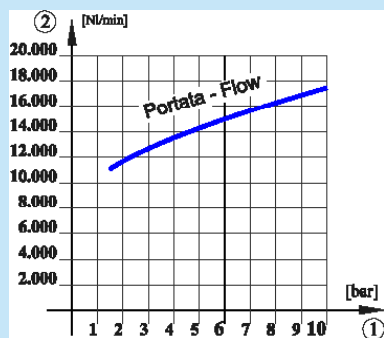


DIAGRAMMA DI PILOTAGGIO
DIAGRAM OF PRESSURE PILOTING

NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.



Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione.
Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

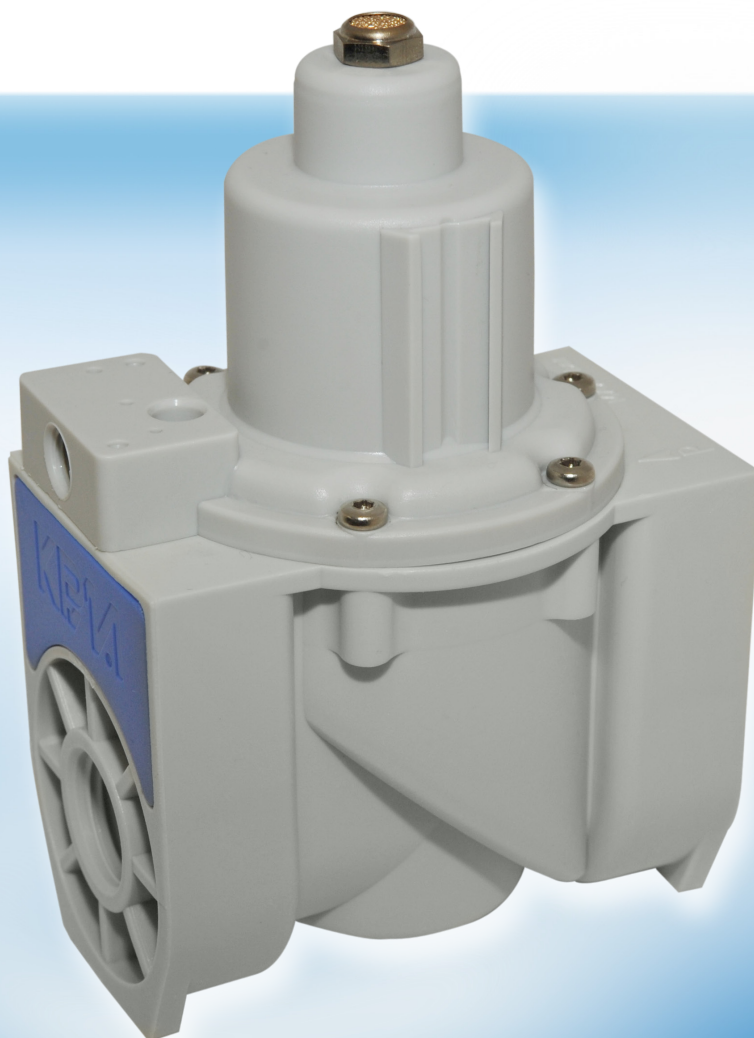
USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.

**4.30 - Poppet valves**



VALVOLA PNEUMATICA PNEUMATIC VALVE

2/2 VIE
2/2 WAYS

TAMPONE
POPPET



SINGOLO O DOPPIO COMANDO PNEUMATICO DIRETTO

SINGLE OR DOUBLE DIRECT PNEUMATIC PILOT

VERSIONI - TYPE		
GRANDEZZA SIZE	SEMPLICE EFFETTO SINGLE ACTING	DOPPIO EFFETTO DOUBLE ACTING
$G\frac{1}{2}$	VPT00001	VPT00006
$G\frac{1}{2}$	VPT00011	VPT00016
$G\frac{3}{4}$	VPT00002	VPT00007
$G\frac{3}{4}$	VPT00012	VPT00017
$G1$	VPT00003	VPT00008
$G1$	VPT00013	VPT00018
$G1\frac{1}{4}$	VPT00004	VPT00009
$G1\frac{1}{4}$	VPT00014	VPT00019
$G1\frac{1}{2}$	VPT00005	VPT00010
$G1\frac{1}{2}$	VPT00015	VPT00020

= VERSIONE MAGNETICA
VARIANTI SPECIALI SU RICHIESTA - MAGNETIC VERSION
SPECIAL TYPES ON REQUEST

FUNZIONAMENTO

Questa valvola svolge la funzione di apertura o chiusura di un condotto a sezione elevata in presenza di pilotaggio pneumatico.

IMPIEGO

La valvola a tampone può essere impiegata ovunque vi sia la necessità di intercettare a distanza condotti con fluidi liquidi o gassosi. Dunque l'applicazione spazia dall'industria chimica al settore del lavasecco.

La versione a Doppio Effetto rimane commutata nella posizione dell'ultimo impulso di pilotaggio.

Se occorre monitorare continuamente lo stato della valvola è disponibile la versione magnetica .

CARATTERISTICHE

- Ideale per ambienti gravosi.
- Disponibile con attacchi $G\frac{1}{2}$ " - $G\frac{3}{4}$ " - $G1$ " - $G1\frac{1}{4}$ " - $G1\frac{1}{2}$ ".
- Versione predisposta al montaggio di sensori magnetici.

OPERATION

This valve opens and closes a large section pipe with pneumatic piloting.

USE

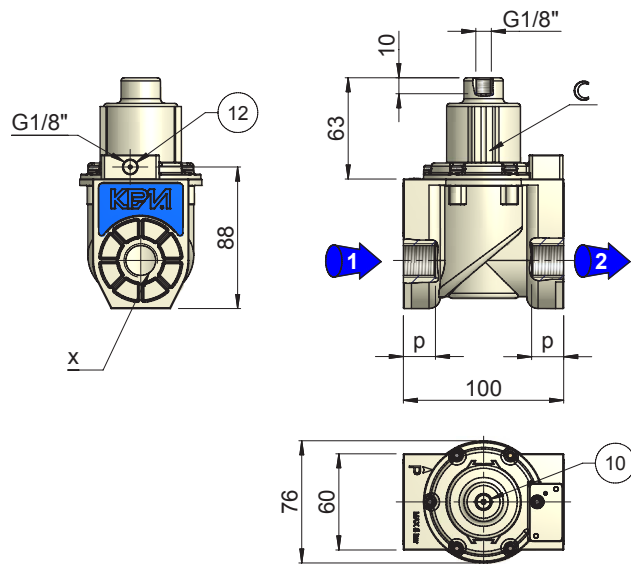
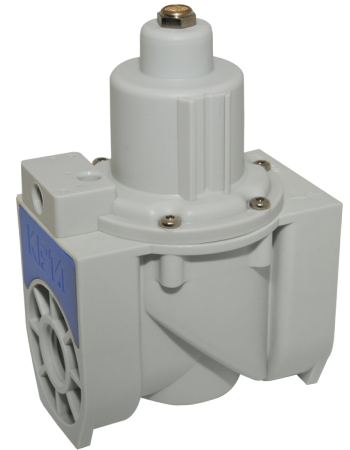
The poppet valve can be used in any application where the remote interception of pipes with liquid or gas fluids is required. Therefore it can be used both in the chemical industry and by dry cleaning machinery manufacturers.

The Double Acting type maintains the position of the last piloting impulse.

The magnetic version of this item is available in case a constant monitoring of the valve is needed .

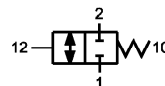
PERFORMANCES

- Designed for hard environments.
- Available with $G\frac{1}{2}$ " - $G\frac{3}{4}$ " - $G1$ " - $G1\frac{1}{4}$ " - $G1\frac{1}{2}$ " connections.
- Possible mounting of magnetic reed switches.



4.30

SEMPLICE EFFETTO
SINGLE ACTING



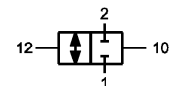
ALIMENTAZIONE = 1 = SUPPLY

UTILIZZO = 2 = OUTPUT

LINEA DI PILOTAGGIO = 12 = PILOT LINE

RIPOSIZIONAMENTO = 10 = MECHANICAL SPRING RETURN

DOPPIO EFFETTO
DOUBLE ACTING



1 = ALIMENTAZIONE / SUPPLY

2 = UTILIZZO / OUTPUT

12 10 = LINEA DI PILOTAGGIO / PILOT LINES

Fluido	Fluid	Aria compressa filtrata e liquidi Compressed air and liquids	
Attacchi	Connections	Vedi Tabella	See the Tabel
Sistema di commutazione	Switching system	Otturatore	Poppet
Portata e diametro nominale	Nominal rated flow and diameter	Vedi retro	Please turn over
Pressione di esercizio (1 → 2)	Working pressure (1 → 2)	0 ÷ 8 bar	
Pressione di pilotaggio	Pilot pressure	Vedi Retro	Please turn over
Temperatura ambiente	Ambient temperature range	-10 ÷ 60°C	
Temperatura fluido : Aria - Liquido	Fluid temperature range: Air - Liquid	5 ÷ 80°C	5 ÷ 80°C
Materiali corpo - coperchio	Body - cover materials	Nylon - Acetalic resin	
Materiali a contatto con fluido	Materials in contact with the fluid	Inox - Viton	
Peso	Weight	0.425 Kg	

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE
DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW

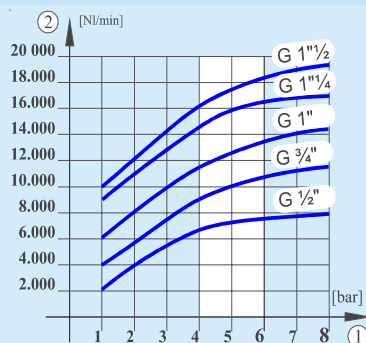
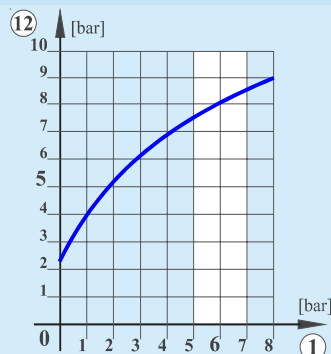


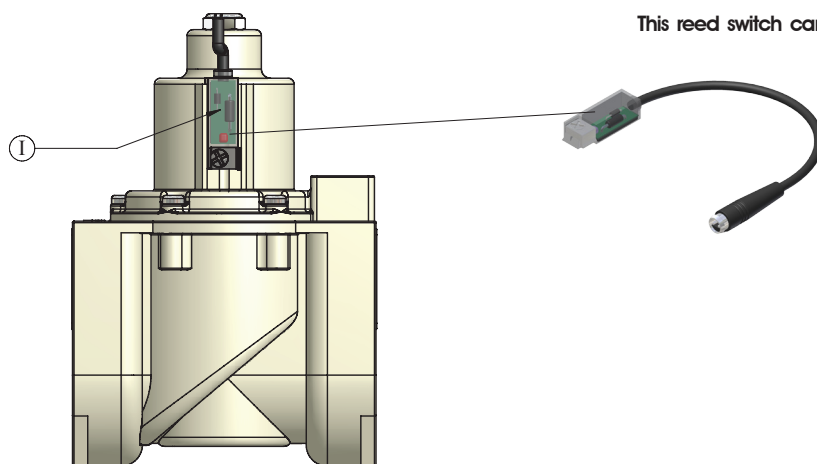
DIAGRAMMA DI PILOTAGGIO
DIAGRAM OF PRESSURE PILOTING



OPTIONAL

SENSORE - REED SWITCH

Questo sensore è fissabile direttamente sulla valvola.
This reed switch can be mounted directly on the valve.



- ① Sensore magnetico
Magnetic reed
COD: **SNK00011**
- ② Cavo di prolunga
Cable with plug
COD: **2.5m CNT00055**
5m CNT00056

NORME DI USO E MANUTENZIONE

Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA

SCONSIGLIATO USARE FILETTATURE CONICHE SU FILETTATURE IN POLIMERO.

CONSIGLIATO USARE GUARNIZIONE LIQUIDA DI TENUTA.

ATTENZIONE: prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione. Ristabilire solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. The incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.
THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

TAPERED THREADS FORBIDDEN ON POLIMER THREADS.

ADVISABLE TO USE A LIQUID HERMETIC SEAL.

WARNING: before this unit is used and any maintenance work is done please ensure that you have made the correct connections, and that the unit is not pressurised. Pressure can be restored when the connections are checked.



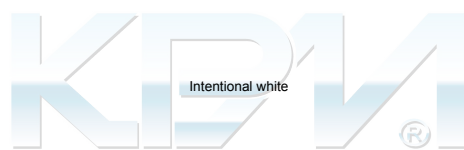


Elettrovalvole e valvole pneumatiche
Solenoid and pneumatic valves



CAP 4.35

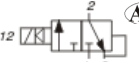
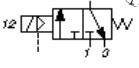
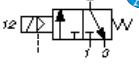
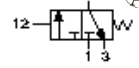
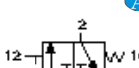
VALVOLE ARIA/VUOTO - AIR/VACUUM VALVES



COMANDO PNEUMATICO DIRETTO OD
ELETTTRICO INDIRETTO

DIRECT PNEUMATIC OR INDIRECT SOLENOID
PILOT

AG = X VUOTO
X VACUUM
AF = X ARIA
X AIR

Tipo Type	bar	code
 AG	0 ÷ -0.95	AG3222
 AG	0 ÷ -0.95	AG3020
 AF	0 ÷ 10	AF2530
 AG	0 ÷ -0.95	AG3081
 AF	0 ÷ 10	AF2603

VOLTAGGIO
VOLTAGE

DC 12 V d.c. = 012C
24 V d.c. = 024C

AC 12 V a.c. = 012A
24 V a.c. = 024A
115 V a.c. = 115A
230 V a.c. = 230A



SENZA BOBINA
WITHOUT SOLENOID

STD = 0000

FUNZIONAMENTO

Questa valvola svolge la funzione di apertura o chiusura di un condotto a sezione elevata in presenza di pilotaggio pneumatico od elettrico.

IMPIEGO

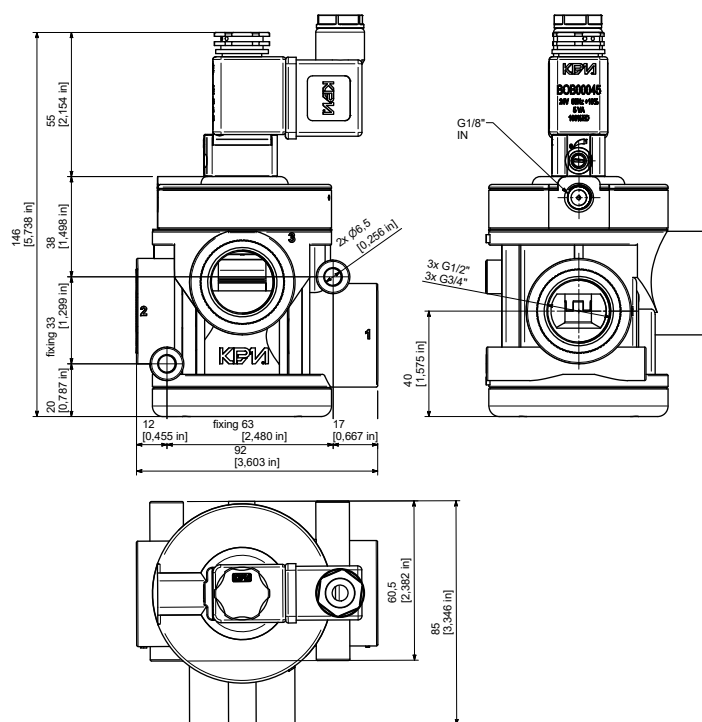
A seconda del modello questa valvola può essere impiegata sia per vuoto (AG) che per aria compressa (AF).

OPERATION

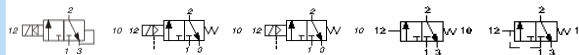
This valve opens and closes a large section pipe with pneumatic or solenoid piloting

USE

This poppet valve can be used in any application where is needed the remote interception of vacuum (AG) or compressed air (AF).



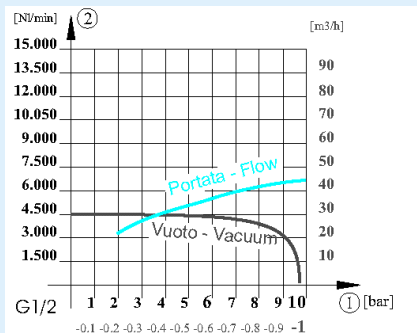
4.35



- ① = ALIMENTAZIONE
= SUPPLY
- ② = UTILIZZO
= OUTPUT
- ⑫ = LINEA DI PILOTAGGIO
= PILOT LINE
- ⑩ = RIPOSIZIONAMENTO
= MECHANICAL SPRING RETURN

Fluido	Fluid	Aria filtrata 50 µm, lubrificata o non - Vuoto Filtered 50 µm air, lubricated or not - Vacuum	
Fissaggio	Fixing	2 x ø6mm	
Attacchi	Connections	G 1/2"	
Sistema di commutazione	Switching system	Otturatore Poppet	
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and bore (6 bar)	5000 Nl/min (6bar) - 20 m³/h (759mm Hg) DN=ø15 AG 759 mm Hg	
Vuoto Massimo	Max Vacuum	Vedi Retro Please turn over	
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	0 ÷ +50°C	
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	Tecnopolimero / OT Technopolymer / Brass	
Materiale corpo/conessioni	Body / thread material	PU / Vulkolan / Silicon	
Materiale guarnizioni	Seals material	100% ED	
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	IP 65	
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	1.5 kg	
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)		

DIAGRAMMA DI PORTATA DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



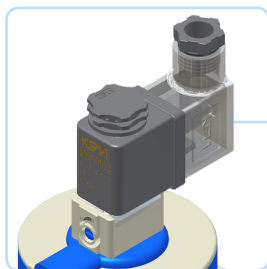
BOBINE ELETTRICHE STANDARD - STANDARD COILS

VOLTAGE ± 10 %	22 mm				30 mm			
	DC		AC		DC		AC	
	Power	Cod:	Power	Cod:	Power	Cod:	Power	Cod:
12V	6 W	DA005001	3.5 VA	BOB00028	3.5 W	DC030100	3.3 VA	DC030600
24V	3.5 W	DA005101	5 VA	BOB00045	3.5 W	DC030200	3.3 VA	DC030700
115V			5 VA	DA010803			3.3 VA	DC030900
230V			5 VA	BOB00064			3.3 VA	DC031000

OPTIONAL

CONNETTORE - CONNECTOR

I DIN 43650 - A 22 mm



CNK000 22

STD:0+230V (no led) =	22
Led+VDR 12+24 V =	18
Led+VDR 115 V =	29
Led+VDR 230 V =	44

NORME DI USO E MANUTENZIONE

Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decedere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA

CONSIGLIATO USARE GUARNIZIONE LIQUIDA DI TENUTA.

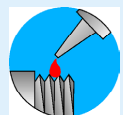
ATTENZIONE: prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione od in tensione. Ristabilirle solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. The incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.
THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

ADVISABLE TO USE A LIQUID HERMETIC SEAL.

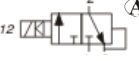
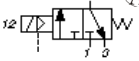
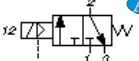
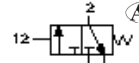
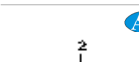
WARNING: before this unit is used and any maintenance work is done please ensure that you have made the correct connections, and that the unit is not pressurised. Pressure can be restored when the connections are checked.



COMANDO PNEUMATICO DIRETTO OD
ELETTTRICO INDIRETTO

DIRECT PNEUMATIC OR INDIRECT SOLENOID
PILOT

AG = X VUOTO
X VACUUM
AF = X ARIA
X AIR

Tipo Type	bar	code
 AG	0 ÷ -0.95	AG3232
 AG	0 ÷ -0.95	AG3040
 AF	0 ÷ 10	AF2540
 AG	0 ÷ -0.95	AG3091
 AF	0 ÷ 10	AF2610

VOLTAGGIO
VOLTAGE

DC 12 V d.c. = 012C
24 V d.c. = 024C

AC 12 V a.c. = 012A
24 V a.c. = 024A
115 V a.c. = 115A
230 V a.c. = 230A



SENZA BOBINA
WITHOUT SOLENOID

STD = 0000

FUNZIONAMENTO

Questa valvola svolge la funzione di apertura o chiusura di un condotto a sezione elevata in presenza di pilotaggio pneumatico od elettrico.

IMPIEGO

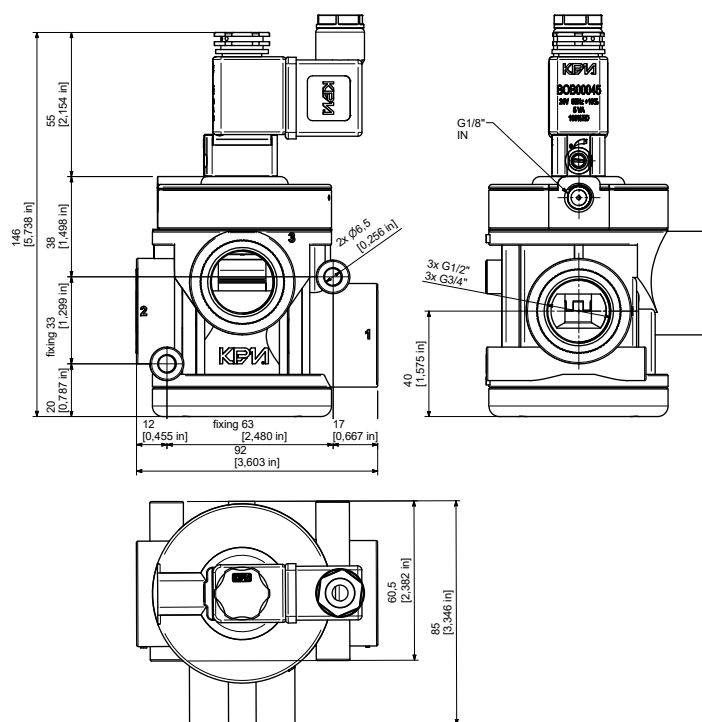
A seconda del modello questa valvola può essere impiegata sia per vuoto (AG) che per aria compressa (AF).

OPERATION

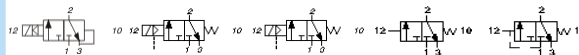
This valve opens and closes a large section pipe with pneumatic or solenoid piloting

USE

This poppet valve can be used in any application where is needed the remote interception of vacuum (AG) or compressed air (AF).



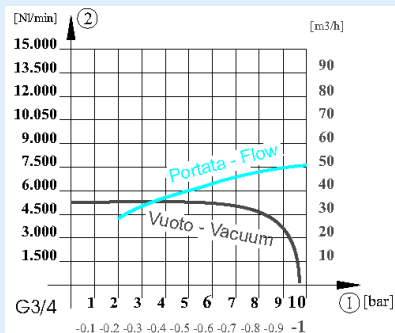
4.35



- ① = ALIMENTAZIONE
= SUPPLY
- ② = UTILIZZO
= OUTPUT
- ⑫ = LINEA DI PILOTAGGIO
= PILOT LINE
- ⑩ = RIPOSIZIONAMENTO
= MECHANICAL SPRING RETURN

Fluido	Fluid	Aria filtrata 50 µm, lubrificata o non - Vuoto Filtered 50 µm air, lubricated or not - Vacuum
Fissaggio	Fixing	2 x ø6mm
Attacchi	Connections	G 3/4"
Sistema di commutazione	Switching system	Otturatore Poppet
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and bore (6 bar)	6500 Nl/min (6bar) - 35 m³/h (759mm Hg) DN=ø19 AG 759 mm Hg
Vuoto Massimo	Max Vacuum	Vedi Retro Please turn over
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	0 ÷ +50°C
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	Tecnopolimero / OT Technopolymer / Brass
Materiale corpo/conessioni	Body / thread material	PU / Vulkolan / Silicon
Materiale guarnizioni	Seals material	100% ED
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	IP 65
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	1.5 kg
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	

DIAGRAMMA DI PORTATA DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



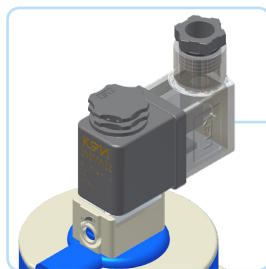
BOBINE ELETTRICHE STANDARD - STANDARD COILS

22 mm				30 mm			
DC		AC		DC		AC	
Power	Cod:	Power	Cod:	Power	Cod:	Power	Cod:
12V	6 W DA005001	3.5 VA BOB00028	3.5 W DC030100	3.3 VA DC030600			
24V	3.5 W DA005101	5 VA BOB00045	3.5 W DC030200	3.3 VA DC030700			
115V		5 VA DA010803		3.3 VA DC030900			
230V		5 VA BOB00064		3.3 VA DC031000			

OPTIONAL

CONNETTORE - CONNECTOR

I DIN 43650 - A 22 mm



CNK000 22

STD:0+230V (no led) =	22
Led+VDR 12+24 V =	18
Led+VDR 115 V =	29
Led+VDR 230 V =	44

NORME DI USO E MANUTENZIONE

Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decedere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA

CONSIGLIATO USARE GUARNIZIONE LIQUIDA DI TENUTA.

ATTENZIONE: prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione od in tensione. Ristabilirle solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. The incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.
THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

ADVISABLE TO USE A LIQUID HERMETIC SEAL.

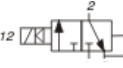
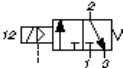
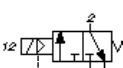
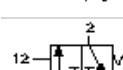
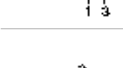
WARNING: before this unit is used and any maintenance work is done please ensure that you have made the correct connections, and that the unit is not pressurised. Pressure can be restored when the connections are checked.



COMANDO PNEUMATICO DIRETTO OD
ELETTTRICO INDIRETTO

DIRECT PNEUMATIC OR INDIRECT SOLENOID
PILOT

AG = X VUOTO
X VACUUM
AF = X ARIA
X AIR

Tipo Type	bar	code
	0 ÷ -0.95	AG3242
	0 ÷ -0.95	AG3050
	0 ÷ 10	AF2545
	0 ÷ -0.95	AG3100
	0 ÷ 10	AF2615

VOLTAGGIO VOLTAGE	DC	12 V d.c. = 012C
		24 V d.c. = 024C
	AC	12 V a.c. = 012A
		24 V a.c. = 024A



SENZA BOBINA
WITHOUT SOLENOID

STD = 0000

FUNZIONAMENTO

Questa valvola svolge la funzione di apertura o chiusura di un condotto a sezione elevata in presenza di pilotaggio pneumatico od elettrico.

IMPIEGO

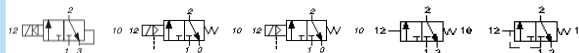
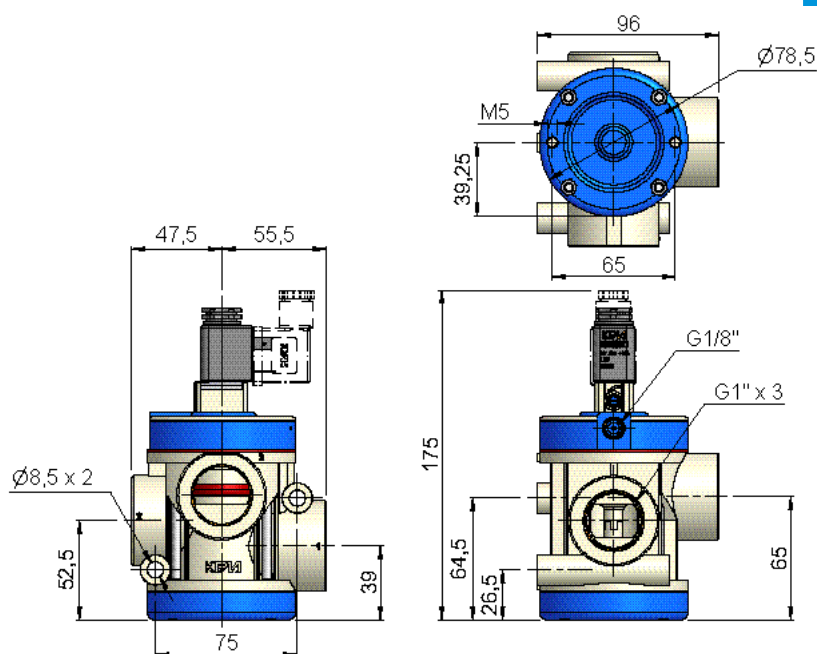
A seconda del modello questa valvola può essere impiegata sia per vuoto (AG) che per aria compressa (AF).

OPERATION

This valve opens and closes a large section pipe with pneumatic or solenoid piloting

USE

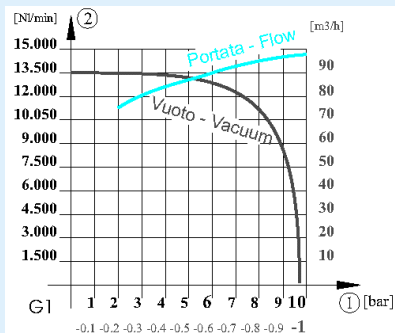
This poppet valve can be used in any application where is needed the remote interception of vacuum (AG) or compressed air (AF).



- ① = ALIMENTAZIONE
= SUPPLY
- ② = UTILIZZO
= OUTPUT
- ⑫ = LINEA DI PILOTAGGIO
= PILOT LINE
- ⑩ = RIPOSIZIONAMENTO
= MECHANICAL SPRING RETURN

Fluido	Fluid	Aria filtrata 50 µm, lubrificata o non - Vuoto Filtered 50 µm air, lubricated or not - Vacuum
Fissaggio	Fixing	2 x ø6mm
Attacchi	Connections	G 1"
Sistema di commutazione	Switching system	Otturatore Poppet
Portata e diametro nominale (6 bar)	Nominal rated flow and bore (6 bar)	13 500 Nl/min (6bar) - 35 m³/h (759mm Hg) DN=ø25
Vuoto Massimo	Max Vacuum	AG 759 mm Hg
Tempo commutazione-disinserzione	Switching - Unswitching time	Vedi Retro Please turn over
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	0 ÷ +50°C
Materiale corpo/connessioni	Body / thread material	Tecnopolimero / OT Technopolymer / Brass
Materiale guarnizioni	Seals material	PU / Vulkolan / Silicon
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	100% ED
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	IP 65
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	1.5 kg

DIAGRAMMA DI PORTATA DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



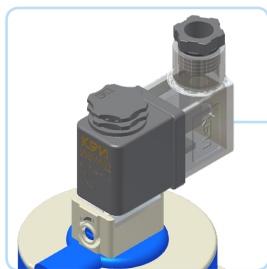
BOBINE ELETTRICHE STANDARD - STANDARD COILS

 VOLTAGGIO VOLTAGE ± 10 %	22 mm				30 mm			
	DC		AC		DC		AC	
	Power	Cod:	Power	Cod:	Power	Cod:	Power	Cod:
	12V	6 W	DA005001	3.5 VA	BOB00028	3.5 W	DC030100	3.3 VA
24V	3.5 W	DA005101	5 VA	BOB00045	3.5 W	DC030200	3.3 VA	DC030700
115V			5 VA	DA010803			3.3 VA	DC030900
230V			5 VA	BOB00064			3.3 VA	DC031000

OPTIONAL

CONNETTORE - CONNECTOR

I DIN 43650 - A 22 mm



CNK000 22

STD:0+230V (no led) =	22
Led+VDR 12+24 V =	18
Led+VDR 115 V =	29
Led+VDR 230 V =	44

NORME DI USO E MANUTENZIONE

Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decedere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA

CONSIGLIATO USARE GUARNIZIONE LIQUIDA DI TENUTA.

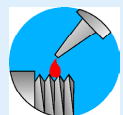
ATTENZIONE: prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione od in tensione. Ristabilirle solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. The incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.
THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

ADVISABLE TO USE A LIQUID HERMETIC SEAL.

WARNING: before this unit is used and any maintenance work is done please ensure that you have made the correct connections, and that the unit is not pressurised. Pressure can be restored when the connections are checked.







VOLTAGGIO VOLTAGE	TIPO TYPE	POWER-ED		CODICE CODE
12V	D.C.	2.2W	100%	DA005002
	D.C.	6W	100%	DA005010
	D.C.	8W	100%	BOB00010
	A.C.	2.8VA	100%	BOB00070
	A.C.	8VA	100%	DA010550
24V	D.C.	2.2W	100%	DA005150
	D.C.	3.5W	100%	DA005101
	D.C.	8 W	100%	BOB00056
	D.C.	15W	50%	BOB00015
	A.C.	2.8 VA	100%	BOB00066
	A.C.	5VA	100%	BOB00045
	A.C.	8VA	100%	DA010600
	A.C.	11VA	70%	DA01060R
115V	A.C.	5VA	100%	DA010700
	A.C.	10VA	70%	DA01080R
230V	A.C.	5VA	100%	DA012400
	A.C.	10VA	70%	DA01240R

 = Funzionano solo su piloti speciali
= Work properly only with a special pilot

FUNZIONAMENTO

I solenoidi trasformano la corrente elettrica in ingresso in un campo magnetico, utilizzato per la commutazione delle elettrovalvole.

COSTRUZIONE

Bobina sovrastampata per applicazioni pneumatiche, idrauliche e oleodinamiche.

Circuito magnetico incorporato con rivestimento in nylon caricato vetro.

ISOLAMENTO

Bobina in classe F a norme VDE 0580 filo rame in classe H a norme VDE 0580.

OPERATION

The coils transform the electric input current in a magnetic field used to switch on solenoid valves.

CONSTRUCTION

Encapsulated coil for pneumatic, hydraulic, hydrodynamic and steam applications.

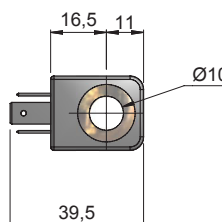
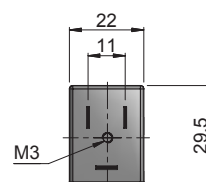
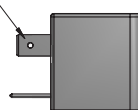
Incorporated magnetic circuit encapsulated with nylon-fiberglass.

INSULATION

Coil class F and copper wire class H both according to norms VDE 0580.



Din 43650



4.90

KIT FISSAGGIO KIT FITTINGS

DADO (MIN. CONF. 10pz)
BOLT (MIN. CONF. 10pz)



Cod: **KRI00015**

Cod: **KRI00030**

Fissaggio	Fixing	Direttamente su elettropilota tramite foro passante Ø10.2 Direct on solenoid valve by Ø10.2mm hole
Temperatura di funzionamento	Working temperature range	-20°C ÷ +40°C
Grado di protezione	Degree of protection	IP 65 su apposito connettore IP 65 On its connector
Materiali esterni	External materials	Nylon caricato vetro Nylon + fiberglass
Classe bobina/filo rame	Solenoid/copper wire class	Class F / Class H (VDE0580)
Peso	Weight	54gr

NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decedere la garanzia.

**NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA
DISPOSITIVO CHE GENERA ELEVATA TEMPERATURA.**

ATTENZIONE : DISPOSITIVO IN TENSIONE

E' obbligatorio togliere tensione dal sistema prima di procedere a qualsiasi manovra sul dispositivo.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. The incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

**THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.
THIS DEVICE PRODUCE HIGH TEMPERATURE.**

WARNING: DEVICE UNDER VOLTAGE

It's obligatory take off the tension before every maintenance.



SOLENOIDE MAGNETICO MAGNETIC SOLENOID

DIN43650 -A-ISO 4400 30mm
DIN43650 -A-ISO 4400 30mm



VOLTAGGIO VOLTAGE	TIPO TYPE	POWER-ED		CODICE CODE
12V	D.C.	3.5W	100%	DC030100
	A.C.	3.3VA	100%	DC030600
24V	D.C.	3.5W	100%	DC030200
	A.C.	3.3VA	100%	DC030700
115V	A.C.	3.3VA	100%	DC030900
230V	A.C.	3.3VA	100%	DC031000



FUNZIONAMENTO

I solenoidi trasformano la corrente elettrica in ingresso in un campo magnetico, utilizzato per la commutazione delle elettrovalvole.

COSTRUZIONE

Bobina sovrastampata per applicazioni pneumatiche, idrauliche e oleodinamiche.
Circuito magnetico incorporato con rivestimento in nylon caricato vetro.

ISOLAMENTO

Bobina in classe F a norme VDE 0580 filo rame in classe H a norme VDE 0580.

OPERATION

The coils transform the electric input current in a magnetic field used to switch on solenoid valves.

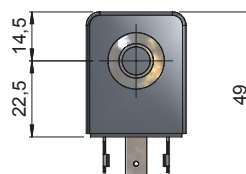
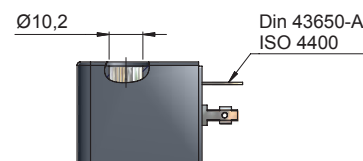
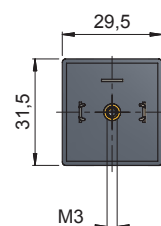
CONSTRUCTION

Encapsulated coil for pneumatic, hydraulic, hydrodynamic and steam applications.

Incorporated magnetic circuit encapsulated with nylon-fiberglass.

INSULATION

Coil class F and copper wire class H both according to norms VDE 0580.



4.90

KIT FISSAGGIO KIT FITTINGS

DADO (MIN. CONF. 10pz)
BOLT (MIN. CONF. 10pz)



Cod: **KRI00015**

Cod: **KRI00030**

Fissaggio	Fixing	Direttamente su elettropilota tramite foro passante Ø10.2 Direct on solenoid valve by Ø10.2mm hole
Temperatura di funzionamento	Working temperature range	-20°C ÷ +40°C
Grado di protezione	Degree of protection	IP 65 su apposito connettore IP 65 On its connector
Materiali esterni	External materials	Nylon caricato vetro Nylon + fiberglass
Classe bobina/filo rame	Solenoid/copper wire class	Class F / Class H (VDE0580)
Peso	Weight	98 gr

NORME DI USO E MANUTENZIONE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decedere la garanzia.

**NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA
DISPOSITIVO CHE GENERA ELEVATA TEMPERATURA.**

ATTENZIONE : DISPOSITIVO IN TENSIONE

E' obbligatorio togliere tensione dal sistema prima di procedere a qualsiasi manovra sul dispositivo.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. The incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

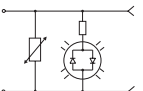
**THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.
THIS DEVICE PRODUCE HIGH TEMPERATURE.**

WARNING: DEVICE UNDER VOLTAGE

It's obligatory take off the tension before every maintenance.



Intentional white

STD		
VOLTAGGIO VOLTAGE	TIPO - TYPE	COD:
12÷230V	STD	CNK00028
12÷24V		CNK00033
48÷115V		CNK00034
230V		CNK00035



FUNZIONAMENTO

Questi connettori consentono una sicura e veloce connessione elettrica dei solenoidi.

COSTRUZIONE

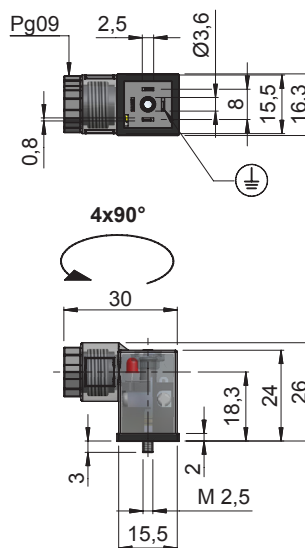
Corpo in polimero isolante con guarnizione esterna in NBR. In tutti i connettori non precablati, l'unione tra il portacontatti e la protezione esterna è a scatto per garantire sia un bloccaggio sicuro sia un montaggio veloce ed economico.

OPERATION

These connectors allow a safe and fast electric connection of the solenoids.

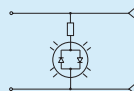
CONSTRUCTION

Polymer insulating body with NBR external seal. In all not precabled connectors the terminal block is safely and fastly assembled and retained in the connector external housing by means of a spring loaded lug.



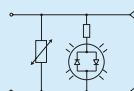
4.90

TIPO - TYPE



LED BIPOLARE
SEGNALAZIONE PRESENZA TENSIONE
FUNZIONAMENTO IN AC E DC

BIPOLAR LED
VOLTAGE INDICATOR
OPERATION ON AC AND DC



LED BIPOLARE
SEGNALAZIONE PRESENZA TENSIONE
VDR CONTRO SOVRATENSIONI GENERATE ALL'APERTURA.
FUNZIONAMENTO IN DC

BIPOLAR LED
VOLTAGE INDICATOR
VDR PROTECTION AGAINST OVERVOLTAGE WHEN SWITCHING OFF
OPERATION DC

CIRCUITI DIVERSI SU RICHIESTA -

DIFFERENT CIRCUITS AT REQUEST

Fissaggio	Fixing	M2.5
Diametro del cavo/serracavo	Diameter of Gland/Cable	6 ÷ 8 mm Pg 09
Sezione max. del filo	Cable section	max 1,5 mm²
Portata contatti nominale/max	Max. nominal current	10/16 A
Intervallo di temperatura	Working temperature range	-40° +90° C
Materiale corpo/Guarnizione	Body/seals material	Nylon NBR
Grado di protezione	Protection degree	IP 65 EN60529
Classe di isolamento	Insulation class	VDE 0110- 1/89
Peso	Weight	38 gr.

Diagramma DI PORTATA NOMINALE

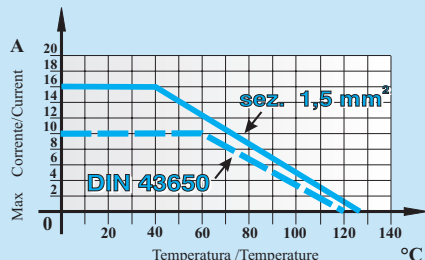


Diagram OF NORMAL RATED FLOW

APPROVAZIONE STD



CSA - N.LR81928



E186 708 (N)



VDE-N.3968 (18-12-91)

N.3969 (18-12-91)

CONFORMING

LED / LED+VDR



CSA - N.LR81928

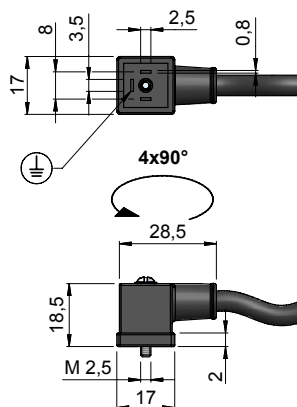
ACCESSORI E RICAMBI -

ACCESSORIES AND SPARE PARTS

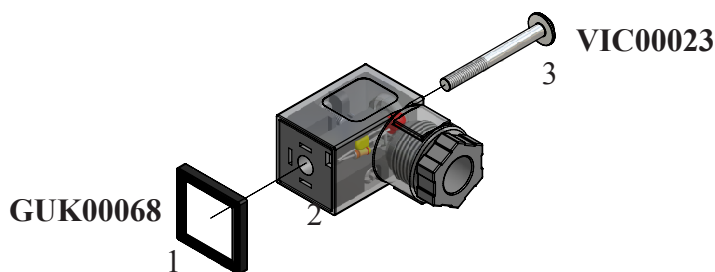
CONNETTORE PRECABLATO 2M - 2M PRE-CABLED CONNECTOR

CONNETTORI PRECABLATI 2M - 2M PRECABLED CONNECTORS

12+230V	STD	CNT00099
12+24V	LED	CNT00087
48+115V		CNT00088
230V		CNT00089
12+24V	LED+VDR	CNT00090
48+115V		CNT00091
230V		CNT00092



MONTAGGIO CONNETTORI - ASSEMBLY CONNECTORS



DESCRIZIONE

- 1 GUARNIZIONE
- 2 CONNETTORE
- 3 VITE DI FISSAGGIO

DESCRIPTION

- 1 GASKET
- 2 CONNECTOR
- 3 FIXING SCREW

NORME DI USO E MANUTENZIONE

Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.

ATTENZIONE : DISPOSITIVO IN TENSIONE

Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione. Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.



USE AND MAINTENANCE

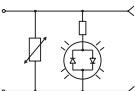
This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

WARNING: DEVICE UNDER VOLTAGE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.

STD		
VOLTAGGIO VOLTAGE	TIPO - TYPE	COD:
12÷230V	STD	CNK00003
12÷24V		CNK00019
48÷115V		CNK00010
230V		CNK00011



FUNZIONAMENTO

Questi connettori consentono una sicura e veloce connessione elettrica dei solenoidi.

CONSTRUZIONE

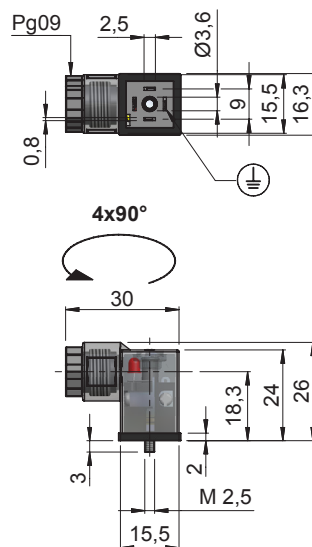
Corpo in polimero isolante con guarnizione esterna in NBR. In tutti i connettori non precablati, l'unione tra il portacontatti e la protezione esterna è a scatto per garantire sia un bloccaggio sicuro sia un montaggio veloce ed economico.

OPERATION

These connectors allow a safe and fast electric connection of the solenoids.

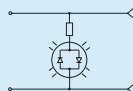
CONSTRUCTION

Polymer insulating body with NBR external seal. In all not precabled connectors the terminal block is safely and fastly assembled and retained in the connector external housing by means of a spring loaded lug.



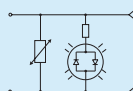
4.90

TIPO - TYPE



LED BIPOLARE
SEGNALAZIONE PRESENZA TENSIONE
FUNZIONAMENTO IN AC E DC

BIPOLAR LED
VOLTAGE INDICATOR
OPERATION ON AC AND DC



LED BIPOLARE
SEGNALAZIONE PRESENZA TENSIONE
VDR CONTRO SOVRATENSIONI GENERATE ALL'APERTURA.
FUNZIONAMENTO IN DC

BIPOLAR LED
VOLTAGE INDICATOR
VDR PROTECTION AGAINST OVERVOLTAGE WHEN SWITCHING OFF
OPERATION DC

CIRCUITI DIVERSI SU RICHIESTA -

DIFFERENT CIRCUITS AT REQUEST

Fissaggio	Fixing	M2.5
Diametro del cavo/serracavo	Diameter of Gland/Cable	6 ÷ 8 mm Pg 09
Sezione max. del filo	Cable section	max 1,5 mm²
Portata contatti nominale/max	Max. nominal current	10/16 A
Intervallo di temperatura	Working temperature range	-40° +90° C
Materiale corpo/Guarnizione	Body/seals material	Nylon NBR
Grado di protezione	Protection degree	IP 65 EN60529
Classe di isolamento	Insulation class	VDE 0110- 1/89
Peso	Weight	38 gr.

Diagramma DI PORTATA NOMINALE

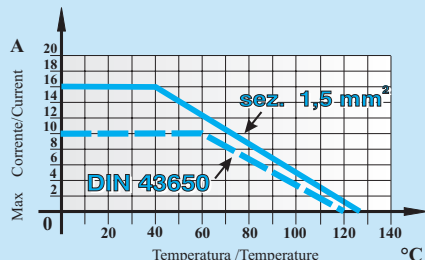


Diagram OF NORMAL RATED FLOW

APPROVAZIONE STD



CSA - N.LR81928



E186 708 (N)



VDE-N.3968 (18-12-91)

N.3969 (18-12-91)

CONFORMING

LED / LED+VDR



CSA - N.LR81928

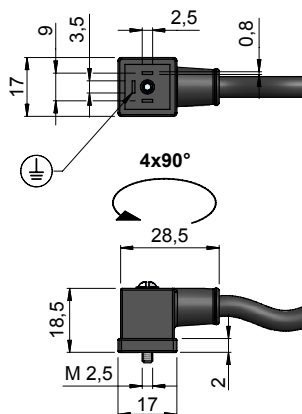
ACCESSORI E RICAMBI -

ACCESSORIES AND SPARE PARTS

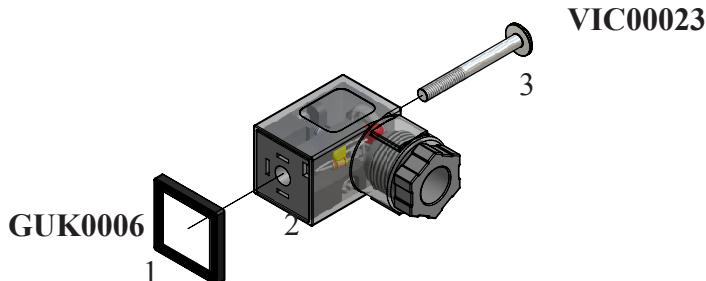
CONNETTORE PRECABLATO 2M - 2M PRE-CABLED CONNECTOR

CONNETTORI PRECABLATI 2M - 2M PRECABLED CONNECTORS

12÷230V	STD	CNT00100
12÷24V	LED	CNT00093
48÷115V		CNT00094
230V		CNT00095
12÷24V	LED+VDR	CNT00096
48÷115V		CNT00097
230V		CNT00098



MONTAGGIO CONNETTORI - ASSEMBLY CONNECTORS



DESCRIZIONE

- 1 GUARNIZIONE
- 2 CONNETTORE
- 3 VITE DI FISSAGGIO

DESCRIPTION

- 1 GASKET
- 2 CONNECTOR
- 3 FIXING SCREW

NORME DI USO E MANUTENZIONE

Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.

ATTENZIONE : DISPOSITIVO IN TENSIONE

Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione. Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

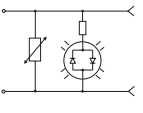
Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

WARNING: DEVICE UNDER VOLTAGE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.



STD		
VOLTAGGIO VOLTAGE	TIPO - TYPE	COD:
12÷230V	STD	CNK00022
12÷24V		CNK00018
48÷115V		CNK00029
230V		CNK00044



FUNZIONAMENTO

Questi connettori consentono una sicura e veloce connessione elettrica dei solenoidi.

COSTRUZIONE

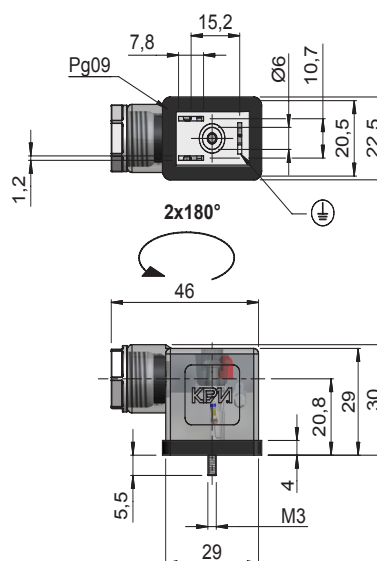
Corpo in polimero isolante con guarnizione esterna in NBR. In tutti i connettori non precablati, l'unione tra il portacontatti e la protezione esterna è a scatto per garantire sia un bloccaggio sicuro sia un montaggio veloce ed economico.

OPERATION

These connectors allow a safe and fast electric connection of the solenoids.

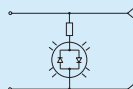
CONSTRUCTION

Polymer insulating body with NBR external seal. In all not precabled connectors the terminal block is safely and fastly assembled and retained in the connector external housing by means of a spring loaded lug.



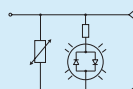
4.90

TIPO - TYPE



LED BIPOLARE
SEGNALAZIONE PRESENZA TENSIONE
FUNZIONAMENTO IN AC E DC

BIPOLAR LED
VOLTAGE INDICATOR
OPERATION ON AC AND DC



LED BIPOLARE
SEGNALAZIONE PRESENZA TENSIONE
VDR CONTRO SOVRATENSIONI GENERATE ALL'APERTURA.
FUNZIONAMENTO IN DC

BIPOLAR LED
VOLTAGE INDICATOR
VDR PROTECTION AGAINST OVERVOLTAGE WHEN SWITCHING OFF
OPERATION DC

CIRCUITI DIVERSI SU RICHIESTA -

DIFFERENT CIRCUITS AT REQUEST

Fissaggio	Fixing	M3
Diametro del cavo/serracavo	Diameter of Gland/Cable	6 ÷ 8 mm Pg 09
Sezione max. del filo	Cable section	max 1,5 mm ²
Portata contatti nominale/max	Max. nominal current	10/16 A
Intervallo di temperatura	Working temperature range	-40° +90° C
Materiale corpo/Guarnizione	Body/seals material	Nylon NBR
Grado di protezione	Protection degree	IP 65 EN60529
Classe di isolamento	Insulation class	VDE 0110- 1/89
Peso	Weight	58 gr.

Diagramma DI PORTATA NOMINALE

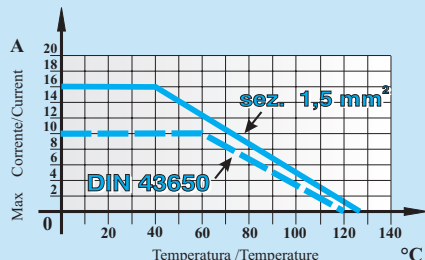


Diagram OF NORMAL RATED FLOW

APPROVAZIONE STD



CSA - N.LR81928



E186 708 (N)



VDE-N.3968 (18-12-91)

N.3969 (18-12-91)

CONFORMING LED / LED+VDR



CSA - N.LR81928

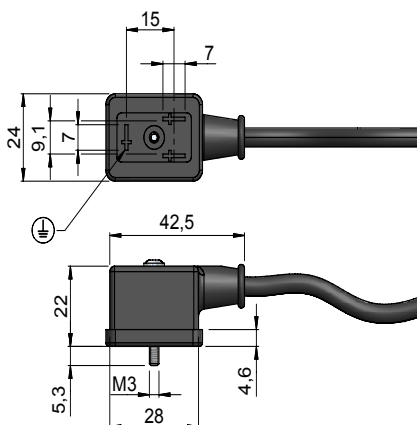
ACCESSORI E RICAMBI -

ACCESSORIES AND SPARE PARTS

CONNETTORE PRECABLATO 2M - 2M PRE-CABLED CONNECTOR

CONNETTORI PRECABLATI 2M - 2M PRECABLED CONNECTORS

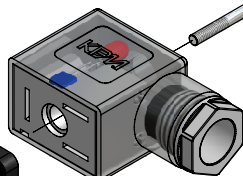
12+230V	STD	CNT00015
12+24V	LED	CNT00039
48+115V		CNT00040
230V		CNT00041
12+24V	LED+VDR	CNT00030
48+115V		CNT00037
230V		CNT00038



MONTAGGIO CONNETTORI - ASSEMBLY CONNECTORS

VIC00021

GUK00067



3

1

2

DESCRIZIONE

- 1 GUARNIZIONE
- 2 CONNETTORE
- 3 VITE DI FISSAGGIO

DESCRIPTION

- 1 GASKET
- 2 CONNECTOR
- 3 FIXING SCREW

NORME DI USO E MANUTENZIONE

Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decedere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.

ATTENZIONE : DISPOSITIVO IN TENSIONE

Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione.
Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.



USE AND MAINTENANCE

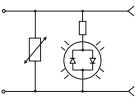
This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

WARNING: DEVICE UNDER VOLTAGE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.

STD		
VOLTAGGIO VOLTAGE	TIPO - TYPE	COD:
12÷230V	STD	CNK00023
12÷24V		CNK00045
48÷115V		CNK00046
230V		CNK00047



FUNZIONAMENTO

Questi connettori consentono una sicura e veloce connessione elettrica dei solenoidi.

CONSTRUZIONE

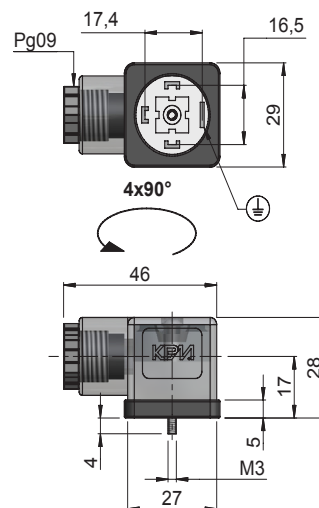
Corpo in polimero isolante con guarnizione esterna in NBR. In tutti i connettori non precablati, l'unione tra il portacontatti e la protezione esterna è a scatto per garantire sia un bloccaggio sicuro sia un montaggio veloce ed economico.

OPERATION

These connectors allow a safe and fast electric connection of the solenoids.

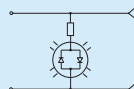
CONSTRUCTION

Polymer insulating body with NBR external seal. In all not precabled connectors the terminal block is safely and fastly assembled and retained in the connector external housing by means of a spring loaded lug.



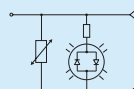
4.90

TIPO - TYPE



LED BIPOLARE
SEGNALAZIONE PRESENZA TENSIONE
FUNZIONAMENTO IN AC E DC

BIPOLAR LED
VOLTAGE INDICATOR
OPERATION ON AC AND DC



LED BIPOLARE
SEGNALAZIONE PRESENZA TENSIONE
VDR CONTRO SOVRATENSIONI GENERATE ALL'APERTURA.
FUNZIONAMENTO IN DC

BIPOLAR LED
VOLTAGE INDICATOR
VDR PROTECTION AGAINST OVERVOLTAGE WHEN SWITCHING OFF
OPERATION DC

CIRCUITI DIVERSI SU RICHIESTA -

DIFFERENT CIRCUITS AT REQUEST

Fissaggio	Fixing	M3
Diametro del cavo/serracavo	Diameter of Gland/Cable	6 ÷ 8 mm Pg 09
Sezione max. del filo	Cable section	max 1,5 mm ²
Portata contatti nominale/max	Max. nominal current	10/16 A
Intervallo di temperatura	Working temperature range	-40° +90° C
Materiale corpo/Guarnizione	Body/seals material	Nylon NBR
Grado di protezione	Protection degree	IP 65 EN60529
Classe di isolamento	Insulation class	VDE 0110- 1/89
Peso	Weight	68 gr.

Diagramma DI PORTATA NOMINALE

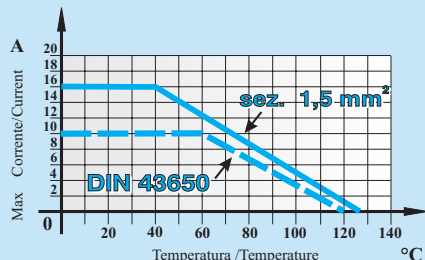


Diagram OF NORMAL RATED FLOW

APPROVAZIONE STD



CSA - N.LR81928



E186 708 (N)



VDE-N.3968 (18-12-91)

N.3969 (18-12-91)

CONFORMING LED / LED+VDR



CSA - N.LR81928

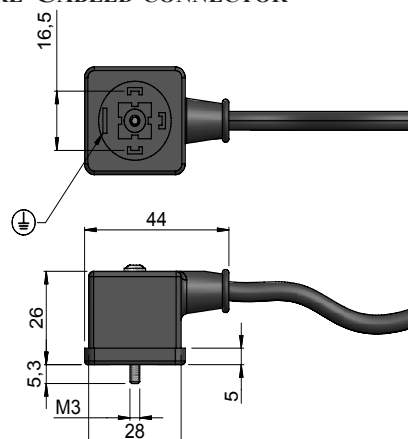
ACCESSORI E RICAMBI -

ACCESSORIES AND SPARE PARTS

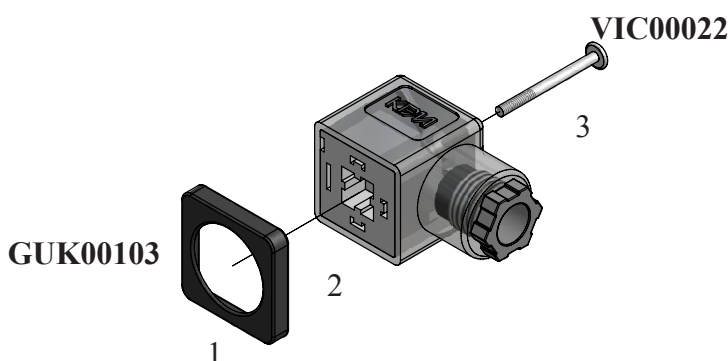
CONNETTORE PRECABLATO 2M - 2M PRE-CABLED CONNECTOR

CONNETTORI PRECABLATI 2M - 2M PRECABLED CONNECTORS

12÷230V	STD	CNT00054
12÷24V	LED	CNT00048
48÷115V		CNT00049
230V		CNT00050
12÷24V	LED+VDR	CNT00051
48÷115V		CNT00052
230V		CNT00053



MONTAGGIO CONNETTORI - ASSEMBLY CONNECTORS



DESCRIZIONE

- 1 GUARNIZIONE
- 2 CONNETTORE
- 3 VITE DI FISSAGGIO

DESCRIPTION

- 1 GASKET
- 2 CONNECTOR
- 3 FIXING SCREW

NORME DI USO E MANUTENZIONE

Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia. L'uso di olio lubrificante non consigliato fa decadere la garanzia.

NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.

ATTENZIONE : DISPOSITIVO IN TENSIONE

Prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione. Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.



USE AND MAINTENANCE

This unit complies with strict quality specifications. Incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.

Not recommended lubricating oil will invalidate the warranty.

THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.

WARNING: DEVICE UNDER VOLTAGE.

Warning before using this unit please ensure that you have made the correct port connection and that the unit is de-pressurised. When any maintenance work is done ensure the unit is also de-pressurised.